

Dicionário aberto de calão e expressões idiomáticas

José João Almeida (jj@di.uminho.pt)

21 de Fevereiro de 2021

Este dicionário é o resultado de um exercício de linguística, de linguagens de programação e de Perl.

Detalhes acerca do modo como ele está construído podem ser obtidos do autor.

Este dicionário contem presentemente cerca de 4000 entradas e **precisa desesperadamente da sua colaboração**. Deve ser olhado não como um dicionário completo mas como uma colecção amadora que tem contado com a colaboração de vários *informantes* a quem muito agradecemos

Tecnicamente, este dicionário está a usar a linguagem programação DPL (dictionary programming language), do projecto Natura

Estrutura das entradas

- *semantica*: significado
- *sin.*:
- *ex.*:
 - *frase*: exemplo de uso
 - *paraf*: explicação
- *level*:
 - normal
 - calão
 - erudito
 - coloquial
 - calão carroceiro
 - calão muito carroceiro
 - calão estupidamente carroceiro
- *é um*:
 - termo
 - frase pitoresca
 - interjeição
 - provérbio
 - insulto
 - termo calão
 - idiomática
 - outra
- *local*:
 - pt
 - pt norte
 - pt centro
 - pt sul
 - Brasil
 - Angola
 - Madeira
 - Açores
 - particular
- *outrolocal*: origem geográfica
- *from*:
 - email*: email (não fica público)
 - nome*: nome

Bruno Miranda, dicionário de Saloiês e não só; Cândida Ribeiro; Caio Gracco Pinheiro Dias; Carlos; Carlos; Carlos Carvalho; Carlos Gravato; Carlos Ilhargo; Carlos Moreno; Carol; Célia Soares; César Analide; Cláudia Magalhães; Cleonice Naedzold de Souza; Conceição Saraiva; Conceição Paiva; Corina; Daniel Santos; Daniela Rodrigues; David; Drausio Fortes Henrique Faria; Edgar Carvalho; Eduardo Cavalcanti Gomes Ferreira; Eduardo; Elsa Valente; Eugénio Otero; Fábio Santos; Fernandes; Fernando Jorge; Fernando Rangel; Fernando Serrano Torres; Felipe; Félix; Filipe Carvalhosa; Filipe Silva; Filipe Martins; Filipe Resão; Filomena Louro; Florbela Soares; Francisco Almada Lobo; Francisco Gonçalves; Hernâni Mergulhão; Helena Nogueira; Helena Sarmento; Hugo Felício; Inês de Matos; Inga Kilikeviciene; Gilberto Conde; Jacinto; Jorge Gustavo; Jorge Marcedo; Jorge Otto S. Becken; Jorge Quinta-Nova; Jorge Galrito; José Bernardo; José João Almeida; José Manuel Ruas; José Nuno Oliveira; José Pedro; José Pedro Oliveira; José Pinheiro Neta; José Orlando Pereira; José Paracana; José Leon Machado; José Lucena; José Rocha e Silva; João; João; João José Cardoso; João Alves; João Ferreira; João Pedro Correia; João Roque Dias; J. Vicente; J. Varela; Júlio Bueno; Júlio Reis; Justino Oliveira; Lia Raquel; Luís Pedro Fernandes; Luís Miguel Machado; Luís Vieira; Madalena Vidal; Manuel Rodrigues; Manuela Gonzaga; Márcio Roberto Lisboa; Margarita Correia; Mariana; Maria dos Anjos; Macedo; Magda; Magma; Miguel Borges; Mirella Ugolini; Noel Soares; Nádia Conceição; Nelson Domingos; Nuno Andrade; Orlando Delfim; Óscar Pereira; P.Pires; P.Matos; Patrícia Malhão; Paulo da Cruz; Paulo Ferreira; Paulo Jorge Azevedo; Pedro; Pedro Cipriano; Pedro Cunha; Pedro Salgado; Pedro Marques; Pedro Soares; Raul Pereira; Ricardo; Renato Duarte Plantier; Rúben; Rui Correia; Rui Vilela; Sara Fernandes; Sérgio Delgado; Sónia; Susanne Morch; Tatiana Luz; Teresa Preta; Tiago Pedroso; Tó Maria; Ulisses Pinto; Valdemar Andrade; Vanda Gutierrez; Victor Rafael; Virgílio Marques; Virgínia Capoto; Vítor Pereira; Xinha; jarocho; Zé dos Pregos; e muitos outros que me esqueci de assentar na altura

Lista de colaboradores

Adriano Martins; Alberto Simões; Alexandre; Alexandra; Alfredo Couto; Ana; Ana Carvalho; Ana Lúcia Batista Rodrigues; Ana Margarida Ferreira; Ana Martins; Ana Salgado; André Manique; André Santos; Antónia Forjaz; António de Sousa; António Pina; António M. Pereira Costa; Barbara Santos; Bete Vieira;

A

a altas horas da noite

muito tarde na noite

sin.: noite alta; noite cerrada; lá para as quinhentas

abafa-palhinha

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; gay; bamby; xibungo

ex.:

frase: És um abafa-palhinha

equiv: És um maricas

genero: masculino

level: calão carroceiro

abafar

esconder, esquecer, mudar de assunto, fazer com que um processo ou uma denúncia não siga

ex.: um escândalo tremendo mas que foi logo abafado pela câmara

abafa-te, abifa-te e avinha-te

é um: conselho para tratar quem anda doente. Também funciona profilaticamente

agasalha-te, come bem e bebe bem (conselho para recuperar)

abafo

festas, carinho

sin.: cafuné; carícia; meiguice; quitute; quindim; tagaté; dengo

abaladiça

ultima bebida da noite, por vezes oferecida pelos amigos ou pelo dono do tasco, na altura da despedida

ex.: A abaladiça é que mata um homem!

local: Alentejo

abananado

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: estupefacto; azuratado; aturdido; embasbacado; basbaque

ex.: Levou tamanho soco que até ficou abananado

level: coloquial

abandar o capacete

dançar

abandar os ananases

abando provocadoramente o rabo

ex.: ela levantou-se e foi até à pista abando os ananases

abancar

sentar-se à mesa (para comer)

sin.: alapar; sentar-se

ex.: Toca a abancar pessoal!

abandalhar

fazer algo sem o levar a sério

sin.: avacalhar

ex.:

frase: Não te deixes abandalhar

equiv: tem cuidado com a tua imagem, postura, forma física

abantesma

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

abarbatar-se com COISA

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: afiambrar; abotoar-se com COISA; afiambrar-se com COISA; gamar; deitar a mão; deitar as garras

ex.: "O Manel abarbatou-se com o presunto e ninguém mais o viu"

à beça

em grande quantidade

sin.: bué de; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

level: coloquial

local: Brasil

abécula

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

•

o Pessoa que tem pouca habilidade manual, designadamente na prensão dos objectos (que deixa frequentemente cair ao chão)

o incapaz de fazer determinada tarefa

sin.: aselha; mão de aranha; desajeitado

abichanado

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

•

é um: insulto

efeminado, aparentando ser homossexual

sin.: borboleta; amaricado

ex.: esse teu Mini cor de rosa é um bocado abichanado

abientô

expressão de despedida (frequentemente cínica)

sin.: à *bientôt*; astalavista

à bientôt

expressão de despedida (frequentemente cínica)

sin.: abientô; astalavista

abiscoidato

ser doido, sem juízo

sin.: Sócio da fnac; amalucado; destravado; desmiolado; ser marado dos cornos

local: Brasil

abismado

é um: trocadilho por aglutinação libertina

sujeito que caiu de um abismo

•

espantado

abispar

sin.: armar-se em esperto; arriscar

ex.: Oh meu, abispa-te e dou-te no focinho!

abjecto

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tnhoso; andrajoso

level: erudito

abono de família

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; pi-roca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: coloquial

à borla

algo que se recebe ou come gratuitamente

sin.: à pala; à borliú ; de graça; saber a pato com penas

à borliú

algo que se recebe ou come gratuitamente

sin.: à pala; à borla; de graça; saber a pato com penas

patt: à (borliú/borlius)

aborrecer

sin.: chatear; incomodar; melgar

aborrecido

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta

aborto

alguma coisa ou alguém que é muito feio ou mal feito

ex.:

frase: Essa casa ficou um verdadeiro aborto

equiv: muito feia

abotoar o paletó

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o bel-leléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

patt: (abotoar*/apertar*) o paletó

local: Brasil

abotoar-se com COISA

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., rou-bar

sin.: afiambrar; afiambrar-se com COISA; abarbar-se com COISA; gamar; deitar a mão; deitar as garras

abraçar o jacaré

o situação sem saída, incômoda, desagradável

o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver

sin.: estar fritoN; estar tramadoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada

local: Brasil

abrenúncio!

interjeição de desagrado e esconjuro

sin.: o Diabo seja surdo, cego e mudo; vade retro Satanás ; credo, cruze, canhoto!; lagarto! lagarto! lagarto!

abre-olhos

diz-se de um pequeno acidente que serve de aviso para no futuro se prestar mais cuidado e atenção; experiência negativa da qual se pode tirar um ensinamento para a vida

A brincar, a brincar é que o macaco foi à mãe

usa-se quando a conversa não parece séria mas na verdade é

sin.: ri-te, ri-te que logo choras

abrir o jogo

denunciar algo, dizer a verdade, revelar os detalhes, clarificar as intenções

sin.: pôr as cartas na mesa; descobrir o jogo

abrir os olhos a ALGUÉM

o elucidar, alertar

o inteirar-se da realidade, aperceber-se de uma falácia

sin.: isto é um abr'ólhos

à bruta

excelente, algo muito bom, muito grande

sin.: de arrebinha o malho; com toda a força; mais melhor bom; ser do caralhão

nota: de forma intensa e pouco estudada

abstruso

estranho, incoerente, obscuro

level: arcaico

abusar da maçaneta

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)
sin.: dar o cu; cagar para dentro; cavalgar a jibóia; levar na anilha; tirar leite do pau; queimar rosca
level: calão carroceiro
local: Brasil

abuso de confiança

abusar
sin.: pisar a linha; pisar o risco

abutre

é um: ave
 ave de rapina necrófaga

acabado de estrear

coisa nova
sin.: novo em folha
patt: (acabado/acabadinho) de estrear

acabar em pizza

não se realizar, ao contrário do esperado
sin.: ficar em águas de bacalhau; dar em nada; não chegar a bom termo
local: Brasil

acabou-se a festa

acaba a confusão e o desleixo, começa a ordem e disciplina
sin.: acabou-se o que era doce; acabou-se o forrobodó
patt: acabou-se a (festa/farra)

acabou-se a papa doce

acabou-se uma regalia ou privilégio

acabou-se o forrobodó

acaba a confusão e o desleixo, começa a ordem e disciplina
sin.: acabou-se o que era doce; acabou-se a festa

acabou-se o que era doce

acaba a confusão e o desleixo, começa a ordem e disciplina
sin.: acabou-se a festa ; acabou-se o forrobodó

a cair aos pedaços

Pessoa que evidencia ao olhar doença grave ou grande cansaço, muitas vezes ligado a excesso de trabalho ou de farra
sin.: cair da boca aos cães; a cair de podre

a cair de podre

Pessoa que evidencia ao olhar doença grave ou grande cansaço, muitas vezes ligado a excesso de trabalho ou de farra
sin.: cair da boca aos cães; a cair aos pedaços

acalmar os ânimos

apaziguar, acalmar
sin.: deitar água benta; deitar água na fervura

acarajes

local: Brasil

acartar a ao lombo

transportar objectos pesados às costas
sin.: carregar com; alombar com
patt: (acartar/acarretar) a ao lombo

acertar em cheio

adivinhar, acertar com muita precisão
sin.: dar em cheio; acertar na mosca; acertar na lata; acertar na muche; acertar no olho do mosquito
local: Portugal

acertar na lata

adivinhar, acertar com muita precisão
sin.: dar em cheio; acertar em cheio; acertar na mosca; acertar na muche; acertar no olho do mosquito
local: Brasil

acertar na mosca

adivinhar, acertar com muita precisão
sin.: dar em cheio; acertar em cheio; acertar na lata; acertar na muche; acertar no olho do mosquito
local: Brasil

acertar na muche

adivinhar, acertar com muita precisão
sin.: dar em cheio; acertar em cheio; acertar na mosca; acertar na lata; acertar no olho do mosquito

acertar no olho do mosquito

adivinhar, acertar com muita precisão
sin.: dar em cheio; acertar em cheio; acertar na mosca; acertar na lata; acertar na muche

acertar o passo

sincronizar

achandrar-se

é um: ameaça
 o acalma-te e cala-te (imperativo, em tom de ameaça)
 o envolve ficar em posição de submissão
sin.: baixar a bola; fica caladinho ; não pies
ex.:
frase: Achandra-te lá antes que leves nas trombas
equiv: acalma-te

achavascado

é um: insulto
 mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabro; analfabesta; grosseiro; brutamontes; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa
local: Brasil

aço

sin.: naifa; fava; navalha; facalhão; ponta e mola
ex.: temos que lhe espetar o aço

a coisa está a tornar-se feia

o perigo ou insucesso iminente
 o situação muito difícil, sem solução
sin.: a coisa está feia ; estou a ver a coisa muito negra ; mau sinal
patt: a coisa está a (tornar-se/ficar) feia

a coisa está feia

o perigo ou insucesso iminente
 o situação muito difícil, sem solução
sin.: a coisa está a tornar-se feia; estou a ver a coisa muito negra ; mau sinal
patt: a coisa está (feia/preta/muito negra/mal parada/a correr mal)

acólito

diz-se de alguém que obedece cegamente a outrem
sin.: ser um pau mandado; fantoche

ex.: O presidente da câmara e os seus acólitos vieram inaugurar a junta

à confiança

quando nos garantem que algo é bom (embora não tenhamos a certeza)

a conversa já chegou à casa de banho?

diz-se quando alguém se intromete e emite opinião sobre determinado assunto que não domina

sin.: a conversa já chegou à cozinha?; já a formiga tem catarro!

a conversa já chegou à cozinha?

diz-se quando alguém se intromete e emite opinião sobre determinado assunto que não domina

sin.: a conversa já chegou à casa de banho?; já a formiga tem catarro!

acordar com os pés de fora

usa-se quando alguém apresenta um comportamento mal disposto não habitual

sin.: não sei que bicho lhe mordeu

nota: acordar muito mal disposto

Acreditas em amor à primeira vista, ou tenho que passar por aqui mais uma vez?

é um: piropo de gosto duvidoso

acunhar

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; pisar fundo

local: Brasil

acusar o toque

alguém deixar transparecer que ficou ofendido, chateado, descontente com um ataque de que foi vítima

a dar com um pau

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

ex.:

frase: Havia lá comida a dar c'um pau.

equiv: muita comida

gram: loc. adverbial de quantidade

adeceibar

bater com muita violência em alguém

sin.: estouro; bato; desfaço; estrafergo-te todo!

ex.: Se não fazes o que mando, até te adeceibo

local: Caxinas

adesivo

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; besunta

level: coloquial

adeus

é um: saudação

olá

ex.:

frase: Adeus! Como está?

equiv: Olá, como está?

local: Algarve

adiantar um grosso

não compensa

sin.: não valer a pena

ADJECTIVO como a merda

superlativo de ADJECTIVO, que pode funcionar em sentido positivo ou em sentido depreciativo

sin.: ADJECTIVO como o caralho

level: calão

ADJECTIVO como o caralho

superlativo de ADJECTIVO, que pode funcionar em sentido positivo ou em sentido depreciativo

sin.: ADJECTIVO como a merda

ex.: um bife grande como o caralho

level: calão

patt: ADJECTIVO como o (caralho/caraças/caneco)

adoçar a pílula

é um: frase pitoresca

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: dourar a pílula; aligeirar; com paninhos quentes; sem ferir susceptibilidades; eufemismo

ori.: Quando um remédio (no caso, em pílula) tem mau sabor pode-se juntar açúcar para a toma ser menos penosa

ex.: "O Ministro das Finanças veio ontem à televisão falar dos novos impostos mas adoçando a pílula..."

oposto: curto e grosso

local: Portugal

advogado

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

sujeito que salva os nossos bens dos inimigos, e os guarda para ele.

aéreo

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditando; ensimesmado; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

à espreita

atento, estar a espreitar (ligado à ideia de voyeurismo ou secretismos)

sin.: andar à coca; às ocultas

a vida são dois dias

a vida é curta

patt.: (a/esta) vida são dois dias

a vida são dois dias mas o Carnaval são três!

a vida é curta mas tem que ser aproveitada e gozada

patt.: (a/esta) vida são dois dias mas o Carnaval são três!

à falsa fé

traíçoeiramente, de modo desleal

afanar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

ex.: oh professor, aquele menino afanou-me o lápis

level.: coloquial

à fartazana

à larga, em grandes quantidades

sin.: comer à fartar vilanagem; comer à tripa-forra

a ferro e fogo

diz-se de algo difícil que impreterivelmente tem que ser realizado

sin.: à viva força; doa a quem doer; custe o que custar; a qualquer preço

afiambrar

vestir-se bem

ex.: ele vai todo afiambrado

•

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: abotoar-se com COISA; afiambrar-se com COISA; abarbar-se com COISA; gamar; deitar a mão; deitar as garras

ex.:

frase.: afiambraste o meu CD

equiv.: ficaste-me com o CD

afiambrar ALGUÉM

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

level.: calão

afiambrar-se com COISA

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: afiambrar; abotoar-se com COISA; abarbar-se com COISA; gamar; deitar a mão; deitar as garras

ex.: "Vocês afiambraram-se com o meu guarda-chuva e nunca mais lhe pus a vista em cima"

afinar

ficar (facilmente) arreliado com piadas, observações ou críticas

sin.: chatear-se; levar a mal; ser peludo; ser grosso para palito

afinfar-lhe

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

level.: calão

•

bater em (física ou psicologicamente)

sin.: atirar-lhe com

aflição

sin.: aperto de alma

afogar o ganso

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

level.: calão

local.: Brasil

à ganância

impecável, perfeito

sin.: à maneira

•

querer tudo, comer tudo

agarrado

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

oposto.: generoso, mãos largas

agora é que a porca torce o rabo

é que aparecem as dificuldades

patt.: (agora/aqui) é que a porca torce o rabo

à grande e à francesa

anedota.: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;

- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;

- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;

- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;

- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;

- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;

- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino;

Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

aguentar os cavalos

esperar com calma, confiando que tudo se resolverá

sin.: dar tempo ao tempo

aguentar-se nas canelas

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé
- sin.*: aguentar-se nas canetas; não se ter em pé; não se ter nas canetas; não se ter nas pernas; mais morto que vivo; não poder com uma gata pelo rabo

aguentar-se nas canetas

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé
- sin.*: aguentar-se nas canelas; não se ter em pé; não se ter nas canetas; não se ter nas pernas; mais morto que vivo; não poder com uma gata pelo rabo
- ex.*: no final ele já não se aguentava nas canetas e foi preciso levá-lo

ainda a noite é uma criança

- algo que está apenas a começar (e novos e importantes acontecimentos vêm a caminho)
- sin.*: ainda a procissão vai no adro

ainda a procissão vai no adro

- algo que está apenas a começar (e novos e importantes acontecimentos vêm a caminho)
- sin.*: ainda a noite é uma criança

ainda lhe dá uma coisinha má

- ainda lhe dá um ataque, um mal repentino (vai ficar mesmo incomodada)

ex.:

frase: Se não devolves o tupperware à tua mãe, ainda lhe dá uma coisinha má.

equiv: vai correr mesmo mal...

patt: ainda (lhe/me/te) dá uma coisinha má

ainda não caiu a ficha

- o não entender nada
- o não dominar certo assunto
- sin.*: não perceber peva; não perceber um boi de ; ser chinês; não entender patavina

•

diz-se quando alguém não percebe uma piada ou o contexto de uma conversa

ajustar contas com

- castigar, normalmente ligado a vingança
- sin.*: fazer um acerto de contas; ter umas contas a ajustar
- patt*: (ajustar*/ir* ajustar) contas com

alapar

- sentar-se à mesa (para comer)
- sin.*: abancar; sentar-se

ala que se faz tarde

- expressão a anunciar a despedida, a indicar que se vai embora
- sin.*: Alá que se faz tarde
- patt*: (ala que se faz/fazer*-se) tarde

Alá que se faz tarde

- expressão a anunciar a despedida, a indicar que se vai embora
- sin.*: ala que se faz tarde
- pseudo-etimologia*: versão marroquinizada de *ala que se faz tarde*

alarve

- é um*: insulto
- mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
- sin.*: bertoldo; burgesso; ordinário; boçal; analfabro; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

alcagoitas

- amendoins
- sin.*: minuins

alcofa

- referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética
- sin.*: bunda; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate
- ex.*:
- frase*: tens uma grande alcofa
- equiv*: tens um rabo enorme

alcoviteiro

- atividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas
- sin.*: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar
- level*: arcaico

•

- o indivíduo que vive à custa de uma prostituta
- o rufião
- sin.*: gigolô; chulo; putanheiro; rufião

aldrabão

- pessoa que engana ou tenta enganar os outros
- sin.*: vigarista; trapaceiro; endrómina; vígaro; intrujão

aldrabice

- usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)
- sin.*: mangaruça; batota; batotice; tramóia; esper-teza saloia

•

- situação confusa, anárquica ou com intento enganador
- sin.*: caldeirada; confusão; anarquia

alfacinha

- habitante de Lisboa

•

adivinha:

- p*: Porque é que os habitantes de Lisboa se chamam alfacinhas?
- r*: Porque não têm tomates. Se tivessem seriam saladinhas

algazarra

- o Barulho, barulheira
- o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
- o desordem, desorganização
- sin.*: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: parem lá com essa algazarra toda. Assim ninguém de entende!

alhada

problema ou situação complicada

sin.: complicação; sarilho; embrulhada; berbicacho; grande chumbadela

aligeirar

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: dourar a pílula; adoçar a pílula; com paninhos quentes; sem ferir susceptibilidades; eufemismo

oposto: curto e grosso

alimária

é um: mamífero

animal de carga

•

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

alma danada

pessoa instigadora do mal, pessoa perversa

alma do outro mundo

sin.: alma penada; fantasma

alma penada

sin.: alma do outro mundo; fantasma

almeidas

varredores do lixo

almofadinha

pessoa que se tenta vestir-se de modo exageradamente elegante, mas que descamba em ridículo e inapropriado

sin.: betinho; peralvilho; janota

alombar com

transportar objectos pesados às costas

sin.: carregar com; acartar a ao lombo

alternadeira

mulher que frequenta muitos bares nocturnos com a intenção de conseguir que os cliente bebam, consumam muito, normalmente uma prostituta

uso:

eufemismo: prostituta

alto e para o baile!

é um: exclamação de desagrado

esta expressão é uma ordem de paragem usada quando a situação está a descambar, está a seguir uma direcção inconveniente

aluado

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; meditaundo; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

ex.:

frase: Hoje o Alcindo está aluado. Não vale a pena falar com ele.

equiv: Provável ideia de que a pessoa se encontra (mentalmente) num local tão longínquo como a lua; Poderá ser, também, uma alusão a que, em função das fases da lua, as pessoas (as mulheres em especial) mudam o seu comportamento

local: pt

amalucado

ser doido, sem juízo

sin.: Sócio da fnac; destravado; desmiolado; abiscoidato; ser marado dos cornos

à maneira

impecável, perfeito

sin.: à ganância

amarelar

◦ ser medroso

◦ tem grandes receios de algo

sin.: perder a cor; pelar-se de medo; tem medo que se péla; morrer de medo; borrar-se de medo

ex.: então ele amarelou e desistiu

local: Brasil

a maré não está para peixe

usa-se quando há ausência de raparigas ou estas não aparentemente estar recetivas a convite

ori.: a pesca não parece viável (mar perigoso ou ausência de peixe)

amaricado

é um: insulto

efeminado, aparentando ser homossexual

sin.: borboleta; abichanado

amarrar pano

casar, ir viver junto com alguém

sin.: juntar os trapinhos; dar o nó; dar o doce; dar o sim; viver de casa e pucarinho

local: Guiné

amena cavaqueira

sin.: franca cavaqueira; conversa fiada

a meu ver

◦ em minha opinião

◦ pessoalmente

◦ no que me diz respeito

sin.: pela parte que me toca; da minha banda

amigos do alheio

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge

level: coloquial

a minha fatia

o resultado de uma divisão (bens, lucros, tarefas a realizar)

sin.: o que me toca; a minha parte; o meu quinhão

a minha parte

o resultado de uma divisão (bens, lucros, tarefas a realizar)

sin.: o que me toca; o meu quinhão; a minha fatia

amuar

ficar sentido com o que lhe foi dito, sugerido ou insinuado e reagir com expressão facial ou corporal a tal facto

sin.: armar o burro; fazer beicinho; ficar emburrado

anafragar

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: arcaico

analfabesta

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabro; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

pseudo-etimologia: analfabesta = analfabeto + besta

analfabro

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

pseudo-etimologia: analfabro = analfabeto + bruto

anarquia

situação confusa, anárquica ou com intento enganador

sin.: caldeirada; confusão; aldrabice

anda lá perto

o está quase a ser

o está-se a tornar...

sin.: para lá caminha

andar a arrastar os pés

estar muito velho, avariado, inseguro, a funcionar mal, cansado de esforço ou doença

sin.: estar a cair da tripeça; estar a cair aos bocados; andar a balões de soro

ex.: O nosso guarda-redes anda para aí a arrastar os pés...

andar a balões de soro

estar muito velho, avariado, inseguro, a funcionar mal, cansado de esforço ou doença

sin.: estar a cair da tripeça; estar a cair aos bocados; andar a arrastar os pés

etim.: doentes de hospital ligados a garrafas de soro

andar à cata

procurar atentamente

sin.: andar ao lambisco

andar a coçar os colhões

não fazer nada de útil

sin.: não fazer a ponta de um corno

level: calão

patt.: andar* a coçar (os colhões/os tomates/a mi-cose)

andar a esfolar cabritos

mulher que se prostitui ostensivamente e explora

ex.: aquela ali anda há muitos anos a esfolar cabritos

nota: caricatura da situação em que uma prostituta consegue obter de um seu cliente todo o dinheiro que este levava, o qual fica "esfolado como um cabrito", ie: despojado do que tinha...

andar à futrica

andar desmazelado, com pouco cuidado com a aparência

andar à moína

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; voar baixinho

andar a monte

o andar fugido à justiça

o ser procurado pela polícia

andar à nora

adivinha:

p.: Qual o melhor sogro do mundo?

r.: É o Cavaco que se foi embora e deixou tudo à nora

•

não perceber nada do que se disse, estar desorientado

sin.: andar aos papéis; andar desnortado

andar a nove

é um: frase pitoresca

com muita pressa

sin.: ir para o comboio; ir tirar o pai da força

ori.: máxima velocidade atingida pelos carros eléctricos cujo manípulo de condução girava em torno de um eixo no sentido dos ponteiros do relógio até ao ponto 9 – máxima velocidade

ex.: ando eu aqui a nove e tu não fazes nada

dom: eléctricos

andar ao lambisco

procurar atentamente

sin.: andar à cata

andar aos caídos

o estar deprimido, estar num mau período

o estado de decadência

o seguir muito baixos níveis de exigência

sin.: pela hora da morte; nas ruas da amargura; estar na mó de baixo; estar em baixo; estar numa pior; estar na pior

andar aos papéis

é um: frase pitoresca

não perceber nada do que se disse, estar desorientado

sin.: andar à nora; andar desnortado

ex.:

frase: ando aos papéis

equiv: não percebi nada

aos trancos e barrancos

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

patt: (/andar*) aos trancos e barrancos

andar a pedir esmola

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar à moína; voar baixinho

andar à porra e à maça

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

level: coloquial

patt: (andar*/) à porra e à maça

andar às apalpadelas

procurar sem saber muito bem o quê ou como

andar às turras

o lutar

o estudar sistematicamente

o dar-se mal com alguém

sin.: andar à turra e à massa

level: coloquial

andar à turra e à massa

o lutar

o estudar sistematicamente

o dar-se mal com alguém

sin.: andar às turras

level: coloquial

andar com a casa às costas

andar sempre muito carregado

andar com a lua**andar de costas ao alto**

não trabalhar nada, vadiar

andar de cu tremido

andar de carro

patt: (andar* de/) cu tremido

andar de Herodes para Pilatos

o estar a correr cada vez pior

o fugir de uma má situação para outra ainda pior

sin.: de Anás para Caifás; ir de mal a pior; de caixão à cova; pular da panela para o fogo

patt: (andar*/) de Herodes para Pilatos

andar desnortado

não perceber nada do que se disse, estar desorientado

sin.: andar aos papéis; andar à nora

andar em bolandas

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

nota: aos tombos

andar em pancas

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar

andar à batatada

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

patt: (andar*/estar*/) à batatada

andar a coçar o cu pelas esquinas

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

level: calão

patt: (andar*/estar*) a coçar o cu pelas esquinas

andar a fazer cera

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) a fazer* cera

andar a fazer versos à Lua

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró

patt: (andar*/estar*/) a fazer versos à Lua

andar a flaino

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) a flaino

andar à lapada

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

patt: (andar*/estar*/) à lapada

andar a mandriar

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) a mandriar

andar à pancada

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

patt: (andar*/estar*/) à pancada

andar a polir esquinas

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

ex.: Não fez o trabalho de casa porque andou a polir esquinas

patt: (andar*/estar*/) a polir esquinas

andar à porrada

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

level: coloquial

patt: (andar*/estar*/) à porrada

andar a preguiçar

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) a preguiçar

andar à traulitada

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

patt: (andar*/estar*/) à traulitada

andar a vadiar

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) a vadiar

andar à boa-vida

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/ficar*) à boa-vida

andar à mama

level: calão

patt: (andar*/estar*/ficar*) à mama

andar ao corrente

estar bem informado de determinada situação

sin.: andar a par ; estar por dentro de ASSUNTO

patt: (andar*/estar*/ficar*) ao corrente

andar a par

estar bem informado de determinada situação

sin.: andar ao corrente; estar por dentro de ASSUNTO

patt: (andar*/estar*/ficar*) a par (/de)

andar a sonhar com ladrões

- o estar a imaginar situações piores que a realidade
- o suposições paranóicas acerca de algo irreal acontecer

sin.: estar a fazer filmes

patt: (andar*/estar*/ficar*/) a sonhar com ladrões

andar com a mosca

estar mal disposto e zangado

sin.: chegar a mostarda ao nariz; estar com os azeites; estar com a telha; de candeias às avessas; estar de mal com ALGUÉM

patt: (andar*/estar*/ficar*) com a mosca

andar nas lonas

estar desgastado, no limite das suas forças

patt: (andar*/estar*/ficar*) nas lonas

•

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

patt: (andar*/estar*/ficar*) nas lonas

andar à coca

atento, estar a espreitar (ligado à ideia de voyeurismo ou secretismos)

sin.: à espreita; às ocultas

patt: (andar*/estar*/ficar*/pôr-se*) à coca

andar à rasca

ver-se em dificuldades para realizar algo

sin.: estar à brocha

ex.: quando eu o vi, ele ficou à rasca

patt: (andar*/estar*/ficar*/ver*-se) à rasca

na boa vai ela

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (/andar*/estar*) na boa vai ela

andar na libertinagem

vida boémia, festejos desregrados

sin.: andar na má vida; vida airada; estroinice; vagabundagem

patt: (andar*/estar*/) na libertinagem

andar na má vida

vida boémia, festejos desregrados

sin.: andar na libertinagem; vida airada; estroinice; vagabundagem

patt: (andar*/estar*) na má vida

andar na trolaró

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas;

andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) na trolaró

andar na vadiagem

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

patt: (andar*/estar*/) na vadiagem

andar no engate

- o cavalheiros que tentam seduzir namoradas

- o Pode também referir-se a prostituta que anda à procura de clientes

sin.: engatar; ganhar; galar

ex.: vi uma gaja no bar e tentei-a engatar

level: coloquial

patt: (andar*/estar*) no engate

no gamanço

andar a roubar

patt: (/andar*/estar*) no gamanço

andar no laréu

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

level: coloquial

patt: (andar*/estar*) no laréu

andar a butes

_ a pé

sin.: ir a calcantes; andar à pata

patt: (andar*/ir*) a butes

andar à pata

_ a pé

sin.: andar a butes; ir a calcantes

patt: (andar*/ir*/) à pata

andar na boa-vai-ela

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borgia; paródia; pândega; trolaró; pagode; taí-nada; patuscada; comezaina; festarola; cópios; naite

andar nas bocas do mundo

tema muito falado e comentado por toda a gente

sin.: fazer manchete; estar na berlinda; ser assunto quente

patt: (andar*//) nas bocas do mundo

andar nas nuvens

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; aluado; meditabundo; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

andar nas putas e vinho verde

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar à boa-vida; andar no larêu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; ócio; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

level: calão carroceiro

patt: (andar* nas/querer*) putas e vinho verde

andar no carrossel dos caralhos

é um: insulto

mulher promíscua ou mesmo prostituta

sin.: coirão

ex.: "Aquela moça arma-se em santinha mas anda no corrossel dos caralhos"

level: calão carroceiro

andar no mundo por ver andar os outros

andar numa correria

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

andar numa fona

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

patt: (andar*/) numa fona

andar o Diabo à solta

situação incontrolável onde tudo de mau está prestes a acontecer

andar ó tio ó tio

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

ex.: sem trabalho, agora ele anda para aí ó tio!ó tio!

nota: Provavelmente, noutros tempos, os tios seriam os mais acessíveis da família para obter uns trocos para devaneios da mocidade ou dinheiro emprestado para início da vida conjugal. Depois há aquelas histórias dos tios que ficaram ricos no Brasil...

local: pt norte

andar para trás como o caranguejo

pessoa ou Entidade que regride no seu desempenho

sin.: andar para trás como o comboio de Chelas; regredir; retroceder

patt: (andar* para trás/) como o caranguejo

andar para trás como o comboio de Chelas

é um: termo

pessoa ou Entidade que regride no seu desempenho

sin.: andar para trás como o caranguejo; regredir; retroceder

ex.: "O Duarte já perdeu dois anos lectivos: é como o comboio de Chelas"

etim: Hipótese: porventura, num dado período, o ramal ferroviário de Lisboa-centro a Chelas seria de via única sem raquete ou via de resguardo para reposicionamento da locomotiva na estação terminal de Chelas. Assim sendo, após marcha normal (avante) de Lisboa a Chelas o comboio tinha de regressar a Lisboa em marcha à ré (locomotiva a empurrar), portanto a "andar para trás"

patt: (andar* para trás/) como o comboio de Chelas

local: pt sul

andar tudo numa grande barbuda

diz de uma situação em que, por falta de autoridade, ninguém faz nada ou que está a ter comportamentos abandonados ou desadequados

sin.: patrão fora dia santo na loja

Andas na tropa?!... é que já marchavas!

é um: piropo de gosto duvidoso

andorinha

é um: insulto

diz-se de alguém muito lento pouco activo

sin.: paspalho; paspalhão; preguiçoso

ex.: "aquele andorinha nem sequer é capaz de fazer a coisa mais simples que se lhe possa dar a fazer"

local: Portugal

andrade

é um: adepto ferrenho de clube de futebol

adepto do Porto (FCP)

sin.: dragão

andrajoso

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tnhoso

à nesga

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por uma unha negra; por um cabelo; por um fio; por um triz; à tangente; rés-vés; à tanja

anhar

ex.:

frase: Eu anhei completamente

equiv: não percebi nada

level: calão

local: pt centro

anilíngua

sexo oro-anal

sin.: botão de rosa

anjinho

- o *é um*: insulto
- !name*: pessoa fácil de enganar e pouco activa
- o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
- sin.*: otário; palerma; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro
- local*: pt norte

ano

- adivinha*:
- p*: qual é o instrumento musical que tem mais que três e menos que quatro anos?
- r*: piano

antipático

- de mau humor, mal encarado, pessoa com expressão facial agreste ou de antipatia
- sin.*: ser um cara de pau; estar de trombas

antro

- casa miserável, suja e desarrumada
- sin.*: chafarica; espelunca; barraco

anzoneira

- diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros
- sin.*: cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; metedico; bis-bilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro
- ex.*: fulana é uma anzoneira

ao arrepio de

- em oposição a, sem o consentimento
- sin.*: à revelia; ao revés
- ex.*: o funcionamento da assembleia anda completamente ao arrepio da lei

ao atar das feridas

- no último instante
- sin.*: à última hora; ao cair do pano; ao fechar a cena; ao fechar da loja

ao cair do pano

- no último instante
- sin.*: à última hora; ao atar das feridas; ao fechar a cena; ao fechar da loja

ao desbarato

- quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato
- sin.*: a preço irrisório; ao preço da chuva; pelo preço da uva mijona; pechincha; por tuta-e-meia ; cinco reis de mel coado

ao fechar a cena

- no último instante
- sin.*: à última hora; ao atar das feridas; ao cair do pano; ao fechar da loja

ao fechar da loja

- no último instante
- sin.*: à última hora; ao atar das feridas; ao cair do pano; ao fechar a cena

a olho nu

- sem auxílio de binóculos, fácil de ver
- sin.*: à vista desarmada

Ao nascer saíste pelo cu porque a tua mãe tinha a cona ocupada

- insulto a árbitro do mais violento e arrasador que se consegue

- sin.*: Tens mais cornos que um prato de caracóis meu grande filho da puta !; Corta a tua mãe às postas e faz arroz de puta; Filho de um saco de putas

level: calão muito carroceiro

local: estádio do Leixões

ao preço da chuva

- quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato
- sin.*: ao desbarato; a preço irrisório; pelo preço da uva mijona; pechincha; por tuta-e-meia ; cinco reis de mel coado
- patt*: (ao/pelo) preço da chuva

ao que consta

- locução adverbial
- sin.*: pelos vistos; segundo consta; ao que parece; ao que tudo indica

ao que parece

- locução adverbial
- sin.*: pelos vistos; segundo consta; ao que consta; ao que tudo indica

ao que tudo indica

- locução adverbial
- sin.*: pelos vistos; segundo consta; ao que consta; ao que parece

ao revés

- em oposição a, sem o consentimento
- sin.*: à revelia; ao arrepio de

ao sabor da maré

- ao acaso, sem tomar posição
- sin.*: ir ao sabor da corrente

aos magotes

- em grande quantidade
- sin.*: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de __; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu
- gram*: loc. adverbial de quantidade

à pala

- algo que se recebe ou come gratuitamente
- sin.*: à borla; à borliú ; de graça; saber a pato com penas

apalermado

- parado, sem fazer nada
- sin.*: especado
- ex.*: Não fiques para aí especado; ajuda-me a levantar isto.

apalpar o terreno

- o explorar com cautelas
- o tentar ver se uma atração é correspondida
- sin.*: sondar o terreno; deitar o barro à parede

apanhar com a boca na botija

- apanhar alguém em pleno crime, em pleno acto
- sin.*: em flagrante delito; apanhar em flagrante; em cheio
- patt*: (apanhar*/estar*/) com a boca na botija

apanhar com as calças na mão

- desprevenido, em situação melindrosa
- patt*: (apanhar*/estar*/ficar*/) com as calças na mão

apanhar um chumbo

reprovar

sin.: chumbar; gatar*patt.*: (apanhar*/levar*) um chumbo**apanhar em flagrante**

apanhar alguém em pleno crime, em pleno acto

sin.: apanhar com a boca na botija; em flagrante delicto; em cheio*patt.*: (apanhar*/ser* apanhado) em flagrante**puta**

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado*ex.*: se o Benfica ganhar, vou apanhar uma puta...*level.*: calão carroceiro*patt.*: (/apanhar* uma) puta**a pensar morreu um burro***é um.*: provérbio*etim.*: A expressão nasce de uma história de um filósofo francês do séc. XIV, Jean Buridan, sobre a indecisão característica de muitos seres humanos. Um burro caminhava pelo deserto cheio de fome e cheio de sede. Depois de dias e noites, deparou-se com duas vasilhas; uma de aveia e outra de água. Por qual começar? Com tanta indecisão, sem conseguir escolher, o burro morreu de fome e de sede. (origem: Pórtico da Língua Portuguesa)**apertar com ALGUÉM**

disciplinar

sin.: meter na linha; meter na ordem; pôr nos eixos; apertar os calos a ALGUÉM*nota.*: pressionar, instar**apertar os calos a ALGUÉM**

disciplinar

sin.: meter na linha; meter na ordem; pôr nos eixos; apertar com ALGUÉM*nota.*: pressionar**aperto de alma***sin.*: aflição**apitar**

avisar, pôr-nos a par de qualquer coisa

ex.:*frase.*: se te vires aflito, apita*equiv.*: ... avisa-nos que nós ajudamos**a ponto de**

acabando por, levando a que

ex.: Discutiram aos berros a ponto dela fugir de casa**à porta fechada**

secretamente, em segredo, privadamente

sin.: entre quatro paredes**à portuguesa***anedota.*: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;

- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;

- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;

- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;

- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;

- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;

- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino;

Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

a preço irrisório

quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato

sin.: ao desbarato; ao preço da chuva; pelo preço da uva mijona; pechincha; por tuta-e-meia; cinco reis de mel coado**aprender de ouvido**

_ música sem partituras nem professores

patt.: (aprender*/tocar*) de ouvido**aproveitador**

alguém que se aproveita dos outros

sin.: chulo; chupista; parasita; sevandija**a qualquer preço**

diz-se de algo difícil que impreterivelmente tem que ser realizado

sin.: à viva força; a ferro e fogo; doa a quem doer; custe o que custar**aquecer-lhe o motor***é um.*: frase pitoresca

o punir, sovar, castigar

o ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação

sin.: dar cabo do canastro; ir aos fagotes de ALGUÉM; ir às fuças; dar o arroz; assentar as costuras; moer os osso a ALGUÉM*ex.*: quando te apanhar, vou-te aquecer o motor**aqui há atrasado**

... há uns tempos atrás

sin.: há três - quinze dias*ex.*: aqui há atrasado encontrei o teu pai no cinema**aqui há coisa**

o ser algo estranho, suspeito

o algo com segundas intenções

sin.: trazer água no bico; cheirar a esturro; aqui há gato; aqui há marosca**aqui há gato***é um.*: interjeição

o ser algo estranho, suspeito

o algo com segundas intenções

sin.: trazer água no bico; cheirar a esturro; aqui há coisa; aqui há marosca**aqui há marosca**

o ser algo estranho, suspeito

o algo com segundas intenções

sin.: trazer água no bico; cheirar a esturro; aqui há gato; aqui há coisa

aranha

é um: animal

•

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão carroceiro

local: Brasil

araújo

corpo estranho num olho

sin.: orgueiro

ex.: Estou a lacrimejar porque tenho um araujo no olho

level: coloquial

local: pt

arbusto

pêlos púbicos

sin.: pintelho; pentelho

level: calão

•

é um: trocadilho por aglutinação libertina busto com um certo ar. Busto arejado

arcaboijo

homem com físico desenvolvido, musculado, entroncado

sin.: capado; caparro; físico

patt: (arcaboijo/arcabouço)

ardiúmes na pachacha

calores vaginais

sin.: febres da pita; lumes de cona

ex.: Estou cá com uns ardiúmes na pachacha!

level: calão carroceiro

local: pt norte

rebentar pelas costuras

estar muito apertado, muito cheio

sin.: estar como sardinha em lata; ensardinhar

ex.:

frase: hoje o teatro estava a rebentar pelas costuras

equiv: estava cheio

patt: (/a) rebentar* pelas costuras

arejar

sin.: desanuviar; desopilar; espairecer; saltar o muro

ex.: trata mas é de arejar a cabeça

arejar a pevide

sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio

sin.: laurear a pevide; passear; cirandar; dar uma volta; dar um giro; ir tomar ar

ex.: Ao Domingo vamos sempre arejar a pevide

local: pt

à revelia

em oposição a, sem o consentimento

sin.: ao arrepio de; ao revés

ex.: o movimento foi feito à revelia do povo

argasmo

sensação de prazer semelhante ao orgasmo experimentada por quem retira uma máscara covideira ganhando acesso ao ar

dom: COVID

level: calão

arma branca

faca, arma não explosiva

arma de desdrução massiva

mau cheiro dos pés

sin.: sulfato de peúga; chulé

armante

diz-se de alguém muito convencido, arrogante e que se gaba mesmo do que não faz

sin.: gabarolas; granadas; ser umN convencidoN; fanfarrão

level: coloquial

armar ao pingarelho

◦ armar-se em bom, gabar-se

◦ alguém que se considera muito esperto

sin.: armar aos cucos; armar-se; estar armado em carapau de corrida; armar-se aos cágados; estar armado em parvo

armar aos cucos

◦ armar-se em bom, gabar-se

◦ alguém que se considera muito esperto

sin.: armar-se; estar armado em carapau de corrida; armar-se aos cágados; estar armado em parvo; armar ao pingarelho

armar o burro

ficar sentido com o que lhe foi dito, sugerido ou insinuado e reagir com expressão facial ou corporal a tal facto

sin.: amuar; fazer beicinho; ficar emburrado

ex.: Maria armou o burro. Não precisavas de lhe dizer que o vestido dela era horrível...

armar os sextos

armar-se

◦ armar-se em bom, gabar-se

◦ alguém que se considera muito esperto

sin.: armar aos cucos; estar armado em carapau de corrida; armar-se aos cágados; estar armado em parvo; armar ao pingarelho

armar-se aos cágados

◦ armar-se em bom, gabar-se

◦ alguém que se considera muito esperto

sin.: armar aos cucos; armar-se; estar armado em carapau de corrida; estar armado em parvo; armar ao pingarelho

armar-se em esperto

sin.: abispar; arriscar

ex.: Oh meu, abispa-te e dou-te no focinho!

armar um 31

armar uma grande confusão

sin.: armar uma lâ de cão; caçar barulho; procurar confusão

armar uma lâ de cão

armar uma grande confusão

sin.: armar um 31; caçar barulho; procurar confusão
ex.: vai haver uma lâ de cão

a rodos

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitís-simo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; ti-turnada; catrefada de ALGO; aos magotes; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

arraial de pancadaria

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

arraial de porrada

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha

level: coloquial

arranjar chatice

meter-se numa situação problemática

sin.: meter-se em trabalhos; meter-se em complicações; meter-se numa grande alhada

arranjar lenha para me queimar

piorar a sua própria situação

patt: arranjar* lenha para (me/te/se) queimar

arranjinho

o negócios ilegal

o modo ilegal de obter algo

sin.: esquema

ex.: Tu consegues sempre uns arranjinhos e passas à frente a toda gente.

arrastar a asa

fazer a corte, namorar

sin.: damar; galantear; cortejar; fazer pé de alferes; flirar

level: coloquial

arrebanhhar

tentar ficar com tudo ou com o máximo possível

arre çamona

interjeição de espanto e de quantidade

sin.: caraças; chiça; chiça penico

ex.: Arre çamona! Comeste até te fartares!

level: coloquial

arregaçar as mangas

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afinco e garra

o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; vergar a mola; meter ombros ao trabalho; lançar mãos ao arado; pegar o touro pelos cornos; encarar as coisas de frente

arreguntar

guardar o lugar

arrepepar

arranhar com as unhas garras, genericamente atacar selvaticamente alguém

sin.: esgadanhar; esgatanhar

arrepiar caminho

o voltar para trás

o desfazer algo já feito

arre porra!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; poça!; droga!; chiça; puta que pariu!

level: calão

arrezoirar

atirar

arriar a canastra

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar a jiga; arriar o cesto; estalar o verniz; estar a burra nas couves; temos o caldo entornado

arriar a jiga

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar o cesto; arriar a canastra; estalar o verniz; estar a burra nas couves; temos o caldo entornado

ex.:

frase: A Márcia ao ouvir aquilo arriou a jiga e disse-lhe das boas...

equiv: Alusão às peixeiras e outras vendedeiras de rua (que transportavam os produtos em jigas ou canastras, cestos à cabeça) conhecidas pela linguagem desbragada que frequentemente utilizavam

arriar o calhau

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; fazer as suas necessidades; mandar um telegrama; ir enviar um fax; fazer cocó; largar o barro

level: coloquial

arriar o cesto

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar a jiga; arriar a canastra; estalar o verniz; estar a burra nas couves; temos o caldo entornado

arriscar

sin.: abispar; armar-se em esperto

ex.: Oh meu, abispa-te e dou-te no focinho!

arrombado

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

ori.: pessoa que possui o ânus alargado devido à frequente prática do sexo anal.

genero: masculino

level: calão carroceiro

local: Brasil

arrota pelintra, que vais a Sintra

pára de te gabares

arrota puta que comeste grelos!

não te gabes

level: calão carroceiro

local: Mirandela

arrotar

level: coloquial

arrotar postas de pescada

ser muito opinativo, sem que se lhe reconheça capacidade ou autoridade para tal

sin.: dar sentenças; cagar sentenças

level: calão

arroto

level: coloquial

arruaceiro

peessoa sempre ansioso por se envolver em confusões, desordens e pancadaria

sin.: jagunço

arrumador

indivíduo chato que se não dá uma moedinha acima de 1 euro te risca o carro

sin.: carocho; estacionador

arrumar as botas

desistir, abandonar, terminar uma carreira, reformar-se

sin.: pendurar as chuteiras

artista de rebolado

Artista secundário ou figurante em espectáculo musical que dança com uso gestualidade excessiva e lasciva

sin.: corista; dançarina; Mirita

ex.:

frase: "Algumas artistas de rebolado tentam imitar, sem conseguir, a Cármen Miranda"

equiv: Alusão ao movimento de ancas, induzindo o efeito de rebolar

local: Brasil

artolas

idiota e ingénuo

sin.: parvalhão; totó; estroso

árvore das patacas

fonte de rendimento fácil (mas rara) sem trabalho

sin.: galinha dos ovos de ouro

ás de paus

diz-se de alguém muito magro

sin.: ser um pau de virar tripas; magricela; escanifrado; escanzelado; ser um palito

as desculpas não se pedem, evitam-se

resposta caústica de alguém que ficou mesmo zangado ou ferido a um pedido de desculpas

aselha

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; palerma; pacóvio; tolo; atoleimado; atolambado; toleirão; ser um trouxa

-
- o Pessoa que tem pouca habilidade manual, designadamente na preensão dos objectos (que deixa frequentemente cair ao chão)

- o incapaz de fazer determinada tarefa

sin.: abécula; mão de aranha; desajeitado

a seu bel-prazer

como quiser

sin.: a seu talante

a seu talante

como quiser

sin.: a seu bel-prazer

level: arcaico

as mais variadas COISAS

um amplo conjunto de COISAS ou PESSOAS

sin.: toda a sorte de COISA; toda uma variedade de COISA

ex.: o novo horto vende as mais variadas plantas decorativas

asneira

- o dizer ou fazer disparates, coisas erradas

- o distarate

sin.: palermice; parvoíce; parvoeira; bacorada; patetice

asno

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

à socapa

vir sem barulho, silenciosamente, disfarçadamente

sin.: com pés de ladrão; pé ante pé; vir com pezinhos de lâ; sorateiramente

às ocultas

atento, estar a espreitar (ligado à ideia de voyeurismo ou secretismos)

sin.: andar à coca; à espreita

as paredes têm ouvidos

indicação à outra pessoa de que tenha cuidado com a possibilidade de que esteja alguém a estudar a conversa, de que não é seguro dizer segredos...

ex.: Cuidado com o dizes! As paredes têm ouvidos

aspirado

é um: trocadilho por aglutinação libertina

carta de baralho completamente chanfrada

asqueroso

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tihoso; andrajoso

level: calão

assaltante

é um: trocadilho por aglutinação libertina

um 'A' que salta compulsivamente

-
- pessoa que rouba
- sin.:* ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge

assarapantado

confuso, baralhado, espantado

assentar as costuras

- o punir, sovar, castigar
- o ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação
- sin.*: aquecer-lhe o motor; dar cabo do canastro; ir aos fagotes de ALGUÉM; ir às fuças; dar o arroz; moer os osso a ALGUÉM

level: coloquial

assentar-lhe mal

- o alimento cuja digestão foi muito difícil
- o alguma coisa que causou repulsa
- sin.*: dar volta ao estômago

assim de repente

- o sem necessidade de preparação
- o rapidamente, de repente
- sin.*: do pé para a mão; da noite para o dia; do dia para a noite; dum dia para o outro
- ex.*:
frase: assim de repente, não sei fazer isso
equiv: sem preparação não sei
nota: expressão usada em frases negativas

assinar de cruz

- dizer que sim sem analisar a situação. Tem a ver com o modo como assinavam os analfabetos (antigamente, a grande maioria dos portugueses), que faziam (desenhavam) uma cruz no lugar do nome. Diz-se, também, de quem assina um documento sem ter tido o cuidado de o ler (tal como no caso do analfabeto, assina-se sem conhecer o conteúdo do documento)

assobiar às botas

- é um*: frase pitoresca
- dar algo por perdido. Ser tarde demais para conseguir algo que se pretendia, ou para inverter certa situação
- ex.*: Já venderam o anel: agora assobia-lhe às botas!
- local*: pt

assobio

- órgão sexual masculino, pénis, pênis
- sin.*: pila; badalo; flauta; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
- nota*: normalmente refere um penis pequeno

astalavista

- expressão de despedida (frequentemente cínica)
- sin.*: à *bientôt*; abientô

asterisco

- é um*: insulto
- alguém que devido à sua ausência de personalidade não se consegue aperceber das figuras ridículas que faz e cujo único objectivo na vida é infernizar todos os seres circundantes. Ver a explicação de cromo e multiplicar pelo maior número que conseguir imaginar...
- ex.*:
frase: és pior que o asterisco

equiv: não existe ninguém no universo pior do que tu

level: calão

atamancadoN

- o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte
- o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente
- sin.*: tirar do cu com um gancho; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira; improvisar
- level*: coloquial
- patt*: atamancado*GN

•

- diz-se de uma obra ou atividade inacabada, malfeita ou a melhorar
- sin.*: arestas a limar
- level*: coloquial
- patt*: atamancado*GN

à tangente

- pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo
- sin.*: por uma unha negra; por um cabelo; por um fio; por um triz; rés-vés; à tanja; à nesga

•

- com muito curta margem
- sin.*: res-vés Campo de Ourique; por um triz

à tanja

- pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo
- sin.*: por uma unha negra; por um cabelo; por um fio; por um triz; à tangente; rés-vés; à nesga

até certo ponto

- em boa parte, em alguns aspectos

aterrar de pára-quedas

- chegar a um local e sem saber o teor de uma conversa, começar a opinar sobre a mesma
- sin.*: cair lá de pára-quedas
- ex.*: "ele aterrou aqui de pára-quedas e pensa que sabe tudo"

atilho

- fio
- sin.*: nagalho
- ex.*: tem um nagalho para atar este saco?

atirar-lhe com

- bater em (física ou psicologicamente)
- sin.*: afinfar-lhe

atirar-se de cabeça

- Envolver-se numa nova situação sem hesitações
- ex.*: O gajo atirou-se à garina de cabeça

à toa

- frequentemente, indiscriminadamente
- sin.*: a torto e a direito; intempestivamente

atolambado

- diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência
- sin.*: trengo; palerma; pacóvio; tolo; atoleimado; toleirão; aselha; ser um trouxa

atoleimado

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; palerma; pacóvio; tolo; atolambado; toleirão; aselha; ser um trouxa

a toque de caixa

sob pressão, rapidamente

a torto e a direito

frequentemente, indiscriminadamente

sin.: intempestivamente; à toa

ex.: Depois da guerra, começou a despedir gente a torto e a direito

atrapalhar

sin.: entalar

ex.: fulano ficou entalado com a pergunta

atrunhado

indivíduo com alguma curvatura na parte superior da coluna vertebral, que lhe provoca que a cabeça caia para a frente

sin.: bisonho

a tua avó torta

é um: interjeição

expressão de discordância e repúdio

sin.: o teu avô torto!; é o tanas!; tanas, badanas e barbatanas; uma ova!

aturdido

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: abananado; estupefacto; azuratado; embasbacado; basbaque

à última hora

no último instante

sin.: ao atar das feridas; ao cair do pano; ao fechar a cena; ao fechar da loja

a última morada

cemitério (referência informal a falecer)

sin.: quinta das tabuletas; jardim das tabuletas

ausente

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditabundo; ensimesmado; aéreo; desligado; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

autocolante

diz-se de um indivíduo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; postal; adesivo; besunta

ex.: és um autocolante do caralho

level: coloquial

autoridade musculada

o impor uma autoridade dela força

o por vezes pode ser um eufemismo para uma tirania torcionária, tortura, violência

sin.: pulso de ferro; liderança musculada

avacalhar

fazer algo sem o levar a sério

sin.: abandalhar

avalizar

avalizar, confiar plenamente e sem reservas em alguém

sin.: pôr a mão no fogo

avarento

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

level: coloquial

oposto: generoso, mãos largas

avec

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de nacionalidade francesa ou emigrante na França

sin.: franciú; baguete

à velocidade da crusta terrestre

extremamente lentamente

ex.: Ele está a fazer a tese, só que à velocidade da cruste terrestre...

a verdade é como o azeite, vem sempre ao de cima

é um: provérbio

diz-se em situações em que alguém tentou, sem sucesso, esconder a verdade ou enganar alguém

à vista desarmada

sem auxílio de binóculos, fácil de ver

sin.: a olho nu

à viva força

diz-se de algo difícil que impreterivelmente tem que ser realizado

sin.: a ferro e fogo; doa a quem doer; custe o que custar; a qualquer preço

azar

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte ingrata; sorte madrastra; azar da piça; azar do caralho; azar do pirilau

azar da piça

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte ingrata; sorte madrastra; azar do caralho; azar do pirilau; azar

azar do caralho

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte ingrata; sorte madrastra; azar da piça; azar do pirilau; azar

azar do pirilau

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte ingrata; sorte madrastra; azar da piça; azar do caralho; azar

azar é cair de costas e partir o caralho!

o resposta perante alguém que se queixa continuamente

o desvalorizar a importância de um episódio

level: calão carroceiro

azarento

pessoa com muito azar e que atrai o azar

sin.: pé-frio

azeite

é um: insulto

aquele que põe à venda os préstimos sexuais de mulheres em proveito próprio

sin.: chulo; azeiteiro; proxeneta; macaronho

level: calão

azeiteiro

é um: insulto

sin.: parolo; chunga; chulo; pimba; mitra

level: calão

•

é um: insulto

aquele que põe à venda os préstimos sexuais de mulheres em proveito próprio

sin.: chulo; azeite; proxeneta; macaronho

level: calão

azeitona

é um: fruto

azucrinar o juízo

o ralar, protestar, torturar

o apanhar física ou psicologicamente

sin.: levar na tarraqueta; xingar-lhe a cabeça; dar cabo do juízo; dar cabo da cabeça; não me venhas atezanar a cabeça ; levar na cabeça

ex.: já sei, não me venhas azucrinar mais o juízo

patt: azucrinar (o juízo/)

azuratado

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: abananado; estupefacto; aturdido; embasbacado; basbaque

level: coloquial

B

babar-se por**babelónia**

polícia (instituição/edifício)

sin.: bófia; esquadra da polícia; esquadra

•

confusão, reunião tumultuosa e com excessos de vária ordem

sin.: pandemónio; balbúrdia; regabofe

ex.: estou tramado! que grande babelónia!!

baboseira

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas ; balelas; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

bacalhoar

cumprimentar

sin.: dar um bacalhau ; dar um passou bem; dar um aperto de mão

acamarte

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

bacana

bom, agradável

sin.: fixe; bestial; porreiro; porreirão

ex.:

frase: que ideia bacana, meu

equiv: que ideia boa

level: coloquial

bacano

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; mano; melro

ex.: O bacano nunca mais me entrega o serviço pronto

level: coloquial

bacoco

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: básico; tosco; idiota; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

ex.: aquele individuo é um bacoco

bacorada

o dizer ou fazer disparates, coisas erradas

o distarate

sin.: palermice; parvoíce; parvoeira; asneira; patetice

ex.: não digas bacoradas!

badalhoco

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensafoado; sujo; javardo; porco; lagaço; espurco; torpe

ex.: que piada badalhoca

badalo

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; acamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: coloquial

badameco

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

bafar

fumar um pouco (droga ou cigarro)

sin.: dar uma passa

dom: droga

bagatela

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: léria; ninharia; cena; ceninha; medalha de cor-tiça

bagete

tipo de pão comprido

sin.: cacete

bago

dinheiro

sin.: carcanhois; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

level: coloquial

baguete

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de nacionalidade francesa ou emigrante na França

sin.: avec; franciú

bagunça

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: esta miudagem está a fazer imensa bagunça

patt: (bagunça/bagunçada)

bagunceira

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

baita

em grande quantidade

sin.: bué de; à bega; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

local: Brasil

baitola

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

local: Brasil

bai no Batalha

mentira, partida, brincadeira

sin.: grupo; treta; peta; patranha; reinação

etim: referência a que a situação presente seria equivalente a um filme ou teatro a decorrer no cinema Batalha

level: coloquial

patt: (bai/vai) no Batalha

baixar a bola

fala com mais humildade, ser mais comedido

•

é um: ameaça

o acalma-te e cala-te (imperativo, em tom de ameaça)

o envolve ficar em posição de submissão

sin.: achandrar-se; fica caladinho ; não pies

ex.: baixa lá a bolinha que contigo posso eu bem

baladinho

filho cujo os pais são solteiros

sin.: filho natural; filho bastardo; bastardo

balbúrdia

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

•

confusão, reunião tumultuosa e com excessos de várias ordens

sin.: babilónia; pandemónio; regabofe

balda

situação em que reina o desinteresse e a irresponsabilidade

sin.: bandalheira

level: calão

balelas

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas ; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

balúrdio

- o quantia muito elevada
- o quantia excessiva
- sin.*: fortuna; quantia obscena; pipa de massa
- ex.*: Ele ganhou balúrdios com os negócios imobiliários
- level*: calão

bamby

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; xibungo
- genero*: masculino
- level*: calão carroceiro
- pseudo-etimologia*: dizem que a ligação terá vindo de viado e de interpretações libertinas de alguns cartoons de Disney
- local*: Brasil

banana

- órgão sexual masculino, pênis, pênis
- sin.*: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
- level*: calão

bandalheira

- situação em que reina o desinteresse e a irresponsabilidade
- sin.*: balda
- level*: coloquial

•

- é um*: trocadilho por aglutinação libertina
- agrupamento de alheiras

bandalho

- é um*: insulto
- peessoa sem princípios, sem merecimento
- sin.*: canalha; calhordas; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; fute
- level*: coloquial

•

- é um*: insulto
- diz-se de alguém que se porta mal
- sin.*: estupor; ser estuturado; bandido; vândalo
- level*: coloquial

bandeira branca

- o símbolo de tréguas
- o símbolo de rendição

bandido

- é um*: insulto
- diz-se de alguém que se porta mal
- sin.*: bandalho; estupor; ser estuturado; vândalo

•

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

- sin.*: guna; meliante; mitra; delinquente; desonesto; ralê; escória

banhada

- derrota total, desilusão, contratempo grave
- ex.*: apanhei uma banhada...

banheira

- é um*: carro
- carro grande
- ex.*: Ele comprou um daqueles Mercedes, tipo banheira
- local*: pt

banheiro

- casa de banho
- sin.*: cagadeira; latrina; retrete; secreta; wc; toilette; sanitários; trono; casinha
- local*: Brasil

banzado

- admiradíssimo
- sin.*: estupefacto; varado

banzé

- o Barulho, barulheira
- o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
- o desordem, desorganização
- sin.*: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho
- ex.*: porra! Não façam tanto banzé!

barafunda

- confusão
- sin.*: pessegada; forrobodó

barata tonta

- Pessoa de comportamento errático, ilógico, imprevisível, pouco assertivo ou manifestamente desacertado face ao contexto
- sin.*: parecer uma barata tonta
- ex.*: "O Narciso não acerta: corre de um lado para o outro sem acabar nenhuma tarefa: é mesmo uma barata tonta"

barbela

- queixo
- sin.*: pêra
- ex.*: tens uma migalha na barbela
- local*: pt norte

barbicha

- é um*: trocadilho por aglutinação libertina
- bar frequentado por gays

barbie

- usa-se para descrever mulheres muito bonitas, vaidosas, pouco inteligentes e que normalmente só pensam em sexo
- sin.*: loira; menina rocha
- ex.*: tu só gostas de *barbies*...
- level*: coloquial

barbuda

situação agitada com abrandamento de costumes, envolvendo comportamentos que não são adequados ao local

sin.: confusão; promiscuidade

ex.: A festa em casa da Marcelina acabou numa grande barbuda

level: calão

ver: patrão fora dia santo na loja

local: pt

baronesa da perna aberta

Prostituta que quer dar-se ares de grande dama

ex.:

frase: A Albertina é uma baronesa da perna aberta

equiv: prostituta que tem a mania das vaidades

barracão

é um: trocadilho por aglutinação libertina dispositivo que impede a entrada de caninos

barraco

casa miserável, suja e desarrumada

sin.: chafarica; espelunca; antro

barregã

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; pirigute; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; gal-déria; rameira

level: calão

barriga de aluguer

alguém que cria óvulos fertilizados e dá à luz um bebé para outra pessoa

•

alguém que (recebendo uma comissão) esconde e branqueia dinheiro para outra pessoa (tipicamente envolvendo corrupção, políticos e vigarices)

barrigudo

pessoa com barriga grande

sin.: palaiudo; pançudo

barrote queimado

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de raça negra

sin.: escarumba; mâtumbina; catinga

level: calão carroceiro

basalto

é um: mineral

•

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; banana;

pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsáprio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: coloquial

basbaque

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: abananado; estupefacto; azuratado; aturdido; embasbacado

nota: pessoa embasbacada

basculho

ferramenta usada no ciclo do linho que consistia numa espécie de almofada presa à extremidade de um pau usado para guiar a água para o rego pretendido

•

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: camafeu; cavazona; fubanga; ser uma baranga; ser um bacalhau

level: coloquial

básico

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; tosco; idiota; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

etim: tem origem no termo militar de soldado básico, que é aquele que não tem nenhuma especialidade

local: pt sul

basqueiral

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiro; chiqueiro; engranzel; caçaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: acabem lá com esse basqueiral

basqueiro

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; chiqueiro; engranzel; caçaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: tamanho basqueiro por uma coisinha de nada!

bastardo

filho cujo os pais são solteiros

sin.: baladinho; filho natural; filho bastardo

batata

é um: alimento

•

nariz

sin.: penca; nariganga

level: coloquial

bate papo

conversa

ex.: quero ter um bate papo com você*local*: Brasil**bate-papo***sin.*: dar dois dedos de conversa; dar duas palavrinhas; por a conversa em dia; dar duas de conversa*local*: Brasil**bater a bota**

morreu, faleceu

sin.: bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo**bater a caçoleta**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo*ex.*: O Fulano acabou de bater a caçoleta*local*: Portugal**bater contra um OBSTÁCULO**

Ter um acidente com embate (em automóvel, moto, bicicleta)

sin.: estampar-se; espatifar-se; chocar; colidir**bater coro**

seduzir, atirar-se a alguém

ex.:*frase*: bateste-me alto coro*equiv*: enganaste-me**bater com a língua nos dentes**

o contar segredos

o denunciar

sin.: ter a língua comprida; falar de mais*patt*: (bater*/dar*) com a língua nos dentes**bater em retirada**

sair, fugir

sin.: ir peneirar o fraque; dar no pé**bater com a porta na cara**

expulsar alguém ou recusar algo a alguém

patt: (bater*/fechar*/dar*) com a porta na cara**bater mal da tola**

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; ter a rosca moída; não bater bem da bola ; não ser bom da cabeça*level*: coloquial**bater na parede**

quebra física em actividade desportiva

sin.: encostar às boxes; dar o rebenta; não ter pernas*ex.*:*frase*: Após a quinta volta, bati na parede e desisti.*equiv*: estava tão cansado que desisti**bater o cacau**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo*local*: Amzonas**bater o cachimbo**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo*local*: Brasil**bater pratos**

acto homossexual feminino que consiste em roçar as vaginas

sin.: briga de aranhas*level*: calão estupidamente carroceiro**bater uma pívia**

masturbação masculina

sin.: segóvia; tocar à punheta; esgoviari; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso; esgalhar o pessegueiro*level*: calão estupidamente carroceiro*patt*: (bater uma/) (pívia/píbia)**bato**

bater com muita violência em alguém

sin.: adeceibar; estouro; desfaço; estrafeço-te todo!**batota**

usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)

sin.: mangaruça; aldrabice; batotice; tramóia; esperteza saloia

batotice

usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)

sin.: mangaruça; aldrabice; batota; tramóia; esper-teza saloia

baza!

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; põe-te a milhas!; monta num porco e baza!; tá a andar de mota; desanda!; põe-te na alheta!

bazóflas

gabar-se de talentos, capacidades e coisas diversas com grande exagero (e por vezes com pouca verdade)

sin.: gabarolices

ex.: é só bazófia; quando ele apareceu tu fugiste

level: calão

B e A bá, Santa Justa

é um: frase pitoresca

ser exacto e frontal. Dizer exactamente aquilo que é, sem desvios

ex.: "O Júlio disse-lhe exactamente o que pensava dela – B e A bá, Santa Justa"

local: Portugal

beata

pontas de cigarro

sin.: perisca

•

mulher que se dá ares de santa por passar o dia na igreja ou em preces e pregações, sempre moralista e a ver pecado em tudo, tendo normalmente podres de sobra.

sin.: rato de sacristia

nota: também aplicável a homens

bêbado

peessoa que está muitas vezes bêbada

sin.: borracho; borracholas

bêbado como um cacho

estar bêbado

sin.: estar com os copos; com um copo a mais; estar com a pinga

bebedeira

ficar bêbado, beber de mais

sin.: carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosca; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

bebida

vinho

sin.: pomada; precioso néctar; tintol

beca

um pouco, um bocado

sin.: coche; machinha

ex.:

– *frase*: isso é uma beca complicado

equiv: um bocado complicado

– *frase*: dá-me uma beca de pão

equiv: um bocado de pão

local: pt sul

begueiro

peessoa que passa a vida em festas e tainadas

sin.: boémios; borguista

ex.: Os meus netos eram tão bons moços; agora são uns begueiros do caraças

level: coloquial

beijo

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

pode ser uma vírgula, um ponto de interrogação, ou um ponto de exclamação.

beijoca

beijo (sonoro/)

sin.: choxo; ósculo

ex.:

frase: dá cá uma beijoca ó filha!

equiv: pedir um beijo à trolha

beita

sémen, esperma

sin.: esporra; langonho; nanha; porra; meita

level: calão

belinha

o (ameaça de) pancada na zona da cabeça ou pescoço

o usado tipicamente como aviso profilático

sin.: cachaço; cascudo; galheta; carolo

Beltrano

referências quase anónimas a pessoas

sin.: Fulano ; Cicrano

Belzebu

Diabo

sin.: mafarrico; Satanás

bem prega o frei Tomás

é um: expressão derivada de provérbio

referência a situações com boa teoria, mas oposta prática

sin.: olha para o que eu digo, não olhes para o que eu faço; é como o frei Tomás; bem prega Frei Tomás, olha para o que ele diz, não olhes para o que ele faz

etim: Em 1530 nascia em Ponte da Barca, Frei Tomás de Sousa, filho bastardo de Manuel de Magalhães, morgado de Fonte Arcada.

Cedo constatarem a sua grande facilidade em aprender; Ingressou no convento de S. Domingos, em Lisboa, e professou em 1549, como frade dominicano.

No correr dos anos tornou-se pregador famoso. Do púlpito, criticava asperamente os degradados costumes que existiam na sociedade e na corte.

Os sermões, e o rigor da conduta como sacerdote, despertaram o interesse da rainha D. Catarina, avó de D. Sebastião. Ocupou então, o cargo de confessor da Rainha e Pregador do rei. Tinha livre acesso à corte, e conhecia perfeitamente as imoralidades de ilustres fidalgos. Isso acarretava-lhe alguns dissabores: poucos gostam de ser chamados à razão.

Certo dia, um fidalgo que fora advertido, colocou na porta de frei Tomás os seguintes dizeres:

– Aqui mora Frei Tomás, que bem diz e mal faz.

Frei Tomás juntou por baixo, na mesma folha:
– Fazei vós o que ele diz, e não façais o que ele faz.

Estes dizeres foram naturalmente amplamente comentados por todos...

Em 1578, Frei Tomás foi eleito Provincial, mas foi destituído pelo cardeal D. Henrique antes de tomar posse.

Fonte: Humberto Pinho da Silva (sociedade dos poetas amigos)

patt: (bem prega/é como) o frei Tomás

benfiquista

é um: adepto ferrenho de clube de futebol adepto ferrenho do Benfica

sin.: lampião

bens materiais

bentas

é um: erro de escrita

ver: ventas

bera

é um: insulto

de fraca qualidade

sin.: chunga; chungoso; foleiro; fatela; fanhoso; rasca

ori.: A ourivesaria Bera no Porto, séc XIX (?) , usava ouro de menos quilates que o normal sendo muito criticada por todos...

•

alguém que tem a mania que é mau

nota: usado normalmente em troça ou gozo

berbicacho

problema ou situação complicada

sin.: alhada; complicação; sarilho; embrulhada; grande chumbadela

berdamerda

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta

level: calão carroceiro

berlaitada

copular

sin.: foda; pinocada; queca; coito; tricotáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; cambalhota

ex.: dar uma berlaitada

berlaite

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbah tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbad praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi

totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: chamon; haxixe; maconha; xito; cacete

dom: droga

local: pt centro

•

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; tabefe; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

ex.: Estás aqui estás a comer um berlaite que até andas de roda

nota: pandaca em geral

bertoldo

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabuto; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

ex.: Aquele indivíduo é mesmo um bertoldo. Basta olhar para ele...

level: coloquial

local: pt

besta

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

bestão

carta de jogar com especial valor (vulgo joker); talvez também outros significados mas foi ouvido com este

sin.: espenifra; joker

besta quadrada

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mente-capto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; tarola; tolinhas

bestial

bom, agradável

sin.: fixe; porreiro; bacana; porreirão

•

interjeição de agrado

sin.: fixolas; ser baril; ser altamente

bestunteira

cabeça

sin.: mona; cachimónia; tola; bestunto; cornos; cuca; melão; caixa dos pirolitos

bestunto

cabeça

sin.: mona; cachimónia; tola; bestunteira; cornos; cuca; melão; caixa dos pirolitos

ex.:

frase: puxar pelo bestunto

equiv: pensar

besugo

é um: peixe

•

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

besunta

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo

ex.: "Lá vem aquele besunta pedir dinheiro para vigiar o carro"

local: pt sul

•

mecânico auxiliar

ori.: distinção hierárquica e de classe entre Oficiais (raramente, Sargentos) que pilotam os aviões e todos os outros, em especial o pessoal de manutenção e oficinas

ex.: "Não percebes nada disso. Ainda se fosses Mágico, mas tu és um reles Besunta"

dom: Força Aérea Portuguesa

level: calão

oposto: mágico

local: pt

beta

é um:

- caricatura preconceituosa
- insulto benigno

A tia de Cascais (ou beta) é uma subespécie de senhora rica que nunca trabalhou. Normalmente vive em Lisboa e tem uma segunda casa em Cascais (foram no entanto avistadas variantes mais raras noutros locais). Sempre impecavelmente vestida, a tia de Cascais costuma ter mais que 50 anos (podendo as betas ter ligeiramente menos).

Vivem em micro-sociedades pseudonobiliárias de acesso restrito, mas podem ser observadas em butikues de luxo ou outras lojas análogas, sendo facilmente reconhecíveis pelo nariz empinado, trejeitos, e pela elevada amplitude prosódica da sua fala; também pelo facto (que algumas pessoas acham ligeiramente irritante) de acabarem a frases e subfrases em tonalidade sobreaguda.

Cautelas a ter quando se encontra uma tia de Cascais: convem ser discreto e paciente, normalmente ela nem dará por nós; Evitar parar o carro nas proximidades.

sin.: tia de Cascais

level: coloquial

betão armado**betinho**

◦ *é um:* insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

◦ jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
sin.: anjinho; otário; palerma; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; Zê-Goiaba; bunda-mole; menino queque; menino de coro

local: pt sul

•

rapaz de famílias ricas (Cascais, Estoril, Foz) , vestido de modo pouco funcional e demasiado bem penteado

•

pessoa que se tenta vestir-se de modo exageradamente elegante, mas que descamba em ridículo e inapropriado

sin.: peralvilho; almofadinha; janota

betoneira

pessoa com apetite devorador e estômago de infinita capacidade

sin.: lateiro; limpa-travessas; glutão; comilão

bexigoso

pessoa com mau aspecto genérico

pseudo-etimologia: Originalmente significava alguém com a cara muito marcada pela varíola ou que sofre de varíola

bicha

fila

•

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

•

◦ homossexual masculino passivo

◦ indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

local: Brasil

•

mangueira

ex.: liga aí a bicha pra regar o jardim

bicha de angola

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; pirigute; reputenga; vadia; oferecida; galdéria; rameira

level: calão

bichano

é um: mamífero

animal doméstico que mia

sin.: gato

bicla

bicicleta

bifar

furtar, roubar

sin.: pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

level: coloquial

bife

é um: alimento

•

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de nacionalidade inglesa

sin.: camone

bigode

é um: trocadilho por aglutinação libertina

duplo Deus britânico

ver.: dar* um bigode

bilha

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

ex.: Partia-te a bilha toda!

bilhardar

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo

local: Madeira

bilhardeiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; metediço; bisbilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro

local: Madeira

biltre

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; velhaco; futre

bimbo

é um: insulto

pessoa do norte (onomatopaico)

local: pt sul

biobardo

é um: animal imaginário

ave

biqueiro

pancada dada com o pé

sin.: pontapé; pantufada

birra

ex.:

frase: não faças birras

equiv: deixa-te de fitas

•

cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses

sin.: bujeca; cerveja; jola; loira; buja; surbia

biruta

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

local: Brasil

bisbilhotar

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar

bisbilhoteiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; metediço; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

biscoito

é um: trocadilho fonético

fazer sexo duas vezes

referente: coito

•

é um: trocadilho por aglutinação libertina

fazer sexo duas vezes

bisga

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; esgalha; gazonete; gáspea; na mecha; estilha; ir nas horas do caralho

ex.: anda sempre na bisga

level: coloquial

bisonho

pessoa que não acha graça a nada, sem sentido de humor

sin.: sério; carrancudo; trombudo

•

indivíduo com alguma curvatura na parte superior da coluna vertebral, que lhe provoca que a cabeça caia para a frente

sin.: atrunhado

bissexual

sin.: gilete

bitaitar

especular, falar sem grande fundamentação

sin.: mandar postas; bitaites; palpites

ex.: Para lá de bitaitar e vem mas é ajudar

bitaites

especular, falar sem grande fundamentação

sin.: mandar postas; bitaitar; palpites

ex.: acabaram-se os bitaites

patt.: (bitaites/bitates)

local.: Lisboa

bitocles

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma

bitola

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level.: calão carroceiro

black and decker

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

ex.:

frase.: o gajo tem cá um *black and decker*

equiv.: um pénis grande

blica

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

local.: Açores

boa como o milho

o miúda muito bonita

o algo bonito e espectacular

sin.: de fazer parar o trânsito; ser uma brasa; de encher as medidas ; encher as medidas

level.: calão

patt.: (boa/bom) como o milho

boa que nem cornos!

é um.: piropo de gosto duvidoso

boas noites candeeiro!

expressão de conformação desconsolada

sin.: o que é que se há-de fazer?

boazona

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; és toda grossa; pitêu; conaça; fema; borracho; febra; avião

level.: calão

boca do corpo

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefoelhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; xana; snaita

ex.:

frase.: o namorado já lhe conhece a boca do corpo...

equiv.: tem já muita intimidade com a moça

en.: pussy

boçal

é um.: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; analfa-bruto; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

bocarra

boca exageradamente grande no equilíbrio das feições duma pessoa

sin.: boca de charroco

boceta

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefoelhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

ex.: a boceta dela é grande

en.: pussy

level.: calão carroceiro

local.: Brasil

boche

é um.: referência étnica depreciativa, por vezes racista

alemão

bodega

manipular alimentos ou ingredientes originando misturas ou detritos que sujam ou incomodam

sin.: fazer tibórnia; masteigada; misturada; mixórdia

boé

é um.: erro de escrita

ver.: bué

boémios

pessoa que passa a vida em festas e tainadas

sin.: begueiro; borguista

level.: coloquial

bofetada

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; tabefe; berlaite; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

bofetada sem mão

alusão ofensiva, insulto

bófia

referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral

sin.: chui; judite; polícia; ramona; moína

ex.: aquele bófia é mesmo bacoco

level: coloquial

•

polícia (instituição/edifício)

sin.: babilônia; esquadra da polícia; esquadra

boiola

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

local: Brasil, Rio de Janeiro

bólido

carro, automóvel

sin.: carripana; caranguejola; chaço; calhambeque; ride; bote

bolina

rapidez, com elevada velocidade

sin.: esgalha; gazonete; gáspea; na mecha; bisga; estilha; ir nas horas do caralho

ex.:

– Eh pá, o gajo ia na bolina e desfez-se contra um muro

– ia cá com uma bolina...

level: coloquial

bomba

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; boazona; és toda grossa; pitêu; conaça; fema; borracho; febra; avião

level: coloquial

•

seringa para injectar droga

sin.: compressor; seringa; caneta; chica; martelo; gringa

dom: droga

bombarda

saída de gases intestinais

sin.: peido; flatulência; traque; bufa; farpa; pum

ex.:

frase: A Paula largou cá uma bombarda na aula...

equiv: Alusão ao efeito sonoro da bombarda (carnhão primitivo a bordo das naus)

level: calão

boneca de capelista

é um: insulto

mulher que se veste e adorna de forma ridícula e com manifesto mau gosto, pela superabundância de adereços e cores

ex.: Olha-me aquela mulher: parece uma boneca de capelista!

level: coloquial

local: pt

bonito, bonito eram os colhões a bater no pito!

resposta brejeira (calão rude) a quando alguém diz que algo é bonito

level: calão carroceiro

bora lá

vamos lá

sin.: bute lá

borboleta

é um: termo

efeminado, aparentando ser homossexual

sin.: abichanado; amaricado

ex.: mas que borboleta que aquele gajo é

nota: alusão ao modo de andar, algo saltitante, que caracteriza o comportamento público de alguns homossexuais que desejam exprimir publicamente a sua orientação sexual

local: pt

bordalo

é um: peixe

pequeno peixe de rio

•

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

bordel

sin.: casa de passe ; casa de alterne

borga

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: paródia; pândega; trolaró; pagode; tainada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

ex.: vamos para a borga logo à noite?

borguista

pessoa que passa a vida em festas e tainadas

sin.: begueiro; boémios

level: coloquial

borracho

é um: ave

pombo pequeno

•

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitêu; conaça; fema; febra; avião

ex.: a Michele Pfeifer é um borracho. O Daniel Day Lewis também

genero: masculino

gram: só usado no masculino

•

pessoa que está muitas vezes bêbada

sin.: borracholas; bêbado

genero: masculino

gram: só usado no masculino

borracholas

pessoa que está muitas vezes bêbada

sin.: borracho; bêbado

borrar a pintura

arruinar uma situação através de comentário ou ações desapropriados

borrar-se de medo

o ser medroso
o tem grandes receios de algo
sin.: perder a cor; pelar-se de medo; tem medo que se péla; morrer de medo; amarelar

borrego

é um: insulto
diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente
sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio
ex.: É preciso ser-se muito borrego para acreditar nisso!

borrifar-se para SITUAÇÃO

sin.: encolher os ombros; não se ralar

bosta

excrementos, fezes consistentes e enformadas
sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa
ex.:
frase: você é um bosta
equiv.: pessoa muito mole, suja, pessoa reles
level: coloquial

bota abaixo

crítica pouco construtiva
ex.: lá estás tu no bota abaixo!

botão de rosa

sexo oro-anal
sin.: anilíngua
level: calão muito carroceiro
local: pt

botar

deitar bebida para copo ou jarro
sin.: chimpar

botar água no feijão

utiliza-se essa expressão quando você vai receber visitas inesperadamente e, como não estava preparado, precisa fazer com que a comida renda. Assim, bota-se água no feijão, para que ele tenha mais caldo e possa render bastante.
ex.: "Oi, filha, bote mais água no feijão que eu estou chegando em meia hora com a família toda"
local: Brasil

botar faladura

discurso vazio e de mau gosto
sin.: verborreia; não-sei-o-quê-não-sei-que-mais
patt.: (botar*/) faladura

bote

carro, automóvel
sin.: carripaña; bólido; caranguejola; chaço; cahlambeque; ride
ex.:
frase: vou dar uma volta no meu bote
equiv.: vou dar uma volta no meu carro

boysinha

o mulher que se veste bem
o mulher que tem a mania que é mais que os outros
sin.: dondoca
local: Brasil

bragallo**brasuca**

é um: gentílico
habitanteDe: Brasil

brazuca

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista
brasileiro
sin.: zuca

brega

fora da moda
sin.: cafona

bregallo

órgão sexual masculino, pénis, pênis
sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
level: calão

briga de aranhas

acto homossexual feminino que consiste em roçar as vaginas
sin.: bater pratos
level: calão muito carroceiro
local: Brasil

brigão

pessoa que gosta de se envolver em questões
sin.: rufião; rufia

brincadeira

estar a brincar, estar a mangar comigo
sin.: mangação; gozo; reinação

brincar

usado pela geração 70 e tal para referir ao Acto

brincar com o fogo

brincar com situação perigosa
sin.: cutucar onça com vara curta

briol

muito frio
sin.: griso; está um frio de rachar; está cá um barbeiro
ex.: Hoje tá cá um briol!
level: coloquial

broca

cigarro feito à mão (mistura de tabaco e haxixe/erva)
sin.: ganza; porro; charro
dom: droga
level: calão

broche feminino

acto sexual oro-genital, lambar a vagina
sin.: trombada; minete; cunilingus; lambar-te; passar a casa a pano; felácio
level: calão carroceiro

brochista

- o aquel (e/a) que chupa pénis
- o executante de felácio
- sin.*: falófago
- level*: calão carroceiro

broeiro

- é um*: insulto
- alguém, normalmente rural, com pouca educação
- sin.*: parolo; saloio; tosco; rude; toino; montanheiro
- level*: coloquial

brozilhão**brutamontes**

- é um*: insulto
- mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
- sin.*: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabrito; analfabesta; grosseiro; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

buba

- ficar bêbado, beber de mais
- sin.*: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambor o garrafão; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

ex.:

- frase*: Estou com uma grande buba!
- equiv*: Estou com uma grande bebedeira!

local: pt sul

bué de

- em grande quantidade
- sin.*: à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

ex.:

- frase*: bué de fixe
- equiv*: muito fixe
- gram*: loc. adverbial de quantidade
- local*: Lisboa?, África

bué-muito

- em grande quantidade
- sin.*: bué de; à beça; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu
- gram*: loc. adverbial de quantidade

bufa

- saída de gases intestinais
- sin.*: peido; flatulência; traque; farpa; pum; bombarda
- nota*: peido sem estrépido

bufalampe

- é um*: animal imaginário
- predador que muito amedrontava Joanica Puff

bufar-se

- saída de gases intestinais
- sin.*: largar bombarda; peidar-se; traquejar
- level*: calão

bufo

- é um*: ave
- ave de rapina nocturna

•

- peessoa que faz queixa dos outros, que denuncia outros
- sin.*: chibo; dedo duro

bugigangas

- numerosas e diversas coisas de pouca utilidade e que ninguém sabe bem o que está lá dentro
- sin.*: coisas e loisas; quinquilharia; tralha

buja

- cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses
- sin.*: bujeca; cerveja; birra; jola; loira; surbia

bujeca

- cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses
- sin.*: cerveja; birra; jola; loira; buja; surbia
- level*: coloquial

bulinhar

- é um*: uso pouco difundido
- marginalizar alguém
- sin.*: pôr de lado; votar ao ostracismo
- etim*: bulinhar = bullying + _ar

bunda

- referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética
- sin.*: alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate
- local*: Brasil

bunda-mole

- o *é um*: insulto
- lname*: pessoa fácil de enganar e pouco activa
- o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
- sin.*: anjinho; otário; palerma; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; menino queque; betinho; menino de coro
- local*: Brasil

bunicos

- excrementos, fezes consistentes e enformadas
- sin.*: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; trampa; bosta
- ex.*: bunicos de burro

burgesso

- é um*: insulto
- mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
- sin.*: bertoldo; ordinário; alarve; boçal; analfabrito; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

citação:

- *De acordo com*: Dicionário inFormal (SP)
- observação*: um burgesso fala assim :- Ó filho da puta! Bâmos ao Dragaum bêre o Puôrto?
- *De acordo com*: Dicionário inFormal (SP)

observação: Animal, supostamente racional, que aproveita determinados sítios da Internet para expressar a sua ignorância profunda e o carácter primário da sua personalidade, ao invés de ajudar

burro

é um: mamífero

sin.: jumento

•

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

bute lá

vamos lá

sin.: bora lá

C

cabaneiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; coscuvilheiro; cusca; metediço; bisbilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

local: pt norte

cabaré da cocha

o prostíbulo

o sítio onde vale tudo, toda a gente pode entrar, mandar, etc. Balbúrdia

sin.: casa de mãe Joana; casa da sogra

ex.: Porta-te bem. Pensas que isto é o cabaré da cocha?

cabeça-de-abóbora

é um: insulto

distraído

sin.: cabeça-de-alho-chocho; cabeça-de-burro; cabeça-no-ar

cabeça-de-alho-chocho

é um: insulto

distraído

sin.: cabeça-de-abóbora; cabeça-de-burro; cabeça-no-ar

cabeça-de-burro

é um: insulto

distraído

sin.: cabeça-de-abóbora; cabeça-de-alho-chocho; cabeça-no-ar

cabeça-de-giz

polícia militar (alusão aos capacetes brancos)

cabeça-de-vento

alguém que está sempre a mudar de ideias

cabeça-no-ar

é um: insulto

distraído

sin.: cabeça-de-abóbora; cabeça-de-alho-chocho; cabeça-de-burro

cabeça-oca

é um: insulto

cabelinho à foda-se

corte de cabelo *avant-garde* ou estranho

level: calão

cabelo na venta**caber numa mão fechada**

ser pequeno, pouco

cabide-ambulante**cabo dos trabalhos**

estar metido num grande sarilho ou dificuldade

sin.: camisa-de-onze-varas

ex.:

frase: Quando ele chegou foi o cabo dos trabalhos

equiv: coisa ou situação complicada, difícil

cabra

é um: insulto

sin.: cabrão; cabrãozão

level: calão

local: Portugal

cabra da peste

valente, enérgico, com genica

sin.: pêlo na venta; ter sangue na guelra; ter garra

local: Brasil

cabrão

é um: insulto

sin.: cabra; cabrãozão

level: calão carroceiro

local: Portugal

cabrãozão

é um: insulto

sin.: cabra; cabrão

level: calão

cabritar

vomitare

sin.: vomitar; chamar o Gregório; gregar

ex.: cabritou-se todo

caca

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: berdamerda; merda; cagalhão; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta

level: calão

cacafelho

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pirralho; pivete; catraio; puto; miúdo; garoto; guri

ex.: "Sempre que me dás um beijo é porque me queres perguntar alguma coisa. Tenho razão ou não, meu cacafelho?"

level: coloquial

caçar barulho

armar uma grande confusão

sin.: armar uma lã de cão; armar um 31; procurar confusão

level: coloquial

local: Brasil

cacau

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

cacete

tipo de pão comprido

sin.: bagete

•

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

local: Brasil

•

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbah tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbad praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: chamon; haxixe; maconha; xito; berlaite

dom: droga

cachaço

é um: pancada

o (ameaça de) pancada na zona da cabeça ou pescoço

o usado tipicamente como aviso profilático

sin.: cascudo; galheta; belinha; carolo

ex.:

– *frase*:avas uma nesse cachaço

equiv: ameaça de pancada

– *frase*:avas um cachaço

equiv:avas um pancada no pescoço

cachimónia

cabeça

sin.: mona; tola; bestunto; bestunteira; cornos; cuca; melão; caixa dos pirolitos

cachuchos**cacografia**

o erro linguístico

o dizer uma frase de modo incorrecto

o dizer um disparate

sin.: pontapé na gramática; calinada

cada cavadela cada minhocada

acertar em tudo

sin.: cada tiro cada melro

cada tiro cada melro

acertar em tudo

sin.: cada cavadela cada minhocada

caderneta militar

...tem a haver com o facto de ter capa preta

sin.: viuvinha

café-jacking

Alguém à nossa frente está a tirar um café; *café-jacking* consiste em roubar o café acabado de sair normalmente com uma ligeira carga de ombro. Esta pernicioso manobra, só deve ser aplicada a amigos com bom feitio.

ver: sobremesa-*jacking*

cafona

fora da moda

sin.: brega

ex.:

frase: Que jeito cafona!

equiv: feio, fora da moda

local: Portugal

cafune

festas, carinho

sin.: carícia; meiguice; quitute; quindim; tagaté; abafo; dengo

nota: festas na cabeça com as pontas dos dedos

local: Brasil

cafunge

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; fribusteiro; fajardo; carteirista

cagaçal

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; bagunçeira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelio nem trebelho

ex.: tanto cagaçal para nada

cagaço

estar com medo

sin.: estar com cagufes; miúfa; cagunfa

cadada

o trabalho mal feito, coisa que não presta

o depreciativo geral

sin.: merda; porcária

cagadeira

casa de banho

sin.: latrina; retrete; secreta; banheiro; wc; toilette; sanitários; trono; casinha

level: calão carroceiro

cagagésimo

unidade de tempo infinitesimal. O cagagésimo é normalmente definido como o espaço de tempo entre o aparecimento do sinal verde e a businadela do carro de trás

cagalhão

excrementos, fezes consistentes e enformadas
sin.: berdamerda; merda; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta
level: calão carroceiro

caga-lume

insecto pirilampo
sin.: pirilampo; vaga-lume
ex.: vi ali no quintal um caga-lume
level: calão
local: pt

caganifância

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor
 o coisa sem importância e sem interesse prático
sin.: cunices; merdices; coneirices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; miudências; preocupação injustificada
level: calão

caganita

excrementos, fezes consistentes e enformadas
sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta

cagão

é um: insulto
 pessoa dominada pelo medo e sem coragem
sin.: medricas; cagarolas; cobarde; cobardolas; coneiro; roto; pancona; tanso; lerdo
level: calão carroceiro

cagar

fazer necessidades fisiológicas sólidas
sin.: defecar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; mandar um telegrama; ir enviar um fax; fazer cocó; largar o barro
level: calão

cagarolas

é um: insulto
 pessoa dominada pelo medo e sem coragem
sin.: cagão; medricas; cobarde; cobardolas; coneiro; roto; pancona; tanso; lerdo
level: calão

cagar orgasmo

ter um enorme orgasmo
ex.: foi tão grande o minete que caguei orgasmo
level: calão muito carroceiro

cagar para dentro

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)
sin.: dar o cu; cavalgar a jibóia; abusar da maçaneta; levar na anilha; tirar leite do pau; queimar rosca
level: calão carroceiro
local: Brasil

cagar sentenças

ser muito opinativo, sem que se lhe reconheça capacidade ou autoridade para tal

sin.: dar sentenças; arrotar postas de pescada

ex.: Aquele tipo é insuportável: passa os dias a cagar sentenças sobre tudo e mais alguma coisa...

level: calão

nota: Talvez por oposição ao mérito reconhecido à sentença (decisão de um Magistrado, erudita por pressuposto), usando o negativo associado às fezes, símbolo de mal-cheiroso e indesejável

local: pt

caga-tacos

pessoa pequena
sin.: rodas-baixas; minorca; roda 24; taco de pia
level: calão

cagueiro

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; zuate

ex.: Aquela gaja manda-me cá um cagueiro

level: calão carroceiro

cagunfa

estar com medo
sin.: estar com cagufes; miúfa; cagaço

cair da boca aos cães

Pessoa que evidencia ao olhar doença grave ou grande cansaço, muitas vezes ligado a excesso de trabalho ou de farra

sin.: a cair de podre; a cair aos pedaços

ex.: Olha-me para aquele homem: está mesmo a cair da boca aos cães!

local: pt norte

cair das nuvens

estar a contar com algo edílico e deparar-se com uma realidade menos boa

sin.: cair no real

•

aparecer do nada, inesperadamente

cair de cangalhas

ficar completamente surpreendido ou pasmado

sin.: cair de cu

cair de cu

ficar completamente surpreendido ou pasmado

sin.: cair de cangalhas

level: coloquial

cair fora

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

local: Brasil

cair lá de pára-quedas

chegar a um local e sem saber o teor de uma conversa, começar a opinar sobre a mesma
sin.: aterrar de pára-quedas

cair na cantiga

ser enganado
sin.: cair que nem um anjinho; cair no conto do vigário; cair na esparrela

cair na esparrela

ser enganado
sin.: cair que nem um anjinho; cair na cantiga; cair no conto do vigário

cair na gandaia

cair no vício de participar em orgias e na má vida
sin.: cair no mundo

cair no anzol

o cair na armadilha
 o ser seduzido

cair no conto do vigário

ser enganado
sin.: cair que nem um anjinho; cair na cantiga; cair na esparrela

cair no engodo

cair na armadilha (metaforicamente)
sin.: morder o isco

cair no goto

agradar

cair no mundo

cair no vício de participar em orgias e na má vida
sin.: cair na gandaia

cair no real

estar a contar com algo edílico e deparar-se com uma realidade menos boa
sin.: cair das nuvens
patt.: cair* (no/na) real

cair no papo**cair o Carmo e a Trindade**

o uma grande catástrofe
 o situação de enorme pânico, pavor e desgraça
ex.: Se ele sabe que tu partiste o jarrão, vai cair o Carmo e a Trindade
etim.: O Carmo e a Trindade eram dois importantes conventos de Lisboa que ruíram durante o terramoto de 1755

cair que nem um anjinho

ser enganado
sin.: cair na cantiga; cair no conto do vigário; cair na esparrela

cair redondoN

desmaiar
patt.: cair* redondo*GN

caixa de óculos

alcunha de quem usa óculos
sin.: vidrinho

caixa dos pirolitos

cabeça
sin.: mona; cachimónia; tola; bestunto; bestunteira; cornos; cuca; melão

calabouço

cadeia
sin.: pildra; choça; xilindró; prisão; prisa; masmorras; cárcere; xadrez

calaceiro

é um.: insulto
sin.: manga; manguela; moína; moinante; preguiçoso; sorna; mandrião; calão

calado eras poeta

é um.: repreensão benigna
 o dizer a alguém que se cale
 o *é um.*: interjeição
 ordem de não aborrecer e de se ir embora
sin.: está calado que já la vai o tempo em que os animais falavam
patt.: (calado/caladinho) (/é que) eras poeta

calão

é um.: insulto
sin.: manga; manguela; moína; moinante; preguiçoso; sorna; mandrião; calaceiro

cala o bico

cala-te
sin.: calar a caixa; fecha-me essa cloaca; fecha-me essa sarjeta

calar a caixa

cala-te
sin.: cala o bico; fecha-me essa cloaca; fecha-me essa sarjeta
level.: coloquial

calcanhar de Aquiles

ponto fraco (de algo que parece não ter pontos fracos)
ori.: A mãe de Aquiles banhou-o no rio Estige para que ficasse indestrutível, mas o calcanhar por onde o segurava ficou por submergir; Este único ponto fraco foi mais tarde aproveitado por Páris para o derrotar.

calças do outro

sin.: saias de um lado

caldeirada

é um.: idiomática
 situação confusa, anárquica ou com intento enganador
sin.: confusão; aldrabice; anarquia
ex.:
frase.: "(1) Ontem na Assembleia Geral acabou tudo numa grande caldeirada; (2) Eles armaram uma grande caldeirada para enganar o cliente"

equiv.: Alusão a que na caldeirada (prato de peixe) há uma grande mistura de ingredientes

local.: pt

calé

de etnia cigana

calhambeque

carro, automóvel
sin.: carripa; bólido; caranguejola; chaço; ride; bote

calha mesmo bem

o algo que ocorre na altura certa
 o ocorre de modo oportuno
sin.: vir mesmo a calhar; calhar que nem ginjas

calhar que nem ginjas

o algo que ocorre na altura certa
 o ocorre de modo oportuno
sin.: vir mesmo a calhar; calha mesmo bem

calhar na rifa

algo que é obtido por resultado de um sorteio

sin.: sair-me em sortes

nota: normalmente usado negativamente

patt: (calhar*/sair) na rifa

calhau

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

calhordas

é um: insulto

peessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

level: coloquial

calhordice

patifaria, acção vil

sin.: sacanice; pulhice; velhacaria; picardia; fazer uma desfeita

calinada

o erro linguístico

o dizer uma frase de modo incorrecto

o dizer um disparate

sin.: pontapé na gramática; cacografia

calinas

aquele que nada faz

local: Portugal

caloiro

emprega-se para todo o novato em qualquer coisa

sin.: maçarico; principiante; novato

calotear

não pagar uma coisa adquirida

sin.: pregar o calote; pregar um calote; ferrar o cão

level: arcaico

caloteiro

peessoa que não paga o que deve, mau pagador

sin.: xexêro

camafeu

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: basculho; cavalona; fubanga; ser uma baranga; ser um bacalhau

ex.:

frase: muito bem vestida mas é um autêntico camafeu

equiv: muito feia

local: Portugal

•

mulher ou rapariga elegante e bonita

local: Brasil

•

retratos miniatura antigos, muito requintados e que frequentemente favoreciam a retratada. (usos opostos em PT e BR)

cama, mesa e roupa lavada

estar sustentado e hospedado em casa de alguém

sin.: estar de casa e pucarinho

camandro

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; piça; caralho; cacete; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

cambalhota

copular

sin.: foda; pinocada; queca; coito; tricofáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada

ex.:

frase: volta e meia, ele dá uma cambalhota com a vizinha

equiv: deu uma queca

camelo

é um: mamífero

•

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

caminhoneira

homossexual feminina

sin.: fufa; lésbica; fessureira; sapatona

local: Brasil

camisa-de-onze-varas

estar metido num grande sarilho ou dificuldade

sin.: cabo dos trabalhos

ori.: camisas usadas pelas vítimas nos autos de fé (tenho fortes reservas a esta explicação...)

ex.: despida a camisa-de-onze-varas...

camisa de Vénus

sin.: camisinha; preservativo

en: condon

level: calão carroceiro

camisinha

sin.: camisa de Vénus; preservativo

en: condon

level: calão carroceiro

camone

turista estrangeiro

•

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de nacionalidade inglesa

sin.: bife

campo

termo normalmente depreciativo que designa ambientes rurais ou pelo menos diferentes de Lisboa

sin.: província; parvónia

camurcina

sin.: casaco

canalha

conjunto de miúdos

sin.: putos; garotada; ganapada; pivetada; rapaziada

local: pt norte

•

é um: insulto

peessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

nota: em alguns locais, pode ser um insulto muito grave

canastrão

diz-se de alguém grande, deselegante e desajeitado

ex.: eu precisava de ajuda e só me aparece este canastrão do caraças

level: coloquial

candonga

o venda (mais ou menos) ilegal de mercadorias

o contrabando

sin.: mercado negro

caneta

seringa para injectar droga

sin.: compressor; seringa; bomba; chica; martelo; gringa

dom: droga

cangosta

espaço entre as bochechas do cu ou das mamas

sin.: rego; vale

level: calão

canhangulo

pistola

sin.: pistola; canhão; canhota; fugante; fusca

•

espingarda antiga

canhão

pistola

sin.: pistola; canhangulo; canhota; fugante; fusca

canhona

é um: animal

ovelha

canhota

pistola

sin.: pistola; canhangulo; canhão; fugante; fusca

cantar de galo

especialmente dedicado aos políticos mas também a alguns manganões com muita lábia e pouca feitura

sin.: falar de alto; ter muita lábia

cantar um fadinho

argumentação com o intuito de tentar comover e convencer

sin.: fazer o choradinho

cantar vitória

vangloriar-se, gabar-se

patt: cantar* vitória (/antes do tempo)

canzana

Sexo vaginal por trás; "Quando se está com uma gaja, e se quer mandar uma por trás, a malta diz: - Vai uma à kanzana, filha? = Foda na cona por trás"

ex.: Vai uma à kanzana, filha?

level: calão carroceiro

patt: (canzana/kanzana)

local: Portugal

cão

é um: mamífero

animal doméstico que é o melhor amigo do homem

cão danado

o diz-se de alguém perseguido por todos

o alguém que é irracionalmente agressivo

sin.: cão raivoso

ex.: abate que é cão danado

cão raivoso

o diz-se de alguém perseguido por todos

o alguém que é irracionalmente agressivo

sin.: cão danado

caparro

homem com físico desenvolvido, musculado, entroncado

sin.: capado; arcaboço; físico

capindó

capa (ou, também, sobretudo, gabardina) que cai mal, desajeitada

caquenha

alguém muito implicativo e que olhe demasiado aos detalhes

sin.: não ser um picuinhas; coca-bichinhos

cara

designação pejorativa da cara de alguém

sin.: focinho; ventas; tromba; fronha

caraças

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caramba; porra; poça!; droga!; chiça; arre porra!; puta que pariu!

level: coloquial

•

interjeição de espanto e de quantidade

sin.: chiça; arre çamona; chiça penico

cara chapada

muito parecido com

ex.: ele é a cara chapada do pai!

cara de bode**cara de bolacha**

cara arrecondada

sin.: cara de lua cheia

cara de caso

estar preocupado

ex.: estás com cara de caso. O que é que aconteceu?

cara de cu à paisana

é um: insulto

level: calão

patt: cara de cu (à paisana/)

cara de lua cheia

cara arrecondada

sin.: cara de bolacha

ex.: tens mesmo cara de lua cheia

cara de um, cu do outro

indica total ausência de parecenças entre duas pessoas

level: calão

carago!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; caraças; caramba; porra; poçal; droga!; chiça; arre porral!; puta que pariu!

level: calão

caralhadas

o palavrões, conjunto geral das expressões calão carroceiro

level: calão

caralheira**caralho**

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão carroceiro

caralho!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; carago!; caraças; caramba; porra; poçal; droga!; chiça; arre porral!; puta que pariu!

level: calão carroceiro

caralhómetro

é um: uso pouco difundido

detector ou medidor da taxa de palavrões por centímetro quadrado

ex.:

frase: O teu caralhómetro está mal regulado

equiv: estás com uma linguagem demasiado desbragada

level: calão

patt: caralhómetro (/mal regulado)

caramba

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; porra; poçal; droga!; chiça; arre porral!; puta que pariu!

caramelo

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; mano; melro

ex.: Este caramelo deixa-me sempre ficar mal

carango

soldado recentemente incorporado (e que, proveniente de meio rural, ainda não se adaptou à vida da cidade) . Associava-se ao galucho a sopeira (criada de servir, empregada doméstica que vivia na casa dos patrões) , pois ambos aproveitavam a curta folga de domingo para se catrapiscarem, ou seja, para trocarem olhares que podiam levar a um namoro

sin.: galucho; magala

caranguejola

carro, automóvel

sin.: carripana; bólido; chaço; calhambeque; ride; bote

carcanhois

dinheiro

sin.: bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

patt: (carcanhois/carcanhol)

cárcere

cadeia

sin.: pildra; choça; xilindró; prisão; prisa; calabouço; masmorras; xadrez

carícia

festas, carinho

sin.: cafuné; meiguice; quitute; quindim; tagaté; abafo; dengo

carioca

é um: gentílico

habitanteDe: Rio de Janeiro

carocho

diz-se de alguém que está sob a influência da droga

sin.: pedrado; drogado; castanhinho; estar com a moça

dom: droga

•

indivíduo chato que se não dá uma moedinha acima de 1 euro te risca o carro

sin.: estacionador; arrumador

level: calão

caroço

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

ex.: houve falta de caroço para acabar a obra...

carolo

o (ameaça de) pancada na zona da cabeça ou pescoço

o usado tipicamente como aviso profilático

sin.: cachaço; cascudo; galheta; belinha

nota: pancada corretiva na cabeça com nós dos dedos ou cana

carrabagem

monte de miúdos a fazer barulho

level: coloquial

carrada

conjunto de tarefas que formam um bloco de trabalho

sin.: fornada; empreitada

ex.: Vamos lá acabar com essa carrada

carrajona**carrancudo**

pessoa que não acha graça a nada, sem sentido de humor

sin.: sério; bisonho; trombudo

carrapato

carraspana

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosca; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

ex.: ele apanhou cá uma carraspana!

carregar com

transportar objectos pesados às costas

sin.: alombar com; acartar a ao lombo

carripana

carro, automóvel

sin.: bólido; caranguejola; chaço; calhambeque; ride; bote

carroceiro

aquele que guia uma carroça. Os carroceiros são tradicionalmente muito hábeis e produtivos no uso do calão...

carro de vassoura

último

sin.: lanterna vermelha

dom.: ciclismo

•

fim do cortejo ciclístico (na volta a Portugal)

carrolaços

pancada

sin.: traulitada; pantufada; pirolito; gelado quente; charutada

ex.: vais apanhar uns carrolaços

local.: Madeira

carteirista

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; cafunge

nota.: especializado em roubar carteira

carvalho

é um.: árvore

•

é um.: eufemismo por semelhança sonora

sin.:

casaco

sin.: camurcina

casa da sogra

o prostíbulo

o sítio onde vale tudo, toda a gente pode entrar, mandar, etc. Balbúrdia

sin.: casa de mãe Joana; cabaré da cocha

casa de doidos

o usa-se para descrever situações ou organizações irracionais

o hospício, manicómio

sin.: manicómio em autogestão; casa de orates

ex.: Como é que isto é possível? Isto é uma casa de doidos?

casa de orates

o usa-se para descrever situações ou organizações irracionais

o hospício, manicómio

sin.: casa de doidos; manicómio em autogestão

level.: arcaico

casa de alterne

sin.: casa de passe ; bordel

patt.: casa*N de alterne

casa de passe

sin.: bordel; casa de alterne

patt.: casa*N de (passe/tias)

casa de mãe Joana

o prostíbulo

o sítio onde vale tudo, toda a gente pode entrar, mandar, etc. Balbúrdia

sin.: casa da sogra; cabaré da cocha

etim.: Joana, rainha de Nápoles e condessa de Provença (1326-1382), regulamentou os bordéis em Avignon, onde estava refugiada, e mandou escrever nos estatutos: "que tenha uma porta por onde todos possam entrar". O lugar ficou conhecido como Paço de Mãe Joana, em Portugal

patt.: (casa/Paço) de mãe Joana

cascos de rolha

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

ex.: ele mora em cascos de rolha!

cascudo

é um.: pancada

o (ameaça de) pancada na zona da cabeça ou pescoço

o usado tipicamente como aviso profilático

sin.: cachaço; galheta; belinha; carolo

casinha

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; secreta; banheiro; wc; toilette; sanitários; trono

casmurro

teimoso

sin.: ter cabeça dura

caspacete

capacete de moto

sin.: penico

etim.: caspacete = caspa @ capacete: alusão à caspa

castanhinho

diz-se de alguém que está sob a influência da droga

sin.: pedrado; drogado; carochos; estar com a moca

dom.: droga

nota.: devido ao tom de pele que os drogados costumam ter após longo período de consumo

catano

admiração, interjeição de espanto

ex.: com um catano, cum catano!

local.: pt

catar coquinhos*é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; vai catar cocos; vai guardar canhonas!*ex.:* E se fosses catar coquinhos?*patt:* catar (coquinhos/coquinho)**catatua**

insulto normalmente usado para automobilistas que encandeiam os outros com os faróis nos máximos

level: coloquial**catinga**

mau cheiro

sin.: fedor; pivete; futum; inhaca; odor

•

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de raça negra

sin.: escarumba; mâtumbina; barrote queimado*level:* calão**catraio**

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pirralho; pivete; puto; miúdo; garoto; guri; cacafelho**catrefada de ALGO**

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu*ex.:* tenho uma catrefada de testes para corrigir*gram:* loc. adverbial de quantidade**cavalgadura***é um:* mamífero*sin.:* cavalo; égua

•

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio**cavalar a jibóia**

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)

sin.: dar o cu; cagar para dentro; abusar da maçaneta; levar na anilha; tirar leite do pau; queimar rosca*level:* calão carroceiro*local:* Brasil**cavalo***é um:* mamífero*sin.:* égua; cavalgadura

•

sin.: heroína; charro; xarro*dom:* droga*level:* coloquial**cavalo de pau**

mulher alta, magra e ossuda, sem formas

ex.: Aquela rapariga até é bonita de cara mas é um autêntico cavalo de pau*level:* calão*local:* pt**cavalona**

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: basculho; camafeu; fubanga; ser uma baranga; ser um bacalhau**cavar**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo**cedo ouviste, tarde piaste****cena**

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: léria; bagatela; ninharia; ceninha; medalha de cortiça*ex.:**frase:* Diz-me só uma cena*equiv:* conta-me só algo**cenaita**

coisa, situação, estado de coisas

*ex.:**frase:* eh pá, que granda cenaita!*equiv:* eh pá, o que te foi acontecer*level:* calão*local:* Portugal**ceninha**

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: léria; bagatela; ninharia; cena; medalha de cortiça**cerimonioso**

pessoa que habitualmente se excede em cumprimentos e medidas

sin.: ser cavalo de cortesias; mesureiro**cerveja**

cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses

sin.: bujeca; birra; jola; loira; buja; surbia**chaço**

carro, automóvel

sin.: carripana; bólido; caranguejola; calhambeque; ride; bote*ex.:* O meu chaço está outra vez avariado**chá de marmeleiro**

apanhar umas pauladas

sin.: xarope de bengala*ori.:* alusão à boa qualidade dos cajados de pau de marmeleiro e do seu efeito correctivo

ex.: bem precisas dum chazinho de marmeleiro

level: coloquial

chafarica

casa miserável, suja e desarrumada

sin.: espelunca; antro; barraco

chamar à pedra

chamar-lhe um figo

anedota: Uma freira diz à madre :- Irmã, quando os meninos são pequenos tem uma coisa que se chama pila. Quando são homens como se chama aquilo? Diz a madre - Eu chamava-lhe um figo

chamar nomes

insultar

chamar o Gregório

vomitare

sin.: vomitar; cabritar; gregar

chambarcos

sin.: tairocos; tamancos

chamon

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbab tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbab praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: haxixe; maconha; xito; berlaite; cacete

ex.:

frase: tens chamon?

equiv: tens haxixe?

dom: droga

local: pt sul

chanfrado

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: biruta; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

chão que deu uva

é um: frase pitoresca

argumento estafado ou já fora de contexto, iniciativa sem relevância ou proveito expectável

ex.: Procurar emprego nos jornais? Isso já foi chão que uva...

patt: (chão/parra) que deu uva

local: Portugal

chapada

pancada na cara

sin.: chapo; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

chapadão

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

chapo

pancada na cara

sin.: chapada; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

charro

sin.: cavalo; heroína; xarro

dom: droga

level: coloquial

•

cigarro feito à mão (mistura de tabaco e haxixe/erva)

sin.: ganza; porro; broca

dom: droga

level: calão

charutada

pancada

sin.: traulitada; pantufada; pirolito; gelado quente; carrolaços

chatear

sin.: aborrecer; incomodar; melgar

level: coloquial

chatear-se

ficar (facilmente) arreliado com piadas, observações ou críticas

sin.: afinar; levar a mal; ser peludo; ser grosso para palito

chatice

situação maçadora e prolongada

sin.: ser como a espada de D. Afonso Henriques; maçada

chato

é um: insecto

sin.: morcão

•

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta

level: coloquial

chavala

namorada, rapariga

sin.: garina; guria; garota; cruzeta; gaja; pailha; mina; miúda; rapariga

ex.: Olá chavala, tás boa?

level: coloquial

local: Portugal

chavalo

sin.: rapaz; individuo

ex.: o chavalo estava ali e ...

chavascal

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; caçaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

cheché

é um: insulto

senil, pessoa com as capacidades mentais afetadas pela idade

sin.: xexé; gagá; taralhoco

nota: grafia duvidosa

chefe

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

sujeito que vem cedo quando tu vens tarde, e tarde quando tu vens cedo.

•

o patrão, chefe, aquele que manda

o homem muito importante

sin.: manda-chuva

chegar a mostarda ao nariz

estar mal disposto e zangado

sin.: andar com a mosca; estar com os azeites; estar com a telha; de candeias às avessas; estar de mal com ALGUÉM

chegar ao pessegueiro

indicação (frequentemente exagerada) de que se está a morrer

sin.: sentei-me; daqui não passo; estar entre a cruz e a caldeirinha; estar de pés para a cova

ex.:

frase: agora que eu cheguei ao pessegueiro

equiv: Cheguei ao fim da vida

local: pt centro

chegar a roupa ao pêlo

bater, normalmente usado como ameaça de punição didática

sin.: zupar; dar com o chinelo

ex.: espera aí que já te vou chegar a roupa ao pêlo

chegar fogo ao paiol

sin.: pôr tudo em estado de sítio; pôr tudo em polvorosa

lá para as quinhentas

muito tarde na noite

sin.: noite alta; noite cerrada; a altas horas da noite

ex.:

frase: ele só chega lá para as quinhentas

equiv: ele vai chegar tardíssimo

patt: (/chegar*) lá para as quinhentas

chegar para as encomendas

o realizar com sucesso o que lhe foi pedido

o ter força para enfrentar tudo e todos

ex.:

frase: eles eram cinco mas o Manel chegou para as encomendas

equiv: derrotou-os a todos

chegar para ele

enfrentar ou ser capaz de enfrentar

sin.: fazer frente; fazer face

chegar-se à sardinha

cheioN de nota

viver com luxo, ser rico

sin.: à grande e à francesa; viver à larga; viver como um rei; prodigamente

patt: cheio*GN (de/da) nota

cheioN de peneiras

patt: cheio*GN de peneiras

cheirar a esturro

o ser algo estranho, suspeito

o algo com segundas intenções

sin.: trazer água no bico; aqui há gato; aqui há coisa; aqui há marosca

patt: (cheirar*/cheira-me) a esturro

cheiretar

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar

cheta

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

chiar

gemer de prazer (sexo)

chibar

denunciar

sin.: fazer queixinhas

chibaria

denunciar em massa

ex.:

frase: depois da polícia começar a fazer os interrogatórios aquilo foi uma chibaria completa

equiv: houve inúmeras denúncias de parte a parte

chibo

pessoa que faz queixa dos outros, que denuncia outros

sin.: bufo; dedo duro

chica

seringa para injectar droga

sin.: compressor; seringa; caneta; bomba; martelo; gringa

dom: droga

chiça

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; poça!; droga!; arre porra!; puta que pariu!

level: calão

•

interjeição de espanto e de quantidade

sin.: caraças; arre çamona; chiça penico

level: calão

chiça penico

interjeição de espanto e de quantidade

sin.: caraças; chiça; arre çamona

level: calão

chico

militar que se quer evidenciar

sin.: militarista

ex.: Aquele gajo é um chico do caraças...

level: coloquial

nota: Este termo pode aplicar-se tanto ao militar que começando por baixo (soldado) e ascendeu a postos mais elevados e anda sempre com o RDM (Regulamento da Disciplina Militar) na ponta da língua, como ao militar que, sem ser do quadro, exagera no seu porte militarista para se evidenciar

ver: chico esperto

local: pt

chico-esperto

pessoa que passa à frente dos outros à custa de estratagemas. Normalmente essa pessoa acha-se melhor e mais esperto que os outros e não olha a meios

sin.: espertalhão; oportunista

ex.: não venhas para aqui armar-te em chico esperto

chicuelina

passa de tauromaquia muito arriscado

•

manobra automóvel em que um carro, pelo menos, faz uma ultrapassagem impossível pelo lado errado, pião, passando por espaços onde não cabe

ex.: "Aquele parvalhão em vez ficar na bicha como toda gente anda para aí a fazer chicuelinas a ver se mata alguém"

chifres

hastes dos animais

sin.: cornos

chimpar

deitar bebida para copo ou jarro

sin.: botar

ex.: chimpa aqui um bocadito de vinho

chintrim

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

chinfrineira

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

chinoca

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

chinês ou asiático em geral

chiqueiro

espaço, quarto ou casa imundos

sin.: pocilga; esterqueira

•

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: menos chiqueiro, minha gente, menos chiqueiro!

chispes

pé de porco (designação usada em culinária)

•

pés (usado em fazes humorísticas ou de crítica)

ex.:

frase: Não voltes a pôr os chispes cá em casa enquanto não cortares o cabelo

equiv: não voltes cá enquanto não...

choça

cadeia

sin.: pildra; xilindró; prisão; prisa; calabouço; masmorras; cárcere; xadrez

level: coloquial

chocar

Ter um acidente com embate (em automóvel, moto, bicicleta)

sin.: estampar-se; espatifar-se; colidir; bater contra um OBSTÁCULO

chonar

ir para a cama dormir

sin.: dormir; ressonar; ferrar o galho; ferrar no sono; passar a vale de lençóis; ir amassar a palha

chorar baba e ranho

ficar extremamente comovido e chorar copiosamente

lágrimas de sangue

situação de muito grande sofrimento e desespero

patt: (/chorar*) lágrimas de sangue

chorrilho de disparates

discurso ou actividade irracional, disparatada

sin.: despautério; disparate pegado

chouriço

sorte

sin.: mijo; paio; reco; piço

chover a cântaros

chover muito

sin.: chover a potes; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover canivetes; chover torrencialmente; ser o penico do céu; vai cair molho

chover a potes

chover muito

sin.: chover a cântaros; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover canivetes; chover torrencialmente; ser o penico do céu; vai cair molho

chover canivetes

chover muito

sin.: chover a potes; chover a cântaros; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover torrencialmente; ser o penico do céu; vai cair molho

chover no molhado

- o não (dizer/fazer) nada de relevante, dizer sempre a mesma coisa
 - o Ideia ou iniciativa que a nada conduz
 - o Inutilidade
- sin.*: malhar em ferro frio; tiro de pólvora seca

chover picaretas

- chover muito
- sin.*: chover a potes; chover a cântaros; chover que Deus a dá; chover canivetes; chover torrencialmente; ser o penico do céu; vai cair molho

chover que Deus a dá

- chover muito
- sin.*: chover a potes; chover a cântaros; chover picaretas; chover canivetes; chover torrencialmente; ser o penico do céu; vai cair molho

chover torrencialmente

- chover muito
- sin.*: chover a potes; chover a cântaros; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover canivetes; ser o penico do céu; vai cair molho

choxo

- beijo (sonoro/)
- sin.*: ósculo; beijoca
- ex.*: dá um choxo cá ao rapaz

chuchadeira

- sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções
- sin.*: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

chuço

- guarda-chuva
- level*: coloquial

chui

- referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral
- sin.*: bôfia; judite; polícia; ramona; moína
- gram.*:
- pl.*: chuias
- level*: coloquial

chular

- aproveitar-se de, ser parasita de
- level*: calão carroceiro

chulé

- mau cheiro dos pés
- sin.*: sulfato de peúga; arma de destruição massiva
- level*: coloquial

chulo

- é um*: insulto
- sin.*: azeiteiro; parolo; chungá; pimba; mitra

•

- é um*: insulto
- aquele que põe à venda os préstimos sexuais de mulheres em proveito próprio
- sin.*: azeiteiro; azeite; proxeneta; macaronho
- level*: calão carroceiro

•

- alguém que se aproveita dos outros

- sin.*: chupista; parasita; aproveitador; sevandija
- level*: calão

•

- o indivíduo que vive à custa de uma prostituta
- o rufião
- sin.*: gigolô; putanheiro; alcoviteiro; rufião
- level*: calão

chumbar

- reprovar
- sin.*: apanhar um chumbo; gatar

chungá

- é um*: insulto
- sin.*: azeiteiro; parolo; chulo; pimba; mitra

•

- é um*: insulto
- de fraca qualidade
- sin.*: chungoso; foleiro; fatela; fanhoso; rasca; bera

chungoso

- é um*: insulto
- de fraca qualidade
- sin.*: chungá; foleiro; fatela; fanhoso; rasca; bera

chuning

- tuning (alteração de veículos automóveis) piroso
- pseudo-etimologia*: chuning=tuning+chungá

chupa-me a pichota

- o sexo oral masculino
 - o interjeição violenta de desagrado
- sin.*: fazer um broche; fazer um bobó; tocar a flauta; mamada; fazer um bico; falofagia; felácio
- ex.*: chupa-me a piça ó boi do caralho
- level*: calão estupidamente carroceiro
- patt*: chupa-me a (pichota/piça)

chupa-mos!

- é um*: interjeição
- ordem de não aborrecer e de se ir embora
- sin.*: ir para o caralho!; ir chupar uma piroca!; ir para a cona da tia Virgínia!; não enche o saco!; ir para a puta que o pariu!
- ex.*:
- frase*: chupa-mos, porco do caraças
- equiv*: chupa-me a piça
- level*: calão muito carroceiro
- local*: pt norte

chupar

- ex.*: "Maria, queres (que te chupe/ketchup)? Não, (mais tarde/mustard)"
- en*: blowjob

chupista

- alguém que se aproveita dos outros
- sin.*: chulo; parasita; aproveitador; sevandija
- level*: coloquial

chutar

- injetar droga com uma seringa
- sin.*: xuto
- dom*: droga

chutar com o pé que estiver mais à mão

- é um*: citação com origem no mundo do futebol
- andar para a frente

chuva molha-tolos

- chuva ligeira
- patt*: chuva (/de) molha-tolos

ciar

ter ciúmes de alguém

level: calão

local: Brasil

ciclista

alcunha dada ao feijão frade pois provoca gases intestinais

sin.: feijão frade

local: Guimarães

Cicrano

referências quase anónimas a pessoas

sin.: Fulano ; Beltrano

cimento desarmado

cimento ou betão mal feito com ausência de ferro

level: calão

oposto: cimento armado

cinco reis de gente

alguém baixinho, muito pequeno

sin.: meia-leca

patt: (cinco/dez) reis de gente

cinco reis de mel coado

quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato

sin.: ao desbarato; a preço irrisório; ao preço da chuva; pelo preço da uva mijona; pechincha; por tuta-e-meia

ex.: vendeste isso por cinco reis de mel coado...

patt: (cinco/dez) reis de mel coado

local: pt

cirandar

sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio

sin.: arejar a pevide; laurear a pevide; passear; dar uma volta; dar um giro; ir tomar ar

circulatura do quadrado

é um: trocadilho seco

algo impossível, um enunciado que sabemos não ter solução

sin.: quadratura do círculo

nota: este nome foi usado como título de um programa de televisão

cirolho

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; bunicos; trampa; bosta

level: calão carroceiro

ciumeira

muito ciumento

sin.: ciumento como um turco

claro como água choca

Confuso. Alusão jocosa face ao que acabou de ser transmitido ou exposto por outrem

ex.: Percebeste bem o que te disse? Sim, foi claro como água choca

oposto: claro como a água

cleptobandido

pessoa que tem a mania de roubar coisas

sin.: cleptopatife; cleptomaníaco

cleptomaníaco

pessoa que tem a mania de roubar coisas

sin.: cleptopatife; cleptobandido

level: erudito

•

é um: trocadilho por aglutinação libertina mania por Eric Clapton

cleptopatife

pessoa que tem a mania de roubar coisas

sin.: cleptobandido; cleptomaníaco

clitóris

parte dos órgãos sexuais femininos

sin.: grelo; pingalim

level: erudito

cloaca

boca maldizente e caloniosa

sin.: sarjeta

cobarde

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; cobardolas; coneiro; roto; pancona; tanso; lardo

cobardolas

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; cobarde; coneiro; roto; pancona; tanso; lardo

coça

sin.: sova; porrada; pancada; tareia; surra

coca-bichinhos

alguém muito implicativo e que olhe demasiado aos detalhes

sin.: não ser um picuinhas; caquenha

level: coloquial

cocaína

sin.: quiza

dom: droga

cocar

estar a observar disfarçadamente e a adivinhar as intenções de terceiros

sin.: mancar; coxear

coche

um pouco, um bocado

sin.: beca; machinha

ex.: dá-me um coche de presunto

nota: dar um pouco do que se está a comer a outra pessoa

coché

comm: ?

cocó

é um: frase pitoresca

Pessoa excessivamente vaidosa (e convencida da sua originalidade e projecção), projectando ostensivamente tal facto no modo como se referencia, comunica e traja, a ponto de se tornar quase ridículo para terceiros e mesmo objecto de reparos jocosos

ex.: Olha-me para aquele cocó!!

nota: Analogia com um galináceo de pequenas dimensões mas com considerável impacto visual e a que algumas pessoas dão o nome de cocó??

local: pt

coio

sítio onde me escondo

sin.: esconderijo; covil

coirão

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

level: calão

•

é um: insulto

mulher promíscua ou mesmo prostituta

sin.: andar no carrossel dos caralhos

ex.: Com aquela não quero nada: é um coirão... uma puta!

level: calão

local: pt

coisa alguma

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; nadinha de nada; coisíssima nenhuma

patt: coisa (alguma/nenhuma)

coisa de

aproximadamente, valor aproximado

sin.: mais coisa, menos coisa; ou algo parecido; ou coisa que o valha

ex.: Isso vai coisa de 20 euros

COISA e pêras !

algo de excelente qualidade

ex.: Ela é uma mulher e peras

patt: COISA e (pêras/peras) !

coisas de nada

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor

o coisa sem importância e sem interesse prático

sin.: cunices; merdices; coneirices; mariquices; insignificâncias; miudências; caganifância; preocupação injustificada

coisas do arco-da-velha

coisas inacreditáveis, absurdas, extraordinárias

etim: Arco-da-velha é como é o arco-íris em Portugal; existem muitas lendas sobre suas propriedades mágicas. Recomenda-se beber a água de uma ponta e devolvê-la na outra.

patt: (coisas/) do arco-da-velha

coisas do arco da velha

algo espantoso, inacreditável, absurdo

coisas e loisas

numerosas e diversas coisas de pouca utilidade e que ninguém sabe bem o que está lá dentro

sin.: quinquilharia; bugigangas; tralha

nota: algo que pretendemos não esmiuçar. Assuntos variados

coisinha fofa

patt: coisinha*N fofa*N

coisinho

pronome de emergência utilizado quando não aparece a palavra correcta

sin.: coiso; não-sei-quê

coisíssima nenhuma

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada

coiso

pronome de emergência utilizado quando não aparece a palavra correcta

sin.: não-sei-quê; coisinho

ex.: Chega-me esse coiso

coitado

é um: trocadilho fonético

pessoa vítima do coito

referente: coito

coito

copular

sin.: foda; pinocada; queca; tricotáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota

•

trocadilho:

é um:

– trocadilho fonético

– anedota

fazer sexo duas vezes

!name: biscoito

•

trocadilho:

é um:

– trocadilho fonético

– anedota

pessoa vítima do coito

!name: coitado

colado com cuspe

algo feito de modo muito precário, mal-feito

colegas são as putas

é um: frase pitoresca

forma brusca de chamar a atenção a um recém incorporado no Exército de que os seus pares se designam por camaradas (de armas) e nunca por colegas

ex.: Soldado: pedi a um colega para me guardar a arma; Sargento:Colega?? ò sua besta: não sabe que colegas são as putas??

area: meio militar

level: calão carroceiro

local: pt

colhões

elemento constituinte dos órgãos sexuais masculinos

sin.: quilhões; tomates; testículos

level: calão muito carroceiro

colidir

Ter um acidente com embate (em automóvel, moto, bicicleta)

sin.: estampar-se; espatifar-se; chocar; bater contra um OBSTÁCULO

colo de brocha

alternativa insultuosa para quem se recusa a fazer um serviço

sin.: come sopa de minhoca; come merda que não tem osso

level: calão carroceiro

com a cona aos pulos

diz-se de uma mulher com vontade de sexo

sin.: estar com o pito aos saltos; estar com o cio; estar com tusa; estar cheia de fome

level: calão muito carroceiro

com a pulga atrás da orelha

desconfiado, com desconfiança

combinar bem

estar a condizer (cores, géneros, formas) , a fazer simetria

sin.: fazer pandango

comboio dos torresmos

comboio lento que pára em todas as estações e apeadeiros

com duas caras

alguém traiçoeiro

patt: (com/de) duas caras

com duas pedras na mão

patt: com (duas/sete) pedras na mão

come merda que não tem osso

alternativa insultuosa para quem se recusa a fazer um serviço

sin.: come sopa de minhoca; colo de brocha

level: calão carroceiro

comer à fartar vilanagem

à larga, em grandes quantidades

sin.: comer à tripa-forra; à fartazana

comer ALGUÉM

tem um sentido libidinoso

ex.: "A jogada mais imoral do xadrez e quando o Bisco come a Rainha por detrás da torre"

comer as papas na cabeça**comer à tripa-forra**

à larga, em grandes quantidades

sin.: comer à fartar vilanagem; à fartazana

comer comida de urso

apanhar pancada, ser sovado

sin.: levar para o tabaco

ex.: Se te apanho vais comer comida de urso

level: calão

comer como um abade

comer muito

comer gato por lebre

ser enganado ou enganar

patt: (comer*/comprar*/vender*/) gato por lebre

comer e calar

não refilar

comer o pão que o Diabo amassou

passar por grandes dificuldades e provações

sin.: cortar um dobrado

patt: (comer*/) o pão que o Diabo amassou

comer sopas de cavalo cansado

patt: (comer*/) sopas de cavalo cansado

comes e bebes**come sopa de minhoca**

alternativa insultuosa para quem se recusa a fazer um serviço

sin.: come merda que não tem osso; colo de brocha

ex.: quer mole? come sopa de minhoca

level: calão carroceiro

local: Brasil

argolada

errar, enganar-se escandalosamente

sin.: meter o pé na argola; meter a pata na poça; gafe; meter água

patt: (/cometer* uma) argolada

gafe

errar, enganar-se escandalosamente

sin.: meter o pé na argola; meter a pata na poça; argolada; meter água

patt: (/cometer* uma) gafe

comezaina

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; pândega; trolaró; pagode; tainada; patuscada; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

comilão

pessoa com apetite devorador e estômago de infinita capacidade

sin.: lateiro; limpa-travessas; betoneira; glutão

com mil demónios!

patt: com (mil/os) demónios!

com nervoso miudinho**com o barulho das luzes**

circunstâncias confusas

com o coração nas mãos**com o Diabo no corpo****como diz o outro****como dois pombinhos**

de modo muito apaixonado

como estás? nunca pior

expressão depressiva pseudo-optimista que no fundo não diz nada

sin.: pelo menos não está a chover; podia ser pior; convém é acordar vivo. Acordas morto estás fofido; para pior não pode ir

patt: como estás? (nunca pior/vai-se andando

como gato sobre brasas

rapidamente

como gente grande

fazer as coisas bem feitas..., com grande mestria

sin.: como manda a sapatilha; como manda o figurino

como manda a sapatilha

é um: termo

fazer as coisas bem feitas..., com grande mestria

sin.: como manda o figurino; como gente grande

ex.: ele arrumou a casa como manda a sapatilha...

local: pt

como manda o figurino

fazer as coisas bem feitas..., com grande mestria

sin.: como manda a sapatilha; como gente grande

como pão para a boca*ex.:**frase:* eu precisava de uma casa como pão para a boca*equiv:* precisava muito**como quem não quer a coisa**

disfarçadamente

com o sangue na guelra**como se não houvesse amanhã**

- o com sofreguidão
- o com enorme premência
- o com urgência de experimentar as coisas boas em falta

sin.: como se o mundo estivesse acabar*nota:* provavelmente tradução literal do Inglês**como se o mundo estivesse acabar**

- o com sofreguidão
- o com enorme premência
- o com urgência de experimentar as coisas boas em falta

sin.: como se não houvesse amanhã**com os tarecos às costas****como um pinto**

todo molhado

como um príncipe**como um raio**

muito rapidamente

como veio ao mundo

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; em pelote ; nuzinho da Silva ; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro; pelacho**com paninhos quentes**

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: dourar a pílula; adoçar a pílula; aligeirar; sem ferir susceptibilidades; eufemismo*oposto:* curto e grosso*patt:* (com/) (paninhos/panos) quentes**com pés de ladrão**

vir sem barulho, silenciosamente, disfarçadamente

sin.: pé ante pé; vir com pezinhos de lâ; sorrateiramente; à socapa**com pés e cabeça**

com sentido e planeamento

com pilhas de graça

de modo cómico, hilariante

compincha

amigo próximo, companheiro

sin.: mano; parceiro; Manolo**complicação**

problema ou situação complicada

sin.: alhada; sarilho; embrulhada; berbicacho; grande chumbadela**compor o ramalhete***ex.:* para compor o ramalhete só faltava aparecer a minha sogra**comprar nabos em saco**

não examinar o que se compra

compressor

seringa para injectar droga

sin.: seringa; caneta; bomba; chica; martelo; gringa*ex.:**frase:* Aquilo é malta de compressores*equiv:* aqueles são drogados*dom:* droga**comprometido**

aspeto comprometido, culpado, envergonhado pela acção que praticou

sin.: encaralhado**com punhos de renda****com que se compram os melões**

referência dinheiro

com toda a força

excelente, algo muito bom, muito grande

sin.: de arrebimba o malho; à bruta; mais melhor bom; ser do caralhão**com todos os matadores**

sem faltar nada

level: coloquial**com uma mão à frente e outra atrás**

em atitude de pedinte

com uma mão por baixo e outra por cima**com um copo a mais**

estar bêbado

sin.: estar com os copos; bêbado como um cacho; estar com a pinga**cona**

órgão sexual feminino

sin.: pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita*en:* pussy*level:* calão muito carroceiro**conaça**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita*en:* pussy*level:* calão muito carroceiro

•

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitêu; fema; borracho; febra; avião*level:* calão muito carroceiro**cona de sabão**

sujeito que só atrapalha

sin.: enreda; empata; empecilho; estrupício*level:* calão carroceiro*local:* Leiria**condutor de chapéu preto**

alguém sem experiência de condução que anda muito devagar e atrapalha o trânsito

sin.: condutor de fim de semana; condutor de domingo; domingueiro

condutor de domingo

alguém sem experiência de condução que anda muito devagar e atrapalha o trânsito

sin.: condutor de fim de semana; domingueiro; condutor de chapéu preto

condutor de fim de semana

alguém sem experiência de condução que anda muito devagar e atrapalha o trânsito

sin.: condutor de domingo; domingueiro; condutor de chapéu preto

coneirão

pessoa que usa a subserviência para sobreviver

sin.: lambe-botas; lambe as botas; lambe os pés

ex.:

frase: Aquele indivíduo é um coneirão nas mãos do patrão!

equiv.: vende a sua dignidade para conseguir os seus fins

coneirices

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor

o coisa sem importância e sem interesse prático

sin.: cunices; merdices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; miudências; caganifância; preocupação injustificada

level: calão carroceiro

coneiro

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; covarde; covardolas; roto; pancona; tanso; lerdo

level: calão carroceiro

confundir a estrada da Beira com a beira da estrada

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

nota: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

confundir cagalhões com nêperas

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

level: calão carroceiro

local: pt centro sul

confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; tomar a nuvem por Juno

nota: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

confundir o género humano com o Manuel Germano

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

nota: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

confundir o olho do cu com a feira de Borba

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

level: calão

local: pt centro sul

confundir o olho do cu com a feira de Montemor

é um: frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêperas; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra;

confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

level: calão

nota: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

local: pt centro sul

confusão

situação confusa, anárquica ou com intento enganador

sin.: caldeirada; aldrabice; anarquia

•

situação agitada com abrandamento de costumes, envolvendo comportamentos que não são adequados ao local

sin.: barbuda; promiscuidade

confusão de narizes

o desorganização

o vários malentendidos simultâneos

conhecer às léguas

_ muito bem

sin.: conhecer como as próprias mãos ; conhecer por dentro e por fora; conhecer de ginjeira

conhecer como as próprias mãos

_ muito bem

sin.: conhecer por dentro e por fora; conhecer de ginjeira; conhecer às léguas

patt: conhecer* como as próprias (mãos/dedos)

conhecer de ginjeira

_ muito bem

sin.: conhecer como as próprias mãos ; conhecer por dentro e por fora; conhecer às léguas

conhecer de vista

conhecer superficialmente

conhecer o nome aos bois

ser um perito

sin.: ser entendido no assunto; saber da poda

conhecer os podres

conhecer o terreno

conhecer pela pinta

conhecer por dentro e por fora

_ muito bem

sin.: conhecer como as próprias mãos ; conhecer de ginjeira; conhecer às léguas

coninha de sabão

representa alguém que é manhoso e interesseiro

sin.: interesseiro; egoísta; dissimulado; manhoso

ex.:

frase: Olha-me aquele coninha de sabão.

equiv: Olha-me aquele manhoso interesseiro.

level: calão

local: Madeira

coño

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

espanhóis

sin.: nuestros hermanos

level: calão carroceiro

consultar o travesseiro

ponderar, pensar num assunto com calma, normalmente durante a noite

sin.: dormir sobre o assunto; dormir sobre o caso; pensar com os pés debaixo da mesa

contagem regressiva

preparativos finais para algo prestes a acontecer

sin.: estar em contagem decrescente

conta redonda

patt: conta*N redonda*N

contar com o ovo no cu da galinha

o contar com incerto

o basear-se em suposições

sin.: contar com sapatos de ruim defunto

contar com sapatos de ruim defunto

o contar com incerto

o basear-se em suposições

sin.: contar com o ovo no cu da galinha

patt: contar* com sapatos de (ruim/) defunto

contar pelos dedos

contar ponto por ponto

contar detalhada e minuciosamente

contas à moda do Porto

contas exactas

conte comigo

Contigo... era até achar petróleo!

é um: piropo de gosto duvidoso

continuar tudo no mesmo pé

impasse, não houve alterações

conto do vigário

engano, logro, plano engenhoso para enganar alguém

sin.: vigarice; intrujice; esquema

contos de fadas

contou-me um passarinho

constou-me que, disseram-me que, fui informado que

sin.: ressoar aos ouvidos; um passarinho disse-me

contra a corrente

atitude, posição, opinião que é oposta à geral

sin.: contra ventos e marés; contra tudo e todos

contra tudo e todos

atitude, posição, opinião que é oposta à geral

sin.: contra ventos e marés; contra a corrente

contra vapor

contra ventos e marés

atitude, posição, opinião que é oposta à geral

sin.: contra tudo e todos; contra a corrente

contribuir

é um: trocadilho por aglutinação libertina

ir para algum lugar com vários indígenas tribais

convém é acordar vivo. Acordas morto estás fodido

expressão depressiva pseudo-optimista que no fundo não diz nada

sin.: pelo menos não está a chover; podia ser pior; como estás? nunca pior; para pior não pode ir

level: calão

conversa de chacha

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas ; balelas; babo-seira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

conversa fiada

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

•

sin.: franca cavaqueira; amena cavaqueira

conversa mole**conversão**

é um: trocadilho por aglutinação libertina
conversa prolongada

conversa para boi dormir**coordenada**

é um: trocadilho por aglutinação libertina
que não tem cor, transparente?

cópios

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; pândega; trolaró; pagode; taí-nada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; naite

ex.: Hoje sempre vamos para os cópios?

copular

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

coração ao largo**coração de pedra****coração rasgado****cor berrante****cor de burro quando foge****corista**

Artista secundário ou figurante em espectáculo musical que dança com uso gestualidade excessiva e lasciva

sin.: artista de rebolado; dançarina; Mirita

corno de vaca

marido cuja mulher o traiu com outra mulher (ver corno)

ex.: O Manuel descobriu que é corno de vaca!

local: pt

cornos

hastes dos animais

sin.: chifres

•

cabeça

sin.: mona; cachimónia; tola; bestunto; bestunteira; cuca; melão; caixa dos pirolitos

ex.: tens de meter nos cornos essa matéria toda

corpo a corpo**corpo moído****corpo sem alma****correr a bom correr**

velozmente, com muita pressa

sin.: correr a sete pés; correr como uma lebre

correr à conquista**correr a cortina****correr à pedrada**

afugentar

sin.: correr a tiro; escorraçar

correr as capelinhas**correr às mil maravilhas**

correr bem, magnificamente

sin.: correr tudo sobre rodas

correr as sete partidas do mundo

viajar ou percorrer

patt: correr* (as sete partidas do/) mundo

correr a tiro

afugentar

sin.: correr à pedrada; escorraçar

correr a via sacra

percurso ou actividade penosa

correr Ceca e Meca

procurar em todo o lado, viajar muito

sin.: correr Ceca e Meca e olivais de Santarém; já corri tudo

correr Ceca e Meca e olivais de Santarém

procurar em todo o lado, viajar muito

sin.: correr Ceca e Meca; já corri tudo

correr como uma lebre

velozmente, com muita pressa

sin.: correr a sete pés; correr a bom correr

correr a sete pés

velozmente, com muita pressa

sin.: correr a bom correr; correr como uma lebre

patt: (correr*/fugir*) a sete pés

correr mal

sin.: dar para o torto

correr muita tinta

ser muito falado e discutido

correr de boca em boca

patt: ((correr*/passar*) de/) boca em boca

correr montes e vales

percorrer grandes distâncias, afadigar-se

patt: (correr*/por) montes e vales

correr riscos

arriscar, fazer algo perigoso

patt: correr* (riscos/o risco de)

correr tudo sobre rodas

correr bem, magnificamente

sin.: correr às mil maravilhas

corrida de sacos

patt: corrida*N de sacos

Corta a tua mãe às postas e faz arroz de puta

insulto a árbitro do mais violento e arrasador que se consegue

sin.: Ao nascer saíste pelo cu porque a tua mãe tinha a cona ocupada; Tens mais cornos que um prato de caracóis meu grande filho da puta !; Filho de um saco de putas

level: calão muito carroceiro

local: estádio do Leixões

cortar a alma**cortar a direito**

com decisão e honestidade

cortar a palavra

cortar as asas a

não deixar fazer nada
sin.: cortar as pernas

cortar as pernas

não deixar fazer nada
sin.: cortar as asas a

cortar as unhas rentes**cortar na casaca**

censurar, denegrir, dizer mal de
sin.: estar a desfazer em ; se mordes a língua morres envenenada

cortar na pele**cortar o coração****cortar o mal pela raiz****cortar o pio****cortar os braços****cortar terreno****cortar um dobrado**

passar por grandes dificuldades e provações
sin.: comer o pão que o Diabo amassou
local: Brasil

cortejar

fazer a corte, namorar
sin.: arrastar a asa; damar; galantear; fazer pé de alferes; flirtar
level: arcaico

cortina de ferro

fronteira separadora entre países comunistas e ocidentais nos anos 1950

cortina de fumo

patt: cortina*N de fumo*N

coruja

é um: ave
 ave de rapina nocturna

corvo-marinho

é um: ave
sin.: galheta

coscuvilheiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros
sin.: anzoneira; cabaneiro; cusca; metediço; bisbilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

cota

idoso
sin.: pessoa de idade; velhadas
local: Portugal

covidiota

é um: insulto
 parvalhão que, em tempos de COVID-19, açambarca bens complicando a vida a todos
ex.: "Aquele covidiota comprou todos os rolos de papel higiénico que havia no supermercado!"

covil

sítio onde me escondo
sin.: coio; esconderijo

coxear

estar a observar disfarçadamente e a adivinhar as intenções de terceiros
sin.: mancar; cocar

cozer a bebedeira

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto
sin.: curar a bebedeira; ressacar; estar com a resaca; estar com a rebarba; marsugado

cozidoN com as paredes

em segredo, de modo escondido
sin.: na calada da noite; pela calada
patt: cozido*GN com as paredes

credo, cruces, canhoto!

interjeição de desagrado e esconjuro
sin.: abrenúncio!; o Diabo seja surdo, cego e mudo; vade retro Satanás ; lagarto! lagarto! lagarto!
patt: (credo,/) cruces, canhoto!

cremalheria

dentadura

crer a olhos fechados**cresce e aparece****crescer a olhos vistos**

VERBO muito
patt: (crescer*/VERBO) a olhos vistos

cresta

comm: ?

cretino

é um: insulto
 diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente
sin.: imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

criar asas**criar barriga**

engordar

criar calo**criar embalagem****criar fama e deitar-se a dormir****criar raízes****criar uma alma nova****críca**

órgão sexual feminino
sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefoelhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita
ex.: vai para a críca meu filho da puta
en: pussy
level: calão muito carroceiro

crime de faca e alguidar

crime passionai, envolvendo violência doméstica
patt: (crime*N/história*N/) de faca e alguidar

crivadoN de balas

patt: crivado*GN de balas

crivadoN de dívidas

muito endividado
patt: crivado*GN de dívidas

crocodilar

enganar alguém

sin.: vigarizar; passar a perna a alguém; levar à certa; endominar; intrujar

level: coloquial

local: Brasil

cromo

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; postal; autocolante; adesivo; besunta

ex.: és um cromo do caralho

level: coloquial

local: pt norte

•

pessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: morcão; sonso; pastel; lesma; papa-açorda

cruzar os braços**cruzeta**

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; garota; gaja; pailha; mina; miúda; rapariga

ex.: Vou ao cinema com a minha cruzeta

cu

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

level: calão

cuarra

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguite; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; gal-déria; rameira

ex.: sua cuarra!

level: calão

cuca

cabeça

sin.: mona; cachimónia; tola; bestunto; bestunteira; cornos; melão; caixa dos pirolitos

cu de sono

pessoa que, mesmo a pé, está sempre a dormir

sin.: dorminhoco; sonolento; zombi

cueca fio dental**cumprir com as obrigações****cumprir o seu papel****cunho pessoal**

o de modo personalizado

o de uma forma única

sin.: toque pessoal

cunices

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor

o coisa sem importância e sem interesse prático

sin.: merdices; coneirices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; miudências; caganifância; preocupação injustificada

ex.: deixa-te lá de cunices e anda embora

level: calão carroceiro

cunilingus

acto sexual oro-genital, lamber a vagina

sin.: trombada; minete; lamber-te; passar a casa a pano; felácio; broche feminino

level: calão muito carroceiro

patt: (cunilingus/cunnilingus)

curar a bebedeira

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto

sin.: cozer a bebedeira; ressacar; estar com a resaca; estar com a rebarba; marsugado

curtir

sin.: gozar à brava

curvar a fronte**cusca**

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; metedido; bisbilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

raiz:

abreviado: coscuvilheiro

cuscar

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar

cusinho lavadinho com águas de rosas

exclamação de não permissão

sin.: querias!; querias! batatinhas com enguias!

ex.: "E já agora, também queres o cuzinho lavadinho com água de rosas?"

level: calão carroceiro

cuspir para o ar**custar cara a brincadeira****custar couro e cabelo**

ser muito caro

sin.: custar os olhos da cara; custar um balúrdio

custar os olhos da cara

ser muito caro

sin.: custar couro e cabelo; custar um balúrdio

custar um balúrdio

ser muito caro

sin.: custar couro e cabelo; custar os olhos da cara

custe o que custar

diz-se de algo difícil que impreterivelmente tem que ser realizado

sin.: à viva força; a ferro e fogo; doa a quem doer; a qualquer preço

cutucar onça com vara curta

brincar com situação perigosa

sin.: brincar com o fogo*local:* Brasil

D

da boca para fora

de ânimo leve

dado e arregaçado só o caralho*é um:* expressão de rejeição

Negação veemente e jocosa ou depreciativa

ex.: Emprestar-te o meu carro? Dado e arregaçado só o caralho...*level:* calão carroceiro*local:* Portugal**dali a nada****da loja dos 300**

produto barato e de muito pouca qualidade

sin.: loja chineses*level:* arcaico (anos 80)*patt:* da (loja/lojinha) dos 300**dama da noite***patt:* dama*N da noite**dama de honor***patt:* dama*N de honor**damar**

fazer a corte, namorar

sin.: arrastar a asa; galantear; cortejar; fazer pé de alferes; flirtar*level:* coloquial**da melhor água****da melhor vontade****da minha banda**

o em minha opinião

o pessoalmente

o no que me diz respeito

sin.: pela parte que me toca; a meu ver**danado**

o alguém perverso e vingativo

o alguém cuja esperteza surpreende

sin.: tramado**dançar conforme a música****dançarina***é um:* depreciativo

Artista secundário ou figurante em espectáculo musical que dança com uso gestualidade excessiva e lasciva

sin.: artista de rebolado; corista; Mirita**dançar na corda bamba**

actividade ou situação de risco elevado e evidente

dançar pau com os ursos**da noite para o dia**

o sem necessidade de preparação

o rapidamente, de repente

sin.: do pé para a mão; assim de repente; do dia para a noite; dum dia para o outro*nota:* expressão usada em frases negativas**danos colaterais**

vítimas inocentes, não intencionais mas normalmente graves

da pesada**da pior espécie****da ponta dos pés à raiz dos cabelos****daqui a nada****daqui lá, é um tiro****daqui não levas nada****daqui não passo**

indicação (frequentemente exagerada) de que se está a morrer

sin.: chegar ao pessegueiro; sentei-me; estar entre a cruz e a caldeirinha; estar de pés para a cova**dar a alma a Deus***sin.:* dar a alma ao Criador; dar a alma ao Diabo**dar a alma ao Criador***sin.:* dar a alma a Deus; dar a alma ao Diabo**dar a alma ao Diabo***sin.:* dar a alma a Deus; dar a alma ao Criador**da raça do Diabo****dar à canela****dar a cara**

apoiar publicamente uma causa

patt: dar* a cara (/por)**dar a César o que é de César****dar aço**

andar a toda a velocidade (normalmente referente a carros)

sin.: gás à tábua!; meter o prego a fundo**dar acordo****dar à cremalheira**

comer, mastigar

sin.: dar ao dente*ex.:* Pessoal, toca a dar à cremalheira*level:* calão**dar a entender****dar água pela barba**

tarefa ou situação que deu muito trabalho e complicações

dar alfinetadas**dar à língua****dar alta***patt:* dar* alta*N**dar a lume****dar à luz****dar andamento****dar a nota****dar ao badalo**

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; bi-lhardar**dar ao demo a cardada**

esta arrependido

dar ao dente

comer

sin.: morfar; moufar

•

comer, mastigar

sin.: dar à cremalheira

dar ao pé

andar depressa

sin.: dar aos calcanhares; dar à perna; dar às canetas

dar aos calcanhares

andar depressa

sin.: dar ao pé; dar à perna; dar às canetas

dar a palavra**dar um bigode**

- vencer com grande vantagem
 - ultrapassagem
 - fazer uma finta (futebol) de fazer trocar os olhos
- patt.*: (dar*/apanhar*) um bigode

dar à perna

andar depressa

sin.: dar ao pé; dar aos calcanhares; dar às canetas

dar ares**dar ares de Vila Diogo**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

dar a rodos

em grandes quantidades, exageradamente

sin.: dar às mãos cheias; esbanjar

patt.: (dar*/) a rodos

dar asas à imaginação**dar às canetas**

andar depressa

sin.: dar ao pé; dar aos calcanhares; dar à perna

dar as cartas**dar as despedidas****dar às mãos cheias**

em grandes quantidades, exageradamente

sin.: dar a rodos; esbanjar

patt.: (dar*/) às mãos cheias

dar asneira

falhar, ser um fiasco

sin.: dar raia; dar fiasco; dar zebra

dar à sola

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

dar a sua palavra**dar as últimas****dar a tacada**

fazer críticas humorísticas, cínicas ou caústicas a uma situação ou a alguém

sin.: mandar bocas

dar à taramela**dar até à última pinga de sangue****dar a volta por cima**

ultrapassar um momento difícil

patt.: dar* a volta (por cima/)

dar azo**dar baile a ALGUÉM**

vencer alguém de modo convincente e humilhante

sin.: dar uma abada; dar calcinhas a ALGUÉM

patt.: dar* (baile/um grande baile) a ALGUÉM

dar barraca

- asneira de que toda a gente se apercebe
- escândalo

patt.: dar* (barraca/barracada)

dar boa conta do recado

terminar, resolver bem as tarefas confiadas

sin.: e está a andar a mota!

patt.: dar* (boa/) conta do recado

dar bronca**dar cabo da cabeça**

- ralhar, protestar, torturar
- apanhar física ou psicologicamente

sin.: levar na tarraqueta; xingar-lhe a cabeça; dar cabo do juízo; azucrinar o juízo ; não me venhas atezanar a cabeça ; levar na cabeça

ex.: O meu pai deu-me cabo da cabeça quando soube

dar cabo de

destruir, estragar tudo

sin.: esfodaçar

ex.: emprestei-lhe o carro 5 minutos, e ele deu-me cabo do farol

dar cabo do canastro

é um: frase pitoresca

- punir, sovar, castigar
- ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação

sin.: aquecer-lhe o motor; ir aos fagotes de ALGUÉM; ir às fuças; dar o arroz; assentar as costuras; moer os osso a ALGUÉM

ex.: ... e ele deu-lhe cabo do canastro

local: pt norte

dar cabo do juízo

- ralhar, protestar, torturar
- apanhar física ou psicologicamente

sin.: levar na tarraqueta; xingar-lhe a cabeça; dar cabo da cabeça; azucrinar o juízo ; não me venhas atezanar a cabeça ; levar na cabeça

ex.: quando eles souberam, deram-me cabo do juízo

dar cabo dos nervos

enervar

dar calcinhas a ALGUÉM

vencer alguém de modo convincente e humilhante

sin.: dar uma abada; dar baile a ALGUÉM

ex.: O João deu calcinhas ao Francisco na partida de ténis de ontem

dar carta branca

concordar, aprovar, dar autorização

sin.: dar luz verde; plenos poderes

dar cartas

demonstrar grande mestria em certa actividade ou assunto

dar com a cabeça nas paredes

estar desesperado, tresloucado

dar com a coisa

desvendar o mistério

dar com as ventas na porta

deparar-se com algo fechado, sem possibilidade de entrar

sin.: dar com o nariz na porta

dar com o nariz na porta

deparar-se com algo fechado, sem possibilidade de entrar

sin.: dar com as ventas na porta

dar com o nariz no sedeiro

fracassar, errar desastrosamente

sin.: dar com os burros na água

dar com os burros na água

fracassar, errar desastrosamente

sin.: dar com o nariz no sedeiro

patt.: dar* com os (burros/burrinhos/burricos) na água

dar com os costados**dar conta****dar conta de si****dar contas a Deus**

morrer

dar corda**dar corda aos sapatos**

andar mais depressa

ex.: Pessoal, toca a dar corda aos sapatos, estamos atrasados

dar corda aos vitorinos

vou-me embora

sin.: vou dar corda aos atacadores; vou-me pôr a andar

ex.:

frase.: vou dar corda aos vitorinos

equiv.: vou dar corda aos sapatos

patt.: (dar* corda aos/) vitorinos

dar corda para se enforcar**curuca**

o dar gratificações ou subornos

o subornar

sin.: untar as mãos; dar luvas; untar as unhas de; molhar a mão; dar gasosa

patt.: (/dar*) curuca

local.: Brasil

dar o badagaio

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o berro; dar-lhe um chilique; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o tran-gulomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

patt.: (dar*/dar*-lhe) o badagaio

dar de bandeja

entregar ou receber sem pedir nada em troca, sem discussão, sem reclamar

sin.: servir numa bandeja; receber de mão beijada

dar de barato

embora seja questionável, não pôr em causa

sin.: não levantar objeções

dar de cara com ALGO

confrontar-se diretamente com _

sin.: tropeçar em ALGO

patt.: dar* de cara (com ALGO/)

dar de chapa**dar de frosques**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; pisar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

level.: coloquial

local.: pt

dar pérolas a porcos

(tratar muito bem/dar alguma coisa a alguém) quem não sabe apreciar

sin.: mais vale sustentar burros a pão de ló

patt.: (dar*/deitar*) pérolas a porcos

dar de mão**dar de si****dar de trancas**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; pisar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

level.: coloquial

local.: pt

dar de trombas com

encontrar-se imprevistamente com alguém

ex.: mal virei a esquina, dei de trombas com o polícia!

dar dois dedos de conversa

sin.: dar duas palavrinhas; por a conversa em dia; dar duas de conversa; bate-papo

dar duas de conversa

sin.: dar dois dedos de conversa; dar duas palavrinhas; por a conversa em dia; bate-papo

dar duas palavrinhas

sin.: dar dois dedos de conversa; por a conversa em dia; dar duas de conversa; bate-papo

dar em chalado

patt.: dar* em chalado*N

dar em cheio

adivinhar, acertar com muita precisão

sin.: acertar em cheio; acertar na mosca; acertar na lata; acertar na muche; acertar no olho do mosquito

local.: Brasil

dar em nada

não se realizar, ao contrário do esperado

sin.: ficar em águas de bacalhau; acabar em pizza;
não chegar a bom termo

dar espectáculo

dar nas vistas, fazer algo de um modo fantástico

dar a mão à palmatória

reconhecer o erro

patt.: (dar*/estender*) a mão à palmatória

dar a mão

patt.: (dar*/estender*) a mão*N

dar faísca**dar fiasco**

falhar, ser um fiasco

sin.: dar raia; dar asneira; dar zebra

dar frutos

obter resultados com consequência

dar gasosa

o dar gratificações ou subornos

o subornar

sin.: untar as mãos; dar luvas; untar as unhas de;
molhar a mão; curuca

local.: Angola

dar graxa

adular

dar jeito

ser conveniente,

ex.:

frase.: Dava mesmo jeito que chovesse

equiv.: era bom se chovesse

dar largas**dar um enxerto de porrada**

é um.: frase pitoresca

patt.: (dar*/levar*/apanhar*) (um (enxerto/ensaio)
de/uma carga de/) porrada (/da grossa)

dar com o chinelo

bater, normalmente usado como ameaça de punição
didática

sin.: chegar a roupa ao pêlo; zupar

ex.: Se não te vais deitar, levas com o chinelo

patt.: (dar*/levar*) com o chinelo

dar um raspanete

ralhar

patt.: (dar*/levar*/passar*) um raspanete

dar uma resposta torta

patt.: (dar*/levar*) uma resposta torta

dar uma trepa

patt.: (dar*/levar*) uma trepa

dar um banho

patt.: (dar*/levar*) um banho

dar um puxão de orelhas

castigar ou repreender alguém

patt.: (dar*/levar*) um puxão de orelhas

dar um toque

abalroamento ligeiro entre automóveis

patt.: (dar*/levar*) um toque

dar-lhe aço

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; co-
pular; dar uma ponteirada; estar no refustedo;
fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe;
afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Ber-
nardo às compras

ex.:

frase.: "passa um amigo com uma miúda gira e
alguém lhe diz – dá-lhe aço"

equiv.: ...copular vigoroso

level.: calão

dar-lhe a filoxera

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-
que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-
lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe o trangu-
lomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as
últimas

dar-lhe a macacoa

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-
que; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-
lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangu-
lomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as
últimas

dar-lhe a valer

bater-lhe

dar-lhe na cachimónia

lembrar-se (irracionalmente) de fazer algo impre-
visto

sin.: dar na telha; dar-lhe para ali; dar-lhe na real
gana

patt.: dar*-lhe na (cachimó-
nia/cabeça/mona/veneta)

dar-lhe na real gana

lembrar-se (irracionalmente) de fazer algo impre-
visto

sin.: dar-lhe na cachimónia ; dar na telha; dar-lhe
para ali

patt.: dar*-lhe na (real/) gana

dar-lhe o beri-béri

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-
que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-
lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangu-
lomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as
últimas

dar-lhe o lâmpedo

o desapareceu definitivamente, sumiu-se

o ficou inutilizado

sin.: ir à viola; foi à vela; dar o triste pio; foi para
o maneta

piripaque

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangulomango; treco-lareco; estar a dar as últimas

patt: (/dar*-lhe o) piripaque

dar-lhe o trangulomango

- o desmaiou ou ficou doente de repente
- o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

treco-lareco

- o desmaiou ou ficou doente de repente
- o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangulomango; piripaque; estar a dar as últimas

patt: (/dar*-lhe o) treco-lareco

dar-lhe o fanico

- o desmaiou ou ficou doente de repente
- o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangulomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

patt: dar*-lhe (o/um) fanico

dar-lhe para ali

lembrar-se (irracionalmente) de fazer algo impre-visto

sin.: dar-lhe na cachimónia ; dar na telha; dar-lhe na real gana

dar-lhe uma branca

esquecer-se momentaneamente de algo que se co-nhece bem

patt: (dar-lhe*/ter*) uma branca

dar-lhe uma ensaboadela

ensinar, estudar, relembrar

sin.: refrescar as ideias

ex.:

frase: vou dar-lhe a ensaboadela de gramática para o teste de amanhã

equiv: ensinar-lhe à pressa

furrica

diarreia

sin.: estar com a caganeira; pintar a sanita; desar-ranjo dos intestinos; furriqueira; desventria

patt: (/dar*-lhe uma) furrica

tipo: termo de saúde

dar-lhe um chilique

- o desmaiou ou ficou doente de repente
- o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe a maca-coa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangu-lomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

dar-lhe um xilique

- o desmaiou ou ficou doente de repente
- o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o trangu-lomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

nota: grafia duvidosa

patt: dar*-lhe um (xilique/xelique)

dar luz verde

concordar, aprovar, dar autorização

sin.: dar carta branca; plenos poderes

patt: (dar*/) luz verde

dar um tiro no pé

prejudicar-se a si próprio

ex.: tentou enganá-lo mas acabou por ser um tiro no pé

patt: (dar*/mandar*/ser*) um tiro no pé

dar um toque

avisar alguém que algo está a acontecer, ou que es-támos à espera dele

patt: (dar*/mandar*) um toque

dar-me cabo da troika

algo que é uma grande preocupação

sin.: de pôr a cabeça em água; ser uma dor de ca-beça; fazer os cabelos brancos

ex.: Este meu marido dá-me cabo da troika

level: coloquial

dar mel pelos beiços

elogiar, lisonjear exageradamente alguém

dar mostras

dar música

dar na bolha

dar na mesma

dar nas vistas

tornar-se notado

sin.: escandalizar

dar na telha

lembrar-se (irracionalmente) de fazer algo impre-visto

sin.: dar-lhe na cachimónia ; dar-lhe para ali; dar-lhe na real gana

dar nela

copular

sin.: saltar-lhe na pachacha

ex.: gostava muito de dar nela

dar nome às vacas

identificar cuidadosamente e inequivocamente os ob-jectos em causa

ex.: vamos lá começar por dar nome às vacas

dar no pé

sair, fugir

sin.: ir peneirar o fraque; bater em retirada

local: Brasil

dar o arroz

- o punir, sovar, castigar

o ameaça de bater, normalmente indicativa de de-sagrado com situação

sin.: aquecer-lhe o motor; dar cabo do canastro; ir aos fagotes de ALGUÉM; ir às fuças; assentar as costuras; moer os osso a ALGUÉM

ex.:

frase: Espera lá que já te dou o arroz

equiv: espera lá que já te vou castigar

dar o assunto por encerrado

não falar mais de um assunto

sin.: enterrar o assunto

dar o berro

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar-lhe um chilique; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique ; dar-lhe o beribéri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o tringulomango; treco-lareco; piripaque; estar a dar as últimas

dar o braço a torcer

admitir o erro

dar o corpo ao manifesto

patt: dar* o corpo*N ao manifesto

dar o couro às vacas

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: calão

local: Brasil

dar o cu

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)

sin.: cagar para dentro; cavalgar a jibóia; abusar da maçaneta; levar na anilha; tirar leite do pau; queimar rosca

level: calão carroceiro

dar o cu e cinco tostões por

gostar tanto de algo que se fará tudo para o ter, gostar muito

ex.: o tipo dá o cu e cinco tostões por uma cerveja

level: calão

dar o dito por não dito

não cumprir o prometido

sin.: fazer marcha atrás; voltar com a palavra atrás; faltar à palavra

dar o doce

casar, ir viver junto com alguém

sin.: juntar os trapinhos; dar o nó; amarrar pano; dar o sim; viver de casa e pucarinho

local: Brasil

dar o exemplo

dar o flanco

dar o fora

terminar uma relação amorosa

sin.: dar o rebenta

dar o golpe do baú

burla

patt: (dar* o/) golpe do baú

dar o grito do Ipiranga

libertar-se*

etim: O grito do Ipiranga (Independência ou morte) antecedeu a independência do Brasil

dar o laço

dar o lamiré

ajudar ao início

sin.: dar o tom; dar o mote

dar o litro

esforçar-se, trabalhar intensamente

sin.: ser um moiro do trabalho

pseudo-etimologia: litro de suor derivado de muito esforço

dar o mote

ajudar ao início

sin.: dar o lamiré; dar o tom

dar o nó

casar, ir viver junto com alguém

sin.: juntar os trapinhos; dar o doce; amarrar pano; dar o sim; viver de casa e pucarinho

dar o peido mestre

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

ex.:

frase: Fulano deu o peido mestre.

equiv: Fulano morreu

level: calão

dar o pontapé de saída

dar início a

sin.: dar o primeiro passo

dar o primeiro passo

dar início a

sin.: dar o pontapé de saída

dar o rebenta

terminar uma relação amorosa

sin.: dar o fora

•

quebra física em actividade desportiva

sin.: encostar às boxes; bater na parede; não ter pernas

dar o salto

dar os bons-dias

cumprimentar

dar o sim

casar, ir viver junto com alguém

sin.: juntar os trapinhos; dar o nó; dar o doce; amarrar pano; viver de casa e pucarinho

dar os últimos toques

terminar, dar o acabamento final

patt: dar* os últimos (toques/retoques)

dar o tiro de misericórdia

patt: dar* o (tiro/golpe) de misericórdia

dar o tom

ajudar ao início

sin.: dar o lamiré; dar o mote

dar o triste pio

o desapareceu definitivamente, sumiu-se

o ficou inutilizado

sin.: dar-lhe o lâmpedo; ir à viola; foi à vela; foi para o maneta

dar troco

o dar conversa, responder

o vingança

o vingar-se

sin.: não dar bola

patt: dar* (/o) troco

dar o nó cego

ideia ou situação baralhadora, difícil de entender e de digerir

sin.: dar volta ao miolo

patt: dar* (o/um) nó cego

dar luvas

o dar gratificações ou subornos

o subornar

sin.: untar as mãos; untar as unhas de; molhar a mão; curuca; dar gasosa

patt: (dar*/pagar*) luvas

dar palmadinhas nas costas**dar palminhas****dar para os gastos**

suficiente mas com pouco folga

sin.: ganhar para os alfinetes

ex.:

frase: como vai essa saúde? Vai dando para os gastos

equiv: mais ou menos

dar para o torto

sin.: correr mal

dar para trás

rebatêr, contrariar, criticar

dar parte**dar pela marosca**

aperceber-se que algo (normalmente algo de enganador ou de mau) está a acontecer

sin.: dar por ela; dar por isso

dar por ela

aperceber-se que algo (normalmente algo de enganador ou de mau) está a acontecer

sin.: dar pela marosca; dar por isso

dar por isso

aperceber-se que algo (normalmente algo de enganador ou de mau) está a acontecer

sin.: dar pela marosca; dar por ela

dar-se como o cão e o gato

diz-se de pessoas que se dão mal

sin.: dar-se como cães

patt: dar*P-se como o cão e o gato

dar pulso livre**dar que falar****dar raia**

falhar, ser um fiasco

sin.: dar fiasco; dar asneira; dar zebra

dar rédea larga

sin.: solta

dar satisfações

justificar-se; explicar

sin.: prestar contas

ex.: Ele não dá satisfações a ninguém do que faz.

dar-se à luz

tornar-se sócio ou adepto do Benfica

sin.: encarnar; lampiar

dar-se ao luxo**dar-se ao trabalho****dar-se ares**

postura snob

dar sebo nas botas**dar-se como cães**

diz-se de pessoas que se dão mal

sin.: dar-se como o cão e o gato

dar-se como Deus com os Anjos

diz-se de pessoas que se dão muito bem

dar sentenças

ser muito opinativo, sem que se lhe reconheça capacidade ou autoridade para tal

sin.: arrotar postas de pescada; cagar sentenças

ex.: Não venhas para aqui dar sentenças que não percebes nada do assunto

level: coloquial

dar o ouro ao bandido

fazer algo que nos prejudica, em benefício dos adversários

ex.: Porra Manel! não deites a manilha. Estás a entregar o ouro ao bandido!

patt: (dar*/servir*/entregar*) o ouro ao bandido

dar sinal**dar sinal de si****dar o último suspiro**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finir-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

patt: (dar*/soltar*) o último suspiro

dar tanga

sin.: fazer chacota; gozar com; reinar com

ex.: deu-te uma ganda tanga

dar tempo ao tempo

esperar com calma, confiando que tudo se resolverá

sin.: aguentar os cavalos

dar pano para mangas

- o dar* muito trabalho
- o abundantemente
- patt:* (dar*/ter*) pano para mangas

dar tratos de polé

- maltratar física ou psiquicamente
- sin.:* fazer do gato sapato; fazer a vida negra; tratar mal; tratar abaixo de cão
- level:* arcaico (medieval)

dar trela

- conversar, anuir perante a conversa de alguém, alimantar a conversa
- ex.:* ela é perigosa, não lhe devias dar trela

dar tudo por tudo

- empenhar-se completamente numa actividade

dar uma abada

- vencer alguém de modo convincente e humilhante
- sin.:* dar baile a ALGUÉM; dar calcinhas a ALGUÉM

dar uma achega

- dizer algo que dá uma contribuição, dar uma ajuda para a resolução de algum problema

dar uma ajuda

- ajudar
- sin.:* dar uma mão

dar uma apitadela

- telefonar, avisar

dar uma boleia

- sin.:* dar uma carona

dar uma cabeçada**dar uma caimbrada**

- copular
- sin.:* foda; pinocada; queca; coito; tricotáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; berlaitada; cambalhota
- level:* calão
- patt:* (dar* uma/) caimbrada

dar uma carona

- sin.:* dar uma boleia

dar uma de João sem braço

- fazer de conta que se desconhece a situação, que não se tem nada a ver com isto
- sin.:* fazer-se mula; fazer-se de Inês; fazer-se desapercebido
- local:* Brasil

dar uma desanda

- repreensão

dar uma lição**dar uma mão**

- ajudar
- sin.:* dar uma ajuda
- patt:* dar* uma (mão/mãozinhas)

dar uma no cravo, outra na ferradura

- alternar entre fazer bem e fazer mal
- sin.:* dar uma no cravo, outra no focinho do cavalo
- patt:* (dar*/) uma no cravo, outra na ferradura

dar uma no cravo, outra no focinho do cavalo

- alternar entre fazer bem e fazer mal
- sin.:* dar uma no cravo, outra na ferradura
- patt:* (dar*/) uma no cravo, outra no focinho do cavalo

dar uma palavrinha

- falar com alguém no sentido de pedir um favor ou dar uma explicação
- sin.:* dar um lamiré

dar uma passa

- fumar um pouco (droga ou cigarro)
- sin.:* bafar
- dom:* droga

dar um apertão

- ralhar ou pressionar alguém

dar um aperto de mão

- cumprimentar
- sin.:* dar um bacalhau ; dar um passou bem; bacalhoar

dar uma ponteirada

- ter relações sexuais
- sin.:* fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

dar uma rapidinha

- copular
- sin.:* foda; pinocada; queca; coito; tricotáix; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota
- level:* calão
- patt:* (dar* uma/) rapidinha

dar um ar da sua graça

- estar presente, aparecer mostrando os seus mais interessantes aspectos
- ex.:* Nelson Évora resolveu dar uma ar da sua graça triunfando na competição

dar uma trancada

- copular
- sin.:* foda; pinocada; queca; coito; tricotáix; dar uma rapidinha; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota
- level:* calão
- patt:* (dar* uma/) trancada

dar uma vista de olhos

- observação superficial

dar uma volta

- sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio
- sin.:* arejar a pevide; laurear a pevide; passear; ciandar; dar um giro; ir tomar ar

dar um bacalhau

- cumprimentar
- sin.:* dar um passou bem; bacalhoar; dar um aperto de mão
- patt:* dar* (um bacalhau/uma bacalhausada)

dar um giro

- sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio
- sin.:* arejar a pevide; laurear a pevide; passear; ciandar; dar uma volta; ir tomar ar
- ex.:*
- frase:* Vamos dar um giro.
- equiv:* Vamos dar uma volta.

dar um jeito

ser muito útil

dar um jeito

- compor algo
 - ajudar alguém
 - ajudar a ultrapassar uma situação
- patt:* dar* um (jeito/jeitinho)

dar um lamiré

falar com alguém no sentido de pedir um favor ou dar uma explicação
sin.: dar uma palavrinha

dar um mau passo

diz-se quando alguém que não é má pessoa, faz algo reprovável
sin.: dar um passo em falso
patt: (dar*/) um mau passo

dar um passo em falso

diz-se quando alguém que não é má pessoa, faz algo reprovável
sin.: dar um mau passo
patt: (dar*/) um passo em falso

dar um passou bem

cumprimentar
sin.: dar um bacalhau ; bacalhoar; dar um aperto de mão

dar um pezinho de dança

dançar

pontapé na gramática

- erro linguístico
 - dizer uma frase de modo incorrecto
 - dizer um disparate
- sin.:* calinada; cacografia
patt: (/dar* um) pontapé na gramática

dar um pontapé na sorte

não aproveitar a sorte

dar um rombo**dar um saltinho**

visita breve

dar volta ao estômago

- alimento cuja digestão foi muito difícil
 - alguma coisa que causou repulsa
- sin.:* assentar-lhe mal

dar volta ao miolo

ideia ou situação baralhadora, difícil de entender e de digerir
sin.: dar o nó cego

dar voz de prisão

ordem (do tribunal, ou da polícia) de mandar um prender alguém logo que seja encontrado
sin.: ordem de prisão; ordem de captura

dar zebra

falhar, ser um fiasco
sin.: dar raia; dar fiasco; dar asneira
local: Brasil

das Arábias**das duas, três**

falsa dicotomia – parecem ser duas alternativas mas há mais

das duas, uma

dicotomia, duas hipóteses alternativas

das dúzias**da sua justiça****da sua lavra****de escacha-pessegueiro**

de modo contundente, drástico, extraordinário ou assombroso

ex.: "As razões que apresentou foram de escacha-pessegueiro, deixaram todos sem resposta"

ex.: Ele entrou à escacha-pessegueiros, e foi ver quem mais fugia

patt: (de/à) escacha-pessegueiro*

de alto a baixo

na totalidade, do princípio ao fim
sin.: de fio a pavio; de cabo a rabo; dos pés à cabeça; de ponta à ponta; de lés a lés

de alto coturno

coisa de alta qualidade, pessoa de alta aristocracia
level: arcaico
oposto: de baixo coturno

de Anás para Caifás

- estar a correr cada vez pior
 - fugir de uma má situação para outra ainda pior
- sin.:* andar de Herodes para Pilatos; ir de mal a pior; de caixão à cova; pular da panela para o fogo

de ânimo leve

sem refletir no assunto

de arrebimba o malho

excelente, algo muito bom, muito grande
sin.: à bruta; com toda a força; mais melhor bom; ser do caralhão
patt: de (arrebimba/rebimba) o malho

de arromba**de atalaia**

vigilante

debaixo das asas**debaixo do braço****de barriga para o ar**

sem fazer nada, a descansar
sin.: de papo para o ar

de beija**de boa-fé**

com boa intenção

de bom grado

com gosto, alegremente

de bom-tom

algo que é uma boa prática, que fica bem, que é de boa educação

de borla

gratuitamente, sem contrapartidas
sin.: de graça

de braço dado

patt: de braço*N dado*N

de braços abertos

amistosamente

de braços cruzados

sem fazer nada

de cabeça**de cabeça erguida**

com orgulho, com dignidade

de cabo a rabo

na totalidade, do princípio ao fim

sin.: de fio a pavio; dos pés à cabeça; de ponta à ponta; de alto a baixo; de lés a lés

de caixão à cova

o estar a correr cada vez pior

o fugir de uma má situação para outra ainda pior

sin.: de Anás para Caifás; andar de Herodes para Pilatos; ir de mal a pior; pular da panela para o fogo

de calibre**de caminho****de candeias às avessas**

estar mal disposto e zangado

sin.: andar com a mosca; chegar a mostarda ao nariz; estar com os azeites; estar com a telha; estar de mal com ALGUÉM

de cara à banda**de caras**

o ser muito fácil

o problema ou actividade de resolução imediata

sin.: de cu; ser canja; de cacaracá

ex.:

frase: isso é de caras

equiv: isso é muito fácil

patt: de (caras/caretas)

de chapéu na mão

humildemente

de chofre

repentinamente

declaração de amor

patt: declaração*N de amor

declarar aberta a sessão

início, iniciar

sin.: pontapé de saída; pôr a andar; início das hostilidades

de cócoras**de conta, peso e medida**

na quantidade certa, nas proporções corretas

patt: (de/com) conta, peso e medida

de cor**de coração aberto**

com sinceridade e franquesa

de cordel**de corpo inteiro****de corpo presente****de cortar à faca**

ambiente de animosidade contida e evidente perigosidade

de cortar o coração

comevente, entristecedor

de cu

o ser muito fácil

o problema ou actividade de resolução imediata

sin.: de caras ; ser canja; de cacaracá

dedo duro●

pessoa que faz queixa dos outros, que denuncia outros

sin.: bufo; chibo

local: Brasil

de alto gabarito

o ser excelente num determinada actividade

o ser um artigo de qualidade excepcional

sin.: ser um ás; especial de corrida; ser todo XPTO; ser muito à frente; ser um truta; ser bicho cacau

patt: (de/do mais) alto gabarito

de encher as medidas

o miúda muito bonita

o algo bonito e espectacular

sin.: de fazer parar o trânsito; ser uma brasa; boa como o milho; encher as medidas

patt: de encher (as medidas/o olho)

de enfiada

uns imediatamente a seguir aos outro

ex.: Depois o Rui fomou 3 cigarros de enfiada

de espada em riste**de facto****de fazer chorar as pedras**

é um: ironia

situação, argumentação ou história exageradamente triste e lamentosa

de fazer parar o trânsito

o miúda muito bonita

o algo bonito e espectacular

sin.: ser uma brasa; boa como o milho; de encher as medidas ; encher as medidas

ex.: uma miúda de fazer parar o trânsito

defecar

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; mandar um telegrama; ir enviar um fax; fazer cocó; largar o barro

level: erudito

de feição

favoravelmente

defender-se com unhas e dentes

com desespero e vigor

patt: (defender-se*/lutar*/) com unhas e dentes

de fio a pavio

na totalidade, do princípio ao fim

sin.: de cabo a rabo; dos pés à cabeça; de ponta à ponta; de alto a baixo; de lés a lés

de fresco**de gema**

genuíno

ex.: Ele é um tripeiro de gema!

de ginjeira

ex.:

frase: eu conheço-te de ginjeira

equiv: conheço-te muito bem

de graça

algo que se recebe ou come gratuitamente

sin.: à pala; à borla; à borliú ; saber a pato com penas

●

gratuitamente, sem contrapartidas

sin.: de borla

de há tempos a esta parte**de hoje em diante**

para o futuro

de homem para homem

deitar água benta

apaziguar, acalmar

sin.: deitar água na fervura; acalmar os ânimos**deitar a língua de fora****deitar a mão**

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: afiambrar; abotoar-se com COISA; afiambrar-se com COISA; abarbar-se com COISA; gamar; deitar as garras**deitar a perder****deitar a rede****deitar as barbas de molho****deitar as culpas para**

indicar (por vezes injustamente) alguém como culpado

sin.: lançar as culpas**deitar as garras**

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: afiambrar; abotoar-se com COISA; afiambrar-se com COISA; abarbar-se com COISA; gamar; deitar a mão**deitar as unhas****deitar as unhas de fora**

ameaçar, postura ameaçadora

deitar contas à vida

fazer contas à vida

deitar corpo**deitar a casa abaixo**

- o problema grande
- o reação intempestiva e violenta

patt.: (deitar*/ir*) a casa abaixo**deitar foguetes antes da festa**

festejar demasiado cedo

patt.: (deitar*/lançar) foguetes antes da festa**deitar as mãos à cabeça**

ficar* espantado ou assustado

sin.: pôr as mãos na cabeça*patt.*: (deitar*/levar*) as mãos à cabeça**deitar-lhe as mãos****deitar mau-olhado****deitar o barro à parede**

- o explorar com cautelas
- o tentar ver se uma atração é correspondida

sin.: apalpar o terreno; sondar o terreno**deitar o coração ao largo****deitar o nariz de fora****deitar os bofes pela boca**

estar muito cansado e com respiração ofegante

sin.: estar estafado**deitar os garfos**

roubar

ex.:*frase*: deita os garfos nessa mala*equiv.*: roubar a carteira da mala (da senhora)**deitar para trás das costas****deitar pimenta na língua****deitar água na fervura**

apaziguar, acalmar

sin.: deitar água benta; acalmar os ânimos*patt.*: (deitar*/pôr*) água na fervura**deitar por terra**

inviabilizar

deitar-se a adivinhar**deitar-se atrás do comboio**

referência jocosa a alegação, mentirosa, de intenção de suicídio

ex.: "O Henrique and há 10 anos a dizer que se vai matar. Qualquer dia vai ... deitar-se atrás dum comboio!"*local*: pt norte**deitar tudo para trás das costas****deitar veneno***sin.*: destilar veneno de lacrau**deixa-os pousar**

o (castigo/vingança) está a caminho

sin.: não perder pela demora*nota*: não te precipites, espera**deixar andar**

permitir que uma certa situação continue

sin.: deixar correr**deixar a porta aberta**

viabilizar futuros contactos

sin.: não fechar portas**deixar as coisas como estão****deixar correr**

permitir que uma certa situação continue

sin.: deixar andar**deixar em paz****deixar muito a desejar**

desiludir, ficar abaixo do esperado

sin.: ficar muito aquém das expectativas*ex.*: Aquele restaurante deixou muito a desejar.**deixar-se de cantigas**

deixar-de de fingir, parar de insistir em algo que não convence

sin.: deixar-se de histórias; deixar-se de fitas**deixar-se de coisas**

fingir, simular uma grande dor, zanga, problema para convencer outros

sin.: fazer uma cena; fazer cenas; fazer teatro; fazer fitas*ex.*: Deixa-te de coisas e vai lá fazer a cama*patt.*: (deixar*-se de/estar* com/pôr-se com) coisas**deixar-se de fitas**

deixar-de de fingir, parar de insistir em algo que não convence

sin.: deixar-se de cantigas; deixar-se de histórias**deixar-se de histórias**

deixar-de de fingir, parar de insistir em algo que não convence

sin.: deixar-se de cantigas; deixar-se de fitas**deixar-se ir na conversa...**

Deixar-se convencer a ter relações sexuais

sin.: escorregar na calçada; escorregar na fonte**deixar-se ir na corrente****deixemo-nos de conversas****de lamber os beíços**

- o alimento delicioso
- o mulher bonita

sin.: de lamber os dedos

de lamber os dedos

- o alimento delicioso
- o mulher bonita
- sin.*: de lamber os beijos

de lança em riste**de lés a lés**

- na totalidade, do princípio ao fim
- sin.*: de fio a pavio; de cabo a rabo; dos pés à cabeça; de ponta à ponta; de alto a baixo

delinquente

- alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor
- sin.*: guna; meliante; mitra; bandido; desonesto; ralé; escória

de longe em longe**de loucos****de má fama****de mais a mais****de mão cheia**

- de excelente qualidade

de mão em mão**de mãos dadas**

- patt.*: (de/) mãos dadas

de mãos livres**de mau grado**

- de modo contrariado

de meia tigela

- de fraca qualidade
- ex.*: aquele carpinteiro de meia tigela só fez asneiras

de memória**de mim para mim****democracia**

- é um*: trocadilho por aglutinação libertina
- sistema de governo do inferno

de modo que**de molho****de momento a momento****demonstrar por A mais B**

- claramente, esclarecer bem as coisas
- sin.*: pôr os pontos nos ii ; pôr tudo em pratos limpos; dizer alto e bom som

demorado

- superlativo*: mais demorado que enterro de rico

de nada**dengo**

- festas, carinho
- sin.*: cafuné; carícia; meiguice; quitute; quindim; tagaté; abafo

dê no que der**dente do siso**

- patt.*: dente*N do siso

dentro da ordem**de olhos abertos****de olhos tapados****de olho vivo**

- patt.*: (de/) olho vivo

de ora avante

- daqui para o futuro
- sin.*: de ora em diante
- ex.*: De ora avante vou ter mais cuidado com o café

de ora em diante

- daqui para o futuro
- sin.*: de ora avante

de palmo e meio**de papo cheio****de papo para o ar**

- sem fazer nada, a descansar
- sin.*: de barriga para o ar

de par em par**de pedra e cal**

- solidamente, fortemente, estavelmente

de peito aberto**de pernas para o ar**

- o grande confusão
- o diz-se de um objecto ou situação invertido

depois do fim do mundo

- diz-se de um sítio muito longe
- sin.*: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

de ponta à ponta

- na totalidade, do princípio ao fim
- sin.*: de fio a pavio; de cabo a rabo; dos pés à cabeça; de alto a baixo; de lés a lés

de pôr a cabeça em água

- algo que é uma grande preocupação
- sin.*: ser uma dor de cabeça; dar-me cabo da troika; fazer os cabelos brancos
- ex.*: vai lá estudar, não me ponhas a cabeça em água
- patt.*: ((de/) pôr*/ficar* com/ter*/fazer*) a cabeça em água

dê por onde der**de porta em porta****de pouca monta**

- de pouca importância

de primeira água

- de boa qualidade

de propósito

- intencionalmente
- ex.*:
- frase*: magoaste-me de propósito
- equiv.*: magoaste-me intencionalmente

deputado

- modo de referir o conjunto dos deputados. Mistura insultuosa de putado e deputados
- ex.*: o deputado não faz um caralho
- level*: calão

de qualquer maneira

- o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte
- o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente
- sin.*: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; improvisar

de quando em quando

com frequência

sin.: volta não volta; volta e meia; de vez em quando; de quando em vez; um dia por outro

de quando em vez

com frequência

sin.: volta não volta; volta e meia; de vez em quando; de quando em quando; um dia por outro

de quarentena**de raspão****de rastos****de respeito****de ressuscitar um morto****derreter dinheiro**

divertir-se gastando tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroinar; esbanjar; dissipar

derreter-se todo**derrubar a adegas**

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambear o garrafão; buba; tosga; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

local: Brasil

desajeitado

o Pessoa que tem pouca habilidade manual, designadamente na apreensão dos objectos (que deixa frequentemente cair ao chão)

o incapaz de fazer determinada tarefa

sin.: abécula; aselha; mão de aranha

desamparar a loja

não me dás largueza, não me deixas em paz, não me deixas trabalhar, vai-te embora daqui

sin.: desinfeta; faz-te à pista; desopila daqui!

ex.: eu com tanto que fazer e tu não me desamparas a loja!

level: coloquial

desanda!

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; põe-te a milhas!; baza!; monta num porco e baza!; tá a andar de mota; põe-te na alheta!

desanuviar

sin.: arejar; desopilar; esparecer; saltar o muro

desarincanço

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incómoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: improviso; desmerdar-se; desenrascanço; desenrasque; desunhar-se; saber amañhar-se

ex.: Aquele político só com um grande desarincanço é que não ficou mal no boneco...

level: calão

desarranjo dos intestinos

diarreia

sin.: estar com a caganeira; pintar a sanita; furrica; furriqueira; desventria

patt: (desarranjo/estar* desarranjado) dos intestinos

tipo: termo de saúde

descalçar esta bota

resolver um problema (por vezes causado pela própria pessoa)

sin.: tirar um espinho

ex.:

frase: "Pediste-lhe ajuda, ela agora nunca mais se vai embora. Como é que vamos descalçar esta bota?"

equiv: como vamos resolver este problema

patt: descalçar (esta/a) bota

descambar

ver uma situação normal começar a dar par o torto, dar em zanga ou em escaramuça

sin.: ver o caso mal parado; ver o caso a dar para torto; o caso está preto

descansar, dormir

sin.: dormir; passar pelas brasas; pesar figos

descanso eterno

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçolleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

descargo de consciência

patt: descargo*N de consciência*N

descobrir a careca

o expor ou trazer a público as fraquezas, vigarices, mentiras a alguém

o ser exposto ao ridículo

sin.: descobrir os podres; vir os podres ó de cima

descobrir o jogo

denunciar algo, dizer a verdade, revelar os detalhes, clarificar as intenções

sin.: pôr as cartas na mesa; abrir o jogo

descobrir os podres

o expor ou trazer a público as fraquezas, vigarices, mentiras a alguém

o ser exposto ao ridículo

sin.: descobrir a careca; vir os podres ó de cima

descobriu a pólvora

patt: descobriu*N a pólvora

desconseguir

não ter logrado alcançar o objectivo fixado ou a realização de tarefa acordada

sin.: falhar redondamente; ter um desaire

ex.: Não terminei o trabalho – desconsuei...

local: Angola

desconsolo

desilusão, desapontamento

sin.: ser um balde de água fria

desculpas de mau pagador!

desculpa pouco ou nada convincente

sin.: ser uma desculpa de mau pagador; ser uma desculpa esfarrapada

desde que o mundo é mundo

desde sempre

desenferrujar a língua**desenrascar**

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incómoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincaço; improviso; desmerdar-se; desenrasque; desunhar-se; saber amañhar-se

desenrascar

fazer um favor, ajudar

sin.: quebrar o galho

ex.: tive uma avaria, o que vale é que o Manel me desenrascou

desenrasque

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incómoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincaço; improviso; desmerdar-se; desenrascar; desunhar-se; saber amañhar-se

desfaço

bater com muita violência em alguém

sin.: adoecebar; estouro; bato; estafego-te todo!

desfeitoN em lágrimas

patt.: desfeito*GN em lágrimas

desinfeta

não me dás largueza, não me deixas em paz, não me deixas trabalhar, vai-te embora daqui

sin.: desamparar a loja; faz-te à pista; desopila daqui!

ex.:

frase.: Desinfeta daqui para fora

equiv.: pira-te

desligado

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; mediatundo; ensimesmado; aéreo; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

desmancha-prazeres

pessoa que desmoraliza e impede a realização de actividades saborosas mas frequentemente ilícitas

sin.: empata-fodas

desmerdar-se

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incómoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincaço; improviso; desenrascar; desenrasque; desunhar-se; saber amañhar-se

ex.:

frase.: Não posso ir lá. Desmerda-te sozinho

equiv.: desenrasca-te

level.: calão

desmiolado

ser doido, sem juízo

sin.: Sócio da fnac; amalucado; destravado; abiscoitado; ser marado dos cornos

•

pessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroina; doidivas; estouvado; esbanjador; perdulário

desnortear-se

○ _ muito zangado

○ diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

de sol a sol**desonesto**

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

sin.: guna; meliante; mitra; delinquente; bandido; ralé; escória

desopila daqui!

não me dás largueza, não me deixas em paz, não me deixas trabalhar, vai-te embora daqui

sin.: desamparar a loja; desinfeta; faz-te à pista

ex.: Desopila daqui para fora!

desopilar

sin.: arejar; desanuviar; espairecer; saltar o muro

despedir-se à francesa

sair sem dizer adeus a ninguém

sin.: sair de fininho

desta feita**destilado**

é um.: trocadilho por aglutinação libertina do lado contrário a esse

destilar veneno de lacrau

sin.: deitar veneno

destrambelhado

é um.: insulto

pessoa muito descuidada no vestir

sin.: fraldisqueiro; mal-pronto; mal amañhado

level.: coloquial

destravado

ser doido, sem juízo

sin.: Sócio da fnac; amalucado; desmiolado; abiscoidato; ser marado dos cornos

desunhar-se

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incômoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincaço; improviso; desmerdar-se; desenrascão; desenrasque; saber amañhar-se

desvendar o fio à meada

desvendar

sin.: encontrar o fio à meada

desventria

diarreia

sin.: estar com a caganeira; pintar a sanita; desarranjo dos intestinos; furrica; furriqueira

tipo: termo de saúde

desviado

é um: trocadilho fonético

uma dezena de homossexuais

referente: viado

local: Brasil

detergente

é um: trocadilho por aglutinação libertina

acto de prender seres humanos

determine

é um: trocadilho por aglutinação libertina

prender a namorada do Mickey

de tirar o sono

coisa ou situação inquietante, causadora de desassossego

ex.:

frase: Aquela reportagem de ontem foi de tirar o sono

equiv.: foi terrível

de todo**de todo o coração****de trazer por casa**

de fraca qualidade

de uma assentada

de uma vez só

sin.: de um fôlego; de uma tirada

de uma figa

irritante, que perturba

ex.: aquele moço de uma figa nunca chega a tempo

level: arcaico

de uma forma geral

sin.: de um modo geral; de uma maneira geral

de uma maneira geral

sin.: de um modo geral; de uma forma geral

de uma penada**de uma tirada**

de uma vez só

sin.: de uma assentada; de um fôlego

de uma vez para sempre

definitivamente, com total certeza

sin.: de uma vez por todas; de vez

de uma vez por todas

definitivamente, com total certeza

sin.: de uma vez para sempre; de vez

de um dia para o outro**de um fôlego**

de uma vez só

sin.: de uma assentada; de uma tirada

de um lado para o outro**de um modo geral**

sin.: de uma maneira geral; de uma forma geral

de um momento para o outro**de um rasgo****de um trago****deu o que tinha a dar****Deus é grande****Deus é testemunha****Deus seja louvado****Deus te ajude**

sin.: Deus te guarde; Deus te valha

Deus te guarde

sin.: Deus te ajude; Deus te valha

Deus te livre!**Deus te valha**

sin.: Deus te ajude; Deus te guarde

de vão de escada

instalações com muito más condições

sin.: xafarica

ex.:

frase: "aquela sapataria excelente afinal não passa de uma xafarica de vão de escada"

equiv.: péssimas instalações

de vento em popa**dever favores**

ex.: "ficou a dever favores ao presidente, e agora não pode reclamar"

dever muitas obrigações**de vez**

definitivamente, com total certeza

sin.: de uma vez para sempre; de uma vez por todas

de vez em quando

com frequência

sin.: volta não volta; volta e meia; de quando em quando; de quando em vez; um dia por outro

de vida ou de morte**de viva voz**

falando

de vulto**Dezembro**

é um: mês

é uma subdivisão do ano

dez cães a um osso

demasiados candidatos a um recurso escasso

patt.: (dez/sete/trinta/cem) cães a um osso

dia a dia**diabólico**

o referente ao diabo

o pernicioso, com pérfidas intenções

sin.: mafarrico; mefistofélico

nota: difícil de resolver, intrincado

diabos te carreguem

diabretes

diabetes

tipo: termo de saúde**Dia D****dia das mentiras**

dia 1 de Abril, onde se costuma pregar partidas brincadeiras diversas

sin.: primeiro de Abril; dia dos enganos**dia de finados****dia dos enganos**

dia 1 de Abril, onde se costuma pregar partidas brincadeiras diversas

sin.: primeiro de Abril; dia das mentiras**diálogo de surdos**

discussão entre duas ou mais pessoas ou instituições em que cada um tenta fazer prevalecer a sua razão e ouvir os outros e sem nunca chegar a um consenso

dia morto**diantes dos olhos**

evidência

dia sim, dia não**dias não são dias****dicionário Lisboa Porto**

- *Lisboa:* Não tenho certeza se vai ser possível!
Porto: Nem que tu te fodas!
- *Lisboa:* A sério? E Incrível! Diria mesmo Impressionante!
Porto: Puta que o pariu!
- *Lisboa:* Claro que isso não me preocupa!
Porto: Tou-me a cagar e a andar!
- *Lisboa:* Eu não estava envolvido nesse projecto!
Porto: Mas que caralho é que eu tenho a ver com essa merda?
- *Lisboa:* Interessante, hein?
Porto: Foda-se!
- *Lisboa:* Será difícil concretizar a tarefa no tempo estipulado!
Porto: Não vai dar nem que me foda todo!
- *Lisboa:* Precisamos melhorar a comunicação interna!
Porto: Puta de merda! não há nenhum caralho que me responda???
- *Lisboa:* Talvez eu possa trabalhar até mais tarde!
Porto: E no cu? não queres levar no cu também???
- *Lisboa:* Não está familiarizado com o problema!
Porto: Cala-te caralho!
- *Lisboa:* Desculpe!
Porto: Vai pa puta que te pariu!
- *Lisboa:* Desculpe, senhor!
Porto: Vai pa puta que te pariu seu paneleiro!
- *Lisboa:* Acho que não posso ajudar!
Porto: Fode-te praí sozinho!
- *Lisboa:* Adoro desafios!
Porto: Puta trabalhinho de corno!
- *Lisboa:* Finalmente reconheceram a tua competência!
Porto: Foste ao cu a quem?
- *Lisboa:* E necessário um treino para o pessoal antes de ligarem a máquina!

Porto: Vou partir os cornos a quem mexer nesta merda!

- *Lisboa:* Eles não ficaram satisfeitos com o resultado do trabalho!

Porto: Bando de filhos da puta!

- *Lisboa:* Por favor, refaça o trabalho!

Porto: Enfia essa merda no cu, está uma bela merda!

- *Lisboa:* Precisamos reforçar nosso programa de treino!

Porto: Se sei quem foi o filho da puta que fez isso...!

- *Lisboa:* E necessário melhorarmos nossos índices de produtividade!

Porto: E se fossem bater a punheta pro meio da rua???!!!!

- *Lisboa:* Que pena. Teremos outra não conformidade!

Porto: Caralho! vai sair cagada outra vez!

- *Lisboa:* Vamos negociar o projecto com mais determinação!

Porto: Vou enfiar isto pela goela abaixo desses filhos da puta!

- *Lisboa:* Desculpe, eu poderia ter avisado!

Porto: Eu sabia que ia dar merda!

- *Lisboa:* Os índices de produtividade da empresa estão a apresentar uma queda sensível!

Porto: Esta merda tá a ir pro caralho!

- *Lisboa:* Esse projecto não vai gerar o retorno previsto!

Porto: Tá tudo fodido!**diferente como a água do vinho**

completamente diferente

patt: diferente*N como a água do vinho**dinheiro**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; guito; guita; tutu; verdinha**dinheiro em caixa****direito de antena**

- tempo reservado aos partidos para propaganda eleitoral

- (metaforicamente) breves instantes em que alguém muito ocupado nos dá atenção

sin.: tempo de antena**discutir o sexo dos anjos**

- discutir algo irrelevante
- perder tempo inutilmente

dissimulado

representa alguém que é manhoso e interesseiro

sin.: coninha de sabão; interesseiro; egoísta; manhoso**dissipar**

divertir-se gastando tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroinar; esbanjar; derreter dinheiro

distância ideal

por definição a distância ideal *d* é a que separa a tua casa da casa da tua sogra se e só se: *d* for suficientemente grande para não permitir que a sogra venha visitar-te de pantufas e *d* for suficientemente pequeno para que ela não traga as malas

dom: sogra

distraído

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

sujeito que na hora de ir dormir, beija o relógio, dá corda ao gato e enxota a mulher pela janela.

dito e feito

algo anunciado e imediatamente executado

ex.: Dito e feito – tudo foi dito, nada foi feito. (Milor)

dividir o mal pelas aldeias

partilhar entre todos um problema, prejuízo ou algo que não é bom

patt: (dividir*/repartir*) o mal (pelas/entre as) aldeias

dizer à boca cheia**dizer à boca pequena**

corre o boato de que...

patt: (dizer*/) à boca pequena

dizer adeus ao mundo

morrer

dizer adeus à sorte**dizer alto e bom som**

claramente, esclarecer bem as coisas

sin.: pôr os pontos nos ii ; pôr tudo em pratos limpos; demonstrar por A mais B

dizer as verdades**dizer bem**

elogiar

sin.: dizer maravilhas de ALGO

dizer cobras e lagartos

sin.: dizer mal

dizer coisas do outro mundo

patt: (dizer* coisas/) do outro mundo

dizer maravilhas de ALGO

elogiar

sin.: dizer bem

patt: (dizer*/contar*) maravilhas de ALGO

dizer da sua justiça**dizer de si para si****dizer do coração****dizer duas palavras****dizer-lhe do bom e do bonito**

dar uma reprimenda

dizer mal

sin.: dizer cobras e lagartos

dizer mal da sua vida**dizer o que vem à boca****dizer para os seus botões****diz-me dessas****diz o roto ao nu**

assinalar que alguém fez um reparo a algo de que ela própria sofre

doa a quem doer

diz-se de algo difícil que impreterivelmente tem que ser realizado

sin.: à viva força; a ferro e fogo; custe o que custar; a qualquer preço

do antigamente

diz-se de algo antigo, de uma época passada

sin.: do tempo da Maria Cachucha; do tempo da outra senhora

do bom e do melhor**dobrar a língua****dobrar a parada****dobrar o Cabo das Tormentas**

ultrapassar uma sequência de situações difíceis

dobrar o garfo

trabalhar

dobras de oiro**doce como o mel****do dia para a noite**

◦ sem necessidade de preparação

◦ rapidamente, de repente

sin.: do pé para a mão; assim de repente; da noite para o dia; dum dia para o outro

nota: expressão usada em frases negativas

doente do cu quente

peessoa que alega, sem motivo, sofrer de doença que o impede de trabalhar

sin.: ter uma dor em frente do joelho; ter ossos moles; fingidor; preguiçoso

level: calão

doidivanas

peessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroina; desmiolado; estouvado; esbanjador; perdulário

level: coloquial

doido

peessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

doidoN varridoN

peessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; liru; tantan; maluquete

patt: doido*GN varrido*GN

dois a dois

aos pares

do jeito que vem, vai

o que é fácil é efêmero

sin.: o que vem fácil, fácil vai

en: easy came, easy go

do mal o menos

não foi tão mal como receávamos

sin.: menos mal

domingueiro

alguém sem experiência de condução que anda muito devagar e atrapalha o trânsito

sin.: condutor de fim de semana; condutor de domingo; condutor de chapéu preto

ex.: Este domingueiro voltou a deixar o carro ir abaixo

domínio público**Dom Juan****Dona Elvira****dondoca**

- o mulher que se veste bem
- o mulher que tem a mania que é mais que os outros
- sin.*: boysinha
- level*: coloquial

donoN do seu nariz

- diz-se de alguém que é altivo
- sin.*: pôr-se de nariz para no ar; ter o rei na barriga; ter o nariz arrebitado; nariz empinado; olhar do alto da burra
- patt*: dono*GN do seu nariz

do peito**do pé para a mão**

- o sem necessidade de preparação
- o rapidamente, de repente
- sin.*: assim de repente; da noite para o dia; do dia para a noite; dum dia para o outro
- ex.*:
frase: uma casa não se arranja assim do pé para a mão
equiv: uma casa não se arranja facilmente
nota: expressão usada em frases negativas
local: pt norte

dor de alma

- dor profunda, situação conflagradora

dor de cotovelo

- inveja

dorminhoco

- pessoa que, mesmo a pé, está sempre a dormir
- sin.*: sonolento; zombi; cu de sono

dormir

- ir para a cama dormir
- sin.*: chonar; ressonar; ferrar o galho; ferrar no sono; passar a vale de lençóis; ir amassar a palha

dormir a sesta

- sem preocupações, sem ligar ao trabalho que há para fazer
- sin.*: dormir à sombra da bananeira

dormir à sombra da bananeira

- sem preocupações, sem ligar ao trabalho que há para fazer
- sin.*: dormir a sesta

•

- alguém que após ter feito algo muito bom, nunca mais fez nada
- sin.*: ganhar fama e deitar-se a dormir

dormir a sono solto

- dormir profundamente
- sin.*: dormir como um justo; dormir como uma pedra; dormir como um porco; dormir como um prego; sono profundo; estar ferrado a dormir; pegado no sono

dormir com as galinhas

- deitar-se muito cedo
- sin.*: ir-se deitar com as galinhas

dormir como uma pedra

- dormir profundamente
- sin.*: dormir a sono solto; dormir como um justo; dormir como um porco; dormir como um prego; sono profundo; estar ferrado a dormir; pegado no sono

dormir como um justo

- dormir profundamente
- sin.*: dormir a sono solto; dormir como uma pedra; dormir como um porco; dormir como um prego; sono profundo; estar ferrado a dormir; pegado no sono

dormir como um porco

- dormir profundamente
- sin.*: dormir a sono solto; dormir como um justo; dormir como uma pedra; dormir como um prego; sono profundo; estar ferrado a dormir; pegado no sono
- level*: calão

dormir como um prego

- dormir profundamente
- sin.*: dormir a sono solto; dormir como um justo; dormir como uma pedra; dormir como um porco; sono profundo; estar ferrado a dormir; pegado no sono
- ex.*: A Cristina meteu-se nos copos e depois ficou-se a dormir como um prego

dormir com um olho fechado e outro aberto

- dormir e vigiar ao mesmo tempo

dormir o sono dos justos**dormir o sono eterno**

- morreu, faleceu
- sin.*: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçolleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

- patt*: (dormir* o/) sono eterno

dormir sobre o assunto

- ponderar, pensar num assunto com calma, normalmente durante a noite
- sin.*: dormir sobre o caso; consultar o travesseiro; pensar com os pés debaixo da mesa

dormir sobre o caso

- ponderar, pensar num assunto com calma, normalmente durante a noite
- sin.*: dormir sobre o assunto; consultar o travesseiro; pensar com os pés debaixo da mesa

dormitar

- sin.*: passar pelas brasas; pesar figos; descansar, dormir

dor de cabeça

- preocupação
- patt*: dor*N de cabeça

doses industriais

muita quantidade

dos fracos não reza a história**dos pés à cabeça**

na totalidade, do princípio ao fim

sin.: de fio a pavio; de cabo a rabo; de ponta à ponta; de alto a baixo; de lés a lés

•

totalmente

ex.:

frase: molhou-se dos pés à cabeça

equiv: ficou todo molhado

do tempo da Maria Cachucha

diz-se de algo antigo, de uma época passada

sin.: do tempo da outra senhora; do antigamente

do tempo da outra senhora

diz-se de algo antigo, de uma época passada

sin.: do tempo da Maria Cachucha; do antigamente

ex.: no tempo da outra senhora não se podia fazer férias

do tempo da pedra lascada**dourar a pílula**

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: adoçar a pílula; aligeirar; com paninhos quentes; sem ferir susceptibilidades; eufemismo

etim.: Algumas farmácias antigamente, embrulhavam as pílulas em requintados papéis, para dar melhor aparência ao amargo remédio

oposto: curto e grosso

doutor da mula ruça

patt: doutor*N da mula ruça

dragão

é um: adepto ferrenho de clube de futebol

adepto do Porto (FCP)

sin.: andrade

drejo

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

droga!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; poça!; chiça; arre porra!; puta que pariu!

drogado

diz-se de alguém que está sob a influência da droga

sin.: pedrado; carochó; castanhinho; estar com a moca

dom: droga

duas palavrinhas

pequeno recado

ex.: Queria só dar duas palavrinhas ao senhor doutor

duma assentada**duma figa****duma pernada****dum dia para o outro**

o sem necessidade de preparação

o rapidamente, de repente

sin.: do pé para a mão; assim de repente; da noite para o dia; do dia para a noite

ex.:

frase: isso não se consegue dum dia para o outro

equiv: vai demorar

nota: expressão usada em frases negativas

duroN de ouvido

não ter grandes aptidões musicais

patt: duro*GN de ouvido

duro de cabeça

patt: duro*N de cabeça

E**é boa!****é bom para ir buscar a morte****é certo e sabido****é como o frei Tomás**

referência a situações com boa teoria, mas oposta prática

sin.: olha para o que eu digo, não olhes para o que eu faço; bem prega o frei Tomás; bem prega Frei Tomás, olha para o que ele diz, não olhes para o que ele faz

etim: Em 1530 nascia em Ponte da Barca, Frei Tomás de Sousa, filho bastardo de Manuel de Magalhães, morgado de Fonte Arcada.

Cedo constatarem a sua grande facilidade em aprender; Ingressou no convento de S. Domingos, em Lisboa, e professou em 1549, como frade dominicano.

No correr dos anos tornou-se pregador famoso. Do púlpito, criticava asperamente os degradados costumes que existiam na sociedade e na corte.

Os sermões, e o rigor da conduta como sacerdote, despertaram o interesse da rainha D. Catarina, avó de D. Sebastião. Ocupou então, o cargo de confessor da Rainha e Pregador do rei. Tinha livre acesso à corte, e conhecia perfeitamente as imoralidades de ilustres fidalgos. Isso acarretava-lhe alguns dissabores: poucos gostam de ser chamados à razão.

Certo dia, um fidalgo que fora advertido, colocou na porta de frei Tomás os seguintes dizeres:

– Aqui mora Frei Tomás, que bem diz e mal faz. Frei Tomás juntou por baixo, na mesma folha:

– Fazei vós o que ele diz, e não façais o que ele faz.

Estes dizeres foram naturalmente amplamente comentados por todos...

Em 1578, Frei Tomás foi eleito Provincial, mas foi destituído pelo cardeal D. Henrique antes de tomar posse.

Fonte: Humberto Pinho da Silva (sociedade dos poetas amigos)

é como quem diz

é da ponta da orelha

é de apitos

é de fazer perder a paciência a um santo

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; estar farto de; já não aguento mais!; farto até às orelhas; perder a paciência; não há pachorra!

patt.: (é de/) fazer* perder a paciência a um santo

é de fazer ressuscitar um morto

é de força!

é de gritos!

é de marca maior !

patt.: é de marca (maior/) !

é de olhão!

e depois morreram as vacas e ficaram os bois

é um.: lengalenga

é de pôr os cabelos em pé

assustar

patt.: (é de/) (pôr*/porem-se/ficar* com) os cabelos em pé

é de truz!

é do piorio

muito mau

sin.: é pior que sarna

é dos carecas que elas gostam mais

referência ao órgão sexual masculino

e ele a dar-lhe

e está a andar a mota!

terminar, resolver bem as tarefas confiadas

sin.: dar boa conta do recado

e esta, heim?

cite.: Fernando Pessoa

e fica pouco feliz com a situação

eficiência

é um.: trocadilho por aglutinação libertina estudo das propriedades e leis da letra F

é forçoso

tem de ser

sin.: é mister

é fresco!

egoísta

representa alguém que é manhoso e interesseiro

sin.: coninha de sabão; interesseiro; dissimulado; manhoso

égua

é um.: mamífero

sin.: cavalo; cavalgada

ela por ela

ele é isso

ele há coisas!

exclamação genérica de surpresa e pasmo

ele lá sabe as linhas com que se cose

em aberto

e mais-não-sei-o-quê

utilizado para terminar uma frase já longa e desnecessariamente complexa

nota.: ou mesmo e mai-nã-sê-quê

em alto e bom som

em apuros

achar-se em situação muito difícil de resolver

sin.: ver-se em maus lençóis; estar em palpos de aranha

emaranhado

sin.: engastilhado; enleado

é mato

grande quantidade

em baixo

em baixo de forma

embalar a trouxa

preparar-se para partir ou para deixar certo cargo

sin.: fazer as malas; fazer a trouxa

embasbacado

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: abananado; estupefacto; azuratado; aturdido; basbaque

embatucar

o calar-se derrotadamente

o submeter-se, sair humilhado e derrotado

sin.: meter a viola no saco; meter a língua no saco; meterfugir com o rabo entre as pernas; ficar sem fala; perder o pio

level.: coloquial

em boa ordem

em boas mãos

embrulhada

problema ou situação complicada

sin.: alhada; complicação; sarilho; berbicacho; grande chumbadela

em câmara lenta

executar algo demasiado lentamente

em carne e osso

em carne viva

em casa do Diabo mais velho

em cheio

apanhar alguém em pleno crime, em pleno acto

sin.: apanhar com a boca na botija; em flagrante delito; apanhar em flagrante

em cima da hora

em cima do joelho

feito à pressa

em claro

em consciência

em corpo e alma

em dado momento

em demasia

em desespero de causa

em doses industriais

em grande quantidade

sin.: para dar e vender

em duas palavras

resumidamente

sin.: em meia dúzia de palavras

emendar a mão

corrigir um erro anterior

em espírito

em falos

em família

em flagrante delito*trocadilho:**é um:*

- trocadilho fonético
- anedota

em flagrante delito envolvendo pelo menos um litro...

!name: em flagrante de litro

•

apanhar alguém em pleno crime, em pleno acto

sin.: apanhar com a boca na botija; apanhar em flagrante; em cheio**em flagrante de litro***é um:* trocadilho fonético

em flagrante delito envolvendo pelo menos um litro...

referente: em flagrante delito**em força**

em grandes quantidades

sin.: em peso**em forma****eminência parda**

personagem que, apesar de não parecer, controla e manda de modo maquiavélico, através de manobras nos bastidores

etim.: Esta frase referia-se originalmente a Padre Joseph, François Leclerc du Tremblay, o braço direito do cardeal Richelieu. Leclerc era um frade capuchinho que ficou famoso por seus trajes bege (a cor bege era denominada por "parda" na época)**é mister •**

tem de ser

sin.: é forçoso**em mão •**

pessoalmente

ex.: Não te preocupes, eu entrego-lhe a encomenda em mão**em meia dúzia de palavras**

resumidamente

sin.: em duas palavras**em menos de nada**

num instante

sin.: em menos de um fósforo; num ápice**em menos de um fósforo**

num instante

sin.: em menos de nada; num ápice**empalear**

não despachar uma tarefa, demorar muito a realizar algo

sin.: engonhar; enredar; enconar; endrominar*level:* coloquial**empalmar**

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; fazer mão leve a**em parte incerta**

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditando; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda**empata**

sujeito que só atrapalha

sin.: enreda; empecilho; estrupício; cona de sabão*level:* coloquial**empata fodas**

pessoa a mais que estorva casal de namorado

sin.: servir de pau-de-cabeleira; segurar a vela*level:* calão carroceiro*patt:* (empata/estraga) fodas**empata-fodas***é um:* insulto

pessoa que desmoraliza e impede a realização de actividades saborosas mas frequentemente ilícitas

sin.: desmancha-prazeres*ex.:* és mesmo um empata-fodas**empatar**

○ falar sem dizer nada para ocupar o tempo quando algo está atrasado

○ actividade inútil para ocupar tempo

sin.: encher chouricos**empecilho**

○ pessoa ou coisa de pouco utilidade

○ encargo penoso

○ pessoa que mal se mexe

sin.: trambolho

•

sujeito que só atrapalha

sin.: enreda; empata; estrupício; cona de sabão**em pêlo**

sem roupa, despido

sin.: nu; em pelote ; nuzinho da Silva ; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro; pelacho**em pelote**

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; nuzinho da Silva ; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro; pelacho*patt:* em (pelote/pelota)**empenhar**

pôr na casa dos penhores a troco de algum dinheiro emprestado...

sin.: pôr no prego**em peso**

em grandes quantidades

sin.: em força*ex.:* Os adeptos apareceram em peso para festejar**em pessoa****emplastro**

○ alguma coisa que se cola a tudo

○ alguém incomodativo que não nos larga

sin.: viscoso; peganhento; pegajoso; gorduroso; sebento*ex.:* Aquele emplastro não me larga!*level:* coloquial**em pleno dia****em polvorosa**

em ponto

horas exactas

ex.:

frase: Encontramo-nos às 5 em ponto

equiv: pontualmente

empreitada

conjunto de tarefas que formam um bloco de trabalho

sin.: fornada; carrada

emprenhar de ouvido

ser fácil de convencer, influenciar

em primeira mão

diz-se de algo que é novo, desconhecido, não usado anteriormente

empreado

o excesso de segurança

o que tem aparência ou atitude soberba, altiva

o pretensioso, vaidoso

sin.: estar todo cheio de cagança

em quatro penadas

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: fazer ALGO com uma perna às costas; fazer ALGO com o pé nas costas; fazer ALGO com a avó ao colo; fazer ALGO de olhos fechados; nem tem espinhas!

ex.:

frase: deixa lá que o Manel faz isso em quatro penadas

equiv: sem dificuldade, com grande rapidez

patt: em (quatro/duas) penadas

em que param as modas

Qual a decisão final?

sin.: em que pé

em que pé

Qual a decisão final?

sin.: em que param as modas

ex.: Então em que pé ficaram as coisas?

em risco de vida**em segunda mão**

diz-se de uma coisa que já teve vários donos

ex.:

frase: vou comprar um carro em segunda mão

equiv: vou comprar um carro usado

em suma**em surdina****em todo o caso****em torno de**

foco de uma disputa ou de um trabalho

ex.: A discussão centrou-se em torno do último diploma

em três tempos

rapidamente

sin.: enquanto o Diabo esfrega um olho

ex.: um problema tão difícil e ele resolveu isto em três tempos

é muito rico, tem um burro e um burrico

é um: frase pitoresca

em último caso

se tudo o resto falhar...

sin.: em último recurso

em último recurso

se tudo o resto falhar...

sin.: em último caso

em vão

sin.: inutilmente, de balde

em vida**Encanar a perna à rã**

ser moroso, demorar muito tempo a fazer qualquer coisa

level: coloquial

local: Alcanena

encaralhado

aspeto comprometido, culpado, envergonhado pela acção que praticou

sin.: comprometido

ex.:

frase: E ali está ele, com aquele ar encaralhado!

equiv: ar comprometido

local: pt

encarar as coisas de frente

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afínco e garra

o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; vergar a mola; meter ombros ao trabalho; lançar mãos ao arado; arregaçar as mangas; pegar o touro pelos cornos

encarcerar

meter na cadeia

sin.: pôr a ferros; prender; enfiar nas masmorras

encarnar

tornar-se sócio ou adepto do Benfica

sin.: lampiar; dar-se à luz

ori.: quais as 3 maiores razões para ser benfiquista?
 razão natura: A mulher dá à luz, não dá às Antas, nem a Alvalade.
 razão bíblica: "dominarei os leões e os dragões e voarei para o céu sobre as asas de uma Águia«br> razão teológica: Jesus Cristo encarnou, não azulou, nem esverdeou

encharcado

diz-se de quem está todo molhado

sin.: molhadoN até aos ossos; parece um pinto

local: Portugal

encher a barriga

comer muito

sin.: encher a pança; encher o bandulho; encher o papo; encher a malbada

patt: (encher*/) a barriga

encher a cara

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

local: Brasil

encher a malbada

comer muito

sin.: encher a barriga; encher a pança; encher o bandulho; encher o papo

ex.: encher a malbada

patt: (encher*/) a malbada

encher a pança

comer muito

sin.: encher a barriga; encher o bandulho; encher o papo; encher a malbada

patt: (encher*/) a pança

encher as medidas

o miúda muito bonita

o algo bonito e espectacular

sin.: de fazer parar o trânsito; ser uma brasa; boa como o milho; de encher as medidas

patt: encher* (as medidas/o olho)

encher chouricos

o falar sem dizer nada para ocupar o tempo quando algo está atrasado

o actividade inútil para ocupar tempo

sin.: empatar

ex.: Eu fiquei para aqui a encher chouriços porque o patrão estava atrasado

level: coloquial

patt: encher* (chouricos/o chouriço)

encher o bandulho

comer muito

sin.: encher a barriga; encher a pança; encher o papo; encher a malbada

patt: (encher*/) o bandulho

encher o papo

comer muito

sin.: encher a barriga; encher a pança; encher o bandulho; encher a malbada

patt: (encher*/) o papo

encher o saco**Enciclopédia do piropos aprendiz de informática**

o Deixa-me meter a pen na tua porta USB

o Quanto te vejo o meu CPU acelera...

o Diz-me como te chamas para te colocar nos meus Favoritos

o Tu tens prioridade máxima na lista de processos.

o Tu estás sempre em C:/meu/coração

o Tu e eu na cama seria puro *overclocking*.

o Lisete, dá pra meter a disquete?

o Não há placa gráfica consiga renderizar a tua figura.

o Nós junto somos como um processador *dual core*.

o O meu sistema entra em modo de hibernação quando não estás ao meu lado.

o Tu és o ENTER da minha vida.

o Nem mesmo formatando o disco te consigo tirar da minha cabeça.

o Queria ser teclado para me tocares com tuas mãos.

o És o carregador do meu iPod.

Enciclopédia do piropos à Trolha

o I – A RIMA RICA

o – Ó flor, dá para pôr?

– Ó musa, dás-me tusa...

– Ó bomboca, mostra a toca!

– Ó doce, era onde fosse...

– Ó boneca, vai uma queca?

o II – O TROCADILHO

o – És como um helicóptero – gira e boa...

– Ó febra, junta-te aqui à brasa.

– Ó jóia, anda aqui ao ourives.

– Ó 'morcona', comia-te o sufixo...

– Andas na tropa? É que marchavas que era uma maravilha!

– Se fosses um barco pirata, comia-te o tesouro que tens entre as pernas...

– Tantas curvas e eu sem travões.

– Usas cuecas TMN? É que tens um rabinho que é um mimo...

– A tua mãe só pode ser uma ostra para cuspir uma pérola como tu...

– O teu pai deve ser Terrorista. És cá uma bomba!

– Tens um cu que parece uma cebola, é de comer e chorar por mais!

– Belas pernas... A que horas abrem?

– A ti não te custava nada e a mim sabia-me tão bem...

o III – A METÁFORA

o – Ó filha, com um cuzinho desses deves cagar bombons...

– Ó filha, levavas aí com o martelo pneumático que fazíamos o túnel do Marquês num instante...

– Que bela anilha que tu tens, deixa lá enroscar o meu parafuso.

– Só custa a cabeça que o resto é pescoço!

– Que rica sardinha para o meu gatinho...

– Anda cá a cima afagar-me a cobra zarolha...

o IV – OS ORDINÁRIOS

o – Ó filha, fazia-te um pijaminha de cuspo.

– Quem me dera que fosses um frango para te meter um pau no cu e fazer-te suar...

– Só não tenho pêlos na língua porque tu não queres...

– Ó linda, sobe aqui à palmeira e anda-me lambe os cocos...

– O teu cu parece uma serra eléctrica – não há pau que lhe resista!

– Podia ficar um mês a cagar trapos, mas comia-te com roupa e tudo...

– Posso pagar-te uma bebida ou preferes em dinheiro?

– Se isso é o que está na montra, imagino o que estará no armazém

– O teu pai deve ser arquitecto, tens um cu que é uma obra.

o V – OS RELIGIOSOS

o – Diz-me lá como te chamas para te pedir ao Menino Jesus.

- Ó filha, queres ir ao céu? Sobe os andaimes que o resto do caminho é por minha conta...
- Por acaso és católica? É que tens um cu que valha-me Deus.

o VI – OS ESPIRITUOSOS

- o – És um bilhete de primeira classe para o pecado...
- Queria ser um patinho de borracha para passar o dia na tua banheira...
- Deves estar tão cansada, passaste a noite às voltas na minha cabeça!
- Posso não ser bonito como o Brad Pitt, nem ter os músculos do Schwarzenegger, mas a lamber sou uma Lassie...
- Com uma montra dessas, imagino como é o armazém...
- Ó doce, anda cá a cima fazer uma festinha ao tareco.

o VII – QUEM DESDENHA...

- o – Não és nada de se deitar fora, já tive pior e a pagar...
- Ó filha, tens carinha de modelo, mas o teu cu é um continente!
- Com umas bóias dessas o Titanic não tinha ido ao fundo.

o VIII – QUANDO A CANÇÃO FALHA...

- o – Ai não queres? Eu vi logo... Gorda como estás, é porque não suas muito!
- És mesmo esguia, pareces uma sereia – metade mulher, metade baleia.
- Ó filha, com menos cu também se caga...
- Ó filha, se o teu cu fosse uma torrada, precisava de um remo para o barrar.
- Ó filha, com esse atrelado só com carta de pesados...

o APÊNDICES

o literários

- o – Chamas-te Alice? É que parece que estou no país das maravilhas

encolher os ombros

sin.: não se ralar; borrifar-se para SITUAÇÃO

enconar

não despachar uma tarefa, demorar muito a realizar algo

sin.: engonhar; enredar; empalear; endrominar

level: calão carroceiro

encontrar o fio à meada

desvendar

sin.: desvendar o fio à meada

encostar à parede

ameaçar, obrigar alguém a render-se

sin.: encostar às cordas

encostar às cordas

ameaçar, obrigar alguém a render-se

sin.: encostar à parede

encostar às boxes

quebra física em actividade desportiva

sin.: bater na parede; dar o rebenta; não ter pernas

ex.:

frase: No final da primeira parte, já não tinha pernas e tive que encostar às boxes

equiv: tive de parar

patt: (encostar*/ir*) às boxes

endrómina

peessoa que engana ou tenta enganar os outros

sin.: aldrabão; vigarista; trapaceiro; vígaro; intrujão

level: coloquial

endrominar

não despachar uma tarefa, demorar muito a realizar algo

sin.: engonhar; enredar; enconar; empalear

level: coloquial

•

enganar alguém

sin.: vigarizar; passar a perna a alguém; levar à certa; intrujar; crocodilar

level: coloquial

energúmeno

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécua; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; sendeiro; néscio

enfeitar o ramalhete

enfeitar-se com penas de pavão

enfiar a carapuça

sentir-se atingido por censura, comentário depreciativo expressado impessoalmente

sin.: enfiar o barrete; servir a carapuça

enfiar nas masmorras

meter na cadeia

sin.: pôr a ferros; encarcerar; prender

enfiar o barrete

sentir-se atingido por censura, comentário depreciativo expressado impessoalmente

sin.: servir a carapuça; enfiar a carapuça

enfiar um barrete

ser enganado

sin.: ser burlado

ex.:

frase: Aquela compra foi um barrete de todo o tamanho

equiv: foi uma péssima compra

patt: (enfiar* um/ser* um) barrete

enganar a fome

manobras de diversão de quem tem fome e não pode comer

enganar-se na rotunda

engasgar-se

engarrafamento

trânsito em bicha

sin.: pára-arranca

engastilhado

sin.: emaranhado; enleado

ex.:

frase: A corrente do cão ficou toda engastilhada

equiv: A corrente do cão ficou toda emaranhada

local: pt norte

engatar

- o cavalheiros que tentam seduzir namoradas
 - o Pode também referir-se a prostituta que anda à procura de clientes
- sin.:* andar no engate; garanhar; galar
- ex.:* Quando é que engatas aquela tua vizinha boa-zona?

level: coloquial

engolir as lágrimas

recompôr-se de derrota, tristeza ou situação desfavorável vivida

sin.: lambear as feridas

engolir sapos

sin.: engolir sapos vivos

engolir sapos vivos

sin.: engolir sapos

engolir um sapo vivo

quando se tem de fazer algo que não se quer, totalmente contra as nossas convicções

engonhar

não despachar uma tarefa, demorar muito a realizar algo

sin.: enredar; enconar; empalear; endrominar

level: calão

engraçar com ALGUÉM

simpatizar

engranzel

- o Barulho, barulheira
- o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
- o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; caçaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzê; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: que engranzel que esta canalha toda vem para aqui fazer

engraxador

aquele que engraxa sapatos (jocoso)

sin.: Massagista de couros

enleado

sin.: engastilhado; emaranhado

enquanto o Diabo esfrega um olho

rapidamente

sin.: em três tempos

enquanto o mundo for mundo

sempre

enrabador de curiosos

resposta dada a quem insiste em perguntar a profissão de alguém

level: calão carroceiro

enrabar

sexo anal

sin.: ir ao cu; sodomizar; sodomia

level: calão muito carroceiro

enreda

sujeito que só atrapalha

sin.: empata; empecilho; estrupício; cona de sabão

level: coloquial

enredar

não despachar uma tarefa, demorar muito a realizar algo

sin.: engonhar; enconar; empalear; endrominar

ensaforado

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: sujo; javardo; badalhoco; porco; lagaço; espurco; torpe

ex.:

frase: estás todo ensaforado

equiv: estás todo sujo

ensardinhar

estar muito apertado, muito cheio

sin.: estar como sardinha em lata; rebentar pelas costuras

ex.: hoje vínhamos completamente ensardinados no autocarro

ensimesmado

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

ensinar o padre-nosso ao vigário

diz-se em situações em que alguém está a tentar ensinar alguma coisa a alguém que a conhece ainda melhor

sin.: ensinar o teu pai a fazer filhos

ensinar o teu pai a fazer filhos

diz-se em situações em que alguém está a tentar ensinar alguma coisa a alguém que a conhece ainda melhor

sin.: ensinar o padre-nosso ao vigário

ex.: Grande novidade! Estás a ensinar o teu pai a fazer filhos...

entalar

sin.: atrapalhar

ex.: fulano ficou entalado com a pergunta

enterrar a gata

enterrar o chumbo

enterrar o assunto

não falar mais de um assunto

sin.: dar o assunto por encerrado

enterrar o machado da guerra

terminar uma guerra ou uma disputa interminável

enterrar os mortos e cuidar dos vivos

ultrapassar a desgraça e seguir em frente

ori.: Marquês de Pombal, após o terramoto de 1755, quando o rei perguntou - que fazer?

entornar o barril

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambear o garrafão; buba; tosga; derubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

local: Brasil

entornar o caldo**entornar o caneco**

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

local: Brasil

entradas de leão e saídas de sendeiro**entrar a matar****entrar com o pé direito**

entrar bem, entrar da melhor maneira

ori.: No Império Romano, nas festas, os convidados eram obrigados a entrar dextro no salão pede - com o pé direito. Assim, evitariam má sorte.

entrar em órbita**entrar em parafuso**

ficar desorientado, transtornado, atordoado

ex.: Quando a namorada o deixou, ele entrou completamente em parafuso.

entrar pelos olhos dentro

ser evidente, ser uma evidência

sin.: está na cara; estar bom de ver; estar lá chapado; estar à vista

patt: (entrar*/meter-se*/) pelos olhos dentro

entrar mudo e sair calado

não dizer nada (devido a alguma situação embaraçosa)

sin.: não tugar nem mugir; piar baixinho

entrar na linha

ganhar bons hábitos, disciplinar-se, passar a cumprir as leis

entrar na matéria

patt: entrar* na*N matéria*N

entrar pela madeira dentro

estar metido em grandes problemas, estar a caminho de grandes problemas

pela porta do cavalo

de forma pouco canónica, suborno, clandestinamente, por cunha

sin.: por baixo da mesa

patt: (/entrar*) pela porta do cavalo

entrar pelo cano**entrar por um ouvido e sair pelo outro**

não prestar atenção nenhuma

entre a espada e a parede

encurralado e sem saída

entre a vida e a morte

moribundo

entre dois fogos

alvo visado simultânea e conjugadamente por duas armas

sin.: fogo cruzado

entrefolhos

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão

entregar a alma a Deus

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

patt: (entregar*/encomendar*) a alma (a Deus/ao criador)

entregar-se de alma e coração

dedicar-se muito a uma tarefa

sin.: entregar-se de corpo e alma

entregar-se de corpo e alma

dedicar-se muito a uma tarefa

sin.: entregar-se de alma e coração

entreguei

é um: trocadilho fonético

estar cercado de homossexuais

referente: gay

entre mãos**entre quatro paredes**

secretamente, em segredo, privadamente

sin.: à porta fechada

entre um e o outro, venha o Diabo e escolha

opção entre duas más escolhas

patt: (entre um e o outro,/) venha o Diabo e escolha

entupir

deixar sem palavras, atrapalhar

e o mais são histórias

sin.: e o resto são cantigas

é o que está a dar

tendência actual, estar na moda, ser afamado

sin.: estar na berra; estar muito em voga; estar na moda

é o que se leva deste mundo**e o resto são cantigas**

sin.: e o mais são histórias

é o tanas!

é um: interjeição

expressão de discordância e repúdio

sin.: o teu avô torto!; a tua avó torta; tanas, badanas e barbatanas; uma ova!

level: coloquial

patt: (é/) o tanas!

é o vais!**é pá!****é pegar ou largar****é pior que sarna**

muito mau

sin.: é do piorio

é preciso ter muita lata!

que descaramento

sin.: que lata!

equilibrar o barco**era o que faltava**

ênfase na afirmação de coisa óbvia ou lógica

sin.: por apenas que não fosse ...; obviamente que sim

erecção

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com uma pontal; estar com tesão; estar com touça; estar de pau feito; estar abananado

é remédio santo**errar é humano****erro**

incorrecção num texto

sin.: gralha; gato

erro crasso

erro imperdoável

sin.: erro de palmatória

•

enorme erro quando se tinha boas condições

etim.: No primeiro triunvirato romano, tínhamos: Caio Júlio, Pompeu e Crasso. Este último foi incumbido de atacar os Partos. Confiante na vitória, resolveu abandonar as formações e técnicas romanas e simplesmente atacar. Ainda por cima, escolheu um caminho estreito e de pouca visibilidade. Os partos, mesmo em menor número, conseguiram vencer os romanos, sendo o general que liderava as tropas um dos primeiros a cair. Desde então, sempre que alguém tem tudo para acertar, mas comete um erro estúpido, dizemos tratar-se de um "erro crasso".

Fonte: vortexmag.net

Fonte: vortexmag.net

erro de palmatória

erro imperdoável

sin.: erro crasso

esbanjador

pessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroina; doidivas; desmiolado; estouvado; perdulário

esbanjar

em grandes quantidades, exageradamente

sin.: dar às mãos cheias; dar a rodos

•

divertir-se gastando tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroinar; derreter dinheiro; dissipar

escafeder-se

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pitar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; acunhar; pisar fundo

local: Brasil

escaganifobético

o diz-se de uma coisa muito estranha, torta, fora do normal

o desajeitado

sin.: escanifobético; estrambólico; escalafobético

level: coloquial

escalafobético

o diz-se de uma coisa muito estranha, torta, fora do normal

o desajeitado

sin.: escanifobético; escaganifobético; estrambólico

level: coloquial

local: Brasil

escandalizar

tornar-se notado

sin.: dar nas vistas

escangalhar-se a rir

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: ser de partir a moca; rir como um perdido; ser de morrer a rir; ser de rir às gargalhadas; rir a bandeiras despregadas; partir o coco a rir

escanifobético

o diz-se de uma coisa muito estranha, torta, fora do normal

o desajeitado

sin.: escaganifobético; estrambólico; escalafobético

level: coloquial

escanifrado

diz-se de alguém muito magro

sin.: ser um pau de virar tripas; ás de paus; magriçela; escanzelado; ser um palito

escanzelado

diz-se de alguém muito magro

sin.: ser um pau de virar tripas; ás de paus; magriçela; escanifrado; ser um palito

escapar de boa

evitar um sério problema

escapar por uma unha negra

escapar por muito pouco

sin.: escapar por um triz

escapar por um triz

escapar por muito pouco

sin.: escapar por uma unha negra

escarafunchar

acto de arranhar compulsivamente uma ferida, aumentando-a

escarduçada

bátega de chuva inesperada e curta

escarolho

com desvio ou deficiência ocular

sin.: zarolho; mirolho; vesgo; estrábico

escarumba

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de raça negra

sin.: mâtumbina; barrote queimado; catinga

level: calão

És católica?... É que tens umas mamãs, valha-me Deus!

é um: piropo de gosto duvidoso

escolhidoN a dedo

escolhidos cuidadosamente

ex.: Esta turma joga muito bem mas foram todos escolhidos a dedo

oposto: escolhidos ao acaso

patt: escolhido*GN a dedo

Ês como um helicóptero – gira e boa!

é um: piropo de gosto duvidoso

esconderijo

sítio onde me escondo

sin.: coio; covil

esconder o jogo

não contar tudo, guardar segredos, esconder, fazer mistério

sin.: fechar-se em copas; guardar segredo; fazer caixinha; moita, carrasco

escória

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

sin.: guna; meliante; mitra; delinquente; bandido; desonesto; ralé

escorraçar

afugentar

sin.: correr à pedrada; correr a tiro

escorregar em uma casca de banana

_ armadilha

patt: (escorregar* em/deitar*/) uma casca de banana

escorregar na calçada

Deixar-se convencer a ter relações sexuais

sin.: escorregar na fonte; deixar-se ir na conversa...

ex.: Diz-se que a Armandina escorregou na calçada...

level: calão

escorregar na fonte

Deixar-se convencer a ter relações sexuais

sin.: escorregar na calçada; deixar-se ir na conversa...

ex.: Ela lá escorregou na fonte...

level: calão

nota: Antigamente, quando as moças e não só, iam buscar água à fonte, local onde podiam encontrar os seus pretendentes, longe dos olhares e ouvidos das mães. Nessas ocasiões os pretendentes aproveitavam para convencer as suas amadas a irem na sua conversa, a terem relações sexuais. Quando tal acontecia, a moça escorregou na fonte...

local: pt

escrever direito por linhas tortas

fazer o bem por métodos pouco convencionais

escrivão da pena grossa

referência depreciativa, antiga a varredor da rua

sin.: varredor de rua

ex.:

frase: "Ele disse que é empregado da Câmara Municipal. Esqueceu-se foi de dizer que é escrivão da pena grossa"

equiv: Compara a vassoura de varredor de rua (em tempos idos) e a "pena" que o escrivão usava na escrituração de livros de escritório ou tribunal. Distinção aqui implícita marca bem a distância social entre o trabalhador manual na base da escala e o "funcionário de carteira", com mais estudos e outro tipo de inserção social

local: pt sul

escroque

é um: insulto

peessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

é sempre a aviar

o conduzir em alta velocidade

o executar trabalho depressa

sin.: sempre a abrir; sempre a aviar cartucho

é a doer

o atribuir importância

o aceitar a veracidade

o preocupar-se com

sin.: tomar a sério; levar a sério

ex.: agora é a doer

patt: (é/ser) a doer

esfaródia

broa (pão de milho)

esfodaçar

destruir, estragar tudo

sin.: dar cabo de

level: calão carroceiro

esfolar o rabo

terminar

esgadanh

arranhar com as unhas garras, genericamente atacar selvaticamente alguém

sin.: esgatanhar; arrepepar

esgalha

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; gazonete; gáspea; na mecha; bisga; estilha; ir nas horas do caralho

ex.: o gajo ia no esgalha mas não chegou a tempo

esgalhar

tirar galhos de uma árvore

•

andar ou realizar uma tarefa com muito depressa

esgalhar o ganso

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; segóvia; tocar à punheta; esgovar; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o pessegueiro

level: calão carroceiro

esgalhar o pessegueiro

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; segóvia; tocar à punheta; esgovar; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso

level: calão carroceiro

esgatanhar

arranhar com as unhas garras, genericamente atacar selvaticamente alguém

sin.: esgadanh; arrepepar

esgoviar

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; segóvia; tocar à punheta; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso; esgalhar o pessegueiro*level*: calão muito carroceiro**espairecer***sin.*: arejar; desanuviar; desopilar; saltar o muro**espancar o marreco**

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; segóvia; tocar à punheta; esgoviar; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso; esgalhar o pessegueiro*ex.*: Ele gosta é de espancar o marreco*level*: calão muito carroceiro**espanholada**

copular substituindo a vagina pelo seio das mamas

sin.: punheta de mamas*level*: calão muito carroceiro

•

fanfarronada

espanta ratos**espapaçado**

deitar-se comodamente num sofá ou poltrona

sin.: refastelar-se; esparramar-se**esparramar-se**

deitar-se comodamente num sofá ou poltrona

sin.: refastelar-se; espapaçado**espatifar-se**

Ter um acidente com embate (em automóvel, moto, bicicleta)

sin.: estampar-se; chocar; colidir; bater contra um OBSTÁCULO**especado**

parado, sem fazer nada

sin.: apalermado**especial de corrida**

o ser excelente num determinada actividade

o ser um artigo de qualidade excecional

sin.: ser um ás; de alto gabarito; ser todo XPTO; ser muito à frente; ser um truta; ser bicho cacau*ori.*: vários carros tinham um modelo "especial de corrida" com característica excecionais*ex.*:*frase*: Vai lá buscar a tua mochila especial de corrida que já é tarde*equiv*: a tua excelente mochila, de que tanto te orgulhas**espelunca**

casa miserável, suja e desarrumada

sin.: chafarica; antro; barraco**espenifra***é um*: termo

carta de jogar com especial valor (vulgo joker); talvez também outros significados mas foi ouvido com este

sin.: joker; bestão*ex.*: saiu-me finalmente o espenifra*local*: pt**espera-lhe pela volta****esperar a visita da cegonha**

grávida

sin.: estar de esperanças; estar à espera de bebé**espertalhão**

pessoa que passa à frente dos outros à custa de estratagemas. Normalmente essa pessoa acha-se melhor e mais esperto que os outros e não olha a meios

sin.: chico-esperto; oportunista**esperteza saloia**

usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)

sin.: mangaruça; aldrabice; batota; batotice; tramóia*ex.*: "O Raul fingiu que não existiam senhas para atendimento e passou à frente dos outros. Olha que esperteza saloia!"**espingardar**

criticar, ralhar

sin.: mandar vir*ex.*: não venhas para aqui espingardar que eu não tive culpa nenhuma**espírito de contradição****espírito de corpo****espírito de sacrifício****Espírito Santo de orelha**

ter alguém a segredar as respostas

ex.: ele respondeu tudo bem mas houve Espírito Santo de orelha...**esporra**

sêmen, esperma

sin.: langonho; nanha; beita; porra; meita*level*: calão**espurco**

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensaforado; sujo; javardo; badalhoco; porco; laço; torpe*level*: arcaico**esquadra**

polícia (instituição/edifício)

sin.: babilónia; bôfia; esquadra da polícia**esquadra da polícia**

polícia (instituição/edifício)

sin.: babilónia; bôfia; esquadra*patt*: (esquadra da/) polícia**esquema**

engano, logro, plano engenhoso para enganar alguém

sin.: conto do vigário; vigarice; intrujice*level*: coloquial

•

o negócios ilegal

o modo ilegal de obter algo

sin.: arranjinho*ex.*: O nosso director anda sempre metido em esquemas**essa é boa****essa é forte**

essa é mais velha do que o cagar de pé

coisa óbvia e sobejamente conhecida

sin.: ser mais velho que o cagar; vulgaridade

level: calão

essa é que é essa**essa não lembra ao Diabo**

ideia, solução ou argumento rebuscado, resultado de fértil imaginação, inapropriado ou fora do contexto

sin.: não passar pela cabeça; não lembra ao careca; não lembrar a ninguém

patt: (essa/) não lembra ao Diabo

essa não parece sua**está calado que já la vai o tempo em que os animais falavam**

o dizer a alguém que se cale

o *é um*: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: calado eras poeta

está cá um barbeiro

muito frio

sin.: briol; griso; está um frio de rachar

patt: (está cá/) um barbeiro

estacionador

indivíduo chato que se não dá uma moedinha acima de 1 euro te risca o carro

sin.: carocho; arrumador

estado de graça**está um frio de rachar**

muito frio

sin.: briol; griso; está cá um barbeiro

patt: (está/estar*) um frio de rachar

estafermo

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; energúmeno; sendeiro; néscio

estalar o verniz

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar a jiga; arriar o cesto; arriar a canastra; estar a burra nas couves; temos o caldo entornado

estalo

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; lambada; levar uma à costa da mão!

ex.: levas um estalo que até voas!

está longos períodos com o instrumento apoiado na perna sem tocar**estamboereda**

queda aparatosa

sin.: tralho; grande malho; tombo; palhaço; tram-bolhão; grande terno

estamos conversados

expressão de despedida sintonizada

sin.: estamos nessa; vamos nessa

estamos nessa

expressão de despedida sintonizada

sin.: estamos conversados; vamos nessa

estampar-se

Ter um acidente com embate (em automóvel, moto, bicicleta)

sin.: espatifar-se; chocar; colidir; bater contra um OBSTÁCULO

ex.: A Inácia estampou-se com o carro ontem à noite

local: pt

está na cara

ser evidente, ser uma evidência

sin.: entrar pelos olhos dentro; estar bom de ver; estar lá chapado; estar à vista

estar a afiar o dente

preparar-se para comer

estar à altura**estar abananado**

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com uma ponta!; estar com tesão; estar com touça; estar de pau feito; erecção

ex.:

frase: Olha: mal viu a miúda ficou abananado!

equiv: com erecção evidente

level: calão

local: pt

estar à bica

coisas prestes a acontecer, realizar-se

estar a burra nas couves

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar a jiga; arriar o cesto; arriar a canastra; estalar o verniz; temos o caldo entornado

estar a cair aos bocados

estar muito velho, avariado, inseguro, a funcionar mal, cansado de esforço ou doença

sin.: estar a cair da tripeça; andar a arrastar os pés; andar a balões de soro

estar a cair da tripeça

estar muito velho, avariado, inseguro, a funcionar mal, cansado de esforço ou doença

sin.: estar a cair aos bocados; andar a arrastar os pés; andar a balões de soro

ex.: o meu carro está a cair da tripeça e ainda queres que eu acelere?

pseudo-etimologia: A tripeça é um banco de três pés, muito usado sobretudo junto às lareiras

estar a dar as últimas

o desmaiou ou ficou doente de repente

o algo que avariou ou deixou de funcionar

sin.: dar o badagaio; dar o berro; dar-lhe um chili-que; dar-lhe a macacoa; dar-lhe um xilique; dar-lhe o beri-béri; dar-lhe o fanico; dar-lhe a filoxera; dar-lhe o tringulomango; treco-lareco; piripaque

estar a dar tilt

ficar maluco momentaneamente

sin.: flipar; marar; passar-se; perder a cabeça; pirar de vez

level: coloquial

estar a deitar fumo

estar furioso, muito zangado, prestes a explodir

sin.: estar fora de si; estar a ferver; estar prestes a explodir

estar à dependura

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

estar a desfazer em

censurar, denegrir, dizer mal de

sin.: cortar na casaca; se mordes a língua morres envenenada

patt: estar* a desfazer (em/)

dormir na forma

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditabundo; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; estar noutro comprimento de onda

patt: (/estar a) dormir na forma

estar à espera de bebé

grávida

sin.: estar de esperanças; esperar a visita da cego-nha

estar a fazer filmes

o estar a imaginar situações piores que a realidade
o suposições paranóicas acerca de algo irreal acontecer

sin.: andar a sonhar com ladrões

patt: (estar* a/) fazer* filmes

estar a ferver

estar furioso, muito zangado, prestes a explodir

sin.: estar a deitar fumo; estar fora de si; estar prestes a explodir

estar a leste

desconhecer

estar à mão de semear

algo que está próximo e disponível

sin.: estar à mão; estar a jeito

patt: (estar*/) à mão de semear

estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

o não se interessar, atitude de indiferença

o não dar importância a

sin.: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; não ligar ; marimbar-se

patt: estar* a marimbar-se (para SITUAÇÃO/)

estar a matar

estar a mijar fora do penico

só estás a dizer disparates

patt: (estar* a/) mijar fora do (penico/testo)

estar a apanhar bonés

o falhar

o lutar por algo sem sucesso

patt: (estar*/andar*) a apanhar bonés

estar com a corda na garganta

estar cheio de dívidas, ameaçado

sin.: ter a faca na garganta

patt: ((estar*/andar*/ficar*) com/ter*) a corda (na garganta/no pescoço)

no fio da navalha

inseguro, prestes a fracassar, em risco

sin.: estar na corda bamba; estar tremidoN

patt: (/estar*/andar*) no fio da navalha

estar vidrado em

estar apaixonado

sin.: ficar pelo beicinho ; preso pelo beicinho

patt: (estar*/andar*) vidrado em

estar apertadinho

estar com contade de ir a casa de banho

patt: estar* apertadinho*N

estar a postos

estar a pregar no deserto

estar armado até aos dentes

estar carregado de muitas e poderosas armas

estar armado em carapau de corrida

o armar-se em bom, gabar-se

o alguém que se considera muito esperto

sin.: armar aos cucos; armar-se; armar-se aos cágados; estar armado em parvo; armar ao pingarelho

patt: (estar* armado em/armar*-se em/) carapau de corrida

estar armado em parvo

o armar-se em bom, gabar-se

o alguém que se considera muito esperto

sin.: armar aos cucos; armar-se; estar armado em carapau de corrida; armar-se aos cágados; armar ao pingarelho

patt: (estar* armado em/armar*-se em) parvo

armado em parto

indivíduo com atitudes estúpidas e desafiadoras, ou com um discurso incongruente

level: coloquial

patt: (/estar*) armado em parto

estar arrumadoN

patt: estar* arrumado*GN

às cegas

desconhecer a maior parte dos factos

sin.: não saber da missa a metade

patt: (/estar*) às cegas

estar às moscas

estar quase vazio

sin.: meia dúzia de gatos pingados

ex.: ontem, o cinema estava às moscas

estar a tenir

trocar seis por meia-dúzia

não avançar, não progredir

sin.: não passar da cepa torta

patt: (/estar* a) trocar seis por meia-dúzia

estar avariadoN da caixa dos pirolitos

patt: estar* avariado*GN da caixa dos pirolitos

estar a ver a coisa muito feia

estar a ver cena

deduzir, entender, compreender, perceber

sin.: estar a ver que

estar a ver que

deduzir, entender, compreender, perceber

sin.: estar a ver cena

ex.: estou a ver que resolveste acordar cedo

patt.: estar* a ver (que/porque/)

estar a vontadinha

diz-se quando alguém que está a abusar, ou ameaça abusar

sin.: mama mas não abuses; não te estiques; hoje não é o dia mundial do elástico!; estás-te a esticar

ex.:

frase.: Ele tem um problema: está sempre à vontadinha

equiv.: abusa

estar bem arranjadoN!

estar metido em problemas

sin.: estar bem aviadoN!; estar entregue à bicharada

patt.: estar* bem arranjado*GN!

estar bem aviadoN!

estar metido em problemas

sin.: estar bem arranjadoN!; estar entregue à bicharada

patt.: estar* bem aviado*GN!

estar bem entregue

patt.: estar* bem entregue*N

estar bom de ver

ser evidente, ser uma evidência

sin.: entrar pelos olhos dentro; está na cara; estar lá chapado; estar à vista

estar cada vez mais na mesma

estar cheia de fome

diz-se de uma mulher com vontade de sexo

sin.: estar com o pito aos saltos; com a cona aos pulos; estar com o cio; estar com tusa

level.: calão carroceiro

estar cheio dele

estar com a bolha

estar com a caganeira

diarreia

sin.: pintar a sanita; desarranjo dos intestinos; furrica; furriqueira; desventria

level.: calão

patt.: (estar* com a/) caganeira

tipo.: termo de saúde

estar com a moca

diz-se de alguém que está sob a influência da droga

sin.: pedrado; drogado; carochó; castanhinho

dom.: droga

estar com a pinga

estar bêbado

sin.: estar com os copos; com um copo a mais; bêbado como um cacho

estar com a rebarba

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto

sin.: cozer a bebedeira; curar a bebedeira; ressacar; estar com a ressaca; marsugado

estar com a ressaca

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto

sin.: cozer a bebedeira; curar a bebedeira; ressacar; estar com a rebarba; marsugado

estar com a telha

estar mal disposto e zangado

sin.: andar com a mosca; chegar a mostarda ao nariz; estar com os azeites; de candeias às avessas; estar de mal com ALGUÉM

estar com a pedra no sapato

patt.: (estar* com a/ter* uma/) pedra no sapato

estar com cagufes

estar com medo

sin.: miúfa; cagunfa; cagaço

estar com cara de caso

cara de poucos amigos

carrancudo, zangado, cara de quem não está para brincadeiras

sin.: estar de cara trancada; cara fechada; expressão séria

patt.: (/estar* com) cara de poucos amigos

estar com dois dedos de gramática

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; tomar um porre; encharcado

local.: Brasil

estar com ela ferrada

intenção inabalável de fazer algo

expressão séria

carrancudo, zangado, cara de quem não está para brincadeiras

sin.: estar de cara trancada; cara fechada; cara de poucos amigos

patt.: (/estar* com) expressão séria

estar com fogo no rabo

diz-se de quem vai com muita pressa

patt.: (estar* com/levar*) fogo no rabo

estar com o cio

diz-se de uma mulher com vontade de sexo

sin.: estar com o pito aos saltos; com a cona aos pulos; estar com tusa; estar cheia de fome

level.: calão muito carroceiro

estar como Deus com os anjos

estar muito bem

sin.: ser ouro sobre azul

estar como Deus o deitou ao mundo

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; em pelote ; nuzinho da Silva ; como veio ao mundo; estar em couro; pelacho

estar com olho bem aberto

atento e desconfiado

patt.: (estar* com/) olho bem aberto

estar como o aço

está ótimo, está em excelente forma

ex.: "Os próximos dias serão importantes para Rafa mostrar a José Peseiro que está como o aço"

estar com o pacote

menstruação

sin.: estar com o período

ex.: A Maria está com o pacote

patt: (estar* com o/) pacote

local: Brasil

estar como peixe na água

estar no seu ambiente, estar na sua área de conforto

patt: (estar* como/) peixe (na/fora de) água

estar com o período

menstruação

sin.: estar com o pacote

patt: (estar* com o/) período

local: Portugal

estar com o pito aos saltos

diz-se de uma mulher com vontade de sexo

sin.: com a cona aos pulos; estar com o cio; estar com tusa; estar cheia de fome

level: calão estupidamente carroceiro

estar como sardinha em lata

estar muito apertado, muito cheio

sin.: ensardinhar; rebentar pelas costuras

patt: ((estar*/) como) sardinha*N em lata

estar com os azeites

estar mal disposto e zangado

sin.: andar com a mosca; chegar a mostarda ao nariz; estar com a telha; de candeias às avessas; estar de mal com ALGUÉM

patt: (estar*/) com os azeites

estar com os copos

estar bêbado

sin.: com um copo a mais; bêbado como um cacho; estar com a pinga

cornos no ar

estar atento e curioso

level: coloquial

patt: (/estar* com os) cornos no ar

estar com os olhos fechados

estar mal informado, ou ignorar os factos necessários à compreensão da situação

estar como um pinto

estar todo molhado

estar com gatilho leve

alguém que dispara ao primeiro sinal, alguém que explode facilmente

patt: (estar* com/ser* de/) gatilho leve

estar com a barriga a dar horas

ter fome

patt: (estar* com/ter*) a barriga a dar horas

estar com dor de corno

ter sido traído em questão de amores

level: calão carroceiro

patt: (estar* com/ter*/) dor de corno

estar com o saco cheio

patt: (estar* com/ter*) o saco cheio

estar com tesão

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com uma pontal; estar com touça; estar de pau feito; estar abananado; erecção

level: calão carroceiro

estar com touça

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com uma pontal; estar com tesão; estar de pau feito; estar abananado; erecção

level: calão carroceiro

estar com tusa

diz-se de uma mulher com vontade de sexo

sin.: estar com o pito aos saltos; com a cona aos pulos; estar com o cio; estar cheia de fome

level: calão muito carroceiro

estar com uma pontal

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com tesão; estar com touça; estar de pau feito; estar abananado; erecção

level: calão carroceiro

estar com um grão na asa

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

patt: estar* com um (grão/grãozinho) na asa

estar de boa saúde

saudável

sin.: estar são como um pêro

cara fechada

carrancudo, zangado, cara de quem não está para brincadeiras

sin.: estar de cara trancada; expressão séria; cara de poucos amigos

patt: (/estar* de) cara fechada

estar de cara trancada

carrancudo, zangado, cara de quem não está para brincadeiras

sin.: cara fechada; expressão séria; cara de poucos amigos

ex.:

frase: o chefe está de cara trancada

equiv: cara de quem não está para brincadeiras

local: pt

estar de casa e pucarinho

estar sustentado e hospedado em casa de alguém

sin.: cama, mesa e roupa lavada

estar de esperanças

grávida

sin.: esperar a visita da cegonha; estar à espera de bebé

patt: (estar*/) de esperanças

estar de faxina

estar destacado para fazer determinada tarefa

sin.: estar de serviço

estar deitado

estar acamado por doença ou preguiça

sin.: estar de molho

estar de mala feita

estar de partida

sin.: fazer a mala

patt: (estar*/) de mala (feita/aviada)

estar de mal com ALGUÉM

estar mal disposto e zangado

sin.: andar com a mosca; chegar a mostarda ao nariz; estar com os azeites; estar com a telha; de candeias às avessas

estar de molho

estar acamado por doença ou preguiça

sin.: estar deitado

ex.: A Judite adoeceu e ficou em casa de molho

local: pt

estar de pau feito

o Homem em estado de de erecção

o também aplicável quando alguém está com vontade de incontrolável de fazer determinada tarefa

sin.: estar com uma pontal; estar com tesão; estar com touça; estar abananado; erecção

ex.: O Abílio mal vê uma mulher fica logo de pau feito

level: calão carroceiro

estar de perna estendida

estar de pernas abertas para

ex.:

frase: estar de pernas abertas para fulano...

equiv: estar sempre disponível para fulano...

level: calão carroceiro

estar de serviço

estar destacado para fazer determinada tarefa

sin.: estar de faxina

estar em baixo

o estar deprimido, estar num mau período

o estado de decadência

o seguir muito baixos níveis de exigência

sin.: pela hora da morte; andar aos caídos; nas ruas da amargura; estar na mó de baixo; estar numa pior; estar na pior

estar em brasa

estar em causa

situação em que a sobrevivência, viabilidade, existência de algo está ameaçada

sin.: estar em risco; estar em perigo

ex.: Olha que está em causa a permanência na primeira divisão

•

sin.: estar em discussão

estar em cima da hora

estar no final do prazo

estar em contagem decrescente

preparativos finais para algo prestes a acontecer

sin.: contagem regressiva

estar em couro

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; em pelote ; nuzinho da Silva ; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; pelacho

estar em dia

o estar actualizado

o estar com todas as obrigações legais actualizadas

estar em discussão

sin.: estar em causa

estar em grande

estar em jogo

estar em mangas de camisa

estar em maré de azar

patt: (estar* em/) maré de azar

estar em maré de azar pouca sorte

situação envolvendo uma sequência de infelicidades

patt: (estar* em/) maré de azar (/estar* com) pouca sorte

estar em maré de sorte

patt: (estar* em/) maré de sorte

estar em perigo

situação em que a sobrevivência, viabilidade, existência de algo está ameaçada

sin.: estar em causa; estar em risco

ex.: Está em perigo o futuro do país

estar em picos

com grande excitação ou ansiedade

sin.: estar em pulgas

patt: (estar*/) em picos

estar em pulgas

com grande excitação ou ansiedade

sin.: estar em picos

patt: (estar*/) em pulgas

estar em risco

situação em que a sobrevivência, viabilidade, existência de algo está ameaçada

sin.: estar em causa; estar em perigo

ex.: Está em risco a nossa independência

estar em todas

estar em voga

encharcado

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre

level: coloquial

patt: (/estar*) encharcado

local: Brasil

estar entre a cruz e a caldeirinha

indicação (frequentemente exagerada) de que se está a morrer

sin.: chegar ao pessegueiro; sentei-me; daqui não passo; estar de pés para a cova

estar estafado

estar muito cansado e com respiração ofegante

sin.: deitar os bofes pela boca

estar farto de

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; já não aguento mais!; farto até às orelhas; é de fazer perder a paciência a um santo; perder a paciência; não há pachorra!

ex.: estou farto de te aturar

estar feitoN ao bife

- o situação sem saída, incômoda, desagradável
- o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver

sin.: estar fritoN; estar tramadoN; estar ferra-doN; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré

patt: estar* feito*GN ao bife

estar ferrado a dormir

dormir profundamente

sin.: dormir a sono solto; dormir como um justo; dormir como uma pedra; dormir como um porco; dormir como um prego; sono profundo; pegado no sono

estar ferradoN

- o situação sem saída, incômoda, desagradável
- o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver

sin.: estar fritoN; estar tramadoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré

patt: estar* ferrado*GN

local: Brasil

estar pela hora da morte

patt: (estar*/ficar*/andar*) pela hora da morte

estar pior que estragado

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

patt: (estar*/ficar*/andar*) pior que (estragado*/uma barata)

estar atravessado na garganta

ofensa, afronta, assunto mal resolvido cuja discussão, vingança, resolução não ficou esquecida, está apenas adiada...

sin.: trazer uma espinha atravessada na garganta

patt: (estar*/ficar*/) atravessado na garganta

estar com as orelhas a arder

diz-se que as pessoas ficam com as orelhas quentes quando estão a falar delas, ou dizer mal delas

sin.: estar com as orelhas quentes

patt: (estar*/ficar*) com as orelhas a arder

estar com as orelhas quentes

diz-se que as pessoas ficam com as orelhas quentes quando estão a falar delas, ou dizer mal delas

sin.: estar com as orelhas a arder

patt: (estar*/ficar*) com as orelhas quentes

estar com cara de enterro

_ com ar pouco feliz

patt: ((estar*/ficar*) com/fazer*) cara de enterro

estar de pé atrás

sin.: estar de sobreaviso

patt: (estar*/ficar*/) (de/com o) pé atrás

estar de pés para a cova

indicação (frequentemente exagerada) de que se está a morrer

sin.: chegar ao pessegueiro; sentei-me; daqui não passo; estar entre a cruz e a caldeirinha

patt: (estar*/ficar*/) (de/com os) pés para a cova

estar de guarda

patt: (estar*/ficar*) de guarda

estar de sobreaviso

sin.: estar de pé atrás

patt: (estar*/ficar*) de sobreaviso

estar de trombas

de mau humor, mal encarado, pessoa com expressão facial agreste ou de antipatia

sin.: ser um cara de pau; antipático

patt: (estar*/ficar*/) de trombas

estar em cima da jogada

patt: (estar*/ficar*) em cima da jogada

estar em cuidados

patt: (estar*/ficar*) em cuidados

estar em jejum

patt: (estar*/ficar*) em jejum

estar em pé de guerra

patt: (estar*/ficar*/) em pé de guerra

estar entre a vida e a morte

patt: (estar*/ficar*) entre a vida e a morte

estar entregue à bicharada

estar metido em problemas

sin.: estar bem aviadoN!; estar bem arranjadoN!

patt: (estar*/ficar*) entregue*N à bicharada

feitoN num fanico

estar muito cansado, ferido, em má forma

sin.: estar mais mortoN que vivoN; estar mais para lá do que para cá; estar feitoN num oito; estar feitoN num molho de bróculos

patt: (/estar*/ficar*) feito*GN num fanico

estar feitoN num molho de bróculos

estar muito cansado, ferido, em má forma

sin.: estar mais mortoN que vivoN; estar mais para lá do que para cá; estar feitoN num oito; feitoN num fanico

patt: (estar*/ficar*) feito*GN num molho de bróculos

estar feitoN num oito

estar muito cansado, ferido, em má forma

sin.: estar mais mortoN que vivoN; estar mais para lá do que para cá; estar feitoN num molho de bróculos; feitoN num fanico

patt: (estar*/ficar*) feito*GN num oito

estar feliz da vida

estado relaxado, feliz, calmo

sin.: na maior; numa boa; numa *naice*

nota: estar radiante

patt: (estar*/ficar*) feliz da vida

estar fora de si

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.:* ficar verde de raiva; estar pior que estragado; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias
- patt:* (estar*/ficar*) fora de si

estar fuloN

- patt:* (estar*/ficar*) fulo*GN

estar mais mortoN que vivoN

- estar muito cansado, ferido, em má forma
- sin.:* estar mais para lá do que para cá; estar feitoN num oito; estar feitoN num molho de bróculos; feitoN num fanico
- patt:* (estar*/ficar*) mais morto*GN que vivo*GN

estar mais para lá do que para cá

- estar muito cansado, ferido, em má forma
- sin.:* estar mais mortoN que vivoN; estar feitoN num oito; estar feitoN num molho de bróculos; feitoN num fanico
- patt:* (estar*/ficar*) mais para lá do que para cá

estar metidoN numa alhada

- o situação sem saída, incómoda, desagradável
- o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver
- sin.:* estar fritoN; estar tramadoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; abraçar o jacaré
- patt:* (estar*/ficar*) metido*GN numa alhada

estar metidoN num beco sem saída

- situação embaraçosa, dificuldade insuperável, problema
- sin.:* meter-se num beco sem saída; ser um bico de obra
- patt:* (estar*/ficar*) metido*GN num beco sem saída

estar na berlinda

- tema muito falado e comentado por toda a gente
- sin.:* andar nas bocas do mundo; fazer manchete; ser assunto quente
- ori.:* berlinda - coche muito elegante
- patt:* (estar*/ficar*) na berlinda

estar na mó de baixo

- o estar deprimido, estar num mau período
- o estado de decadência
- o seguir muito baixos níveis de exigência
- sin.:* pela hora da morte; andar aos caídos; nas ruas da amargura; estar em baixo; estar numa pior; estar na pior
- patt:* (estar*/ficar*) na mó de baixo

estar na pior

- o estar deprimido, estar num mau período
- o estado de decadência
- o seguir muito baixos níveis de exigência

- sin.:* pela hora da morte; andar aos caídos; nas ruas da amargura; estar na mó de baixo; estar em baixo; estar numa pior
- patt:* (estar*/ficar*) na (pior/fossa)

estar na sombra

- patt:* (estar*/ficar*) na sombra

estar nas suas sete quintas

- estar feliz, estar no paraíso, estar no seu ambiente de eleição
- etim.:* O rei D.Carlos para fugir à pressão do seu ofício, tomava o vapor para o outro lado do rio para is caçar nas "suas sete quintas"(Alfeite). Situavam-se as "Sete Quintas do Rei" junto ao Sapal e ao Moinho de Maré de Corroios, não muito longe da actual Escola e Base Naval do Alfeite. Esta zona foi outrora refúgio de bem estar desde o reinado de D. Pedro IV. Eram elas: Piedade, Outeiro, Romeira, Alfeite, Quintinha, Antelmo e Bomba. Terra fértil e rica, aí se cultivava a vinha, o olival, pomares diversos e lavradio com hortaliça, legumes e cereais. (Fonte: José Carlos Calixto e outros).
- Vi menção a que a expressão teria, no início do sec. XX, um sentido libidinoso. Na actualidade significa apenas "estar no paraíso".
- patt:* (estar*/ficar*) nas suas sete quintas

estar no papel

- patt:* (estar*/ficar*) no papel

numa boa

- estado relaxado, feliz, calmo
- sin.:* na maior; numa *naice*; estar feliz da vida
- patt:* (/estar*/ficar*) numa boa

estar numa pior

- o estar deprimido, estar num mau período
- o estado de decadência
- o seguir muito baixos níveis de exigência
- sin.:* pela hora da morte; andar aos caídos; nas ruas da amargura; estar na mó de baixo; estar em baixo; estar na pior
- patt:* (estar*/ficar*) numa pior

estar sem pinga de sangue

- completamente assustado
- patt:* (estar*/ficar*) sem pinga de sangue

estar fritoN

- o situação sem saída, incómoda, desagradável
- o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver
- sin.:* estar tramadoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré
- patt:* estar* frito*GN

estar ganho

- o situação controlada
- o competição está ganha
- sin.:* estar no papo

estar ganzado

- está tolo
- ex.:* Este tipo está completamente ganzado!
- dom:* droga

estar gatado

cheio de erros

ex.: Aquele manuscrito estava todo gatado

estar lá chapado

ser evidente, ser uma evidência

sin.: entrar pelos olhos dentro; está na cara; estar bom de ver; estar à vista

estar liso

não ter dinheiro nenhum

sin.: não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; não ter cinco reis

•

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

estar metidoN numa grande embrulhada

o situação sem saída, incómoda, desagradável

o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver

sin.: estar fritoN; estar tramadoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré

patt: estar* metido*GN numa (grande/) embrulhada

estar metidoN num sarilho

o situação sem saída, incómoda, desagradável

o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver

sin.: estar fritoN; estar tramadoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré

patt: estar* metido*GN num sarilho

estar morto e enterrado

caso ou situação, por vezes melindrosa, que já acabou e à qual não queremos voltar

sin.: pertencer ao passado

ex.: Esse caso já está morto e enterrado. Não me fales mais nisso

patt: (estar*/) morto e enterrado

estar muito batida

sin.: estar muito gasta

ex.:

— Essa (ideia) já está muito batida

— oh, não te metas com essa gaja que ela já esta muito batida

patt: estar* (muito/) batida

estar muito cru

imaturo

sin.: estar muito verde

patt: estar* muito cru*N

estar muito em voga

tendência actual, estar na moda, ser afamado

sin.: estar na berra; é o que está a dar; estar na moda

patt: estar* (muito/) em voga

estar muito gasta

sin.: estar muito batida

ex.:

— Essa (ideia) já está muito batida

— oh, não te metas com essa gaja que ela já esta muito batida

patt: estar* (muito/) gasta

estar por baixo

estar derrotado ou deprimido

sin.: estar por terra

patt: estar* (/muito) por baixo

estar muito verde

imaturo

sin.: estar muito cru

patt: estar* muito verde*N

estar na crista da onda

usar ou estar a par das últimas novidades

sin.: último grito da moda

patt: (estar* na/andar* na) crista da onda

estar na berra

tendência actual, estar na moda, ser afamado

sin.: estar muito em voga; é o que está a dar; estar na moda

patt: (estar*/) na berra

estar na corda bamba

inseguro, prestes a fracassar, em risco

sin.: estar tremidoN; no fio da navalha

estar na engorda

estar na fila

estar na forja

está prestes a acontecer ou a aparecer

sin.: estar no prelo

estar na fresca ribeira

estar em sítio, companhia, estado psicológico muito agradável

sin.: estar no sétimo céu; estou no lua e estou quase a chegar ao céu; estar regalado

estar na jogada

estar na lua

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: andar nas nuvens; aluado; meditaundo; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutro comprimento de onda

na maior

estado relaxado, feliz, calmo

sin.: numa boa; numa *naice*; estar feliz da vida

patt: (/estar*) na maior

estar na marmelada

sin.: fazer marmelada

estar na merda

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão
- sin.:* andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

level: calão

estar na moda

- tendência actual, estar na moda, ser afamado
- sin.:* estar na berra; estar muito em voga; é o que está a dar

estar na onda

estar na última

estar no ar

- estar visível ao público

estar no estaleiro

estar no poleiro

- patt:* estar* no*N poleiro*N

estar no papo

- o situação controlada
- o competição está ganha
- sin.:* estar ganho

estar no prelo

- está prestes a acontecer ou a aparecer
- sin.:* estar na forja
- level:* arcaico

estar no refustedo

- ter relações sexuais
- sin.:* fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras
- ex.:* aqueles dois estão no refustedo
- level:* calão

estar nos braços de morfeu

estar no sétimo céu

- estar em sítio, companhia, estado psicológico muito agradável
- sin.:* estar na fresca ribeira; estou no lua e estou quase a chegar ao céu; estar regalado
- patt:* (estar* no/) sétimo céu

estar nos meus dias

- patt:* estar* nos (meus/teus/seus) dias

estar noutro comprimento de onda

- estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento
- sin.:* estar na lua; andar nas nuvens; aluado; meditabundo; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma

estar no xadrez

- ir para a cadeia
- sin.:* ir de cana; ir para a prisão

estar OK

estar para as curvas

- dispor ainda de muito tempo de vida
- sin.:* ter muito para andar; ter muita feijoada a comer

estar para lavar e durar

- ainda vai (durar/demorar) muito
- patt:* (estar*/) para lavar e durar

estar pelas costuras

estar pelos cabelos

- estar completamente farto, estar com a paciência esgotada
- sin.:* estar farto de; já não aguento mais!; farto até às orelhas; é de fazer perder a paciência a um santo; perder a paciência; não há pachorra!
- ex.:* tudo desarrumado; a mãe já deve estar pelos cabelos

estar por dentro de ASSUNTO

- estar bem informado de determinada situação
- sin.:* andar ao corrente; andar a par

estar por fora

- não estar informado de determinada situação

estar por terra

- estar derrotado ou deprimido
- sin.:* estar por baixo

estar por tudo

estar por um cabelo

- estar quase a acontecer
- sin.:* estar por um fio

estar por um fio

- estar quase a acontecer
- sin.:* estar por um cabelo

estar prestes a explodir

- estar furioso, muito zangado, prestes a explodir
- sin.:* estar a deitar fumo; estar fora de si; estar a ferver

estar regalado

- estar em sítio, companhia, estado psicológico muito agradável
- sin.:* estar no sétimo céu; estar na fresca ribeira; estou no lua e estou quase a chegar ao céu

estar fora de si

- estar furioso, muito zangado, prestes a explodir
- sin.:* estar a deitar fumo; estar a ferver; estar prestes a explodir
- patt:* (estar*/sair*) fora de si

estar à vista

- ser evidente, ser uma evidência
- sin.:* entrar pelos olhos dentro; está na cara; estar bom de ver; estar lá chapado
- patt:* (estar*/saltar*) à vista

estar são como um pêro

- saudável
- sin.:* estar de boa saúde

estar-se a ver

estar-se borrifando

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a
- sin.:* estar-se cagando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; não ligar ; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

estar-se cagando

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a
- sin.*: estar-se borrifando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; não ligar ; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

level: calão

estar-se marimbando

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a
- sin.*: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; não ligar ; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

estar-se nas tintas

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a
- sin.*: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se marimbando; não ligar nada a; não ligar ; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

estar senhor de si

confiante, orgulhoso

estar sobre brasas

estar tapadoN

patt: estar* tapado*GN

estar a jeito

algo que está próximo e disponível
sin.: estar à mão; estar à mão de semear
patt: (estar*/ter*) a jeito

estar à mão

algo que está próximo e disponível
sin.: estar a jeito; estar à mão de semear
ex.: Tens aí à mão uma borracha que me emprestes?
patt: (estar*/ter*) à mão

estar debaixo de olho

sob vigilância
patt: (estar*/ter*/) debaixo de olho

estar teso

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão
- sin.*: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

patt: (estar*/) teso

estar todo cheio de cagança

- o excesso de segurança
- o que tem aparência ou atitude soberba, altiva
- o pretensioso, vaidoso
- sin.*: emproado

estar tramadoN

- o situação sem saída, incómoda, desagradável
- o encontra-se em situação complicada, difícil de resolver
- sin.*: estar fritoN; estar ferradoN; estar feitoN ao bife; estar metidoN numa grande embrulhada; estar metidoN num sarilho; estar metidoN numa alhada; abraçar o jacaré
- patt*: estar* tramado*GN

estar tremidoN

inseguro, prestes a fracassar, em risco
sin.: estar na corda bamba; no fio da navalha
patt: estar* tremido*GN

estar uma ruína

por ironia refere alguém bêbado, todo sujo, ou todo partido
sin.: estás lindo!

estar verde

patt: estar* verde*N

estar à brocha

ver-se em dificuldades para realizar algo
sin.: andar à rasca
patt: (estar*/ver*-se) à brocha

estar em palpos de aranha

achar-se em situação muito difícil de resolver
sin.: ver-se em maus lençóis; em apuros
patt: (estar*/ver-se*) em palpos de aranha

estar virado do avesso

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado ; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnorrear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

estás a crescer para mim?

estás a ameaçar-me?, queres lutar comigo?
level: coloquial

estás a sacar?

entendes?
sin.: topas?; estás a topar?; moró?; sacaste?

estás a topar?

entendes?
sin.: topas?; moró?; sacaste?; estás a sacar?

estás lindo!

por ironia refere alguém bêbado, todo sujo, ou todo partido
sin.: estar uma ruína

estás-te a esticar

diz-se quando alguém que está a abusar, ou ameaça abusar
sin.: mama mas não abuses; estar a vontadinha; não te estiques; hoje não é o dia mundial do elástico!

esta vida não chega a netos

este veio de pantufas

reclamação perante flatulência silenciosa, inesperada e sem aviso prévio
patt: (este/esse) veio de pantufas

esterqueira

espaço, quarto ou casa imundos
sin.: chiqueiro; pocilga

estertorar

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: arcaico

esticar o pernil

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

estilha

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; esgalha; gazonete; gáspea; na mecha; bisga; ir nas horas do caralho

level: coloquial

és toda grossa

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; pitéu; conaça; fema; borracho; febra; avião

level: calão

estoirar os miolos

suicidar-se

estou a ver a coisa muito negra

- o perigo ou insucesso iminente
- o situação muito difícil, sem solução

sin.: a coisa está a tornar-se feia; a coisa está feia; mau sinal

patt: estou a ver a coisa (muito negra/mal parada)

estou-me a vir

é um: interjeição

ter um orgasmo (normalmente usado por indivíduos do sexo masculino)

ex.: oh sim! estou-me a vir

estou no lua e estou quase a chegar ao céu

estar em sítio, companhia, estado psicológico muito agradável

sin.: estar no sétimo céu; estar na fresca ribeira; estar regalado

estoupar

estourar, rebentar

estouro

bater com muita violência em alguém

sin.: adceibar; bato; desfaço; estrafeço-te todo!

estou-te a ver**estouvado**

pessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroina; doidivanas; desmiolado; esbanjador; perdulário

level: arcaico (séc. XX)

estrábico

com desvio ou deficiência ocular

sin.: zarolho; mirolho; vesgo; escarolho

level: erudito

estrafego-te todo!

bater com muita violência em alguém

sin.: adceibar; estouro; bato; desfaço

estrambólico

- o diz-se de uma coisa muito estranha, torta, fora do normal
- o desajeitado

sin.: escanifóbico; escaganifóbico; escalafóbico

estrame

sozinho, desacompanhado, a seco, sem mais nada, sem acompanhante, sem tempero

ex.: - Vou comer o arroz estrame.

local: S. Pedro do Sul, Viseu

estrela cadente**estrela polar**

referência directa à Estrela Polar (indicadora do Norte) e metafórica a qualquer coisa ou pessoa que nos orienta

estrica

aceleramento provocado pela ingestão de cocaína

dom: droga

estroina

pessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: doidivanas; desmiolado; estouvado; esbanjador; perdulário

level: coloquial

estroinar

divertir-se gastando tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: esbanjar; derreter dinheiro; dissipar

estroinice

vida boémia, festejos desregrados

sin.: andar na má vida; andar na libertinagem; vida airada; vagabundagem

estroso

idiota e ingénuo

sin.: parvalhão; artolas; totó

estrupício

sujeito que só atrapalha

sin.: enreda; empata; empecilho; cona de sabão

estudante

é um: adepto ferrenho de clube de futebol

adepto do Académica de Coimbra

estupefacto

admiradíssimo

sin.: banzado; varado

level: erudito

•

admirado, aturdido e sem palavras

sin.: abananado; azuratado; aturdido; embasbacado; basbaque

level: erudito

estúpido

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécula; alimária; asno; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; nêscio

estúpidoN como uma galinha

é um: insulto

ser muito pouco inteligente

sin.: ter miolos de galinha

patt: estúpido*GN como uma galinha

estupor

é um: insulto

diz-se de alguém que se porta mal

sin.: bandalho; ser estururado; bandido; vândalo

level: calão

és um homem ou és um rato?

pergunta retórica indicativa de que alguém se está a portar de modo canalha, e apelando a que se porte de modo mais corajoso e brioso

é tal e coisa

é tão certo como dois e dois serem quatro

é garantido

sin.: é trigo limpo; trigo limpo farinha Amparo!

é tarde Inês é morta

não vale a pena perder mais tempo com isto

sin.: visto isto e os actos, quem não almoça escusa de pratos

level: arcaico

patt: é tarde Inês é morta (/já cheir mal e tudo)

etim o músico

é todo doçuras

é trigo limpo

é garantido

sin.: é tão certo como dois e dois serem quatro; trigo limpo farinha Amparo!

e troca o passo

eu cá me entendo

eu cá para mim

eu é mais bolos...

não entendo nada desse assunto, a minha especialidade é outra

sin.: não ser a minha praia; não é a minha onda

ex.: -O que achas do aquecimento global? -Eu é mais bolos...

pseudo-etimologia: teve origem num programa humorístico de Herman José (Hermanias 1991, especial fim de ano). Durante uma entrevista na rubrica "as estranhas profissões" aparece um pasteleiro em vez de um telegrafista. -Eu tinha umas perguntas preparadas para um radiotelegrafista. -Quer-se dizer, eu é mais bolos, não é?

eufemismo

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: dourar a pílula; adoçar a pílula; aligeirar; com paninhos quentes; sem ferir susceptibilidades

level: erudito

oposto: curto e grosso

é uma anedota

é uma boa encomenda

é uma brincadeira

é uma chachada

é uma gota de água no oceano

diz-se de um problema, exemplo ou situação insignificante

patt: (é/) uma gota de água no oceano

eu na minha

eureka

exclamação usada quando de descobre subitamente o modo de resolver qualquer coisa

ori.: ver história do banho de Aristóteles quando tentava descobrir se a coroa do rei era ou não verdadeira

eu seja ceguinho

é vê-las ir

exame de consciência

expedidor

é um: trocadilho por aglutinação libertina

mendigo que mudou de classe social

explicar tim-tim por tim-tim

esclarecer, explicar claramente, detalhadamente

sin.: pôr o preto no branco; ponto por ponto; por á mais bê

patt: (explicar*/) tim-tim por tim-tim

explorar o filão

patt: explorar* o*N filão*N

expressão corporal

F

fabiano

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; bacano; mano; melro

ex.: namorei com um fabiano de Ermesinde

facalhão

sin.: naifa; aço; fava; navalha; ponta e mola

facto consumado

patt: facto*N consumado*N

fajardo

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; carteirista; cafunge

nota: vigarista, ladrão hábil

falange de apoio

patt: falange*N de apoio

falar barato

não dizer nada de relevante

sin.: falar de graça

falar de alto

especialmente dedicado aos políticos mas também a alguns manganões com muita lábia e pouca feitura

sin.: ter muita lábia; cantar de galo

falar de cor

especular, sem saber exatamente o que está a dizer

sin.: sem conhecimento de causa; mandar postas de pescada

falar de graça

não dizer nada de relevante

sin.: falar barato

falar de mais

ser inconveniente

sin.: mala sem alsa

•

o contar segredos

o denunciar

sin.: bater com a língua nos dentes; ter a língua comprida

falar no ar**falar para as paredes**

o falar para nada, para ninguém

o perder o seu tempo

sin.: pregar no deserto; pregar aos peixes

falar pelos cotovelos**falar por falar****falar por meias palavras****falar torto****falhar redondamente**

não ter logrado alcançar o objectivo fixado ou a realização de tarefa acordada

sin.: desconsuair; ter um desaire

falinhas doces**falinhas mansas**

fala amistosa mas simultaneamente ardiloso, manhoso, com segundas intenções

falofagia

o sexo oral masculino

o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um broche; fazer um bobó; tocar a flauta; mamada; chupa-me a pichota; fazer um bico; felácio

ex.: teve de recorrer à falofagia para se safar

level: calão

falófago

o aquel (e/a) que chupa pénis

o executante de felácio

sin.: brochista

ex.: Ei-la a exímia em falofagia!

level: calão carroceiro

falso testemunho

patt: falso*N testemunho*N

falta de meios**falta de tacto****faltar ao prometido**

não cumprir o combinado

sin.: roer a corda

faltar ao respeito**faltar à palavra**

não cumprir o prometido

sin.: dar o dito por não dito; fazer marcha atrás; voltar com a palavra atrás

faltar às aulas

não comparecer na escola por motivos fúteis

sin.: fazer gazeta

patt: faltar (às aulas/)

faltar à verdade

mentir

faltar-lheN um parafuso

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; ter a rosca moída; não bater bem da bola; bater mal da tola; não ser bom da cabeça

level: coloquial

patt: faltar*-lhe*PN (um parafuso/parafusos)

famelga

família

level: coloquial

pseudo-etimologia: família + melga; ainda assim é um termo carinhoso

fanar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

level: coloquial

fanesga

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão carroceiro

fanfarrão

diz-se de alguém muito convencido, arrogante e que se gaba mesmo do que não faz

sin.: gabarolas; granadas; ser umN convencidoN; armante

fangiada

diz-se de algo feito com demasiada pressa

ori.: resultante de Fangio, notável corredor de automóveis

level: coloquial

fanhoso

é um: insulto

de fraca qualidade

sin.: chungá; chungoso; foleiro; fatela; rasca; bera

fantasma

sin.: alma penada; alma do outro mundo

fantoche

diz-se de alguém que obedece cegamente a outrem

sin.: ser um pau mandado; acólito

fardalheira

confusão, complicação

ex.: Vai para ali uma fardalheira!

local: pt norte

farinha do mesmo saco

Pessoas que têm comportamentos ou preferências idênticos e pouco recomendáveis

sin.: tal e qual; idêntico perfil

ex.: "O Amaro e o Norberto são farinha do mesmo saco. nenhum deles me interessa para amigo."

faróis

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

farpa

saída de gases intestinais

sin.: peido; flatulência; traque; bufa; pum; bombarda

level: coloquial

farsante

pessoa enganadora, que parece um santo e é um hipócrita

sin.: fingido; farsola; hipócrita; fiteiro

farsola

pessoa enganadora, que parece um santo e é um hipócrita

sin.: fingido; farsante; hipócrita; fiteiro

ex.: aquele farsola disse-me que tinhas sido tu

farto até às orelhas

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; estar farto de; já não aguento mais!; é de fazer perder a paciência a um santo; perder a paciência; não há pachorra!

patt: (farto/) até às orelhas

fatal como o destino**fatela**

é um: insulto

de fraca qualidade

sin.: chunga; chungoso; foleiro; fanhoso; rasca; bera

fato domingueiro

estar bem vestido, com a melhor roupa (ao contrário do habitual...)

sin.: fato de ver a Deus

fato de ver a Deus

estar bem vestido, com a melhor roupa (ao contrário do habitual...)

sin.: fato domingueiro

patt: (fato/fatinho) de ver a Deus

fava

sin.: naifa; aço; navalha; facalhão; ponta e mola

faz-de-conta

situação não realista

ex.: mundo de faz-de-conta

fazê-la pela calada

fazer algo secretamente, sem que ninguém se aperceba, por vezes traiçoeiramente

sin.: fazer ACTIVIDADE às escondidas

patt: fazê-la*N pela calada

fazer a cama a alguém

preparar uma vingança, castigo, desforra

sin.: fazer-lhe a cama; já te acerto o passo

ex.:

frase: Espera lá meu menino que eu já te faço a cama

equiv: já me vingo de ti

fazer ACTIVIDADE às escondidas

fazer algo secretamente, sem que ninguém se aperceba, por vezes traiçoeiramente

sin.: fazê-la pela calada

fazer a festa e deitar os foguetes

festejar exageradamente

patt: fazer* a festa e deitar* os foguetes (/e apanhar as canas)

fazer ALGO a conta-gotas

em pequenas quantidades de cada vez, fazer lentamente

sin.: fazer ALGO às mijinhas

fazer ALGO às mijinhas

em pequenas quantidades de cada vez, fazer lentamente

sin.: fazer ALGO a conta-gotas

ex.: estás a fazer esse trabalho às mijinhas, nunca mais acabas

patt: (fazer* ALGO/) às mijinhas

fazer ALGO com a avó ao colo

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: em quatro penadas; fazer ALGO com uma perna às costas; fazer ALGO com o pé nas costas; fazer ALGO de olhos fechados; nem tem espinhas!

fazer ALGO com o pé nas costas

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: em quatro penadas; fazer ALGO com uma perna às costas; fazer ALGO com a avó ao colo; fazer ALGO de olhos fechados; nem tem espinhas!

local: Brasil

fazer ALGO com uma perna às costas

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: em quatro penadas; fazer ALGO com o pé nas costas; fazer ALGO com a avó ao colo; fazer ALGO de olhos fechados; nem tem espinhas!

local: Portugal

fazer ALGO de olhos fechados

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: em quatro penadas; fazer ALGO com uma perna às costas; fazer ALGO com o pé nas costas; fazer ALGO com a avó ao colo; nem tem espinhas!

fazer amor

ter relações sexuais

sin.: pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afoagar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

fazer andar a cabeça à roda**fazer andar numa roda viva****fazer a mala**

estar de partida

sin.: estar de mala feita

patt: fazer* a*N mala*N

fazer a trouxa

preparar-se para partir ou para deixar certo cargo

sin.: fazer as malas; embalar a trouxa

patt.: fazer* a*N trouxa*N

fazer a papinha toda

patt.: fazer* a papinha (toda/)

fazer as coisas pela metade

não acabar o que se começou

fazer as malas

preparar-se para partir ou para deixar certo cargo

sin.: fazer a trouxa; embalar a trouxa

fazer asneira

sin.: fazer merda

fazer as onze**fazer as pazes****fazer as suas necessidades**

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; arriar o calhau; mandar um telegrama; ir enviar um fax; fazer cocó; largar o barro

fazer as vezes de

substituir

fazer avarias**fazer a vida negra**

maltratar física ou psiquicamente

sin.: dar tratos de polé; fazer do gato sapato; tratar mal; tratar abaixo de cão

fazer beicinho

ficar sentido com o que lhe foi dito, sugerido ou insinuado e reagir com expressão facial ou corporal a tal facto

sin.: armar o burro; amuar; ficar emburrado

nota.: gestualmente, beicinho também pode ser usado para implorar algo

fazer boa figura

sin.: fazer um brilharrete

•

destacar-se

sin.: fazer um vstaço; fazer um figurão; fazer um papelão

fazer caixinha

não contar tudo, guardar segredos, esconder, fazer mistério

sin.: fechar-se em copas; esconder o jogo; guardar segredo; moita, carrasco

fazer cara feia**fazer castelos no ar**

fantasias, sonhar muito mas sem fundamento

fazer cavalo de batalha

assunto ou argumento principal da discussão

fazer cenas

fingir, simular uma grande dor, zanga, problema para convencer outros

sin.: fazer uma cena; fazer teatro; deixar-se de coisas; fazer fitas

fazer cerimónia**fazer chacota**

sin.: dar tanga; gozar com; reinar com

fazer chorar as pedras

muito comovente

fazer cocó

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; mandar um telegrama; ir enviar um fax; largar o barro

level.: coloquial

fazer como a avestruz**fazer conta****fazer contas de cabeça****fazer coro****fazer da merda pão**

tenho que (fazer/compor/realizar) o impossível

ex.: deixaram-me este carro e agora tenho que fazer da merda pão

level.: calão

fazer das fraquezas forças

ganhar coragem, esforçar-se em condições adversas

sin.: inventar forças; fazer das tripas coração

fazer das suas**fazer das tripas coração**

ganhar coragem, esforçar-se em condições adversas

sin.: fazer das fraquezas forças; inventar forças

fazer de armeiro um cavaleiro

transformar em tragédia algo que é banal

sin.: fazer uma tempestade num copo de água

local.: Brasil

fazer de conta**fazer fitas**

fingir, simular uma grande dor, zanga, problema para convencer outros

sin.: fazer uma cena; fazer cenas; fazer teatro; deixar-se de coisas

patt.: (fazer*/deixar*-se de) fitas

fazer de advogado do Diabo

defender aquilo em que não se acredita no intuito de ajudar a apurar a verdade

ori.: Nos processos de canonização, era nomeada uma pessoa (o advogado do Diabo) para indagar a verdadeira santidade do candidato, procurando descobrir as faltas, fraquezas, os podres do candidato a santo, em oposição ao defensor do candidato, (o advogado de Deus).

Cabia ao advogado do Diabo argumentar que o suposto santo não era assim tão santo como parecia.

patt.: (fazer* de/ser*/) advogado do Diabo

fazer trinta por uma linha

arranjar confusões devido a imprudências e asneiras variadas

patt.: (fazer*/dizer*/) trinta por uma linha

fazer do gato sapato

maltratar física ou psiquicamente

sin.: dar tratos de polé; fazer a vida negra; tratar mal; tratar abaixo de cão

patt.: fazer* (do/) gato sapato

fazer e acontecer**fazer efeito****fazer em fanicos**

derrotar violentamente

sin.: fazer em frangalhos

fazer em frangalhos

derrotar violentamente

sin.: fazer em fanicos**fazer em tiras****fazer escabeche****fazer escola****fazer espécie****fazer face**

enfrentar ou ser capaz de enfrentar

sin.: fazer frente; chegar para ele**fazer falar****fazer farinha**

o não conseguir enganar

o deixar-se levar ou convencer por alguém

sin.: vir de carrinho*ex.*:*frase*: comigo não faz farinha*equiv*: não me consegue (enganar/vencer)**fazer farinhêra**

mostrar-se impotente, não conseguir uma erecção

ex.:*frase*: hoje ele fez farinhêra...*equiv*: ele não conseguiu copular*level*: calão*local*: pt sul**fazer fé****fazer figas****fazer figura****fazer figura de urso**

dizer ou fazer alguma coisa que origine uma má imagem de quem o disse ou fez, face a terceiros, designadamente sempre que se trate de declarações ou actos de figuras públicas

sin.: ficar mal no boneco; ficar mal na fotografia; fazer má figura*patt*: (fazer/) figura de urso**fazer filhos em mulher alheia**

trabalhar para outros terem o proveito

sin.: plantar couves na seara alheia*level*: arcaico**fazer fincapé**

teimar, exigir, não transigir

sin.: fazer questão de**fazer fita**

fingir

fazer fofocas

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar*local*: Brasil**fazer fogo com pólvora alheia**

o alguém que oferece generosamente os préstimos dos outros

o alguém que brilha com o trabalho dos outros

sin.: ser óptimo a dar traques com o cu dos outros**fazer força****fazer frente**

enfrentar ou ser capaz de enfrentar

sin.: fazer face; chegar para ele**fazer furor****fazer gala****fazer gazeta**

não comparecer na escola por motivos fúteis

sin.: faltar às aulas*ex.*: A Alda fez hoje gazeta e os pais não sabem*local*: pt**fazer gracinhas****fazer horas**

passar o tempo, esperar por

fazer ideia**fazer impressão****fazer jeito****fazer jus****fazer justiça por suas mãos****fazer-lhe a cama**

preparar uma vingança, castigo, desforra

sin.: fazer a cama a alguém; já te acerto o passo**fazer má figura**

dizer ou fazer alguma coisa que origine uma má imagem de quem o disse ou fez, face a terceiros, designadamente sempre que se trate de declarações ou actos de figuras públicas

sin.: ficar mal no boneco; ficar mal na fotografia;

fazer figura de urso

patt: fazer* (má/fraca) figura**fazer manchete**

tema muito falado e comentado por toda a gente

sin.: andar nas bocas do mundo; estar na berlinda; ser assunto quente**fazer mão leve a**

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar*ex.*: O Gastão fez mão leve ao relógio da Ricardina**fazer maravilhas**

alguém que se distingue por fazer coisas extraordinárias

sin.: fazer milagres; fazer o impossível**fazer marcha atrás**

não cumprir o prometido

sin.: dar o dito por não dito; voltar com a palavra atrás; faltar à palavra**fazer marmelada***sin.*: estar na marmelada**fazer menção****fazer merda***sin.*: fazer asneira*level*: calão**fazer milagres**

alguém que se distingue por fazer coisas extraordinárias

sin.: fazer maravilhas; fazer o impossível**fazer mistério****fazer mozza****fazer nome****fazer número****fazer o bem****fazer o choradinho**

argumentação com o intuito de tentar comover e convencer

sin.: cantar um fadinho

fazer o frete**fazer o gosto ao dedo****fazer o impossível**

alguém que se distingue por fazer coisas extraordinárias

sin.: fazer milagres; fazer maravilhas

fazer ondas**fazer o ninho atrás da orelha****fazer o papel de****fazer o ponto de situação**

patt.: fazer* o ponto (de/da) situação

fazer o possível

tentar, esforçar-se

fazer o que entende**fazer orelhas moucas**

fingir que não ouviu ou não entendeu

sin.: fazer ouvidos de mercador

fazer os cabelos brancos

algo que é uma grande preocupação

sin.: de pôr a cabeça em água; ser uma dor de cabeça; dar-me cabo da troika

tricofáix

copular

sin.: foda; pinocada; queca; coito; dar uma rapi-dinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota

patt.: (/fazer* o) tricofáix

fazer ouvidos de mercador

fingir que não ouviu ou não entendeu

sin.: fazer orelhas moucas

fazer pandango

estar a condizer (cores, géneros, formas) , a fazer simetria

sin.: combinar bem

fazer panelinha**fazer pé de alferes**

fazer a corte, namorar

sin.: arrastar a asa; damar; galantear; cortejar; flir-tar

level.: arcaico

fazer pela vida

sin.: fazer-se fino

fazer pender a balança**fazer pim pam pum**

sortear usando uma lenga lenga tipo "pim pam pum, cada bola mata um, prá galinha e pró peru, quem está livre és mesmo tu"

sin.: pimpar; pilhar

level.: infantil

patt.: (fazer*/) pim pam pum

fazer piscinas

fazer repetitivamente rotas ou tarefas cansativas

ex.: Fui ajudar na mudança e fartei-me de fazer piscinas

fazer pouco de

gozar com alguém

fazer projectos no ar**fazer queixinhas**

denunciar

sin.: chibar

fazer questão de

teimar, exigir, não transigir

sin.: fazer fincapé

fazer render o peixe

prolongar intensionalmente uma situação em benefício próprio

fazer rissóis de

Quando há poucos elementos no prato é habitual as pessoas acanharem-se a retirar os últimos. Nessa altura é boa ideia cortar cada elemento em 3 ou mais bocados que serão comidos sem hesitações. A operação pode ser repetida recursivamente até chegarmos ao nível sub-atómico.

Zenão de Eleia, descreveu um fenómeno idêntico (paradoxos de Zenão), por certo inspirado pela divisão sucessiva da última fatia de queijo.

sin.: fazer tapas

ex.:

frase.: Se ninguém come estes croquetes eu faço rissóis!

equiv.: cortar os rissóis que sobraram em pedaços mais pequenos

pseudo-etimologia.: Quando sobrava carne ou peixe de uma refeição era habitual usá-la para fazer recheio de rissóis ou de bolinhos de massa tenra no dia seguinte

fazer rodeios

protelar, não ir directo ao assunto

fazer saltar os miolos**fazer-se à pista**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

ex.:

frase.: Bem pessoal, vou-me fazer à pista.

equiv.: vou-me embora

fazer-se caro**fazer sede****fazer-se de anjinho**

fingir-se de inocente ou desentendido

fazer-se de Inês

fazer de conta que se desconhece a situação, que não se tem nada a ver com isto

sin.: fazer-se mula; fazer-se desapercibido; dar uma de João sem braço

ex.: não te estejas a fazer de Inês que eu bem sei que foste tu

fazer-se desapercibido

fazer de conta que se desconhece a situação, que não se tem nada a ver com isto

sin.: fazer-se mula; fazer-se de Inês; dar uma de João sem braço

fazer-se difícil

sin.: fazer-se rogado

fazer-se fino

sin.: fazer pela vida

fazer-se gente**fazer-se mula**

fazer de conta que se desconhece a situação, que não se tem nada a ver com isto

sin.: fazer-se de Inês; fazer-se desaperecebido; dar uma de João sem braço

fazer sentir**fazer-se pagar****fazer-se rogado**

sin.: fazer-se difícil

fazer-se valer**fazer sinal****fazer sombra**

não deixar outra pesso brilhar

fazer tábua rasa

- o esquecer completamente um assunto para recomençar do nada
- o sem preconceitos

etim.: A tabula rasa, no latim, correspondia a uma tabuinha de cera apagada (rasa, onde nada estava escrito). A expressão era usada pelos empiristas, para chamarem ao estado do espírito que, antes de qualquer experiência, deveria estar vazio.

fazer tapas

Quando há poucos elementos no prato é habitual as pessoas acanharem-se a retirar os últimos. Nessa altura é boa ideia cortar cada elemento em 3 ou mais bocados que serão comidos sem hesitações. A operação pode ser repetida recursivamente até chegarmos ao nível sub-atômico.

Zenão de Eleia, descreveu um fenómeno idêntico (paradoxos de Zenão), por certo inspirado dela divisão sucessiva da última fatia de queijo.

sin.: fazer rissóis de

ex.: Quem quer a última fatia? - Fizemos tapas!

fazer teatro

fingir, simular uma grande dor, zanga, problema para convencer outros

sin.: fazer uma cena; fazer cenas; deixar-se de coisas; fazer fitas

fazer tempo**fazer tibórneas**

Sujar, nomeadamente com líquidos, em resultado de manipulação descuidada ou inútil de produtos

ex.: Estiveste outra vez a fazer tibórneas e vê lá o resultado: está tudo sujo!

local: pt

fazer tibórnia

manipular alimentos ou ingredientes originando misturas ou detritos que sujam ou incomodam

sin.: mastegada; misturada; mixórdia; bodega

level: coloquial

patt: (fazer*/) tibórnia

fazer uma cena

fingir, simular uma grande dor, zanga, problema para convencer outros

sin.: fazer cenas; fazer teatro; deixar-se de coisas; fazer fitas

fazer um acerto de contas

castigar, normalmente ligado a vingança

sin.: ter umas contas a ajustar; ajustar contas com

fazer uma desfeita

patifaria, acção vil

sin.: calhordice; sacanice; pulhice; velhacaria; picardia

fazer uma direta

não dormir nada

sin.: passar a noite em claro; passar a noite em branco

fazer uma necessidade**fazer uma ponta**

pequena participação em filme

local: pt

fazer uma razia**fazer uma tempestade num copo de água**

transformar em tragédia algo que é banal

sin.: fazer de armeiro um cavaleiro

fazer uma vaquinha

associar-se monetariamente para determinada despesa ou tarefa

ex.: quem quer fazer uma vaquinha para a prenda de casamento?

fazer um bicho de sete cabeças com

fazer uma complicação com coisas simples

sin.: fazer um drama

patt: (fazer*/) um bicho de sete cabeças com

fazer um bico

- o sexo oral masculino

- o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um broche; fazer um bobó; tocar a flauta ; mamada; chupa-me a pichota ; falofagia; felácio

ex.:

frase: faz-me um bico

equiv: lambem o sexo masculino

level: calão estupidamente carroceiro

fazer um bobó

- o sexo oral masculino

- o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um broche; tocar a flauta ; mamada; chupa-me a pichota ; fazer um bico; falofagia; felácio

level: calão muito carroceiro

patt: (fazer* um/) bobó

fazer um bom vinho de más uvas

en: to make a silk purse out of a sow's ear

fazer um brilharete

sin.: fazer boa figura

fazer um broche

- o sexo oral masculino

- o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um bobó; tocar a flauta ; mamada; chupa-me a pichota ; fazer um bico; falofagia; felácio

level: calão estupidamente carroceiro

patt: (fazer* um/) broche

fazer um cambapé

rasteirar, fazer o outro cair

sin.: passar uma rasteira; passar uma palheta

level: arcaico

fazer um compasso de espera

parar, interromper, fazer uma pausa

fazer um drama

fazer uma complicação com coisas simples

sin.: fazer um bicho de sete cabeças com

fazer um figurão

destacar-se

sin.: fazer um vistaço; fazer boa figura; fazer um papelão

fazer um frete**fazer um jeito****fazer um manguito****fazer um papelão**

destacar-se

sin.: fazer um vistaço; fazer um figurão; fazer boa figura

fazer um quatro**fazer um triste papel****fazer um vistaço**

destacar-se

sin.: fazer um figurão; fazer boa figura; fazer um papelão

fazer ver**fazer versos à lua****fazer viagem sem chapéu**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a çacoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: arcaico (anos 30)

fazer vista grossa

fingir que não se viu, negligenciar

sin.: fechar os olhos a

patt: (fazer*/) vista grossa

fazer voar os miolos

suicidar-se

fazer votos que

expressar o desejo que algo aconteça

ex.: Faço votos de que tudo vos corra muito bem

patt: fazer* votos (que/de que/para que)

fazer xispa e patanisca

Confronto verbal ou epistolar com forte base ideológica ou emotiva e posições extremadas, que tem ou pode ter consequências significativas

ex.: "Os Deputados dos dois partidos envolveram-se em trocas de acusações e houve xispa e patanisca"

level: coloquial

patt: fazer (xispa e/) patanisca

fazer xixi

urinar

sin.: mijar; urinar; mudar a água às azeitonas; controlo *anti-dopping*; verter águas; tirar água do joelho

level: infantil

fazer xi-xi**faz-te à pista**

não me dás largueza, não me deixas em paz, não me deixas trabalhar, vai-te embora daqui

sin.: desamparar a loja; desinfeta; desopila daqui!

febra

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en.: pussy

level: calão carroceiro

•

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitéu; conaça; fema; borracho; avião

ex.:

frase: Aquilo é uma febra de fazer parar o trânsito

equiv: mulher muito jeitosa

level: coloquial

febres da pita

calores vaginais

sin.: ardiúmes na pachacha; lumes de cona

level: calão carroceiro

fechadoN a sete chaves

muito bem (fechado/guardado)

ori.: Na idade média usava-se um sistema de guardar tesouros e documentos importantes em baús ou cofres que tinham duas ou mais fechaduras, sendo que as chaves distribuídas por pessoas diferentes, sendo apenas possível a sua abertura com todas as chaves presentes

patt: (fechado*GN/guardado*GN) a sete chaves

fecha-me essa cloaca

cala-te

sin.: calar a caixa; cala o bico; fecha-me essa sarjeta

ex.: Fecha-me essa cloaca fedorenta! Não falas assim das minhas irmãs

level: calão

fecha-me essa sarjeta

cala-te

sin.: calar a caixa; cala o bico; fecha-me essa cloaca

level: calão

fechar com chave d'ouro

terminar da melhor maneira

fechar os olhos a

fingir que não se viu, negligenciar

sin.: fazer vista grossa

fechar os olhos ao perigo

fechar-se em copas

não contar tudo, guardar segredos, esconder, fazer mistério

sin.: esconder o jogo; guardar segredo; fazer caixinha; moita, carrasco

fecundação artificial**fedelho**

alguém pequeno, com pouca força

sin.: franganote

fedor

mau cheiro

sin.: pivete; catinga; futum; inhaca; odor

level: calão

fedorento

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tihoso; andrajoso

level: calão

fega

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta

feia como o demo

diz-se de uma rapariga ou senhora muito feia. Menos frequente, a expressão também pode ser usado em homens.

sin.: ser feia como os trovões

feijão frade

alcunha dada ao feijão frade pois provoca gazes intestinais

sin.: ciclista

feira das vaidades**feira da ladra**

patt: feira*N da ladra

feira franca

patt: feira*N franca

feito às três pancadas

o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte

o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente

sin.: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito em cima dos joelhos; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira; improvisar

ex.: isso foi mesmo feito às três pancadas

patt: (feito/) às três pancadas

feito em cima dos joelhos

o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte

o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente

sin.: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito às três pancadas; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira; improvisar

patt: feito (em cima dos/nos) joelhos

feitoN a martelo

patt: feito*GN a martelo

felácio

o sexo oral masculino

o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um broche; fazer um bobó; tocar a flauta; mamada; chupa-me a pichota; fazer um bico; falofagia

level: calão

•

acto sexual oro-genital, lambar a vagina

sin.: trombada; minete; cunilingus; lambar-te; passar a casa a pano; broche feminino

level: calão carroceiro

fema

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitêu; conaça; borracho; febra; avião

ex.: aquela gaja é uma fema

local: Açores

feriado

um tempo livre na escola

sin.: furo

ferrar a unha

vender muito caro, vigarizar

ferrar no sono

ir para a cama dormir

sin.: chonar; dormir; ressonar; ferrar o galho; passar a vale de lençóis; ir amassar a palha

ferrar o cão

não pagar uma coisa adquirida

sin.: pregar o calote; pregar um calote; calotear

ferrar o dente

comer

ferrar o galho

ir para a cama dormir

sin.: chonar; dormir; ressonar; ferrar no sono; passar a vale de lençóis; ir amassar a palha

ferver em pouca água

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver-lhe o sangue nas veias

nota: pessoa impaciente e que facilmente fica colérico

ferver-lhe o sangue nas veias

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas;

saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água

nota: pessoa impaciente e que facilmente fica colérico

ferver mentiras

fessureira

homossexual feminina

sin.: fufa; lésbica; sapatona; caminhoneira

festa brava

festa de arromba

festarola

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; pândega; trolaró; pagode; tai-nada; patuscada; comezaina; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

fétido

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tihoso; andrajoso

level: erudito

Fevereiro

é um: mês

é uma subdivisão do ano

fezada

confiança irracional de algo vai correr bem

ex.: estou cá com uma fezada de que hoje vou ganhar

•

intuição

ex.: estou com uma fresada que hoje vai chover

fezes

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta

fia mais fino

ex.: "antes fazia tudo o que lhe apetecia, agora fia mais fino"

patt: (fia/pia) mais fino

fia-te na Virgem e não corras!

é um: dito proverbial

- o não ficar à espera... fazer algo
- o abusar da sorte

fica caladinho

é um: ameaça

- o acalma-te e cala-te (imperativo, em tom de ameaça)

- o envolve ficar em posição de submissão

sin.: achandrar-se; baixar a bola; não pies

patt: fica caladinho (/se não levas no focinho)

ficar a chuchar no dedo

- o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão

- o sem nada, não conseguir obter o que pretendia

sin.: lerpar; ficar a ver Braga por um canudo; ficar a ver navios; ficar com as mãos a abanar; voltar de mãos vazias

patt: ficar* a (chuchar/chupar) no dedo

ficar à dependura

ficar aguado

ficar às aranhas

expressão usada para descrever situações difíceis, estar desorientado

sin.: ficar à nora

adivinha:

p: qual o melhor sogro do mundo?

r: É o Cavaco que se foi embora e deixou tudo à nora

patt: (ficar*/andar*/estar*) às aranhas

ficara para depois

protelar

sin.: ficar para as segundas núpcias

ficar a rir-se

ficar arrumadoN

patt: ficar* arrumado*GN

ficar a secar

ficar à espera de pessoa atrasada ou de acontecimento

ficar a tinir

ficar a ver Braga por um canudo

- o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão

- o sem nada, não conseguir obter o que pretendia

sin.: lerpar; ficar a ver navios; ficar a chuchar no dedo; ficar com as mãos a abanar; voltar de mãos vazias

ex.: tu vendeste o terreno e ele ficou a ver Braga por um canudo

patt: (ficar* a/) ver Braga por um canudo

ficar a ver navios

- o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão

- o sem nada, não conseguir obter o que pretendia

sin.: lerpar; ficar a ver Braga por um canudo; ficar a chuchar no dedo; ficar com as mãos a abanar; voltar de mãos vazias

ori.: Dom Sebastião, morreu na batalha de Alcácer-Quibir, mas o corpo não foi encontrado. A partir de então, o povo português esperava sempre o retorno do monarca salvador.

ficar baço

ficar balhelhas

é um: frase pitoresca

ficar tonto, confuso, toldado

ex.: Depois de beber um copo o Carlos fica balhelhas de todo

local: pt

ficar branco

ficar muito assustado ou muito pálido

sin.: pálido como um defunto

ficar com a criança nos braços

ficar com um problema alheio para resolver

ex.: Começaste a pintar a casa, foste embora, e eu é que fico com a criança nos braços

ficar com a parte de leão

ficar comde fazer crescer água na boca

patt: ((ficar*/)) com/(de/) (fazer*/)) crescer*) água na boca

ficar como dantes

ficar como se nada fosse**ficar com pele de galinha**

ficar arrepiado por frio, medo ou emoção forte (irritação, amor, outras)

sin.: pele-de-galinha

patt.: (ficar* com/) pele de galinha

ficar com um grande melão

o ficar destroçado, desiludido, sem palavras

o sofrer uma grande decepção

sin.: ficar com um grande cabeça ; ficar de orelha murcha; ficar de beija caída

ex.: Depois da derrota, os benfiquistas ficaram com um grande melão

ficar em águas de bacalhau

não se realizar, ao contrário do esperado

sin.: acabar em pizza; dar em nada; não chegar a bom termo

patt.: (ficar*/dar*/acabar*) em águas de bacalhau

ficar de beija caída

o ficar destroçado, desiludido, sem palavras

o sofrer uma grande decepção

sin.: ficar com um grande cabeça ; ficar com um grande melão; ficar de orelha murcha

ficar de boca aberta

pasmado

patt.: (ficar*/) de boca aberta

ficar de braços cruzados

o não fazer nada

o não reagir

ficar de cara à banda**ficar de emenda****ficar de fora****ficar deitar fumo pelas orelhas**

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado ; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

ficar de molho**ficar de nariz torcido****ficar de olho**

vigiar

ficar de orelha murcha

o ficar destroçado, desiludido, sem palavras

o sofrer uma grande decepção

sin.: ficar com um grande cabeça ; ficar com um grande melão; ficar de beija caída

ficar de pé**ficar depenado**

ficar sem nada (dinheiro, bens)

sin.: ficar de tanga

ficar de quarentena**ficar descalço****ficar desvairado**

ficar tresloucado devido a uma situação ou conjunto de acontecimentos que nunca deviam ter acontecido

sin.: ter uma apoplexia; ter um ataque de nervos; ter um ataque de caspa; perder o norte

ficar de tanga

ficar sem nada (dinheiro, bens)

sin.: ficar depenado

ficar emburrado

ficar sentido com o que lhe foi dito, sugerido ou insinuado e reagir com expressão facial ou corporal a tal facto

sin.: armar o burro; amuar; fazer beicinho

ficar em conta

preço em conta. preço barato

ficar em jejum**ficar em terra**

o perder o transporte que ia apanhar

o ficar para trás

ficar encalhada

rapariga que permanece solteira para além do tempo normal para casar

sin.: ficar para tia; solteirona

ex.: Coitado do Maurício: a filha mais velha ficou encalhada...

ficar engasgado

não saber dar resposta

ficar escaldado

peessoa que, como resultado de uma má experiência, ficou desconfiada e descrente

ficar a zero

o não saber nada dum assunto

o não avançar nada num assunto

patt.: (ficar*/estar*) a zero

ficar um brinco

ficar uma perfeição

patt.: (ficar*/estar*/como) um brinco

ficar com um grande cabeça

o ficar destroçado, desiludido, sem palavras

o sofrer uma grande decepção

sin.: ficar com um grande melão; ficar de orelha murcha; ficar de beija caída

patt.: (ficar*/estar*) com um grande (cabeça/cachola/mona)

ficar de cabeça perdida

patt.: (ficar*/estar*) de cabeça perdida

ficar verde de raiva

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: estar pior que estragado ; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

patt.: (ficar*/estar*/) verde*N de raiva

ficar feito num figo

ficar furibundo

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado ; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

ficar furioso

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado ; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

ficar grosso

- embebedar-se
- patt.*: ficar* grosso*N

ficar com as mãos a abanar

- o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão
- o sem nada, não conseguir obter o que pretendia
- sin.*: lerpar; ficar a ver Braga por um canudo; ficar a ver navios; ficar a chuchar no dedo; voltar de mãos vazias
- patt.*: (ficar*/ir*/) (com as/de/) mãos a abanar

ficar lá para os quintos dos infernos

- diz-se de um sítio muito longe
- sin.*: n3; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

ficar mal na fotografia

- dizer ou fazer alguma coisa que origine uma má imagem de quem o disse ou fez, face a terceiros, designadamente sempre que se trate de declarações ou actos de figuras públicas
- sin.*: ficar mal no boneco; fazer má figura; fazer figura de urso
- ex.*: o guarda-redes ficou mal na fotografia; podia bem ter defendido

ficar mal no boneco

- dizer ou fazer alguma coisa que origine uma má imagem de quem o disse ou fez, face a terceiros, designadamente sempre que se trate de declarações ou actos de figuras públicas
- sin.*: ficar mal na fotografia; fazer má figura; fazer figura de urso
- ex.*: O Presidente ficou mesmo mal no boneco com a declaração que fez...

ficar muito aquém das expectativas

- desiludir, ficar abaixo do esperado
- sin.*: deixar muito a desejar

ficar na gaveta

- não vir a público, não ser contado a ninguém, ser esquecido
- sin.*: não vir à luz do dia; ficar na prateleira; no rol do esquecimento

ficar na penumbra**ficar na prateleira**

- não vir a público, não ser contado a ninguém, ser esquecido
- sin.*: não vir à luz do dia; ficar na gaveta; no rol do esquecimento

ficar na sua

- teimar, recusar-se a mudar de ideias

ficar no papel

- não se realizar

no rol do esquecimento

- não vir a público, não ser contado a ninguém, ser esquecido
- sin.*: não vir à luz do dia; ficar na gaveta; ficar na prateleira
- patt.*: (/ficar*) no rol do esquecimento

ficar nos cornos do touro

- é um*: idiomática
- ficar mal visto, ser culpabilizado ou responsabilizado por uma situação ingrata
- sin.*: lixar-se; tramar-se; lerpar; já foste!
- ex.*: Sempre que há confusão, eu é que fico sempre nos cornos do touro.
- local*: pt centro

ficar no segredo dos deuses

- nunca ninguém chegou a saber

ficar para aí**ficar para as segundas núpcias**

- protelar
- sin.*: ficara para depois

ficar para lá do sol posto

- diz-se de um sítio muito longe
- sin.*: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

ficar para semente

- sobreviver a todos os outros

ficar para tia

- rapariga que permanece solteira para além do tempo normal para casar
- sin.*: ficar encalhada; solteirona

ficar pelo beicinho

- estar apaixonado
- sin.*: preso pelo beicinho; estar vidrado em
- patt.*: ficar* pelo (beicinho/beiço)

ficar penduradoN

- patt.*: ficar* pendurado*GN

ficar piurso

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

level: coloquial

ficar por cima**ficar queimadoN**

- ficar com má reputação
- patt*: ficar* queimado*GN

ficar sem conserto**ficar sem fala**

- o calar-se derrotadamente
- o submeter-se, sair humilhado e derrotado
- sin.*: meter a viola no saco; meter a língua no saco; meterfugir com o rabo entre as pernas; embatucar; perder o pio

sem jeito

- de modo embaraçado, acanhado

patt: (/ficar*) sem jeito

ficar sem sentidos

- desmaiar

ficar comido por lorpa

patt: (ficar*/ser*) comido (por lorpa/)

ficar todo inchado**ficar tresloucado**

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

ficar trombudo**ficar tudo na mesma****ficar uma fera**

- o _ muito zangado
- o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor
- sin.*: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carretos; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

level: coloquial

ficar varado

patt: ficar* varado*N

ficar à nora

expressão usada para descrever situações difíceis, estar desorientado

sin.: ficar às aranhas

adivinha:

p: qual o melhor sogro do mundo?

r: É o Cavaco que se foi embora e deixou tudo à nora

patt: (ficar*/ver-se*/deixar*/andar*/estar*) à nora

fiel como um cão**fiel farrapo****figurão**

sin.: figurão das dúzias

ex.: Aquele figurão

figurão das dúzias

sin.: figurão

figuras de retórica**filar à perna**

ex.: se hão-de filar à perna do sr,

filáucia

comm: ?

local: Brasil

filho bastardo

filho cujo os pais são solteiros

sin.: baladinho; filho natural; bastardo

filho da curta

é um: eufemismo por semelhança sonora

sin.:

filho da mãe**filho da mamã**

diz-se de alguém muito mimado

sin.: meninoN da mamã

filho da puta

é um: insulto

insulto grave (que não deve ser tomado literalmente)

level: calão muito carroceiro

Filho de um saco de putas

insulto a árbitro do mais violento e arrasador que se consegue

sin.: Ao nascer saíste pelo cu porque a tua mãe tinha a cona ocupada; Tens mais cornos que um prato de caracóis meu grande filho da puta !; Corta a tua mãe às postas e faz arroz de puta

level: calão muito carroceiro

filho do Sol e neto da Lua

pessoa de elevadíssima linhagem, normalmente muito snob

filho natural

filho cujo os pais são solteiros

sin.: baladinho; filho bastardo; bastardo

filho pródigo**filme de foda**

filme pornográfico

level: calão carroceiro

filosofia jsocrática

é um: uso pouco difundido

o referente offshores, malas de dinheiros, conselhias e outros negócios de legalidade duvidosa

o suborno, corrupção

sin.: negócios escuros; jotasocrático

ex.: A filosofia jsocrática tem guiado a política portuguesa

patt: (filosofia/abordagem) jsocrática

fina flor

finar-se

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o belélê; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: erudito

fingido

pessoa enganadora, que parece um santo e é um hipócrita

sin.: farsola; farsante; hipócrita; fiteiro

fingidor

pessoa que alega, sem motivo, sofrer de doença que o impede de trabalhar

sin.: ter uma dor em frente do joelho; ter ossos moles; preguiçoso; doente do cu quente

fino como um rato

ser esperto, astucioso, finório

sin.: finos como corais; fino como um alho; melro de bico amarelo

fino como um alho

ser esperto, astucioso, finório

sin.: fino como um rato; finos como corais; melro de bico amarelo

patt: (fino/esperto) como um alho

finos como corais

ser esperto, astucioso, finório

sin.: fino como um rato; fino como um alho; melro de bico amarelo

ex.: dos meus companheiros de classe, alguns finos como corais, poucos assinam hoje o nome

fio condutor

linha de coerência

fio da meada

fique lá com esta

físico

homem com físico desenvolvido, musculado, entroncado

sin.: capado; arcaboço; caparro

ex.: tu não tens físico para pegar nisso

fiteiro

pessoa enganadora, que parece um santo e é um hipócrita

sin.: fingido; farsola; farsante; hipócrita

fixe

bom, agradável

sin.: bestial; porreiro; bacana; porreirago

ex.: fulano é um tipo muito fixe

fixolas

interjeição de agrado

sin.: bestial; ser baril; ser altamente

fizeste-la bonita

fizeste asneira

flatulência

saída de gases intestinais

sin.: peido; traque; bufa; farpa; pum; bombarda

level: erudito

flausino

sin.: trinca-espinhas

flauta

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; assobio; pincel; piça; picha; carvalho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

nota: normalmente refere um penis pequeno

fibusteiro

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; fajardo; carteirista; cafunge

level: arcaico

pseudo-etimologia: pirata da América Central

flipar

uma forte demonstração de emoção ou sentimentos

ex.:

frase: A garina estava a flipar, meu!

equiv: A mulher estava completamente louca de emoção

level: coloquial

•

ficar maluco momentaneamente

sin.: marar; passar-se; perder a cabeça; pirar de vez; estar a dar tilt

level: coloquial

flirtar

fazer a corte, namorar

sin.: arrastar a asa; damar; galantear; cortejar; fazer pé de alferes

focinho

designação pejorativa da cara de alguém

sin.: ventas; tromba; fronha; cara

level: coloquial

foco de infecção

patt: foco*N de infecção

foda

copular

sin.: pinocada; queca; coito; tricofáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota

level: calão muito carroceiro

foda-se!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; poça!; droga!; chiça; arre porra!; puta que pariu!

level: calão muito carroceiro

foder

causar prejuízos ou embaraços a alguém

sin.: quilhar; tramar; lixar; prejudicar

level: calão carroceiro

•

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardino às compras

level: calão carroceiro

fode-te e bebe água!

é um: interjeição conselho

o cala-te e aceita a situação

o não vais conseguir mais nada

level: calão carroceiro

fodilhão

homem que fode muito e com muitas

ex.: és um fodilhão

level: calão carroceiro

fodo-te todo à porrada

ameaça muito séria

level: calão carroceiro

patt: fodo-te todo (à porrada/)

fofoqueiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; metedico; bisbilhoteiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

local: Brasil

fogo!

é um: eufemismo por semelhança sonora

exclamação denotando desagrado ou pasmo

sin.: fonix!; fonha-se!; fosca-se!

fogo cruzado

alvo visado simultânea e conjugadamente por duas armas

sin.: entre dois fogos

ex.:

frase: O navio ficou na mira do fogo cruzado de defesa da barra

equiv: Manobra táctica para aniquilar mais facilmente força inimiga, consistindo em combinar fogo oriundo de duas origens actuando em simultâneo de lados opostos do alvo

local: pt

fogo de vista**fogo de artifício**

sin.: fogo preso

patt: fogo*N de artifício

fogo posto

acção criminosa que consiste em incendiar bens alheios por vingança, encomenda ou perturbação mental

ex.: Ardeu a seara da Agustina - foi fogo posto por vingança dum antigo empregado

fogo preso

sin.: fogo de artifício

fogos reais**foi à vela**

o desapareceu definitivamente, sumiu-se

o ficou inutilizado

sin.: dar-lhe o lâmpedo; ir à viola; dar o triste pio; foi para o maneta

patt: foi (à/de) vela

foi chão que deu uvas

algo que já não é viável, não funciona, que pertence ao passado

foi o bom e o bonito

patt: (foi/é/ouvir de/) o bom e o bonito

foi para o maneta

o desapareceu definitivamente, sumiu-se

o ficou inutilizado

sin.: dar-lhe o lâmpedo; ir à viola; foi à vela; dar o triste pio

nota: Maneta é uma alusão a um general responsável pelo desaparecimento de inúmeras coisas aquando das invasões francesas, trata-se do general Loison (as 3 invasões francesas)

patt: foi*N para o maneta

foi o fim do mundo

destruição catastrófica, grande desgraça, grande confusão

ex.: Tem calma, não foi o fim do mundo, vamos é chegar atrasados

patt: (foi o/) fim do mundo

foi para o caralho

perder-se, ser roubado, avariar, morrer

sin.: ir para o maneta; ir para o estaleiro; foi um ar que lhe deu; ir à vida

level: calão

foi um ar que lhe deu

perder-se, ser roubado, avariar, morrer

sin.: ir para o maneta; ir para o estaleiro; ir à vida; foi para o caralho

foleiro

é um: insulto

de fraca qualidade

sin.: chungá; chungoso; fatela; fanhoso; rasca; bera

folha de pagamento

patt: folha*N de pagamento

folha de serviços

patt: folha*N de serviços

fome

apetite, vontade de comer

sin.: larica; ráfia

fonha-se!

é um: eufemismo por semelhança sonora

exclamação denotando desagrado ou pasmo

sin.: fogo!; fonix!; fosca-se!

fonix!

é um: eufemismo por semelhança sonora

exclamação denotando desagrado ou pasmo

sin.: fogo!; fonha-se!; fosca-se!

fonte segura

patt: fonte*N segura*N

fora da lei**fora das marcas****fora de horas**

fora de moda

peessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; careta; jarreta

fora dos eixos**forçar a barra**

compelir

sin.: forçar a nota

forçar a nota

compelir

sin.: forçar a barra

forças vivas**fornada**

conjunto de tarefas que formam um bloco de trabalho

sin.: carrada; empreitada

fornicar

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

level: calão

foro íntimo**forreta**

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; fute; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

oposto: generoso, mãos largas

forrobodó

confusão

sin.: pessegada; barafunda

fortaleza voadora

patt: fortaleza*N voadora*N

forte e feio

intensamente, com rusticidade

fortuna

o quantia muito elevada

o quantia excessiva

sin.: balúrdio; quantia obscena; pipa de massa

fosca-se!

é um: eufemismo por semelhança sonora

exclamação denotando desagrado ou pasmo

sin.: fogo!; fonix!; fonha-se!

fosso longo

comm: ?

fraldisqueiro

é um: termo calão

peessoa muito descuidada no vestir

sin.: mal-pronto; mal amanhado; destrambelhado

ex.: que vestimenta mais fraldisqueira...

nota: fralda da camisa fora das calças??

local: pt

franca cavaqueira

sin.: amena cavaqueira; conversa fiada

franciú

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de nacionalidade francesa ou emigrante na França

sin.: avec; baguete

franganote

alguém pequeno, com pouca força

sin.: fedelho

frango

golos que era de fácil defesa

level: coloquial

frangueiro

diz-se de um guarda-redes que sofre muitos frangos (ou seja golos que eram de fácil defesa)

franzir as sobrancelhas

zangado

sin.: franzir a testa

franzir a testa

zangado

sin.: franzir as sobrancelhas

frase feita

patt: frase*N feita*N

frenicoques

arrepios, contracções corporais, por impaciência ou irritação

ex.: Dá-me frenicoques ouvir aquele indivíduo dizer tais disparates

level: coloquial

local: pt

fronha

designação pejorativa da cara de alguém

sin.: focinho; ventas; tromba; cara

ex.: Olha fronha daquela gaja. É mesmo feia

frozô

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

local: Brasil

fruto proibido**fubanga**

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: basculho; camafeu; cavalona; ser uma baranga; ser um bacalhau

local: Brasil

fufa

homossexual feminina

sin.: lésbica; fessureira; sapatona; caminhoneira

level: calão carroceiro

fugante

pistola

sin.: pistola; canhangulo; canhão; canhota; fusca

fugir

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

fugir como o Diabo da cruz**fugir com o rabo à seringa**

usa-se quando alguém tenta fugir de algo a que se comprometeu

fugir-lhe a boca para a verdade

usa-se quando alguém, sem se aperceber, disse uma verdade comprometedora

fuínha

é um: mamífero

fulano

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; indivíduo; fabiano; bacano; mano; melro

Fulano

referências quase anónimas a pessoas

sin.: Cicrano; Beltrano

patt: Fulano (/de tal)

fumar o cachimbo da paz

fazer as pazes

fumar uma cena

drogar (ganza, ganzado)

sin.: ganzar

dom: droga

furar

tirar a virgindade a (mulher)

level: calão carroceiro

furar a bicha**furar a greve****furo**

um tempo livre na escola

sin.: feriado

ex.: hoje tive um furo ao segundo tempo

furriqueira

diarreia

sin.: estar com a caganeira; pintar a sanita; desarranjo dos intestinos; furrica; desventria

tipo: termo de saúde

fusca

pistola

sin.: pistola; canhangulo; canhão; canhota; fugante

fuso horário**futre**

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco

level: arcaico

•

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

level: arcaico

oposto: generoso, mãos largas

futum

mau cheiro

sin.: fedor; pivete; catinga; inhaca; odor

G**gabarolas**

diz-se de alguém muito convencido, arrogante e que se gaba mesmo do que não faz

sin.: granadas; ser umN convencidoN; armante; fanfarrão

level: coloquial

gabarolices

gabar-se de talentos, capacidades e coisas diversas com grande exagero (e por vezes com pouca verdade)

sin.: bazófias

level: calão

gaba-te cesta!**gabiru**

sin.: malandro

gadelha

cabeleira grande de preferência suja e desgrenhada

sin.: gandufa; gaforina; juba; trunfa

gadelhudo

jovem (masc) fisicamente muito desenvolvido para a idade mas desleixado ou de aparência descuidada

sin.: zabeludo

ver: gadelha

gaforina

cabeleira grande de preferência suja e desgrenhada

sin.: gandufa; gadelha; juba; trunfa

local: Brasil

gagá

é um: insulto

senil, pessoa com as capacidades mentais afetadas pela idade

sin.: xexé; cheché; taralhoco

ex.: Estou a ficar gagá - esqueci-me da chave na porta.

gaja

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; garota; cruzeta; pailha; mina; miúda; rapariga

gaja boa

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; bomba; boazona; és toda grossa; pitéu; conaça; fema; borracho; febra; avião

level: calão

patt: (gaja/mulher) boa

gajo

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: tipo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; mano; melro

level: coloquial

galantear

fazer a corte, namorar

sin.: arrastar a asa; damar; cortejar; fazer pé de alferes; flirtar

galar

o cavalheiros que tentam seduzir namoradas

o Pode também referir-se a prostituta que anda à procura de clientes

sin.: andar no engate; engatar; ganhar

level: calão

galdéria

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; pirigute; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; rameira

ex.: és uma galdéria

level: calão

galdérias

conjunto de putas

sin.: putedo; levianas

galera

grupo coeso de pessoas

sin.: grupo; turma; malta; pessoal; gente

local: Brasil

galheta

é um: ave

sin.: corvo-marinho

•

é um: pancada

o (ameaça de) pancada na zona da cabeça ou pescoço

o usado tipicamente como aviso profilático

sin.: cachaco; cascudo; belinha; carolo

ex.: Se não te pões direito, levás um par de galhetas que até andas de lado

level: calão

galifona**galinha**

é um: ave

galinha dos ovos de ouro

fonte de rendimento fácil (mas rara) sem trabalho

sin.: árvore das patacas

galinha choca

alguém que não se mexe

patt: galinha*N choca*N

galucho

soldado recentemente incorporado (e que, proveniente de meio rural, ainda não se adaptou à vida da cidade) . Associava-se ao galucho a sopeira (criada de servir, empregada doméstica que vivia na casa dos patrões) , pois ambos aproveitavam a curta folga de domingo para se catrapiscarem, ou seja, para trocarem olhares que podiam levar a um namoro

sin.: magala; carango

gamar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

ex.: Ainda de hei de gamar a galinha

level: coloquial

•

guardar para si, fazer desaparecer, ficar com..., roubar

sin.: afiambrar; abotoar-se com COISA; afiambrar-se com COISA; abarbatar-se com COISA; deitar a mão; deitar as garras

level: coloquial

gambuzino

é um: animal imaginário

ex.: vai caçar gambuzinos

ganapada

conjunto de miúdos

sin.: canalha; putos; garotada; pivetada; rapaziada

local: pt norte

ganapo

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: pirralho; pivete; catraio; puto; miúdo; garoto; guri; cacafelho

ex.: o danado do ganapo foi-me às bolachas

level: coloquial

ganda

é um: deturpação de pronúncia

grande

gandufa

cabeleira grande de preferência suja e desganhada

sin.: gadelha; gaforina; juba; trunfa

gandulagem

sin.: malandragem

gandulo

é um: insulto

tipo suspeito

sin.: mafioso

ganhar a vida

trabalhar e obter o sustento

ex.:

frase: Está-se muito bem aqui, mas eu tenho que ganhar a vida

equiv: tenho que ir trabalhar

ganhar calo

ganhar experiência

ganhar fama e deitar-se a dormir

alguém que após ter feito algo muito bom, nunca mais fez nada

sin.: dormir à sombra da bananeira

ganhar o dia

obter um resultado muito bom

ex.:

frase: Consegui o telefone da Ana. Já ganhei o dia!

equiv: estou feliz...

ganhar tempo**ganhar para os alfinetes**

suficiente mas com pouco folga

sin.: dar para os gastos

patt: (ganhar*/ter*) para os alfinetes

ganhar terreno**ganza**

cigarro feito à mão (mistura de tabaco e ha-xixe/erva)

sin.: porro; charro; broca

ex.: vou fumar uma ganza

dom: droga

level: calão

local: pt sul

ganzar

drogar (ganza, ganzado)

sin.: fumar uma cena

dom: droga

garanhar

o cavalheiros que tentam seduzir namoradas

o Pode também referir-se a prostituta que anda à procura de clientes

sin.: andar no engate; engatar; galar

level: calão

gardanho

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

ex.: ele anda no gardanho

level: calão

garina

namorada, rapariga

sin.: chavala; guria; garota; cruzeta; gaja; pailha; mina; miúda; rapariga

level: coloquial

local: sul

garota

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; cruzeta; gaja; pailha; mina; miúda; rapariga

garotada

conjunto de miúdos

sin.: canalha; putos; ganapada; pivotada; rapaziada

garoto

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pirralho; pivete; catraio; puto; miúdo; guri; cacafelho

gás à tábua!

andar a toda a velocidade (normalmente referente a carros)

sin.: dar aço; meter o prego a fundo

dom: automóveis

garganete

garganta, amígdalas.

sin.: goelas; gorgomilo

gáspea

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; esgalha; gazonete; na mecha; bisga; estilha; ir nas horas do caralho

ex.: anda sempre na gáspea, e os resultados estão à vista

level: coloquial

gastar cera com ruim defunto

não ser reconhecido e permiado pelos trabalhos prestados a alguém

ex.: "Tratei-lhe de tudo e nem uma recompensa me deu. Andei a gastar cera com ruim defunto"

gastar o meu latim

argumentar, tentar convencer

ex.:

frase: não vale a pena gastares o teu latim...

equiv: não me tentes convencer

patt: gastar* o (meu/teu/seu) latim

gastar uns cobres

dispender algum dinheiro

gata borralheira

patt: gata*N borralheira*N

gatar

reprovar

sin.: apanhar um chumbo; chumbar

gato

é um: mamífero

animal doméstico que mia

sin.: bichano

•

incorrecção num texto

sin.: gralha; erro

genero: masculino

gram: só usado no masculino

level: coloquial

gato pingado

ex.:

frase: só apareceram uns 5 gatos pingados...

equiv: apareceu muito pouca gente

patt: gato*N pingado*N

gatuno

pessoa que rouba

sin.: ladrão; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge

gay

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; bamby; xibungo

genero: masculino
level: calão carroceiro

•

trocadilho:
é um:
 – trocadilho fonético
 – anedota
 estar cercado de homossexuais
!name: entreguei

gazonete

rapidez, com elevada velocidade
sin.: bolina; esgalha; gáspea; na mecha; bisga; estilha; ir nas horas do caralho
level: coloquial

gelado quente

pancada
sin.: traulitada; pantufada; pirolito; charutada; carrolaços

gelar-lhe o sangue nas veias**gente**

grupo coeso de pessoas
sin.: galera; grupo; turma; malta; pessoal

gente de fora**gente de palmo e meio**

crianças

gente de paz**gente fina é outra coisa****geração rasca****gibra**

ter relações sexuais
sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; mandar o Bernardo às compras

gigolô

o indivíduo que vive à custa de uma prostituta
 o rufião
sin.: chulo; putanheiro; alcoviteiro; rufião
level: calão

gilete

sin.: bissexual
ex.:
frase: essa fulana é gilette...
equiv: como as primeiras lâminas de 2 cortes, o a que dá para os dois lados.

ginástica rítmica**glossário de contra-resposta infantil**

é um: lenga-lenga infantil
 o *exp*: estou com fome!
resp: come um homem!
 o *exp*: estou com sede!
resp: bebe uma parede!
 o *exp*: estou com pressa!
resp: come uma travessa!
 o *exp*: o que é para o almoço?
resp: cascas de tremço!
 o *exp*: o que é para o jantar?
resp: bordas de alguidar!
 o *exp*: o que é para a ceia?
resp: morrões de candeia!

o *exp*: e depois?
resp: morreram as vacas e ficaram os bois!
 o *exp*: queres que te diga?
resp: sim.
resp2: morreu uma formiga.
 o *exp*: queres que te conte?
resp: sim.
resp2: morreu no monte.
 o *exp*: queres que te acabe de contar?
resp: sim.
resp2: ainda está por enterrar.

glutão

pessoa com apetite devorador e estômago de infinita capacidade
sin.: lateiro; limpa-travessas; betoneira; comilão

Godoma e Somorra

é um: trocadilho por cruzamento
 versão ultra desregrada e promíscua de Sodoma e Gomorra

goelas

garganta, amígdalas.
sin.: gorgomilo; gasganete

gola do vento

usado quando um ma porção de líquido ou sólido se aloja indevidamente nas vias aéreas, fora do seu normal trajecto pelo tubo digestivo superior
ex.: Fiquei engasgado! Foi-me para a gola do vento...

level: coloquial

local: pt

golpe de asa**golpe de vista****golpe baixo**

golpe traiçoeiro
patt: golpe*N baixo*N

golpe de estado

patt: golpe*N de estado

golpe de mão

patt: golpe*N de mão

golpe de mestre

patt: golpe*N de mestre

googlar

é um: neologismo anarco-informático
 procurar coisas ou informações na internet
sin.: surfar a web; perguntar ao tio Google
ex.: Pára de googlar e vem para mesa!

gordo

sin.: obeso; labumba

gordo como um nabo

muito gordo
sin.: gordo como um texugo

gordo como um texugo

muito gordo
sin.: gordo como um nabo

gordura é formosura**gorduroso**

o alguma coisa que se cola a tudo
 o alguém incomodativo que não nos larga
sin.: viscoso; peganhento; pegajoso; sebento; emplastro

gorgomilo

garganta, amígdalas.

sin.: goelas; gasganete

ex.:

frase: Já tem a pança cheia até aos gorgomilos!

equiv: comeu de mais

gorpilha

alcofa muito grande para transportar coisas

ex.: leva os figos na gorpilha

local: alentejo e Algarve

gosma

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta

gostar à brava

adorar

gostos não se discutem**gozar à brava**

sin.: curtir

gozar com

sin.: fazer chacota; dar tanga; reinar com

gozar o panorama

apreciar a paisagem ou a situação

gozo

estar a brincar, estar a mamar comigo

sin.: mangação; brincadeira; reinação

graças a Deus**gralha**

é um: ave

ave preta das famílias dos corvídeos

•

incorrecção num texto

sin.: erro; gato

level: coloquial

•

peessoa (normalmente mulher) que fala demais, que nunca se cala

gramar a bucha**grana**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

level: coloquial

local: Brasil

granadas

diz-se de alguém muito convencido, arrogante e que se gaba mesmo do que não faz

sin.: gabarolas; ser umN convencidoN; armante; fanfarrão

ex.:

frase: tás-te a armar em granada?

equiv: pensas que és melhor do que os outros?

level: coloquial

local: pt norte

grande chumbadela

problema ou situação complicada

sin.: alhada; complicação; sarilho; embrulhada; ber-bicacho

local: Alentejo

avião

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitêu; conaça; fema; borracho; febra

level: coloquial

patt: (/grande/ganda) avião

grande malho

queda aparatosa

sin.: tralho; tombo; palhaço; estamboereda; tram-bolhão; grande terno

patt: (grande/) malho

grande penalidade

patt: grande*N penalidade*N

grandessíssima e alternadíssima besta

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mente-capto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

grande terno

queda aparatosa

sin.: tralho; grande malho; tombo; palhaço; estamboereda; trambolhão

ex.: Ele deu um terno que pensei que tinha partido os ossos todos!

patt: (grande/) terno

grande trabalhadeira

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser obral; ser o cabo dos trabalhos; carga de trabalhos; que grande pincel!; ser o cabo das Tormentas

granel

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: que grande granel que para aqui vai

granfo

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

gravatada

pancada nos testículos

graveto

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

gregar

vomitir

sin.: vomitar; cabritar; chamar o Gregório

ex.: cuidado que ele vai gregar, caralho

grelo

é um: alimento

•

parte dos órgãos sexuais femininos

sin.: pingalim; clitóris

level: calão estupidamente carroceiro

greta

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão carroceiro

gringa

seringa para injectar droga

sin.: compressor; seringa; caneta; bomba; chica; martelo

dom: droga

griso

muito frio

sin.: briol; está um frio de rachar; está cá um barbeiro

level: coloquial

gritar a plenos pulmões

o gritar muito alto

o dizer de modo bastante indiscreto

gritaria

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; quizumba; sem trelho nem trebelho

grosseiro

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabuto; analfabesta; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

grosso da coluna

parte principal

grunho**grupo**

mentira, partida, brincadeira

sin.: treta; peta; patranha; reinação; bai no Batalha

ex.:

frase: Eu cá não papo grupos

equiv: Não acredito em histórias da carochinha

ex.:

frase: Era grupo

equiv: era (mentira/brincadeira)

level: coloquial

•

grupo coeso de pessoas

sin.: galera; turma; malta; pessoal; gente

guarda avançada**guarda de honra**

patt: guarda*N de honra

guardar segredo

não contar tudo, guardar segredos, esconder, fazer mistério

sin.: fechar-se em copas; esconder o jogo; fazer caixinha; moita, carrasco

guerra aberta

sin.: guerra sem quartel; guerra total

guerra de nervos**guerra fria****guerra sem quartel**

sin.: guerra total; guerra aberta

guerra total

sin.: guerra sem quartel; guerra aberta

guerreiro

é um: adepto ferrenho de clube de futebol

adepto do Braga

guita

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; tutu; verdinha

ex.: não posso ir ao cinema, estou com pouca guita...

guito

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guita; tutu; verdinha

ex.: já não há guito...

guna

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

sin.: meliante; mitra; delinquente; bandido; desonesto; ralé; escória

ex.: "Que ganda guna! / Olha p' áquela gunada! / Eh lá, vamos desviar-nos, está ali um bando de gunas! / Este bairro é só gunas!"

local: pt norte

guri

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pirralho; pivete; catraio; puto; miúdo; garoto; cacafelho

level: coloquial

local: Brasil

guria

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; garota; cruzeta; gaja; pailha; mina; miúda; rapariga

ex.: As gurias aqui são muito bonitas

local: sul do Brasil (RS)

H

habilitoso

profissional não habilitado
sin.: picaretagem; picareta

há-de-mas pagar

há de tudo como na botica

o locução usada quando a conversa está a descambar para conjuntos demasiado universais
 o não falta nada
sin.: há de tudo como na farmácia
level: arcaico

há de tudo como na farmácia

o locução usada quando a conversa está a descambar para conjuntos demasiado universais
 o não falta nada
sin.: há de tudo como na botica
ex.: "Há Portugueses que trabalham muito; há outros que não fazem nada; há de tudo como na farmácia..."

halogéneo

é um: trocadilho por aglutinação libertina
 forma de cumprimentar pessoas muito inteligentes

Há ... mas são verdes

há pouco

passado recente

há que séculos!

exclamação usada quando se encontra alguém após ausência prolongada

há três - quinze dias

... há uns tempos atrás
sin.: aqui há atrasado

arestas a limar

diz-se de uma obra ou atividade inacabada, malfeita ou a melhorar
sin.: atamancadoN
ex.:

frase: O trabalho está quase pronto mas ainda há umas arestas a limar...

equiv: ainda não está perfeito

patt: (/haver* umas) arestas a limar

haxixe

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbah tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbad praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi

totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: chamon; maconha; xito; berlaite; cacete

dom: droga

etim: Do árabe haxix ou hashish, erva seca. Pelo francês hachisch.

heroína

sin.: cavalo; charro; xarro

dom: droga

hipócrita

pessoa enganadora, que parece um santo e é um hipócrita

sin.: fingido; farsola; farsante; fiteiro

história da carochinha

história fantasiosa e nada credível

patt: (história*N/contos) da carochinha

hoje em dia

esta expressão não diz nada – normalmente apenas introduz uma frase de paleio vigarista

gram: locução conjuntiva paliativa

hoje não é o dia mundial do elástico!

diz-se quando alguém que está a abusar, ou ameaça abusar

sin.: mama mas não abuses; estar a vontadinha; não te estiques; estás-te a esticar

holofotes

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; peitos; farróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

ex.: os teus holofotes cegam-me

level: coloquial

homem ao mar

homem da rua

homem de Deus

homem de mão

pessoa que faz o trabalho sujo por outra

homem do povo

homem público

homossexual

é um: trocadilho por aglutinação libertina
 sabão em pó para lavar as partes íntimas

honra lhe seja feita

usa-se quando alguém (inesperadamente) faz algo de bom

horas a fio

horas de ponta

horas mortas

horas vagas

humor oficial

piadas (pornográficas) em ambiente de oficina

I

idade avançada

idade da inocência

ideia fixa

obsessão

ex.: Já te disse que não. Tu és de ideias fixas, pensa noutra coisa!

comm.: não esquecer que Ideafix (ideia fixa) é o nome do cão do Obelix

patt.: ideia*N fixa*N

ideia peregrina

sin.: ideia que não lembra ao Diabo

ideia que não lembra ao Diabo

sin.: ideia peregrina

idêntico perfil

Pessoas que têm comportamentos ou preferências idênticos e pouco recomendáveis

sin.: farinha do mesmo saco; tal e qual

idiota

é um.: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

•

é um.: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

idiota chapadoN

muito idiota

sin.: parvo chapadoN; parvoíde

patt.: idiota*N chapado*GN

ilustre desconhecidoN

alguém que ninguém conhece

patt.: ilustre*N desconhecido*GN

imbecil

é um.: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécula; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro; néscio

imbondeiro

é um.: árvore

árvore africana de grande dimensões

•

o homem com pênis de grande dimensão

o pênis

level.: calão

local.: Angola

impávidoN e serenoN

patt.: impávido*GN e sereno*GN

implicância

crítica constante, remoque

sin.: picuinha; pirraça; má vontade; perseguição

impróprio para cardíacos

situação ou evento desportivo com demasiada emoção, onde tipicamente o adversário está prestes a conseguir vencer.

improvisar

o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte

o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente

sin.: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira

improviso

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incômoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincaço; desmerdar-se; desenrascaço; desenrasque; desunhar-se; saber amanhoar-se

incomodar

sin.: chatear; aborrecer; melgar

incomodativo

diz-se de um indivíduo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; melga; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta

indigestão

é um.: Definição compacta genial para palavras cruzadas

criação de Deus para impor uma certa moralidade ao estômago.

indio

diz-se de alguém exibicionista e de comportamento irracional

sin.: palhaço

level.: coloquial

indivíduo

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; fulano; fabiano; bacano; mano; melro

•

sin.: chavalo; rapaz

in extremis

ingado

diz-se no campo que quando um gato se habitua a roubar comida em algum lugar e lá ficou viciado e volta constantemente diz-se que ficou ingado - um termo que denuncia vício perverso

sin.: viciado

local.: pt centro

inhaca

mau cheiro

sin.: fedor; pivete; catinga; futum; odor

início das hostilidades

início, iniciar

sin.: pontapé de saída; pôr a andar; declarar aberta a sessão

in loco

é um.: locução latina

no próprio local

insignificâncias

- o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor
- o coisa sem importância e sem interesse prático
- sin.*: cunices; merdices; coneirices; coisas de nada; mariquices; miudências; caganifância; preocupação injustificada

inspector do cacimbo

Pessoa que, sob a capa de uma função ou título importante, pouco ou nada faz

ex.: "O Luís foi colocado num alto cargo do banco por razões familiares...é um inspector do cacimbo"

local: Portugal

intempestivamente

frequentemente, indiscriminadamente

sin.: a torto e a direito; à toa

interesseiro

representa alguém que é manhoso e interesseiro

sin.: coninha de sabão; egoísta; dissimulado; manhoso

intriguista

atividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; rasgar seda; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar

intrujão

pessoa que engana ou tenta enganar os outros

sin.: aldrabão; vigarista; trapaceiro; endrómina; vigaro

intrujar

enganar alguém

sin.: vigarizar; passar a perna a alguém; levar à certa; endrominar; crocodilar

intrujice

engano, logro, plano engenhoso para enganar alguém

sin.: conto do vigário; vigarice; esquema

intruso

aquele que se faz abusivamente convidado em festas ou comemorações. Aquele que entra sem convite

sin.: penetra; passageiro clandestino

inutilmente, debalde

sin.: em vão

inventar a pólvora

descobrir ou inventar algo que já todos conhecem

sin.: inventar a roda

inventar a roda

descobrir ou inventar algo que já todos conhecem

sin.: inventar a pólvora

inventar forças

ganhar coragem, esforçar-se em condições adversas

sin.: fazer das fraquezas forças; fazer das tripas coragem

in vitro**ir à boleia de**

ser arrastado por uma situação ou sequência de acontecimentos

sin.: ir a reboque

ex.: O vizinho mudou o telhado e eu aproveitei a boleia

patt.: (ir* à/aproveitar a) boleia de

ir a banhos

ir de férias

ir à borla

ir pendurado do lado de fora dos eléctricos

sin.: ir à guna

ir a calcantes

— a pé

sin.: andar a butes; andar à pata

ir à certa

com boas garantias

sin.: ir à confiança

ir à confiança

com boas garantias

sin.: ir à certa

ir à faca

ir ser operado

ex.: Essa apendicite está feia. Quando é que vais à faca?

ir à guna

ir pendurado do lado de fora dos eléctricos

sin.: ir à borla

level: coloquial

ir amassar a palha

ir para a cama dormir

sin.: chonar; dormir; ressonar; ferrar o galho; ferrar no sono; passar a vale de lençóis

patt.: (ir*/) amassar a palha

local: Brasil

ir a morrer

andar muito devagar (frequentemente aplicado aos carros)

ex.:

frase: eu cheio de pressa e aquele carro ia ali a morrer

equiv.: ia muito devagar

controlo anti-dopping

urinar

sin.: mijar; urinar; mudar a água às azeitonas; verter águas; tirar água do joelho ; fazer xixi

patt.: (/ir ao) controlo *anti-dopping*

ir ao cu

sexo anal

sin.: enrabar; sodomizar; sodomia

level: calão muito carroceiro

●

o castigar

o ameaçar

level: calão

ir ao galheiro

perder-se, estragar-se, desfazer-se

sin.: ir tudo por água abaixo

nota: embora de cariz universal, é frequentemente usado com eletrodomésticos e componentes eletrónicos

patt.: (ir*/) (ao/para o) galheiro

ir ao sabor da corrente

ao acaso, sem tomar posição

sin.: ao sabor da maré

ir aos arames

ficar furioso

ex.: ele foi aos arames quando eu lhe disse que não podia ajudar

ir aos fagotes de ALGUÉM

- o punir, sovar, castigar
- o ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação
- sin.*: aquecer-lhe o motor; dar cabo do canastro; ir às fuças; dar o arroz; assentar as costuras; moer os osso a ALGUÉM

ex.:

frase: ele foi-lhes aos fagotes

equiv: bateu-lhe

ir aos ss

estar bêbado

trono

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; secreta; banheiro; wc; toilette; sanitários; casinha

patt: (/ir ao) trono

ir a reboque

ser arrastado por uma situação ou sequência de acontecimentos

sin.: ir à boleia de

ex.: O vizinho pintou o muro e eu fui à boleia

ir às fuças

- o punir, sovar, castigar
- o ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação

sin.: aquecer-lhe o motor; dar cabo do canastro; ir aos fagotes de ALGUÉM; dar o arroz; assentar as costuras; moer os osso a ALGUÉM

ex.: eu vou-te às fuças se não me arrumas isto

ir às malvas

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beléléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

level: arcaico (rural)

ir às meninas

ir às prostitutas

level: calão carroceiro

ir à sua vida

ir-se embora

ir às urnas

ir a eleições, ir a votos

ir a todas

estar presente em todas as batalhas, disputas, projectos, os campos

sin.: ser como a mulher dos termãos

ir a todo o pano

velozmente

sin.: ir na brasa

ir a trocar o passo

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

ir à vida

perder-se, ser roubado, avariar, morrer

sin.: ir para o maneta; ir para o estaleiro; foi um ar que lhe deu; foi para o caralho

•

morreu

sin.: ir para a cova; ir para os quintos dos infernos; ir para os anjinhos; ir fazer tijolo

ir à viola

o desapareceu definitivamente, sumiu-se

o ficou inutilizado

sin.: dar-lhe o lâmpedo; foi à vela; dar o triste pio; foi para o maneta

ir buscar a morte

comportamento de risco

ir caçar grilos

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar sangue; vai à missa!

ir chupar uma piroca!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir para o caralho!; ir para a cona da tia Virgínia!; não enche o saco!; chupa-mos!; ir para a puta que o pariu!

level: calão muito carroceiro

local: Brasil

ir com o cu à rua

o despedir ou ser despedido

o expulsar

sin.: pôr na rua; pôr no olho da rua; porta da rua é serventia da casa!

level: calão

ir de cana

ir para a cadeia

sin.: ir para a prisão; estar no xadrez

ir de mal a pior

o estar a correr cada vez pior

o fugir de uma má situação para outra ainda pior

sin.: de Anás para Caifás; andar de Herodes para Pilatos; de caixão à cova; pular da panela para o fogo

patt: (ir*/) de mal a pior

ir de vento em popa

estar a correr bem

ir enviar um fax

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; mandar um telegrama; fazer cocó; largar o barro

ex.: vou ali mandar um fax

patt: ir* (enviar/mandar) um fax

ir nas calmas

patt: (ir*/estar*) nas calmas

ir fazer tijolo

morreu

sin.: ir para a cova; ir para os quintos dos infernos;
ir para os anjinhos; ir à vida

ir à fava

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

patt: (ir*/mandar*) à fava

ir à merda

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: mandar à outra banda; vai à berdamerda;
mandar abaixo de Braga

level: calão carroceiro

patt: (ir*/mandar*) à merda

ir para o raio que te parta !

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

patt: (ir*/mandar*) para o raio que (te/o*/vos)
(parta/carregue) !

ir na brasa

velozmente

sin.: ir a todo o pano

ir na cantiga

deixar-se convencer, fiar-se

sin.: ir na fita; ir na conversa

ir na conversa

deixar-se convencer, fiar-se

sin.: ir na fita; ir na cantiga

ir na fita

deixar-se convencer, fiar-se

sin.: ir na conversa; ir na cantiga

ir na onda

ser arrastado pela situação ou pelos outros

ir na peugada

seguir ou perseguir alguém

sin.: ir no encalço

ir nas horas do caralho

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; esgalha; gazonete; gáspea; na mecha;
bisga; estilha

ex.: O Rui vai nas horas do caralho ainda se fode

level: calão

ir nisso

concordar

ir no encalço

seguir ou perseguir alguém

sin.: ir na peugada

ir num pé e vir no outro

vir já

ir o gato às filhós

não é por causa disso que iremos ter problemas graves

sin.: não é por aí que o gato vai aos filhós

ir para a cona da tia Virgínia!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir para o caralho!; ir chupar uma piroca!; não
enche o saco!; chupa-mos!; ir para a puta que o
pariu!

level: calão muito carroceiro

local: pt norte

ir para a cova

morreu

sin.: ir para os quintos dos infernos; ir para os anjinhos; ir fazer tijolo; ir à vida

ir para a prisão

ir para a cadeia

sin.: ir de cana; estar no xadrez

ir para a puta que o pariu!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir para o caralho!; ir chupar uma piroca!; ir
para a cona da tia Virgínia!; não enche o saco!;
chupa-mos!

level: calão muito carroceiro

patt: (ir* para a/) puta que (o*/te/vos) pariu!

ir para a quinta dos pés juntos

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçol-
leta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra
da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para
o jardim das tabuletas; ir para os anjinhos; ir às
malvas; passar desta para melhor; quinar; dar
o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso
eterno; dar o último suspiro; dar o couro às va-
cas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus
; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar;
estertorar; marchar; virar presunto; partir deste
mundo

ir para a terra da verdade

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caço-
leta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para o céu;
ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir
para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos;
ir às malvas; passar desta para melhor; quinar;
dar o peido mestre; dormir o sono eterno; des-
canso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às
vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus
; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar;
estertorar; marchar; virar presunto; partir deste
mundo

ir para o beleléu

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a ca-
çoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a
terra da verdade; ir para o céu; ir para o jardim
das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos;
ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta
para melhor; quinar; dar o peido mestre; dor-
mir o sono eterno; descanso eterno; dar o último
suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó;
entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem cha-
péu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; vi-
rar presunto; partir deste mundo

ir para o caralho!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir chupar uma piroca!; ir para a cona da tia
Virgínia!; não enche o saco!; chupa-mos!; ir para
a puta que o pariu!

ex.:

frase: vai para o caralho que te foda, meu grande filho da puta
equiv: estou um bocado zangado contigo
level: calão carroceiro
nota: usado no pretérito significa avariar-se, perder-se

ir para o céu

morreu, faleceu
sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o bebeléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

ir para o comboio

com muita pressa
sin.: andar a nove; ir tirar o pai da força
ex.: anda devagar, parece que vais para o comboio!

ir para o Diabo

é um: interjeição
 ordem de não aborrecer e de se ir embora

ir para o estaleiro

perder-se, ser roubado, avariar, morrer
sin.: ir para o maneta; foi um ar que lhe deu; ir à vida; foi para o caralho

ir para o jardim das tabuletas

morreu, faleceu
sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o bebeléu; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo
patt: ir* para (o jardim/a quinta) das tabuletas

ir para o maneta

perder-se, ser roubado, avariar, morrer
sin.: ir para o estaleiro; foi um ar que lhe deu; ir à vida; foi para o caralho

ir para os anjinhos

morreu
sin.: ir para a cova; ir para os quintos dos infernos; ir fazer tijolo; ir à vida

ir para os quintos dos infernos

morreu
sin.: ir para a cova; ir para os anjinhos; ir fazer tijolo; ir à vida

ir para os anjinhos

morreu, faleceu
sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o bebeléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo
patt: ir* (para/ter com) os anjinhos

ir tirar o pai da força

com muita pressa
sin.: andar a nove; ir para o comboio
ex.: Guia mais devagar. Parece que vais tirar o pai da força!
patt: (ir*/parece que vai) tirar o pai da força

ir de cavalo para burro

passar para uma situação ou estatuto pior
patt: (ir*/passar*/) de cavalo para burro

ir peneirar o fraque

sair, fugir
sin.: dar no pé; bater em retirada
ex.: a festa está chata. Vou peneirar o fraque.
patt: (ir*/) peneirar o fraque
local: Brasil

ir por conta

ir o carro à frente dos bois

patt: (ir*/pôr*) o carro à frente dos bois

ir por partes

enfrentar uma actividade, um problema ou um tópico de cada vez

ir pregar a outra freguesia

é um: interjeição
 ordem de não aborrecer e de se ir embora
patt: ir* pregar (a/para) outra freguesia

irritadiço

pessoa que explode facilmente
sin.: ter pavio curto

ir-se deitar com as galinhas

deitar-se muito cedo
sin.: dormir com as galinhas
patt: (ir-se* deitar/deitar-se*) com as galinhas

ir tirar o pai da força

é um: frase pitoresca
 Actuar a correr e apressadamente, sem aparente justificação
ex.: "O Manuel é um desmiolado: anda sempre a correr; parece que vai tirar o pai da força"
local: Portugal

ir tomar ar

sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio
sin.: arejar a pevide; laurear a pevide; passear; ciandar; dar uma volta; dar um giro

ir tudo por água abaixo

perder-se, estragar-se, desfazer-se

sin.: ir ao galheiro

patt.: (ir/) (tudo/) (por/pela) água abaixo

isso é dos livros

era o previsto

patt.: (isso/) é dos livros

isso é outra história

sin.: isso é outra música

isso é outra música

sin.: isso é outra história

isso mais devagar

discutir e levantar objeção a situação ou argumentação

sin.: isso não pega

isso não pega

discutir e levantar objeção a situação ou argumentação

sin.: isso mais devagar

isso nem se pergunta!

sin.: isso sim!

isso sim!

sin.: isso nem se pergunta!

isto é que está uma crise

ser muito mau, situação bastante desfavorável

sin.: ser um atraso de vida

isto é um abr'ólhos

o elucidar, alertar

o inteirar-se da realidade, aperceber-se de uma falácia

sin.: abrir os olhos a ALGUÉM

isto é uma gaita!

exclamação de desagrado

patt.: (isto/) é uma gaita!

isto não me cheira

penso que não

patt.: (isto/) não me cheira

isto não vai lá

patt.: (isto/) não vai lá

J

já a formiga tem catarro!

diz-se quando alguém se intromete e emite opinião sobre determinado assunto que não domina

sin.: a conversa já chegou à cozinha?; a conversa já chegou à casa de banho?

nota.: quando alguém insignificante toma uma posição de força. É usado para contestar, de modo meigo, a opinião de alguém que pela sua pouca idade ou experiência, emite opinião sobre determinado assunto para o qual, aparentemente, não está habilitado

já agora

já aqui não está quem falou

dar razão ao interlocutor, retirando as objeções previamente levantadas

sin.: não está mais aqui quem falou; retiro o que disse

patt.: já (aqui/cá) não está quem falou

já cá canta

tive sucesso, já consegui obter ou arranjar determinada coisa

já cheira mal

o algo do qual já estou farto

o situação de insistência desagradável

ex.:

frase.: esta conversa já cheira mal

equiv.: já está gasta, já está podre

level.: coloquial

patt.: (já/) cheira mal

já corri tudo

procurar em todo o lado, viajar muito

sin.: correr Ceca e Meca; correr Ceca e Meca e olivais de Santarém

ex.: Já corri tudo e não encontro lã castanha

patt.: (já corri/correr*) tudo

já deu o que tinha a dar

sin.: já foi chão que deu uvas

já disse!

já foi chão que deu uvas

sin.: já deu o que tinha a dar

já foste!

ficar mal visto, ser culpabilizado ou responsabilizado por uma situação ingrata

sin.: ficar nos cornos do touro; lixar-se; tramar-se; lerpar

jagunço

peessoa sempre ansioso por se envolver em confusões, desordens e pancadaria

sin.: arruaceiro

janado

ex.: tu és janado dos cornos?

já não aguento mais!

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; estar farto de; farto até às orelhas; é de fazer perder a paciência a um santo; perder a paciência; não há pachorra!

já não morremos hoje

no fundo não quer dizer nada...

pseudo-etimologia.: Quando duas pessoas dizem a mesma palavra ao mesmo tempo há a crença de que isso dá sorte, e costumam dizer "Já não morremos hoje", e a outra pessoa responde "Nem casamos amanhã". Desconheço a origem desta tradição.

Janeiro

é um.: mês

é uma subdivisão do ano

janota

peessoa que se tenta vestir-se de modo exageradamente elegante, mas que descamba em ridículo e inapropriado

sin.: betinho; peralvilho; almofadinha

japona

é um.: referência étnica depreciativa, por vezes racista

japonês

já que estar com a mão na massa

... já que estou com uma tarefa semelhante...

ex.: "Vou agora pagar luz. Já que estou com a mão na massa, queres que veja o saldo?"

patt: (já que/) estar* com a mão na massa

jardim à beira-mar plantado

referência indirecta a Portugal

jardim botânico**jardim das tabuletas**

cemitério (referência informal a falecer)

sin.: quinta das tabuletas; a última morada

jardim infantil

patt: jardim*N infantil*N

jarreta

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; careta

já se me varreu

esqueci

sin.: varreu-se- me da memória

já se sabe o que a casa gasta

já conheço bem a pessoa ou situação, já estou preparado para isto

level: coloquial

patt: já (se sabe/sei/conhecer*) o que a casa gasta

já te acerto o passo

preparar uma vingança, castigo, desforra

sin.: fazer-lhe a cama; fazer a cama a alguém

patt: já (te/lhe/vos/lhes) acerto o passo

javardo

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensaornado; sujo; badalhoco; porco; lagaço; espurco; torpe

ex.: és um grande javardo

já vi esse filme!

uma repetição, uma cópia, uma imitação de algo

sin.: ser um cliché; ser um déjà-vu

jeco

é um: mamífero

sin.: porco

•

cão

level: coloquial

nota: carinhoso

local: pt norte

jet leg de segunda

Síndrome que acontece ao voltar ao trabalho ou às aulas após um fim de semana de borgia. Embora os sintomas possam variar, é habitual presenciar-se falta de concentração, fadiga, dores de cabeça, nevoeiro. Em menor quantidade, há quem se queixe do menos crítico *jet leg* de terça, ..., sexta. Pode ser contagioso.

ex.: Fala mais baixo que estou com *jet leg*

patt: *jet leg* (de segunda/)

jogar à defesa

ter toda a cautela, desconfiar,

sin.: pôr-se a pau

jogar a feijões

jogo amigável, sem grande consequência

jogar às escondidas**jogar bilhar de bolso**

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; segóvia; tocar à punheta;

esgoviari; espancar o marreco; esgalhar o ganso;

esgalhar o pessegueiro

ex.:

frase: o tipo joga bilhar de bolso muitas vezes...

equiv: masturbar-se sem preocupação grande de ser visto

level: calão muito carroceiro

jogar fora**jogar pela certa**

evitar correr riscos

sin.: jogar pelo seguro

jogar pelo seguro

evitar correr riscos

sin.: jogar pela certa

ex.: nesta ponte temos de jogar pelo seguro

jogar uma cartada**jogo do empurra****jogo do pau****jogo limpo**

honestamente

jogos de azar**joker**

carta de jogar com especial valor (vulgo joker); talvez também outros significados mas foi ouvido com este

sin.: espenifra; bestão

jola

cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses

sin.: bujeca; cerveja; birra; loira; buja; surbia

jotasocrático

é um: uso pouco difundido

o referente offshores, malas de dinheiros, conselhias e outros negócios de legalidade duvidosa

o suborno, corrupção

sin.: negócios escuros; filosofia jsocrática

ex.: Não me metas em projectos jotasocráticos

juba

cabeleira grande de preferência suja e desgrenhada

sin.: gandufa; gadelha; gaforina; trunfa

judite

referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral

sin.: chui; bófia; polícia; ramona; moina

ex.: vamos vasar antes que venha a judite

level: coloquial

nota: só para a polícia Judiciária. Até os outros polícias usam este termo

jufas boas**juízo final****Júlio**

é um: eufemismo por semelhança sonora

sin.:

ex.: esse? é cá um júlio

local: Portugal

jumento*é um:* mamífero*sin.:* burro**juntar os trapinhos**

casar, ir viver junto com alguém

sin.: dar o nó; dar o doce; amarrar pano; dar o sim; viver de casa e pucarinho*ex.:* chegou a hora de eu e o Manel juntarmos os trapinhos**juntar o útil ao agradável**

beneficiar duplamente

sin.: juntar-se a fome com a vontade de comer**juntar-se a fome com a vontade de comer**

beneficiar duplamente

sin.: juntar o útil ao agradável**jurar a pés juntos**

com grande veemência

patt: (jurar*/negar*) a pés juntos**justa***é um:* prisão

zona prisional da Polícia Judiciária

K

kiwi*é um:* fruto

•

é um: gentílico*habitanteDe:* Nova Zelândia

•

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

novazelandês

L

labrego*é um:* insulto

sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta

sin.: simplório; pancrácio; pascácio; parolo; ter falta de chá*ex.:* o fulano é um labrego*local:* pt centro**labumba***sin.:* gordo; obeso**laços de sangue**

laços de família

lado a lado**ladrao**

pessoa que rouba

sin.: gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge**lafarúzio****lá fora**

no estrangeiro

lagaço

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensaornado; sujo; javardo; badalhoco; porco; espurco; torpe**lagarto***é um:* adepto ferrenho de clube de futebol

adepto (ferrenho) do Sporting (SCP)

sin.: sportinguista**lagarto! lagarto! lagarto!**

interjeição de desagrado e esconjuro

sin.: abrenúncio!; o Diabo seja surdo, cego e mudo; vade retro Satanás; credo, cruzeiros, canhoto!**lágrimas de crocodilo**

choro ou atitude de pesar, hipócrita

ori.: Quando os crocodilos se alimentam das presas, a forte pressão no céu da boca que estimula as glândulas lacrimais, causando a impressão de que o animal está a chorar enquanto trucidava a vítima.**l Alentejo**

fardo de palha (maneira indireta de chamar burro)

ex.: Estás com fome? Já te preparo uma sande de dois armes*patt:* l (Alentejo)**lambada**

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; estalo; levar uma à costa da mão!**lambe-botas**

pessoa que usa a subserviência para sobreviver

sin.: lambe as botas; lambe os pés; coneirão**lambe cricas**

animal que tem o costume de lambe muito as pessoas, ainda que estranhos

ex.: este cão é um lambe-cricas*level:* calão carroceiro*nota:* possivelmente associado ao vernáculo CRICA como sinónimo de vulva*local:* pt**lamber as botas**

pessoa que usa a subserviência para sobreviver

sin.: lambe-botas; lambe os pés; coneirão**lamber as feridas**

recompor-se de derrota, tristeza ou situação desfavorável vivida

sin.: engolir as lágrimas*ex.:* "O Fernando deixou a mulher. Agora ninguém o vê: anda por aí a lambe as feridas"**lamber o garrafão**

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado*local:* Brasil**lamber os pés**

pessoa que usa a subserviência para sobreviver

sin.: lambe-botas; lambe as botas; coneirão

lamber sabão*é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

ex.: vai lambar sabão!*local:* pt**lamber-se todo****lamber-te**

acto sexual oro-genital, lambar a vagina

sin.: trombada; minete; cunilingus; passar a casa a pano; felácio; broche feminino*ex.:* lambia-te essa cona toda, lambia-te toda*level:* calão carroceiro**lampião***é um:* adepto ferrenho de clube de futebol

adepto ferrenho do Benfica

sin.: benfiquista**lampiar**

tornar-se sócio ou adepto do Benfica

sin.: encarnar; dar-se à luz**lampreão**

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga**lançar a moda**

criar um novo costume, uma coisa que todos vão imitar

lançar as culpas

indicar (por vezes injustamente) alguém como culpado

sin.: deitar as culpas para**lançar às feras****lançar achas na fogueira**

piorar uma situação já complicada

patt: (lançar*/deitar*) achas (na/para a) fogueira**lançar mãos ao arado**

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afinco e garra

o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; vergar a mola; meter ombros ao trabalho; arregaçar as mangas; pegar o touro pelos cornos; encarar as coisas de frente**langonho**

sêmen, espermatozóide

sin.: esporra; nanha; beita; porra; meita*level:* calão*patt:* (langonho/langonha)**lanterna vermelha**

último

sin.: carro de vassoura**lapada**

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!*ex.:* no fim do jogo, começou tudo à lapada*level:* calão**lá para o ano dois mil**

o um dia que nunca chegará, nunca

o num futuro muito longínquo

sin.: nas calendas gregas; no dia de são nunca à tarde; quando o rei faz anos**larápio**

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge**largar o barro**

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; mandar um telegrama; ir enviar um fax; fazer cocó*level:* coloquial*patt:* (largar*/arriar*) o barro*local:* Brasil**largar bombarda**

saída de gases intestinais

sin.: peidar-se; bufar-se; traquejar*level:* calão**largar o osso****larica**

apetite, vontade de comer

sin.: ráfia; fome*ex.:* estou cá com uma larica**larilas**

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo*genero:* masculino*level:* calão carroceiro**laroca**

bonita, usado em piropos

ex.: anda cá minha carinha laroca**lateiro**

pessoa com apetite devorador e estômago de infinita capacidade

sin.: limpa-travessas; betoneira; glutão; comilão*ex.:**frase:* é um lateiro à mesa*equiv:* comilão**latrina**

casa de banho

sin.: cagadeira; retrete; secreta; banheiro; wc; toilette; sanitários; trono; casinha**laurear a pevide**

sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio

sin.: arejar a pevide; passear; cirandar; dar uma volta; dar um giro; ir tomar ar*ex.:* a juventude de hoje em dia só sabe laurear a pevide!*level:* coloquial

lavadoN em lágrimas

muito triste, choroso e desconsolado

patt: lavado*GN em lágrimas

lavagem ao cérebro

patt: lavagem*N ao cérebro

lavar a roupa suja

discutir assuntos pessoais com pouca descrição

ex.: não se lava a roupa suja em público

lavar as mãos

descartar-se das responsabilidades

patt: lavar* as mãos (/como Pilatos)

lavar-se com a mão do gato

é um: frase pitoresca

Higiene diária muito sumária

ex.:

frase: Hoje não tive água em casa: lavei-me com a mão do gato

equiv: Os gatos lavam-se lambendo as patas e esfregando estas, seguidamente, em diversas partes do corpo

local: pt norte

lazarento

desgraçado e com aspecto deplorável

sin.: sarnento; miserável; sarnoso; ranhoso

lei da rolha

censura

lei da selva

o mais forte aproveitar-se, escravizar ou comer os mais fracos

sin.: lei do mais forte

lei do mais forte

o mais forte aproveitar-se, escravizar ou comer os mais fracos

sin.: lei da selva

lei do menor esforço

trabalhar, fazer o menos possível

lelé

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boi-ola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

lenda urbana

conhecimento ou facto sensacionalista do domínio comum que é provavelmente falso

sin.: mito urbano

ler a cartilha a**lerdo**

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; covarde; covardolas; coneiro; roto; pancona; tanso

•

pessoa lenta a entender, deficiente mental

sin.: tecla 3

léria

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: bagatela; ninharia; cena; ceninha; medalha de cortiça

patt: léria*N

ler nas entrelinhas

adivinhar, intuir ou deduzir algo a partir da situação concreta

lerpar

o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão

o sem nada, não conseguir obter o que pretendia

sin.: ficar a ver Braga por um canudo; ficar a ver navios; ficar a chuchar no dedo; ficar com as mãos a abanar; voltar de mãos vazias

ex.: tu comeste o bolo e eu lerpei

level: coloquial

•

ficar mal visto, ser culpabilizado ou responsabilizado por uma situação ingrata

sin.: ficar nos cornos do touro; lixar-se; tramar-se; já foste!

ler pela mesma cartilha**lésbica**

homossexual feminina

sin.: fufa; fessureira; sapatona; caminhoneira

lesma

pessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: morcão; sonso; pastel; cromo; papa-açorda

letra garrafal

letra muito grande

patt: letra*N garrafal*N

levado da casqueira

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; pintar o caneco; pintar a macaca; pintar o Diabo a quatro; pintar a manta; pintar o sete

local: Brasil

levantar âncora

partir, ir-se embora

sin.: levantar ferro

levantar a voz

exaltar-se

levantar cabeça

superar uma situação difícil (psicologicamente, economicamente, humilhação)

levantar cabelo

contestar, por em causa a autoridade

levantar ferro

partir, ir-se embora

sin.: levantar âncora

levantar uma ponta do véu

o divulgar parcialmente um segredo

o explicar parcialmente um mistério

levar a bem

convencer alguém de modo não conflituoso

levar a cabo

realizar, executar

levar a carta a Garcia

terminar uma missão com sucesso

levar à certa

enganar alguém

sin.: vigarizar; passar a perna a alguém; endrominar; intrujar; crocodilar

levar a mal

ficar ofendido

•

ficar (facilmente) arreliado com piadas, observações ou críticas

sin.: afinar; chatear-se; ser peludo; ser grosso para palito

levar a melhor

vencer

levar no focinho

dar ou apanhar pancada, tarefa

patt.: (levar*/apanhar*) (no focinho/nas ventas/na* tromba*/na cara/no toutiço)

levar por tabela

indiretamente acabar por ser censurado ou sofrer as consequências

ex.: Ele copiou por mim e foi apanhado; eu levei por tabela

patt.: (levar*/apanhar*) por tabela

levar uma coça

dar ou apanhar pancada, tarefa

sin.: levar uma sova; levar um arraial de porrada; levar um enxoval de porrada

patt.: (levar*/apanhar*) uma coça

levar um arraial de porrada

dar ou apanhar pancada, tarefa

sin.: levar uma coça; levar uma sova; levar um enxoval de porrada

patt.: (levar*/apanhar*) um arraial de porrada

levar uma sova

dar ou apanhar pancada, tarefa

sin.: levar uma coça; levar um arraial de porrada; levar um enxoval de porrada

patt.: (levar*/apanhar*) uma sova

levar um enxoval de porrada

dar ou apanhar pancada, tarefa

sin.: levar uma coça; levar uma sova; levar um arraial de porrada

patt.: (levar*/apanhar*) um enxoval de porrada

levar a sério

o atribuir importância

o aceitar a veracidade

o preocupar-se com

sin.: é a doer; tomar a sério

ex.: não estamos a levar a sério o perigo da desertificação

levar a sua conta**levar boa-vida****levar coiro e cabelo**

cobrar demasiado (dinheiro ou outro valor) por algum serviço prestado, produto ou trabalho

ex.:

frase: a obra ficou bem mas levárm-me couro e cabelo

equiv.: foi muito caro

patt.: levar* (coiro/couro) e cabelo

levar com a porta na cara

obter uma recusa violenta

sin.: levar um pontapé no cu; levar com os pés

levar com os patins

obter uma recusa a convite de índole amoroso (contite para dança, encontro, namoro ou propostas análogas)

sin.: levar tampa; levar sopa; levar um cabaz; levar com os pés

levar com os pés

obter uma recusa a convite de índole amoroso (contite para dança, encontro, namoro ou propostas análogas)

sin.: levar tampa; levar sopa; levar um cabaz; levar com os patins

patt.: (levar*/dar*) com os pés

•

obter uma recusa violenta

sin.: levar um pontapé no cu; levar com a porta na cara

patt.: (levar*/dar*) com os pés

levar nas ventas

— uma tarefa

patt.: (levar*/dar*) nas ventas

levar na tarraqueta

o ralhar, protestar, torturar

o apanhar física ou psicologicamente

sin.: xingar-lhe a cabeça; dar cabo do juízo; dar cabo da cabeça; azucrinar o juízo; não me venhas atezanar a cabeça; levar na cabeça

ex.: levou tantas na tarraqueta que mudou logo de ideias

patt.: (levar*/dar*) na tarraqueta

levar sopa

obter uma recusa a convite de índole amoroso (contite para dança, encontro, namoro ou propostas análogas)

sin.: levar tampa; levar um cabaz; levar com os pés; levar com os patins

patt.: (levar*/dar*) sopa

levar tampa

obter uma recusa a convite de índole amoroso (contite para dança, encontro, namoro ou propostas análogas)

sin.: levar sopa; levar um cabaz; levar com os pés; levar com os patins

patt.: (levar*/dar*) tampa

levar na anilha

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)

sin.: dar o cu; cagar para dentro; cavalgar a jibóia; abusar da maçaneta; tirar leite do pau; queimar rosca

level: calão carroceiro

patt.: (levar* na/abrir a) anilha

levar na cabeça

o ralhar, protestar, torturar

o apanhar física ou psicologicamente

sin.: levar na tarraqueta; xingar-lhe a cabeça; dar cabo do juízo; dar cabo da cabeça; azucrinar o juízo; não me venhas atezanar a cabeça

levar nos cornos

sova, raspanete
level: coloquial

levar para o tabaco

apanhar pancada, ser sovado
sin.: comer comida de urso
ex.: Aquele fez grossa asneira mas já levou para o tabaco
level: calão
local: pt

levar por diante

realizar

levar que contar

dar ou apanhar pancada, tarefa
sin.: levar uma lição; levar uma trepa
ex.: Ele entrou a insultar toda a gente mas já leva que contar...

•

ser ostensivamente repreendido ou castigado, na sequência de falha cometida
ex.: Fez grossa asneira mas levou que contar...
level: calão

levar em conta

prestar atenção a certa situação, argumento, facto
sin.: levar em consideração
patt: (levar*/ter*) em conta

levar em consideração

prestar atenção a certa situação, argumento, facto
sin.: levar em conta
patt: (levar*/tomar*) em consideração

levar uma abada

ser derrotado humilantemente
sin.: levar um baile

levar uma à costa da mão!

pancada na cara
sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; tabefe; berlaite; lapada; lambada; estalo
ex.: Vê lá, vê! Levas uma à costa da mão...

levar uma desanda

repreensão, reprimenda forte
sin.: piçada; ouvir um raspanete; levar um raspanço; ouvir um ralhete; levar uma descompustura; pregar um sermão
patt: (levar* uma/apanhar* uma/) desanda

levar uma descompustura

repreensão, reprimenda forte
sin.: piçada; ouvir um raspanete; levar um raspanço; ouvir um ralhete; levar uma desanda; pregar um sermão
patt: (levar* uma/apanhar* uma/) descompustura

levar uma lição

dar ou apanhar pancada, tarefa
sin.: levar que contar; levar uma trepa

levar um raspanço

repreensão, reprimenda forte
sin.: piçada; ouvir um raspanete; ouvir um ralhete; levar uma descompustura; levar uma desanda; pregar um sermão
patt: (levar* um/apanhar* um/) raspanço

levar uma trepa

dar ou apanhar pancada, tarefa
sin.: levar que contar; levar uma lição

levar um baile

ser derrotado humilantemente
sin.: levar uma abada

levar um cabaz

obter uma recusa a convite de índole amoroso (contite para dança, encontro, namoro ou propostas análogas)
sin.: levar tampa; levar sopa; levar com os pés; levar com os patins

levar um pontapé no cu

obter uma recusa violenta
sin.: levar com a porta na cara; levar com os pés

levar um rombo

levas milho

ameaça benigna mas que pode facilmente pode passar à realidade
*sin.:*avas uma nêspira;avas um pêro;avas um banano;avas um murro

lambada nessas ventas

aviso, ameaça
*sin.:*avas uma lontra nessas ventas; bufardo nessas ventas ; sardinha nessas ventas
patt: (/avas uma) lambada nessas ventas

levas uma lontra nessas ventas

aviso, ameaça
sin.: bufardo nessas ventas ; sardinha nessas ventas; lambada nessas ventas
patt: (avas uma/) lontra nessas ventas

levas uma nêspira

ameaça benigna mas que pode facilmente pode passar à realidade
*sin.:*avas um pêro;avas milho;avas um banano;avas um murro
ex.: se me chateias,avas uma nêspira que até vês estrelas

ficas a cuspir fininho!

é um: frase pitoresca

aviso, ameaça

*sin.:*avas um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!;avas um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!;avas uma que dá três voltas às cuecas sem tocar no elástico!;avas um chapadão que andas de canto para esquina!; ficas um ano a comer por uma palhinha!

patt: (/avas uma que até) ficas a cuspir fininho!

levas uma que dá três voltas às cuecas sem tocar no elástico!

é um: frase pitoresca

aviso, ameaça

*sin.:*avas um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!;avas um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!;avas um chapadão que andas de canto para esquina!; ficas a cuspir fininho!; ficas um ano a comer por uma palhinha!

nota: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

sardinha nessas ventas

aviso, ameaça

sin.: levás uma lontra nessas ventas; bufardo nessas ventas ; lambada nessas ventas

patt.: (/levas uma) sardinha nessas ventas

levas um banana

ameaça benigna mas que pode facilmente pode passar à realidade

sin.: levás uma nêspêra; levás um pêro; levás milho; levás um murro

levas um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!

é um.: frase pitoresca

aviso, ameaça

sin.: levás um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!; levás uma que dás três voltas às cuecas sem tocar no elástico!; levás um chapadão que andas de canto para esquina!; ficas a cuspir fininho!; ficas um ano a comer por uma palhinha!

nota.: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

bufardo nessas ventas

aviso, ameaça

sin.: levás uma lontra nessas ventas; sardinha nessas ventas; lambada nessas ventas

patt.: (/levas um) bufardo (nessas ventas/no foci-nho)

local.: pt norte

levas um chapadão que andas de canto para esquina!

é um.: frase pitoresca

aviso, ameaça

sin.: levás um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!; levás um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!; levás uma que dás três voltas às cuecas sem tocar no elástico!; ficas a cuspir fininho!; ficas um ano a comer por uma palhinha!

ex.: ó meu ou paras quieto ou levás um chapadão que andas de canto para esquina!

levas um murro

ameaça benigna mas que pode facilmente pode passar à realidade

sin.: levás uma nêspêra; levás um pêro; levás milho; levás um banana

levas um pêro

ameaça benigna mas que pode facilmente pode passar à realidade

sin.: levás uma nêspêra; levás milho; levás um banana; levás um murro

levas um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!

é um.: frase pitoresca

aviso, ameaça

sin.: levás um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!; levás uma que dás três voltas às cuecas sem tocar no elástico!; levás um chapadão que andas de canto para esquina!; ficas a cuspir fininho!; ficas um ano a comer por uma palhinha!

nota.: expressão inesperada que tende a bloquear o interlocutor

ficas um ano a comer por uma palhinha!

é um.: frase pitoresca

aviso, ameaça

sin.: levás um pontapé no céu da boca que até as orelhas batem palmas!; levás um biqueiro no céu da boca que ficas com a tosse nos calcanhares!; levás uma que dás três voltas às cuecas sem tocar no elástico!; levás um chapadão que andas de canto para esquina!; ficas a cuspir fininho!

patt.: (/levas um solha que) ficas um ano a comer por uma palhinha!

leve como uma pena

muito leve

levianas

conjunto de putas

sin.: putedo; galdérias

libertino

indivíduo com tendências lascivo-sensual que encontra sentidos sexuais até na declaração universal dos direitos humanos

sin.: libidinoso; malicioso; valdevinos; voluptuoso

level.: arcaico

libidinoso

indivíduo com tendências lascivo-sensual que encontra sentidos sexuais até na declaração universal dos direitos humanos

sin.: malicioso; valdevinos; voluptuoso; libertino

liderança musculada

o impor uma autoridade dela força

o por vezes pode ser um eufemismo para uma tirania torcionária, tortura, violência

sin.: pulso de ferro; autoridade musculada

limpar o cu a ALGO

afirmar um desprezo completo em relação a algo

ex.: Esse quadro? Limpa o cu a isso!

level.: calão muito carroceiro

limpar o salão**limpar o sebo**

matar

limpa-travessas

pessoa com apetite devorador e estômago de infinita capacidade

sin.: lateiro; betoneira; glutão; comilão

limpeza à espanhola

limpeza rápida e mal feita

lindoN de morrer

muito lindo

patt.: lindo*GN de morrer

lindo serviço!

esclamação de desagrado

lingrinhas

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero.: masculino

level.: coloquial

língua comprida

- o alguém incapaz de guardar um segredo
- o alguém que fala excessivamente
- sin.*: má língua

língua da sogra

bolachas de baunilha cilíndricas frequentemente vendidas na altura da praia

língua de perguntador**língua de trapos****linguareiro**

- alguém que fala demais e com pouco acerto
- sin.*: ser um fala barato

línguas de perguntador

resposta dada a quem insiste em perguntar o menu do almoço ou jantar

linha da frente**liru**

- peessoa que não regula bem da cabeça
- sin.*: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; tantan; maluquete
- ex.*: De repente ficou liru...
- local*: pt

Lisboa

- adivinha*:
- p*: Porque é que os habitantes de Lisboa se chamam alfacinhas?
- r*: Porque não têm tomates. Se tivessem seriam saladinhas

literatura de cordel**livrar-se de ALGO**

- afastar-se, despedir, deitar fora
- sin.*: ver-se livre de ALGO

livre como um pássaro

completamente livre

livre pensador

patt: livre*N pensador*N

lixar

- causar prejuízos ou embaraços a alguém
- sin.*: quilhar; foder; tramar; prejudicar

lixar-se

- ficar mal visto, ser culpabilizado ou responsabilizado por uma situação ingrata
- sin.*: ficar nos cornos do touro; tramar-se; lerpar; já foste!

lobo com pele de carneiro**lobo do mar**

- o marinheiro muito experiente
- o pessoa habituada a lidar eficazmente com todos os problemas e dificuldades
- oposto*: marinheiro de água doce

logo vi!**loira**

- usa-se para descrever mulheres muito bonitas, vaidosas, pouco inteligentes e que normalmente só pensam em sexo
- sin.*: *barbie*; menina rocha
- ex.*: vê-se logo que é loira
- level*: coloquial

•

cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses

sin.: bujeca; cerveja; birra; jola; buja; surbia

loja chineses

produto barato e de muito pouca qualidade

sin.: da loja dos 300

lol

é um: abreviatura inglesa de origem chat rindo sem parar, vagamente trocista

ex.:

frase: lol

equiv: a rir sem parar

originalmente: lots of laugh

lorpa

- o *é um*: insulto
- lname*: pessoa fácil de enganar e pouco activa
- o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
- sin.*: anjinho; otário; palerma; tanso; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro

lua de mel

primeiros dia a seguir ao casamento

lufada de ar

- algo (pessoa, situação, pensamento) novo, fresco e revigorante
- patt*: lufada*N de ar (/fresco)

lugar de culto

local emblemático, sagrado, para uma determinada comunidade

lumes de cona

- calores vaginais
- sin.*: ardiúmes na pachacha; febres da pita
- level*: calão carroceiro

lutar contra moinhos de vento**luz solar**

- é um*: trocadilho por aglutinação libertina
- luz emitida pela parte de baixo do sapato

M

macacoN de imitação

- alguém que copia as acções, frases, ideias dos outros
- patt*: macaco*GN de imitação

macacos me mordam!**maçada**

- situação maçadora e prolongada
- sin.*: ser como a espada de D. Afonso Henriques; chatice

má cara**maçarico**

- emprega-se para todo o novato em qualquer coisa
- sin.*: caloiro; principiante; novato

•

recruta, mas mais modernamente emprega-se para todo o novato em qualquer coisa

macaronho

é um: insulto
aquele que põe à venda os préstimos sexuais de mulheres em proveito próprio
sin.: chulo; azeiteiro; azeite; proxeneta
level: calão carroceiro
nota: explora a própria mulher
local: Brasil

machinha

um pouco, um bocado
sin.: beca; coche
ex.: põe só uma machinha de sal na sopa

maconha

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbah tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbad praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: chamon; haxixe; xito; berlaite; cacete
dom: droga

má-criação

resposta ou reação agressiva e grosseira
sin.: resposta torta

Madalena arrependida

peessoa chorosa, sempre a lamentar-se
patt: Madalena*N arrependida*N

mãe coruja

mãe exageradamente agarrada aos filhos
sin.: mãe galinha

mãe galinha

mãe exageradamente agarrada aos filhos
sin.: mãe coruja

mafarrico

o referente ao diabo
o pernicioso, com pérfidas intenções
sin.: diabólico; mefistofélico
nota: insulto carinhoso

•

Diabo
sin.: Satanás; Belzebu

mafioso

é um: insulto
tipo suspeito
sin.: gandulo

magala

soldado recentemente incorporado (e que, proveniente de meio rural, ainda não se adaptou à vida da cidade) . Associava-se ao galucho a sopeira (criada de servir, empregada doméstica que vivia na casa dos patrões) , pois ambos aproveitavam a curta folga de domingo para se catrapiscarem, ou seja, para trocarem olhares que podiam levar a um namoro

sin.: galucho; carango

magarefe**mágico**

piloto aviador
ori.: por oposição a Besunta (Força Aérea Portuguesa) , ou seja o pessoal que não voa, designadamente o pessoal de manutenção e oficinas
ex.: "Na sala de oficiais reúnem-se os Mágicos enquanto os Besuntas preparam os aviões para os voos de treino desse dia"

dom: Força Aérea Portuguesa

level: coloquial

oposto: desunta

local: Portugal

magnório

é um: fruto
fruto do magnoreiro
sin.: nêspira

magricela

diz-se de alguém muito magro
sin.: ser um pau de virar tripas; ás de paus; escanifrado; escanzelado; ser um palito

mainate

empregado doméstico afecto ao serviço pessoal de alguém-antigo. Na actualidade é usado depreciativamente, ou em exclamações de reacção

ex.:

frase: Julgas que sou teu mainate ou quê?

equiv: não me tentes escravizar que não vais ter sorte

local: pt

mais cedo ou mais tarde

inevitavelmente

mais coisa, menos coisa

aproximadamente, valor aproximado
sin.: coisa de; ou algo parecido; ou coisa que o valha
ex.: Vai ser preciso 1000 euros mais coisa, menos coisa

mais conhecida que o tremçoço

alguma coisa que toda a gente conhece

sin.: ter barbas

mais demorado que enterro de rico

é um: superlativo por comparação pitoresca

grau-normal: demorado

mais do que três sacudidelas é punheta

reclamação jocosa e brejeira quando um homem demora muito tempo a urinar

level: calão carroceiro

mais lento que um cágado às cavalitas de um caracol

estar extremamente lento

ex.: "Apre! Aquele site está mais lento que um cágado às cavalitas de um caracol"

mais longe que o caralho mais velho

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

level: calão carroceiro

nota: também se pode usar com o adjetivo mais antigo

mais melhor bom

excelente, algo muito bom, muito grande

sin.: de arrebimba o malho; à bruta; com toda a força; ser do caralhão

mais morto que vivo

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé

sin.: aguentar-se nas canetas; aguentar-se nas canelas; não se ter em pé; não se ter nas canetas; não se ter nas pernas; não poder com uma gata pelo rabo

mais ou menos**mais que as mães**

muitos

sin.: mais que muitos

mais que muitos

muitos

sin.: mais que as mães

mais sujo que poleiro de galinha

é um: superlativo por comparação pitoresca

grau-normal: sujo

mais triste que a noite

muito triste

mais vale sustentar burros a pão de ló

(tratar muito bem/dar alguma coisa a alguém) quem não sabe apreciar

sin.: dar pérolas a porcos

patt: (mais vale/) sustentar burros a pão de ló

mais velho que a Sé de Braga

muito velho

patt: (mais velho* que/velho* como) a Sé de Braga

malagueiro

é um: termo

ex.:

frase: ir para o malagueiro

equiv: cair, morrer, ter um acidente grave

malaique

é um: insulto

podre

ex.:

frase: muito malaique

equiv: muito podre

local: Angola

mal amanhã

é um: insulto

pessoa muito descuidada no vestir

sin.: fraldisqueiro; mal-pronto; destrambelhado

malandragem

sin.: gandulagem

malandro

sin.: gabiru

malcheiroso

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; pio-lhento; tihoso; andrajoso

mal empregado**mal e porcamente**

muito mal

etim: seria "mal e parcamente"?

malhar com os ossos**malhar em ferro frio**

- o não (dizer/fazer) nada de relevante, dizer sempre a mesma coisa
- o Ideia ou iniciativa que a nada conduz
- o Inutilidade

sin.: chover no molhado; tiro de pólvora seca

malicioso

indivíduo com tendências lascivo-sensual que encontra sentidos sexuais até na declaração universal dos direitos humanos

sin.: libidinoso; valdevinos; voluptuoso; libertino

má língua

- o alguém incapaz de guardar um segredo
- o alguém que fala excessivamente

sin.: língua comprida

mal por mal**mal-pronto**

é um: insulto

pessoa muito descuidada no vestir

sin.: fraldisqueiro; mal amanhã; destrambelhado

malta

grupo coeso de pessoas

sin.: galera; grupo; turma; pessoal; gente

local: Portugal

malta da pesada**maluco**

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

maluquete

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan

ex.: Olha para a figura que aquele faz...é mesmo maluquete

local: Brasil

mamada

- o sexo oral masculino
- o interjeição violenta de desagrado
- sin.*: fazer um broche; fazer um bobó; tocar a flauta ; chupa-me a pichota ; fazer um bico; falofagia; felácio

ex.: Faz-me uma mamada!

level: calão muito carroceiro

mama mas não abuses

diz-se quando alguém que está a abusar, ou ameaça abusar

sin.: estar a vontadinha; não te estiques; hoje não é o dia mundial do elástico!; estás-te a esticar

level: coloquial

mamar

sofre, apanhar

ex.: mamaste um golo que até um cego defendia

mamar na teta da vaca**mamas**

seios de mulher, busto

sin.: tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; farróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

mancar

estar a observar disfarçadamente e a adivinhar as intenções de terceiros

sin.: coxear; cocar

manda-chuva

o patrão, chefe, aquele que manda

o homem muito importante

sin.: chefe

mandar ALGUÉM bugiar!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: mandar pentear macacos; vai chatear o Camões!; vai dar a volta ao bilhar grande

level: coloquial

patt: (mandar* ALGUÉM/ir*) bugiar!

mandar à outra banda

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir à merda; vai à berdamerda; mandar abaixo de Braga

mandar às urtigas

deixar de ter interesse por (por desânimo, cansaço, etc)

ex.: Apetece-me mandar tudo às urtigas!

mandar para o tecto

ignorar, não ligar, não cumprir

ex.: "Ele resolveu mandar para o tecto a segurança e por pouco que não havia um desastre."

patt: (mandar*/atirar*) para o tecto

mandar bocas

fazer críticas humorísticas, cínicas ou caústicas a uma situação ou a alguém

sin.: dar a tacada

ex.: Eu sei que fiz asneira, não era preciso ficares para aí a mandar bocas

mandar para o outro mundo

matar

sin.: mandar para os anjinhos

patt: (mandar*/despachar*/ir*) para o outro mundo

mandar abaixo de Braga

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir à merda; mandar à outra banda; vai à berdamerda

etim: expressão antiga que se refere à antiga lixeira e local para onde escorriam os esgotos de Braga (zona de Frossos?)

level: coloquial

patt: (mandar*/ir*) abaixo de Braga

mandar para o inferno

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

patt: (mandar*/ir*) para o inferno

mandar pentear macacos

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: mandar ALGUÉM bugiar!; vai chatear o Camões!; vai dar a volta ao bilhar grande

level: coloquial

patt: (mandar*/ir*) pentear macacos

mandar o Bernardo às compras

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra

ex.:

frase: Ele só pensa em mandar o Bernardo às compras

equiv: substitui - copular

level: calão

local: pt sul

mandar para o maneta

matar ou ferir gravemente

mandar para os anjinhos

matar

sin.: mandar para o outro mundo

mandar postas

especular, falar sem grande fundamentação

sin.: bitaites; bitaitar; palpites

level: coloquial

mandar postas de pescada

especular, sem saber exatamente o que está a dizer

sin.: falar de cor; sem conhecimento de causa

mandar-se

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

local: Brasil

mandar-se ao tecto

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

mandar uma bisga

cuspir

mandar um telegrama

fazer necessidades fisiológicas sólidas

sin.: cagar; defecar; fazer as suas necessidades; arriar o calhau; ir enviar um fax; fazer cocó; largar o barro*ex.*: levantei-me da cama pra mandar um telegrama**mandar vir**

criticar, ralhar

sin.: espingardar**mandrião***é um*: insulto*sin.*: manga; manguela; moína; moinante; preguiçoso; sorna; calaceiro; calão

•

Profissão fictícia atribuída a pessoa conhecida por fugir ao trabalho

sin.: calceteiro marítimo; vadio**manfio**

mafioso

mânfio

diz-se de alguém que tem muita experiência, que não se deixa enganar

sin.: raposa velha; mula; matreiro; manhoso**manga***é um*: fruto

•

é um: insulto*sin.*: manguela; moína; moinante; preguiçoso; sorna; mandrião; calaceiro; calão**mangação**

estar a brincar, estar a manganhar comigo

sin.: brincadeira; gozo; reinação*ex.*:*frase*: disse-o por mangação*equiv*: não é verdade o que disse*level*: calão*local*: pt sul**mangalho**

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga**mangaruça**

usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)

sin.: aldrabice; batota; batotice; tramóia; esperteza saloia*ex.*: só conseguiu ganhar o jogo com uma grande mangaruça*level*: calão**manguela***é um*: insulto*sin.*: manga; moína; moinante; preguiçoso; sorna; mandrião; calaceiro; calão*level*: coloquial**manhoso**

diz-se de alguém que tem muita experiência, que não se deixa enganar

sin.: raposa velha; mula; matreiro; mânfio

•

representa alguém que é manhoso e interesseiro

sin.: coninha de sabão; interesseiro; egoísta; dissimulado**manicómio em autogestão**

◦ usa-se para descrever situações ou organizações irracionais

◦ hospício, manicómio

sin.: casa de doidos; casa de orates**mano**

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; melro*ex.*: aquele mano não me deixa em paz*level*: coloquial

•

amigo próximo, companheiro

sin.: compincha; parceiro; Manolo**manobras nos bastidores**

obscuras actividades diplomáticas, frequentemente ligadas a favores, chantagens e corrupções, que conseguem alcançar benefícios e alterar até a história

sin.: negociatas*ex.*:*frase*: Após inenarráveis manobras de bastidores, conquistou a liderança do Partido*equiv*: negociações secretas**Manolo**

amigo próximo, companheiro

sin.: compincha; mano; parceiro*ex.*: O Mosca é o meu manolo.*local*: pt norte**manso como um cordeiro****manta de farrapos**

◦ algo incoerente

◦ junção de coisas heterogéneas

sin.: manta de retalhos*patt*: manta*N de farrapos**manta de retalhos**

◦ algo incoerente

◦ junção de coisas heterogéneas

sin.: manta de farrapos*patt*: manta*N de retalhos**manter à distância****manter à rédea curta****manter-se firme**

não abandonar um lugar

sin.: não arredar pé**mão amiga**

mão de aranha

- o Pessoa que tem pouca habilidade manual, designadamente na preensão dos objectos (que deixa frequentemente cair ao chão)
- o incapaz de fazer determinada tarefa

sin.: abécula; aselha; desajeitado

ex.: O Óscar é um mãos de aranha! Já partiu mais um copo...

level: coloquial

local: Portugal

mão de ferro

autoritariamente, com prepotência

mão de vaca

- o pessoa muito agarrada ao dinheiro
- o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; murrinha

oposto: generoso, mãos largas

local: Brasil

mão na roda

ex.: sua ajuda foi uma mão na rola

comm.: ?

mãos ao ar!**mãos à obra!**

preferir o simples ao complicado

sin.: se a montanha não vai a Maomé, vai Maomé à montanha

mãos de fada**marafona**

travesti grotesco, burlesco, ligado a mascaradas do Carnaval de Torres Vedras

sin.: matrafona

maralhal

multidão

marar

ficar maluco momentaneamente

sin.: flipar; passar-se; perder a cabeça; pirar de vez; estar a dar tilt

level: coloquial

maravilha, maravilha é tirar da mãe e meter na filha!

referência brejeira de que mãe como a filha são sexualmente apelativas

level: calão carroceiro

patt.: (maravilha,/) maravilha é tirar da mãe e meter na filha!

marcar passo

sem sair do sítio

marcar pontos**marcha forçada**

patt.: marcha*N forçada*N

marcha nupcial

patt.: marcha*N nupcial*N

marchar

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o bebeléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas;

passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; virar presunto; partir deste mundo

mar de gente**mar encapelado**

situação complicada e perigosa

Maria vai com as outras

Pessoa que não pensa por si, limitando-se a fazer os que os outros fazem

ex.: Ela não tem cabeça; é uma Maria vai com as outras...

local: pt

mariazinha

level: calão

maricas

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

marijuana

dom: droga

marimbar-se

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a

sin.: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; não ligar; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

marinheiro de água doce

- o marinheiro pouco experiente
- o pessoa pouco experiente, não habituada a grandes problemas e dificuldades

oposto: lobo do mar

patt.: marinheiro*N de água doce

mariquices

- o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor
 - o coisa sem importância e sem interesse prático
- sin.*: cunices; merdices; coneirices; coisas de nada; insignificâncias; miudências; caganifância; preocupação injustificada

marmanjão

insulto, alguém que já tinha idade para fazer mais

sin.: marmanjo

marmanjo

insulto, alguém que já tinha idade para fazer mais

sin.: marmanjão

ex.: eu trabalhar e aquele marmanjo ali espedado sem fazer nada

marmelo

é um: fruto

marmelos

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; melões; holofotes; peitos; faróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

ex.: deixa-me apalpar os teus marmelos

level: coloquial

marrã

mulher jovem, ainda não totalmente mulher

sin.: pita; miúda

level: coloquial

marrão

que estuda muito

level: calão

local: pt centro

marrar

tipo de estudo que consiste em decorar violentamente tudo

marsápio

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

marsapo

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

marsugado

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto

sin.: cozer a bebedeira; curar a bebedeira; ressacar; estar com a ressaca; estar com a rebarba

martelar os ouvidos

gritar ou falar insistentemente

ex.: Pára de me martelar os ouvidos com essa história

martelo

seringa para injectar droga

sin.: compressor; seringa; caneta; bomba; chica; gringa

dom: droga

marufas

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; faróis; pára-choques; seios; prateleiras

ex.:

frase: a fotografia é enganadora, parece que tem as marufas de fora

equiv: parece que tem os seios de fora

level: coloquial

masmorras

cadeia

sin.: pildra; choça; xilindró; prisão; prisa; calabouço; cárcere; xadrez

ex.: armou-se em esperto e deu com os costados nas masmorras

massa

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

massa cinzenta

cérebro, inteligência

massa folhada**Massagista de couros**

é um: graçola jocosa

aquele que engraxa sapatos (jocoso)

sin.: engraxador

ex.: "O Filipe é um presumido. É engraxador mas deve pensar que é massagista de couros"

masteigada

manipular alimentos ou ingredientes originando misturas ou detritos que sujam ou incomodam

sin.: fazer tibórnia; misturada; mixórdia; bodega

ex.:

frase: Teresinha, não faças masteigadas com a comida!

equiv: Possível alusão a petiscos tradicionais envolvendo o escorrimento de líquidos ou restos

local: pt norte

mastronço**matabichar**

tomar o pequeno almoço ou refeição a meio da manhã

sin.: mata-bicho; bucha

mata-bicho

tomar o pequeno almoço ou refeição a meio da manhã

sin.: matabichar; bucha

matar a cabeça

trabalhar arduamente (normalmente sem sucesso) num problema

matar a fome

o comer

o tomar o pequeno almoço

sin.: matar o bicho

matar dois coelhos duma cajadada

fazer algo que resolve dois problemas duma só vez

matar o bicho

o comer

o tomar o pequeno almoço

sin.: matar a fome

•

beber (normalmente bebidas alcoólicas)

sin.: molhar a goela; molhar o bico; molhar a palavra; tirar a poeira da garganta

level: coloquial

matar o tempo

patt: matar* (o/) tempo

matarruano

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabrito; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matumbo; ser um casca-grossa

local: pt sul

mata-velhos

pequeno automóvel com motor de motociclo, geralmente conduzido por idosos

sin.: papa-reformas

matrafona

mulher desleixada na maneira de vestir, grotesca

•

travesti grotesco, burlesco, ligado a mascaradas do Carnaval de Torres Vedras

sin.: marafona

matreiro

diz-se de alguém que tem muita experiência, que não se deixa enganar

sin.: raposa velha; mula; manhoso; mânfio

mátumbina

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

indivíduo de raça negra

sin.: escarumba; barrote queimado; catinga

genero: feminino

gram: só usado no feminino

level: calão

matumbo

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabrito; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; ser um casca-grossa

nota: sujeito abestalhado, pouco dado à inteligência ou ao senso comum

pseudo-etimologia: termo de origem Kimbundo: mâtumbu = selvagem, bravio

local: Angola

mau como a potassa

muito mau

sin.: mau como as cobras

mau grado

é um: conjunção adversativa

apesar de

mau-Maria!

interjeição de descontentamento e ameaça

sin.: mau-mau-Maria

mau-mau-Maria

interjeição de descontentamento e ameaça

sin.: mau-Maria!

mau como as cobras

muito mau

sin.: mau como a potassa

patt: mau*N como as cobras

maus tratos**má vida**

o prostituição

o boémia

má vontade•

crítica constante, remoque

sin.: picuinha; pirraça; perseguição; implicância

máximas e provérbios do futebol

o Um excelente treinador é aquele que não atrapa-lha.

o Não existem golos feios; feio é não meter golos.

o Nem tudo o que vem à rede é peixe; às vezes é frango.

o No futebol, a cabeça é o terceiro pé.

o Em futebol, o pior cego é o que só vê a bola.

o Um homem pode trocar de sogra, de partido político, de religião, mas nunca de clube.

o Os primeiros noventa minutos são os mais importantes.

o É melhor vencer dez vezes por 1-0 que uma única vez de 10-0.

o Toda a desvantagem tem suas vantagens.

o A seleção não jogou nem bem nem mal, antes pelo contrário.

o O meu coração só tem uma cor: azul e branco.

o Clássico é clássico, e vice-versa.

o Querem fazer do Boavista um bode respiratório

o Chutar com o pé que está mais à mão.

o Só posso resumir esta derrota em duas palavras: A-Zar.

o A minha vida deu uma volta de 360 graus.

o Nunca metas a segundo golo antes do primeiro.

o Comigo ou semmigo o Porto é campeão.

o Fica-nos na retina, um perfume do bom futebol.

mea culpa**meco**

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; tipo; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; mano; melro

level: coloquial

medalha de cortiça

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: léria; bagatela; ninharia; cena; ceninha

nota:

– troféu que nada vale

– caricatura de medalha

patt: medalha*N de cortiça

medir as palavras

falar cautelosamente

sin.: pesar as palavras

medir forças

competir, lutar

meditabundo

estar completamente distraído; Não estar atento por introspecção, aborrecimento ou incapacidade temporária de focalização na realidade do momento

sin.: estar na lua; andar nas nuvens; aluado; ensimesmado; aéreo; desligado; ausente; em parte incerta; dormir na forma; estar noutra comprimento de onda

medricas

pessoa que tem medo em excesso e de muitas coisas
sin.: ter medo da própria sombra

•

é um: insulto
 pessoa dominada pelo medo e sem coragem
sin.: cagão; cagarolas; cobarde; cobardolas; coneiro;
 roto; pancona; tanso; lerdo

mefistofélico

o referente ao diabo
 o pernicioso, com pérfidas intenções
sin.: mafarrico; diabólico
level: erudito

megeira

mulher vingativa, rancorosa, cobiça, ciumenta, invejosa
ori.: da mitologia grega-romana, é a mais temida das três irmãs conhecidas como as fúrias encarregadas de perseguir os mortais que tivessem cometido faltas. Persegue as suas vítimas com a maior fúria, fazendo-as fugir eternamente, gritando-lhe aos ouvidos as suas faltas. Era especialista em castigar e vingar crimes ligados às infidelidade matrimoniais. Nenhuma atenuante a comove.
ex.: aquela megeira não o deixa sequer comer a sopa até ao fim

meia bola e força

o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte
 o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente
sin.: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira; improvisar
ex.: A Raquel não é nada perfeita no que faz. É tudo meia bola e força...

meia casa

no mundo do espetáculo, indica estar ocupado metade dos lugares existentes

meia dúzia de gatos pingados

estar quase vazio
sin.: estar às moscas
ex.: só apareceram meia dúzia de gatos pingados

meia irmã**meia leca****meia-leca**

alguém baixinho, muito pequeno
sin.: cinco reis de gente
local: pt norte

meias palavras

eufemisticamente, sem dizer a verdade toda
sin.: mentira piedosa

meias solas**meiguice**

festas, carinho
sin.: cafuné; carícia; quitute; quindim; tagaté; abafo; dengo

meio morto

muito cansado

meita

sémen, esperma
sin.: esporra; langonho; nanha; beita; porra
level: calão

melão

cabeça
sin.: mona; cachimónia; tola; bestunto; bestunteira; cornos; cuca; caixa dos pirolitos

melga

é um: insecto

•

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo
sin.: chato; aborrecido; incomodativo; gosma; fega; cromo; postal; autocolante; adesivo; besunta
level: coloquial

melgar

sin.: chatear; aborrecer; incomodar
level: coloquial

meliante

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor
sin.: guna; mitra; delinquente; bandido; desonesto; ralé; escória

melões

seios de mulher, busto
sin.: mamas; tetas; marmelos; holofotes; peitos; farróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas
ex.: Com uns melões desses ninguém passa fome
level: coloquial
nota: mamas grandes

melro

é um: ave

•

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa
sin.: gajo; tipo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; mano

melro de bico amarelo

ser esperto, astucioso, finório
sin.: fino como um rato; finos como corais; fino como um alho

memória de elefante

boa memória

menage à trois

sin.: surba

menção honrosa

prémio (pequeno) de mérito
patt: menção*N honrosa*N

menina e moça**menina rocha**

usa-se para descrever mulheres muito bonitas, vaidosas, pouco inteligentes e que normalmente só pensam em sexo
sin.: loira; *barbie*
ex.: só me saciem meninas rochas...
level: coloquial

meninoN da mamã

diz-se de alguém muito mimado

sin.: filho da mamã

patt.: menino*GN da mamã

Menino Jesus**menino de coro**

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; tanço; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino queque; betinho

patt.: menino*N de coro

menino de estufa

Pessoa mimada com extrema sensibilidade a tudo o que lhe diga respeito e pouco hábil também no que toca à via quotidiana

sin.: ser uma flor de estufa; ultra-sensível; susceptível

patt.: menino*N de estufa

menino Pompeu

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; tanço; lorpa; totó; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino queque; betinho; menino de coro

pseudo-etimologia: O menino Pompeu é um personagem do filme 1942 Aniki-Bobo - miúdo de óculos um pouco betinho

menino queque

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; tanço; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; betinho; menino de coro

patt.: (menino/) queque

menos mal

não foi tão mal como receávamos

sin.: do mal o menos

mentecapto

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; tosco; idiota; nabo; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

mentira esfarrapada

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas

mentira piedosa

eufemisticamente, sem dizer a verdade toda

sin.: meias palavras

nota: com boas intenções

patt.: mentira*N piedosa*N

mentir com quantos dentes tem na boca

mentir descaradamente

mercado negro

o venda (mais ou menos) ilegal de mercadorias

o contrabando

sin.: candonga

ex.: Está esgotado, mas consegues encontrar isso no mercado negro

merda

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: berdamerda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; trampa; bosta

level: calão carroceiro

•

o trabalho mal feito, coisa que não presta

o depreciativo geral

sin.: cagada; porcária

merdices

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor

o coisa sem importância e sem interesse prático

sin.: cunices; coneirices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; miudências; caganifância; preocupação injustificada

level: calão

meretriz

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; gal-déria; rameira

level: calão

mesa redonda**mestre de cerimónias**

patt.: mestre*N de cerimónias

measureiro

pessoa que habitualmente se excede em cumprimentos e medidas

sin.: ser cavalo de cortesias; cerimonioso

metediço

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; bis-bilhoteiro; fofoqueiro; mexiriqueiro; bilhardeiro

mete mais alto e desliga!

é um: frase conselho insultuoso

pede-se a DJ que está a passar má música

meter a colherada

intrrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter o nariz onde não é chamado; meter-se onde não é chamado; meter o bedelho; meter o bico; meter o guedelho

patt.: meter* a (colherada/colher)

meter a foice em seara alheia

entrar em assuntos que não são meus

ex.: não pretendendo meter foice em seara alheia
acho que devias deixá-lo

meter água

errar, enganar-se escandalosamente

sin.: meter o pé na argola; meter a pata na poça;
gafe; argolada

meter a língua no saco

o calar-se derrotadamente

o submeter-se, sair humilhado e derrotado

sin.: meter a viola no saco; meterfugir com o rabo
entre as pernas; embatucar; ficar sem fala; perder
o pio

meter a mão na massa

o passar à prática

o lançar-se a um trabalho

patt: meter* (a mão/as mãos) na massa

meter a mão na consciência

reconhecer, analisar as próprias culpas

ex.: Dizes que ela te tratou mal, mas tens que meter
a mão na consciência.

meter a pata na poça

errar, enganar-se escandalosamente

sin.: meter o pé na argola; gafe; argolada; meter
água

meter a unha**meter a uso****meter dó**

situação confrangedora

sin.: uma dor d'alma; meter pena

meter a viola no saco

o calar-se derrotadamente

o submeter-se, sair humilhado e derrotado

sin.: meter a língua no saco; meterfugir com o rabo
entre as pernas; embatucar; ficar sem fala; perder
o pio

level: coloquial

patt: (meter*/enfiar*) a viola no saco

meter o pé na argola

errar, enganar-se escandalosamente

sin.: meter a pata na poça; gafe; argolada; meter
água

patt: (meter*/enfiar*) o pé na argola

meterfugir com o rabo entre as pernas

o calar-se derrotadamente

o submeter-se, sair humilhado e derrotado

sin.: meter a viola no saco; meter a língua no saco;
embatucar; ficar sem fala; perder o pio

patt: (meter*/(fugir*/sair*) com) o rabo entre as
pernas

meter na cabeça

convencer

meter na linha

disciplinar

sin.: meter na ordem; pôr nos eixos; apertar com
ALGUÉM; apertar os calos a ALGUÉM

meter na ordem

disciplinar

sin.: meter na linha; pôr nos eixos; apertar com
ALGUÉM; apertar os calos a ALGUÉM

meter num chinelo

ser francamente superior a algo

meter o bedelho

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter o nariz
onde não é chamado; meter-se onde não é cha-
mado; meter o bico; meter a colherada ; meter o
guedelho

ex.: andas sempre a meter o bedelho em tudo

meter o bico

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter o nariz
onde não é chamado; meter-se onde não é cha-
mado; meter o bedelho; meter a colherada ; meter
o guedelho

meter o focinho

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o nariz; meter o nariz onde não é cha-
mado; meter-se onde não é chamado; meter o be-
delho; meter o bico; meter a colherada ; meter o
guedelho

meter o guedelho

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter o nariz
onde não é chamado; meter-se onde não é cha-
mado; meter o bedelho; meter o bico; meter a
colherada

ex.: andam sempre a meter o guedelho em tudo

meter ombros ao trabalho

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afinco e garra

o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; vergar a mola; lançar mãos ao
arado; arregaçar as mangas; pegar o touro pelos
cornos; encarar as coisas de frente

meter o nariz

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz onde não é
chamado; meter-se onde não é chamado; meter o
bedelho; meter o bico; meter a colherada ; meter
o guedelho

meter o nariz onde não é chamado

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter-se onde
não é chamado; meter o bedelho; meter o bico;
meter a colherada ; meter o guedelho

meter o prego a fundo

andar a toda a velocidade (normalmente referente a
carros)

sin.: gás à tábua!; dar aço

dom: automóveis

patt: (meter* (o/) /) prego a fundo

meter o Rossio na Betesga

actividade volumetricamente impossível

etim: O Rossio é uma enorme praça ao contrário da
pequena rua da Betesga

meter os pés pelas mãos

o atrapalhar-se e perder a capacidade de resposta

o discurso incoerente

sin.: não dizer coisa com coisa; trocar os pés pelas
mãos

meter pena

situação confrangedora

sin.: meter dó; uma dor d'alma

meter-se na boca do lobo

entrar numa situação perigosa

patt.: (meter-se*/cair*) na boca do lobo

meter-se com

desafiar, envolver-se

meter-se em altas cavalarias

o demasiado trabalho, demasiada dificuldade, demasiada quantidade

o meter-se em tarefas superiores às suas capacidades

o (isso) ultrapassa as minhas capacidades

sin.: ser muita fruta; o coco é seco; areia a mais para a minha camioneta; dose de cavalo

meter-se em complicações

meter-se numa situação problemática

sin.: meter-se em trabalhos; arranjar chatice;

meter-se numa grande alhada

meter-se em despesas

actividades que levam a gastos inesperados

meter-se em trabalhos

meter-se numa situação problemática

sin.: meter-se em complicações; arranjar chatice;

meter-se numa grande alhada

meter-se nos copos

caminhar para o alcoolismo

meter-se numa grande alhada

meter-se numa situação problemática

sin.: meter-se em trabalhos; meter-se em complicações; arranjar chatice

meter-se num beco sem saída

situação embaraçosa, dificuldade insuperável, problema

sin.: estar metidoN num beco sem saída; ser um bico de obra

meter-se onde não é chamado

intrometer-se sem ser chamado

sin.: meter o focinho; meter o nariz; meter o nariz onde não é chamado; meter o bedelho; meter o bico; meter a colherada ; meter o guedelho

meter-se numa redoma

super proteção

patt.: (meter-se*/pôr/estar*) numa redoma

meter uma cunha**metrix!**

é um: eufemismo por semelhança sonora

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.:

ex.: Metrix! Aleijei-me!

meu caro**meu dito, meu feito •**

Actuar imediatamente de acordo com o que foi anunciado ou proposto

sin.: se bem o disse melhor o fez; ser tiro e queda

ex.: "Disse-lhe que que gostaria de um dia casar com ela e, meu dito-meu feito, marcou-se logo a data"

level: coloquial

local: Portugal

meuzola**mexilhão**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en.: pussy

level: calão muito carroceiro

mexiriqueiro

diz-se de uma pessoa demasiado curiosa e que adora meter-se na vida dos outros

sin.: anzoneira; cabaneiro; coscuvilheiro; cusca; metediço; bisbilhoteiro; fofoqueiro; bilhardeiro

miasco

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

ex.: és mesmo miasco!

genero: masculino

level: calão carroceiro

mijão

pessoa com muita sorte

sin.: piçudo; sortudo

level: calão

mijar

urinar

sin.: urinar; mudar a água às azeitonas; controlo *anti-dopping*; verter águas; tirar água do joelho ; fazer xixi

level: calão carroceiro

mijar nos finados

trair, desrespeitar os antepassados

level: calão

mijo

urina

sin.: xixi; urina

level: calão

•

sorte

sin.: paio; reco; piço; chouriço

level: calão

milhentas

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

militarista

militar que se quer evidenciar

sin.: chico

mina

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; garota; cruzeta; gaja; pailha; miúda; rapariga

mineração dissimulada

- o tentar extrair um segredo a alguém
- o pedir mais informações de modo velada
- sin.*: tirar nabos da púcara

minete

- acto sexual oro-genital, lambar a vagina
- sin.*: trombada; cunilingus; lambar-te; passar a casa a pano; felácio; broche feminino
- level*: calão estupidamente carroceiro

mineteiro

- pessoa que faz o cunnilingus
- sin.*: trombeiro
- level*: calão muito carroceiro

minhoca

- é um*: animal

ministério

- é um*: trocadilho por aglutinação libertina
- aparelho de som de dimensões muito reduzidas

minorca

- pessoa pequena
- sin.*: caga-tacos; rodas-baixas; roda 24; taco de pia
- level*: coloquial

minuins

- amendoinos
- sin.*: alcagoitas

Mirita

- Artista secundário ou figurante em espectáculo musical que dança com uso gestualidade excessiva e lasciva
- sin.*: artista de rebolado; corista; dançarina

mirolho

- com desvio ou deficiência ocular
- sin.*: zanolho; vesgo; escarolho; estrábico

miserável

- desgraçado e com aspecto deplorável
- sin.*: lazarento; sarnento; sarnoso; ranhoso

missa de corpo presente

- missa de funerais em que o caixão está presente

missa do galo

- missa da meia noite no dia de Natal

misturada

- manipular alimentos ou ingredientes originando misturas ou detritos que sujam ou incomodam
- sin.*: fazer tibórnia; masteigada; mixórdia; bodega

misturar alhos com bugalhos

- é um*: frase pitoresca
- diz-se quando alguém está a trocar tudo
- sin.*: confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêspas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor; tomar a nuvem por Juno

patt: (misturar*/confundir*) alhos com bugalhos

mito urbano

- conhecimento ou facto sensacionalista do domínio comum que é provavelmente falso
- sin.*: lenda urbana

mitra

- é um*: insulto
- sin.*: azeiteiro; parolo; chunga; chulo; pimba
- ex.*: aquele tipo é mesmo mitra

•

- alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

- sin.*: guna; meliante; delinquente; bandido; desonesto; ralé; escória

- ex.*: Aquele bairro é só mitrada

miúda

- namorada, rapariga
- sin.*: garina; chavala; guria; garota; cruzeta; gaja; pailha; mina; rapariga

•

- mulher jovem, ainda não totalmente mulher

- sin.*: pita; marrã

miúda-jacking

- é um*: manobra reprovável
- roubar descaradamente a namorada a alguém
- ex.*: "Parece impossível! Como é que pudeste fazer miúda-jacking ao teu próprio irmão??"

miudências

- o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor
- o coisa sem importância e sem interesse prático
- sin.*: cunices; merdices; coneirices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; caganifância; preocupação injustificada
- level*: coloquial

miúdo

- o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe
- o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido
- sin.*: ganapo; pirralho; pivete; catraio; puto; garoto; guri; cacafelho

miúfa

- estar com medo
- sin.*: estar com cagufes; cagunfa; cagaço

mixórdia

- manipular alimentos ou ingredientes originando misturas ou detritos que sujam ou incomodam
- sin.*: fazer tibórnia; masteigada; misturada; bodega

mó

- usado como vocativo em exclamações ou interrogações
- sin.*: pá; ó meu; moçoN
- ex.*: Mó, não dizes nada?
- level*: calão
- local*: Algarve

moscar

- comm*: ?

mocódromo

- é um*: uso pouco difundido
- caixa Multibanco
- ex.*:
frase: Estou liso; tenho que passar pelo mocódromo

equiv: vou levantar dinheiro

etim: mocódromo=mocas+ódromo, ou seja, local onde se levantam mocas (=euros)

moçoN

usado como vocativo em exclamações ou interrogações

sin.: pá; ó meu; mó

patt: moço*GN

modelo nu

patt: modelo*N nu*N

modelo vivo

patt: modelo*N vivo*N

modo de dizer

sin.: modo de falar

modo de falar

sin.: modo de dizer

modo de ser

modo de vida

moeda corrente

moeda de troca

moeda forte

patt: moeda*N forte*N

moer os osso a ALGUÉM

o punir, sovar, castigar

o ameaça de bater, normalmente indicativa de desagrado com situação

sin.: aquecer-lhe o motor; dar cabo do canastro; ir aos fagotes de ALGUÉM; ir às fuças; dar o arroz; assentar as costuras

moer de pancada

dar muita pancada

patt: (moer*/rilhar*) de pancada

moina

referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral

sin.: chui; bôfia; judite; polícia; ramona

ex.: olha, o moina está armado

level: coloquial

•

é um: insulto

sin.: manga; manguela; moinante; preguiçoso; sorna; mandrião; calaceiro; calão

ex.: que gajo moina!

level: coloquial

moinante

é um: insulto

sin.: manga; manguela; moina; preguiçoso; sorna; mandrião; calaceiro; calão

moita, carrasco

não contar tudo, guardar segredos, esconder, fazer mistério

sin.: fechar-se em copas; esconder o jogo; guardar segredo; fazer caixinha

ex.: "Eu bem lhe perguntei se ele sabia as circunstâncias em que se deu o acidente, mas ele: moita, carrasco"

level: coloquial

nota: Não informar ou reportar por conveniência própria de quem o deveria ou poderia fazer, em prejuízo de terceiros ou do conhecimento da verdade dos factos

local: Portugal

molhadoN até aos ossos

diz-se de quem está todo molhado

sin.: parece um pinto; encharcado

patt: molhado*GN até aos ossos

molhar a goela

beber (normalmente bebidas alcoólicas)

sin.: molhar o bico; molhar a palavra; tirar a poeira da garganta; matar o bicho

molhar a mão

o dar gratificações ou subornos

o subornar

sin.: untar as mãos; dar luvas; untar as unhas de; curuca; dar gasosa

local: Brasil

molhar a palavra

beber (normalmente bebidas alcoólicas)

sin.: molhar a goela; molhar o bico; tirar a poeira da garganta; matar o bicho

molhar a sopa

é um: frase pitoresca

Participar em acto de agressão sobre alguém, especialmente quando há vários intervenientes

ex.:

frase: O João estava lá na altura da pancadaria aproveitou e também molhou a sopa

equiv: também bateu

local: Portugal

molhar o bico

beber (normalmente bebidas alcoólicas)

sin.: molhar a goela; molhar a palavra; tirar a poeira da garganta; matar o bicho

momento decisivo

patt: momento*N decisivo*N

mona

cabeça

sin.: cachimónia; tola; bestunto; bestunteira; cornos; cuca; melão; caixa dos pirolitos

monção

ex.:

frase: tás-te a armar em monção?

equiv: tás-te a armar em parvo?

level: calão

local: pt norte

monco caído

moncos

mucisidade seca do nariz

sin.: macaco do nariz

monga

é um: insulto

atrasado mental

level: coloquial

raiz:

abreviado: mongolóide

monhê

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

o indivíduo de etnia indiana

o mestiço árabe e negro

monstrão

homem muito musculado

sin.: saradão; Rambo

level: coloquial

local: Brasil

monstro sagrado

patt: monstro*N sagrado*N

montanha russa

patt: montanha*N russa*N

montanha que pariu um rato

diz-se quando após muita expectativa ou ameaça, ocorre apenas algo insignificante

sin.: muita parra e pouca uva

ex.: "tanta coisa, tanta perigo e vai-se a ver foi uma montanha que pariu um rato"

montanhas de

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

montanheiro

é um: insulto

alguém, normalmente rural, com pouca educação

sin.: parolo; saloio; toscos; broeiro; rude; toino

monta num porco e baza!

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; põe-te a milhas!; baza!; tá a andar de mota; desanda!; põe-te na alheta!

monta-te num porco

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai-te foder; vai ver se estou lá fora!

level: calão

local: pt norte

montês

rural sofisticado, interessante

ex.: 'Gato preto, gato Branco' é um filme montês

level: coloquial

local: pt norte

montes de

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

patt: (montes de/aos montes)

morada eterna**morar em casa do Diabo mais velho**

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

patt: (morar* em/) casa do Diabo mais velho

morar paredes meias

ser vizinho

patt: (morar*/) paredes meias

morcão

é um: insecto

sin.: chato

•

pessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: sonso; pastel; lesma; cromo; papa-açorda

morde aqui!**morder nas canelas**

pressionar, perseguir insistentemente

morder o isco

cair na armadilha (metaforicamente)

sin.: cair no engodo

morder-se de inveja

doença incapacitante de quem está possuído pela inveja

sin.: verde de inveja

patt: (morder-se*/roer-se) de inveja

morfar

comer

sin.: moufar; dar ao dente

morfos

comida

ex.: vou dar de morfos

moró?

entendes?

sin.: topas?; estás a topar?; sacaste?; estás a sacar?

local: Brasil

morra marta, morra farta**morrer à fome**

passar fome ou dificuldades

sin.: morrer à míngua

morrer à míngua

passar fome ou dificuldades

sin.: morrer à fome

morrer à nascença

fracassar logo no início

morrer de medo

o ser medroso

o tem grandes receios de algo

sin.: perder a cor; pelar-se de medo; tem medo que se péla; amarelar; borrar-se de medo

morrer de morte macaca

morrer ingloriamente

patt: (morrer*/) de morte macaca

morrer de morte matada**morrer de morte natural****morrer de sede****morrer de velho**

morte natural em idade avançada

morrer na praia

fracassar mesmo no final da jornada, tarefa, batalha
etim: corresponde ao naufrago que após ter nadado quilómetros morre já ao chegar à praia

morrinhento**morsar****morte em pé**

morrer em plena actividade

mortoN de fome

patt: morto*GN de fome

mostrar a porta da rua

- o despedir
- o pôr fora de casa

mostrar as ferraduras

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

level: arcaico

mostrar as unhas

assumir uma postura ameaçadora e crispada

patt: mostrar* as (unhas/garrar)

mostrar má cara**mostrar o jogo****motivo de força maior**

motivo forte, alheio à nossa vontade, incontrollável e inquestionável

etim: no direito romano, o conceito de força maior está ligado a razões e factos externos de importância maior que a vontade humana

patt: motivo*N de força maior

moufar

comer

sin.: morfar; dar ao dente

ex.: quem moufou esse pão

level: coloquial

local: pt norte

mouro

term depreciativo para designar os lisboetas e habitantes do sul

sin.: sarraceno

level: coloquial

local: pt norte

mover o céu e a terra**mudar a água às azeitonas**

urinar

sin.: mijar; urinar; controlo *anti-dopping*; verter águas; tirar água do joelho ; fazer xixi

mudar de ares

ir para outro local

ex.: Estou farto da minha sogra, preciso de mudar de ares

mudar de roupa**de armas e bagagens**

patt: (/mudar*-se) (de/com) armas e bagagens

muita parra e pouca uva

diz-se quando após muita expectativa ou ameaça, ocorre apenas algo insignificante

sin.: montanha que pariu um rato

muitíssimo

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

muito embora**muito meu****muito senhor do seu nariz**

orgulhoso, arrogante

mula

diz-se de alguém que tem muita experiência, que não se deixa enganar

sin.: raposa velha; matreiro; manhoso; mânfio

mulher da má vida

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

mulher de mau porte

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

mulher de meia porta

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

ex.:

frase: "No Bairro Alto havias ruas com muitas mulheres de meia-porta à espera dos seus clientes"

equiv: Alusão ao facto de, na prostituição praticada ao nível da rua, ser outrora frequente as

mulheres ficarem visíveis do exterior através de porta entreaberta para o efeito

mulher devassa

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prosti-puta; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

mulher a dias

mulher que faz limpezas e outros trabalhos domésticos

sin.: senhora da limpeza

patt: mulher*N a dias

mulher da rua

patt: mulher*N da rua

mulher da vida

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prosti-puta; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

patt: mulher*N da vida

mulher pública

patt: mulher*N pública

mulher promíscua

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prosti-puta; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

mundo cão

murrinha

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; piranguete; mão de vaca

oposto: generoso, mãos largas

local: Brasil

música pimba

N

n3

diz-se de um sítio muito longe

sin.: ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

ex.: ele mora no cu de Judas

na berlinda

na brasa

velozmente

na calada da noite

em segredo, de modo escondido

sin.: pela calada; cozidoN com as paredes

na cara

na crista da onda

sin.: na dianteira; na vanguarda

nada na manga

sem ocultar partes

nadar como um prego

não saber nadar, ir ao fundo imediatamente

nadar contra a corrente

agir contra a conjuntura, desfavoravelmente

sin.: nadar contra a maré; remar contra a maré

nadar contra a maré

agir contra a conjuntura, desfavoravelmente

sin.: nadar contra a corrente; remar contra a maré

nadar em dinheiro

ser muito rico

nadar em seco

nadegueiro

aquele que só pensa em rabos

na dianteira

sin.: na crista da onda; na vanguarda

nadinha de nada

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; coisíssima nenhuma

na flor da idade

juventude

sin.: na flor da vida

na flor da vida

juventude

sin.: na flor da idade

nagalho

fio

sin.: atilho

ex.: tem um nagalho para atar este saco?

local: pt norte

na hora H

naifa

sin.: aço; fava; navalha; facalhão; ponta e mola

level: coloquial

naite

é um: neologismo por importação anárquica do Inglês

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borgia; paródia; pândega; trolaró; pagode; taí-nada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios

ori.: night

ex.: logo não contem comigo, vou para a naite!

na linha**na manga****na mão****na mecha**

rapidez, com elevada velocidade

sin.: bolina; esgalha; gazonete; gáspea; bisga; estilha; ir nas horas do caralho

level: coloquial

na medida do possível

patt: na medida do*N possível*N

na melhor das intenções**na moral**

não há problema

sin.: tá-se bem; tudo jóia; tudo na boa; sem problema; tá limpeza

local: Brasil

nanha

sémen, esperma

sin.: esporra; langonho; beita; porra; meita

level: calão

não abrir a boca

o guardar segredo

o ficar calado

abrir o bico

o falar

o confessar

o denunciar

patt: (/não) abrir* o bico

não acertar uma

não (fazer/dizer) nada acertado

sin.: não dar uma para a caixa

não adianta chorar sobre o leite derramado

não vale a pena lamentar-se de algo que já passou, que não volta atrás

não aguentar a pedalada

ficar para trás, não ter capacidade para algo

não alinhar

não aderir, não pactuar, não concordar

sin.: não dá!; não estar pelos ajustes

não alterar uma vírgula

não mudar nada

não aquece nem arrefece

o não valer nada

o não influir em nada

o ser indiferente

sin.: não dar conta de nada; não riscar; ser um zero à esquerda; ser um verbo de encher

não aquecer o lugar

alguém que abandonou ou foi despedido ao fim de muito pouco tempo

não arredar pé

não abandonar um lugar

sin.: manter-se firme

não ata nem desata

ficar irresoluto, não andar em frente

sin.: sem atar nem desatar; não fode nem sai de cima

não bater bem da bola

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; ter a rosca moída; bater mal da tola; não ser bom da cabeça

level: coloquial

patt: não bater* bem da (bola/mona/cachimónia/tola)

bater mais no ceguinho

o repisar sempre a mesma coisa, opinião, ideia para fazer prevalecer o que se diz (tendo ou não razão)

o criticar e ralhar em excesso por alguma falta, asneira

ex.: não batas mais no ceguinho, eu reconheço que fiz asneira

patt: (/não) bater* (mais/) no ceguinho

não beber chá em pequeno

sin.: não ter tomado chá em pequeno

patt: não beber* chá em (pequeno/criança)

não caber em si de contente

estar muito contente

não caber na cova de um dente

o quantidade insuficiente

o desejo de que certa actividade, refeição continuasse mais tempo

sin.: saber a pouco

patt: (não/) (caber* na/dar* para a) cova de um dente

não cair em cesto roto

teve consequência, não ficou esquecido

ex.:

frase: Essa denúncia não caiu em cesto roto.

equiv: foi levada a sério

patt: não cair* em (cesto/saco) roto

não chegar a aquecer o lugar

ser despedido de um cargo logo no início

não chegar a bom termo

não se realizar, ao contrário do esperado

sin.: ficar em águas de bacalhau; acabar em pizza; dar em nada

não chegar aos calcanhares

estar muito abaixo de algo

não chegar para as encomendas

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

não conseguir pregar olho

não dormir

sin.: não pregar olho

não cuspir para o ar

dizer mal dos outros, caluniar publicamente

ex.: Não cuspas para o ar que te pode cair na cara

não dá!

não aderir, não pactuar, não concordar

sin.: não estar pelos ajustes; não alinhar

não dá para entender

algo que não é aceitável

não dar bola

o dar conversa, responder

o vingança

o vingar-se

sin.: dar troco

patt: (não/) dar* bola

não dar conta de nada

o não valer nada

o não influir em nada

o ser indiferente

sin.: não aquece nem arrefece; não riscar; ser um zero à esquerda; ser um verbo de encher

não dar conta do recado

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

não dar pica

emoção, vontade

sin.: tesão

ex.:

frase: assim não dá pica

equiv: assim é fácil demais

level: calão

patt: (não dar*/dar*) pica

não dar uma para a caixa

não (fazer/dizer) nada acertado

sin.: não acertar uma

patt: não (dar*/dizer*) (uma/duas) para a caixa

não dar o braço a torcer

o não querer dar razão ao adversário

o não admitir um erro

o teimar

não dar ouvidos

não prestar atenção

patt: (não/) dar* ouvidos

não dar palavra

o guardar segredo

o ficar calado

sin.: não dizer palavra; não dar pio

não dar parte de fraco

não mostrar as suas fraquezas

patt: (não/) dar* parte de fraco

não dar pio

o guardar segredo

o ficar calado

sin.: não dar palavra; não dizer palavra

não dar ponto sem nó

o intuitos interesseiros

o nada fazer sem lucro

não dar saída

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

não dar sinal de si

não dar tréguas

não dar vazão

o ter menos apetite do que inicialmente aparentava, deixar comida no prato

o querer fazer, assumir demasiadas actividades e não conseguir

sin.: ter mais olhos que barriga

patt: (não/) dar* vazão

não dar vazão

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

não deixar fazer o ninho atrás da orelha

não deixar pedra sobre pedra

ficar tudo destruído

patt: não (deixar*/ficar*) pedra sobre pedra

não deixar o crédito por mãos alheias

não despegar

não diz a bota com a perdigota

coisa, actividade ou discurso sem coerência

sin.: não diz a cara com a careta; não diz o cu com as calças

não diz a cara com a careta

coisa, actividade ou discurso sem coerência

sin.: não diz a bota com a perdigota; não diz o cu com as calças

não dizer coisa com coisa

o atrapalhar-se e perder a capacidade de resposta

o discurso incoerente

sin.: meter os pés pelas mãos; trocar os pés pelas mãos

não dizer nem uma nem duas

não dizer palavra

o guardar segredo

o ficar calado

sin.: não dar palavra; não dar pio

não diz o cu com as calças

coisa, actividade ou discurso sem coerência

sin.: não diz a cara com a careta; não diz a bota com a perdigota

não é a minha onda

não entendo nada desse assunto, a minha especialidade é outra

sin.: não ser a minha praia; eu é mais bolos...

nota: estilo, preferência musical

patt: não é (a (minha/tua) onda/a onda dele)

não é cedo nem é tarde

altura ideal

não é fumo da minha chaminé

não fui eu que levantei essa questão, que criei esse problema

não enche o saco!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir para o caralho!; ir chupar uma piroca!; ir para a cona da tia Virgínia!; chupa-mos!; ir para a puta que o pariu!

level: calão

local: Brasil

não entender patavina

o não entender nada

o não dominar certo assunto

sin.: não perceber peva; não perceber um boi de ; ser chinês; ainda não caiu a ficha

ori.: Diz-se que Tito Lívio, natural de Patavium (hoje Pádua, Itália), usava um latim horroroso, da sua região. Poucos o entendiam. Daí surgiu patavinismo, que originariamente significava não entender Tito Lívio, não entender patavina.

não é por aí que o gato vai aos filhós

não é por causa disso que iremos ter problemas graves

sin.: ir o gato às filhós

não é por aí que o gato vai às filhoses

não está mais aqui quem falou

dar razão ao interlocutor, retirando as objeções previamente levantadas

sin.: já aqui não está quem falou; retiro o que disse

não estar muito católicoN

o não corresponde ao normal, ao habitual, ao esperado

o não estar inspirado, estar abaixo do habitual

sin.: não estar nos seus dias

patt: não (estar*/andar*) muito*N católico*GN

não estar bomN da cabeça

patt: não estar* bom*GN da cabeça

não estar com meias medidas

não estar em si

não estar nas nossas mãos

não estar nos seus dias

o não corresponde ao normal, ao habitual, ao esperado

o não estar inspirado, estar abaixo do habitual

sin.: não estar muito católicoN

não estar para aí virado

não estar pelos ajustes

não aderir, não pactuar, não concordar

sin.: não dá!; não alinhar

patt: (não/) estar* pelos ajustes

não estar grande coisa

está fracote

patt: não (estar*/ser*/ficar*) (/lá) grande coisa

não é tarde nem é cedo

é o preciso momento, é agora mesmo

não faltava mais nada!

exclamação de negação e recusa

não fazer a mais pálida ideia

ignorar completamente e não querer esconder esse facto

sin.: não fazer a mínima ideia; não fazer puto de ideia

não fazer a mínima ideia

ignorar completamente e não querer esconder esse facto

sin.: não fazer a mais pálida ideia; não fazer puto de ideia

não fazer a ponta de um corno

não fazer nada de útil

sin.: andar a coçar os colhões

level: coloquial

patt: não fazer (a ponta de/) um corno

não fazer farinha

não fazer mal a uma mosca

patt: (não fazer* mal a/incapaz*N de matar) uma mosca

não fazer milagres

não fazer moossa

não causou danos, não teve consequências graves

não fazer nenhum

ser muito perguiçoso

•

não fazer nada

sin.: não VERBO néria ; não fazer a ponta de um corno; não fazer um chavelho; não fazer nestum

level: coloquial

não fazer nestum

não fazer nada

sin.: não VERBO néria ; não fazer a ponta de um corno; não fazer um chavelho; não fazer nenhum

level: coloquial

não fazer ondas

não fazer por menos

não fazer puto de ideia

ignorar completamente e não querer esconder esse facto

sin.: não fazer a mais pálida ideia; não fazer a mínima ideia

não fazer a ponta de um corno

não fazer nada

sin.: não VERBO néria ; não fazer um chavelho; não fazer nestum; não fazer nenhum

level: coloquial

patt: não (fazer*/saber*/dar*) a ponta de um corno

não fazer um chavelho

não fazer nada

sin.: não VERBO néria ; não fazer a ponta de um corno; não fazer nestum; não fazer nenhum

level: coloquial

não fechar portas

viabilizar futuros contactos

sin.: deixar a porta aberta

não ficar a dever nada

não fode nem sai de cima

ficar irresoluto, não andar em frente

sin.: não ata nem desata; sem atar nem desatar

level: calão carroceiro

não foi pelos meus lindos olhos

patt: não foi pelos (meus/teus/seus) lindos olhos

não ganhar p'ro susto

não gostas? azar!

resposta a alguém que não gosta ou que reclama de algo

sin.: não gostas? não comas!; não gostas, põe na borda do prato!

não gostas? não comas!

resposta a alguém que não gosta ou que reclama de algo

sin.: não gostas? azar!; não gostas, põe na borda do prato!

não gostas, põe na borda do prato!

resposta a alguém que não gosta ou que reclama de algo

sin.: não gostas? azar!; não gostas? não comas!

patt: não gostas, (põe/mete) na borda do prato!

não gramar

não gostar de pessoa ou situação

sin.: não morrer de amores

não há azar

tudo bem

sin.: não há espiga; não há problema

não há bela sem senão

não há pessoas perfeitas, não há escolhas perfeitas

não há duas sem três

não há uma saída airosa

ser penalizado qualquer que seja o acção tomada

sin.: preso por ter cão e preso por não ter

patt: não (há/encontrar*) uma saída airosa

não há espiga

tudo bem

sin.: não há azar; não há problema

nota: espiga pode ser usado como sinónimo de problema

não há fumo sem fogo

não há mas nem meio mas

não há meio

não há nada para ninguém

negativa incondicional geral

sin.: não há santo que lhe valha

não há pachorra!

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; estar farto de; já não aguento mais!; farto até às orelhas; é de fazer perder a paciência a um santo; perder a paciência

não há pai

não há problema

tudo bem

sin.: não há azar; não há espiga

não há que fiar

não há quem ponha os olhos nele

está sempre fora, anda desaparecido

não há santo que lhe valha

negativa incondicional geral

sin.: não há nada para ninguém

não interessa nem ao Menino Jesus

não interessa a ninguém

não ir com a cara de ALGUÉM

antipatizar com alguém (às vezes sem grande motivo racional)

sin.: não poder com ALGUÉM

não ir em cantigas

não se deixar enganar

não ir lá com duas cantigas

não é actividade fácil

ex.: tu pensas que é fácil mas olha que não vai lá com duas cantigas

patt: (não ir* lá/) com duas cantigas

não ir longe

patt: (não/) ir* longe

não lembra ao careca

ideia, solução ou argumento rebuscado, resultado de fértil imaginação, inapropriado ou fora do contexto

sin.: essa não lembra ao Diabo; não passar pela cabeça; não lembrar a ninguém

ex.: Ir descalço a um baile de máscaras não lembra ao careca

não lembrar a ninguém

ideia, solução ou argumento rebuscado, resultado de fértil imaginação, inapropriado ou fora do contexto

sin.: essa não lembra ao Diabo; não passar pela cabeça; não lembra ao careca

não levantar objeções

embora seja questionável, não pôr em causa

sin.: dar de barato

não levantar uma palha

não fazer nada, não ajudar, não trabalhar

sin.: não mexer uma palha

não levantar um dedo

ex.: e ele não foi capaz de levantar um dedo para ajudar

não leves a sério

o não tem importância

o facto aparentemente grave mas sem consequências

sin.: não quer dizer nada

não lhe chegar aos calcanhares

ser muito inferior

não lhe gabo o gosto

diz-se a alguém que faz uma péssima escolha

não lhe queria estar na pele

não queria estar na situação dele

não lhe tocar nem com um dedo

não ligar nada a

o não se interessar, atitude de indiferença

o não dar importância a

sin.: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar ; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

ex.: O João não liga nada aos exames

não ligar

- o não se interessar, atitude de indiferença
- o não dar importância a
- sin.*: estar-se cagando; estar-se borrifando; estar-se marimbando; estar-se nas tintas; não ligar nada a; marimbar-se; estar a marimbar-se para SITUAÇÃO

patt: não ligar* (/nenhuma)

não mata mas mói

- reclamar de uma situação que incomoda, irrita
- sin.*: não matam mas moem

não matam mas moem

- reclamar de uma situação que incomoda, irrita
- sin.*: não mata mas mói

não me caem os parentes na lama

- tipicamente usado quando alguém que se acha superior aos outros, usa argumentos de reputação e de status como desculpa para não realizar certas tarefas

ex.:

frase: eu limpo a casa e nem por isso me caem os parentes na lama

equiv: não mancho a minha reputação, não envergonho a família

patt: (não me caem/cair*//) os parentes na lama

não me deixa mentir

patt: não me deixa*N mentir

não me gozes!

- vai gozar com outra pessoa
- sin.*: vai gozar com a tua avó torta

não me lixem!

não me sair da cabeça

patt: não (me/te/lhe/nos/vos/lhes) sair* da cabeça

não me põe a vista em cima

patt: não (me/te/se/nos) põe*T a vista em cima

não me venhas atezanar a cabeça

- o ralar, protestar, torturar
- o apanhar física ou psicologicamente
- sin.*: levar na tarraqueta; xingar-lhe a cabeça; dar cabo do juízo; dar cabo da cabeça; azucrinar o juízo ; levar na cabeça

patt: não me venhas (atezanar/atazanar/atizar/atanazar) (a cabeça/o juízo/)

pseudo-etimologia: torturar com uma tenaz

não me venhas lá com essa

não mexer uma palha

- não fazer nada, não ajudar, não trabalhar
- sin.*: não levantar uma palha

não mexer um pé sem pedir licença ao outro

não morrer de amores

- não gostar de pessoa ou situação
- sin.*: não gramar

não mostrar os dentes

- não sorrir, estar de mau humor
- ex.*: "vê lá se consegues mostrar os dentes, já ninguém consegue aturar o teu mau humor"

não nasci hoje

- sin.*: não nasci ontem

não nasci ontem

- sin.*: não nasci hoje
- ex.*: Vai vigarizar outro. Pensas que eu que nasci ontem?

não olhar a despesas

não passar cartão

- não ligar nada a alguém
- patt*: (não/) passar* cartão

não passar de

não passar pela cabeça

- ideia, solução ou argumento rebuscado, resultado de fértil imaginação, inapropriado ou fora do contexto
- sin.*: essa não lembra ao Diabo; não lembra ao carcereira; não lembrar a ninguém

não passar da cepa torta

- não avançar, não progredir
- sin.*: trocar seis por meia-dúzia
- patt*: não (passar*/sair*) da (cepa torta/cepa-torta)

não perceber peva

- o não entender nada
- o não dominar certo assunto
- sin.*: não perceber um boi de ; ser chinês; ainda não caiu a ficha; não entender patavina

não perceber um boi de

- o não entender nada
- o não dominar certo assunto
- sin.*: não perceber peva; ser chinês; ainda não caiu a ficha; não entender patavina
- patt*: não (perceber*/ver*) (um/) boi (de/)

não perder o comboio

- continuar* a acompanhar
- patt*: (não/) perder* o comboio

não perder pela demora

- aviso, ameaça
- sin.*: deixa-os pousar

não perder pitada

não pies

- é um*: ameaça
- o acalma-te e cala-te (imperativo, em tom de ameaça)
- o envolve ficar em posição de submissão
- sin.*: achandrar-se; baixar a bola; fica caladinho

não poder com ALGUÉM

- antipatizar com alguém (às vezes sem grande motivo racional)
- sin.*: não ir com a cara de ALGUÉM

não poder com uma gata pelo rabo

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé
- sin.*: aguentar-se nas canetas; aguentar-se nas canelas; não se ter em pé; não se ter nas canetas; não se ter nas pernas; mais morto que vivo
- nota*: não convem pegar na gata pelo rabo

não poder deixar de ser

não poder vê-lo nem pintadoN

- detestar alguém
- sin.*: ter um pó A ALGUÉM
- patt*: não (poder* vê-lo/o querer* ver) nem pintado*GN

não poder ver

não pode ser nada

não pôr lá os pés

não comparecer

patt: (não/) pôr* lá os pés

não pôr as mãos no fogo

não garantir

patt: (não/) (pôr*/meter*) as mãos no fogo

não pôr pé em ramo verde

patt: (não/) pôr* pé em ramo verde

não poupar ninguém

não pregar olho

não dormir

sin.: não conseguir pregar olho

patt: (não/) pregar* olho

não prestar para nada

coisa de muito fraca qualidade

não quer dizer nada

o não tem importância

o facto aparentemente grave mas sem consequências

sin.: não leves a sério

não querer nem dado

não querer outra vida

não regular

não resta a menor dúvida

não riscar

o não valer nada

o não influir em nada

o ser indiferente

sin.: não aquece nem arrefece; não dar conta de nada; ser um zero à esquerda; ser um verbo de encher

ex.: neste trabalho fulano não risca

não saber a quantas andar!

estar deslocado, perdido, desorientado

ex.:

frase: tu já não sabes a quantas andas!

equiv: Não sabes o que andas a fazer!

não saber da missa a metade

desconhecer a maior parte dos factos

sin.: às cegas

não saber nicles

não saber nada

não saber onde se meter

estar em situação muito embaraçosa

patt: não saber* onde se (/havia de) meter

não saber para onde se voltar

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; andar em pancas

patt: não saber* para onde se (voltar/virar)

não saber de que terra é

o totalmente descontrolado ou desorientado

o alguém que está mesmo mal

ex.: Levas um tabefe que nem sabes de que terra és

patt: (não saber*/sem saber) de que terra é

não sair debaixo das saias da mãe

ser muito mimado, ser pouco independente

patt: (não sair*//) debaixo das saias da mãe

não se dar por achadoN

patt: não se dar* por achado*GN

não se deixar comer por parvoN

patt: não se deixar* comer por (parvo*GN/lorpa)

não se descoser

Não sei, não quero saber e tenho raiva de quem sabe

expressão de distanciamento assumido e desprezo perante uma situação

não sei o que dizer

não-sei-o-quê-não-sei-que-mais

discurso vazio e de mau gosto

sin.: verborreia; botar faladura

não-sei-quê

pronome de emergência utilizado quando não aparece a palavra correcta

sin.: coiso; coisinho

não sei que bicho lhe mordeu

usa-se quando alguém apresenta um comportamento mal disposto não habitual

sin.: acordar com os pés de fora

patt: (não sei/) que bicho lhe mordeu

não sei se me entende!

não dar cavaco

não responder, não informar

patt: (não/sem) dar* cavaco

não ser ouvido nem achado

não foi consultado

patt: (não/sem) ser* ouvido nem achado

não ter onde cair morto

não ter dinheiro nenhum

sin.: não ter um chavo; não ter népia; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis

patt: (não/sem) ter* onde cair morto

não se ouvir nem uma mosca

silêncio absoluto e embaraçoso

agradar a gregos a troianos

impossibilidade de agradar a todos...

patt: (/não se pode) agradar* a gregos a troianos

não se podem fazer omeletes sem ovos

diz-se quando não estão reunidas as condições mínimas para a realização de algo

não se ter em pé

o estar completamente exausto

o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé

sin.: aguentar-se nas canetas; aguentar-se nas canelas; não se ter nas canetas; não se ter nas pernas; mais morto que vivo; não poder com uma gata pelo rabo

patt: não se (/poder) ter em pé

não se ralar

sin.: encolher os ombros; borrifar-se para SITUAÇÃO

não ser a minha praia

não entendo nada desse assunto, a minha especialidade é outra

sin.: não é a minha onda ; eu é mais bolos...

patt: não ser* (/bem) a minha praia

não ser boa praça

sin.: não ser boa rês; não ser de confiança

não ser boa rês

sin.: não ser boa praça; não ser de confiança

não ser bom da cabeça

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; ter a rosca moída; não bater bem da bola ; bater mal da tola

não ser bom de assoar

peessoa de difícil trato

sin.: mau feito; ter maus fígados

patt: (não ser* /) bom de assoar

não ser certo

patt: não ser* certo*N

não ser da sua conta

não é assunto que te diga respeito

não ser de cerimónia

não ser de confiança

sin.: não ser boa praça; não ser boa rês

não ser flor que se cheire

alguém perigoso e traiçoeiro em quem não se pode confiar

não ser morte de homem

não tem muita importância

nada por aí além

nada de importância

ex.:

frase: O custo da pintura não vai ser nada por aí além

equiv: pouca coisa

patt: (/não ser*) nada por aí além

não ser nariz de santo

está muito bem assim!

ori.: ao esculpir uma estátua de um santo, convém que o seu nariz fique perfeito: vai haver muita gente a olhar para ele...

ex.: essa grade está óptima, vamos lá embora, isto não é nariz de santo

não ser para graças

ser um problema ou um adversário difícil e indimidador

não ser pêra doce

- o ser difícil
- o ser desagradável, incomodar, ser teimoso sem ter razão, incomoda com coisas de somenos importância

sin.: ser um osso duro de roer; ser dose; ser um pé no saco

não ser um picuinhas

alguém muito implicativo e que olhe demasiado aos detalhes

sin.: caquenha; coca-bichinhos

ex.: não seas tão piquinhas, assim já está bem

level: coloquial

patt: (não/) ser* (um/) picuinhas

não ser um mar de rosas

não ser tão fácil e agradável como se esperava

ex.:

frase: O casamento do Ana não tem sido um mar de rosas

equiv: tem corrida mal

patt: (não ser* um/viver* num) mar de rosas

não serve de nada

é uma iniciativa inútil

não serve para nada

é uma coisa ou atividade inútil

não se safar

- o morrer
- o fracassar, ter mau êxito

sin.: não ter safa

não se ter nas canetas

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé

sin.: aguentar-se nas canetas; aguentar-se nas canelas; não se ter em pé; não se ter nas pernas; mais morto que vivo; não poder com uma gata pelo rabo

não se ter nas pernas

- o estar completamente exausto
- o Pessoa que por doença ou cansaço está com dificuldade em permanecer em pé

sin.: aguentar-se nas canetas; aguentar-se nas canelas; não se ter em pé; não se ter nas canetas; mais morto que vivo; não poder com uma gata pelo rabo

patt: (não se/) ter* nas pernas

não se ver viva alma

não havia ninguém

não te arrelies

não te preocupes, não te apoquentes

sin.: não te rales

não te estiques

diz-se quando alguém que está a abusar, ou ameaça abusar

sin.: mama mas não abuses; estar a vontadinha; hoje não é o dia mundial do elástico!; estás-te a esticar

não tem de quê

resposta educada a um agradecimento

não te rales

não te preocupes, não te apoquentes

sin.: não te arrelies

não ter cinco reis

não ter dinheiro nenhum

sin.: não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso

não ter com que comprar os melões

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão
- sin.:* andar ó tio ó tio; sem cheta; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho
- level:* coloquial

não ter com que mandar cantar um cego

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis
- patt:* não ter* (com que/para) mandar cantar um cego

não ter eira nem beira

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis
- ori.:* Os beirais das casas abastadas eram formados por 3 camadas: eira, beira, tribeira. Os beirais das casas mais simples tinham apenas a tribeira: não tinham eira nem beira.
- !img:* eira-beira-tribeira.jpg

não ter em grande conta

- ter má impressão de algo ou alguém

não ter encomendado o sermão

- não me venhas criticar
- ex.:* Não me venhas com coisas que não te encomendei nenhum sermão

não ter vergonha na cara

- ter muito descaramento
- sin.:* tem cá uma lata!
- patt:* não (ter*/ganha*) vergonha na cara

não ter mãos a medir

- ter muito que fazer
- patt:* não (ter*/haver*) mãos a medir

não ter plafont

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; estar liso; não ter cinco reis
- ex.:* eu gostava de ir contigo ao restaurante mas não tenho plafont
- patt:* não (ter*/haver*) plafont

não ter nada a ver

- não existe relação entre

não ter nada com isso

não ter nada na manga

- não estar a ocultar nada

não ter népia

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter um chavo; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis

não ter pachorra

- diz-se ao virar costas perante actividades irrelevantes, inconsequentes
- sin.:* ter mais que fazer

não ter pernas

- quebra física em actividade desportiva
- sin.:* encostar às boxes; bater na parede; dar o rebenta
- ex.:* No prolongamento, os nossos avançados já não tinham pernas

não ter por onde se lhe pegue

não ter que ver o cu com as calças

- não ter nada a ver com o assunto em causa
- sin.:* o que é que o cu tem a ver com calças?
- patt:* (não ter* que/o que tem a) ver o cu com as calças

não ter rei nem roque

não ter safa

- o morrer
- o fracassar, ter mau êxito
- sin.:* não se safar

não ter pés nem cabeça

- sem qualquer valor nem senso
- sin.:* sem ponta por onde se lhe pegue; não ter nada que se aproveite
- patt:* (não ter*/sem/com) pés nem cabeça

não ter nada que se aproveite

- sem qualquer valor nem senso
- sin.:* não ter pés nem cabeça; sem ponta por onde se lhe pegue
- patt:* (não ter*/sem) nada que se aproveite

não ter tomado chá em pequeno

- sin.:* não beber chá em pequeno
- patt:* não ter* tomado chá em (pequeno/criança)

não ter um chavo

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis

não ter unhas

não ter vagar

- não ter dinheiro nenhum
- sin.:* não ter um chavo; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; sem eira nem beira; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis
- ex.:* O carro está a cair de podre. Queria trocá-lo mas não tenho vagar...

não ter vintém

não ter voto na matéria

- não ter capacidade ou permissão de discutir algo
- sin.:* não ter voz activa

não ter voz activa

- não ter capacidade ou permissão de discutir algo
- sin.:* não ter voto na matéria

não tinha mais que fazer!

não tirar os olhos de

não tugir nem mugir

- não dizer nada (devido a alguma situação embaraçosa)
- sin.:* entrar mudo e sair calado; piar baixinho

não valer a pena

não compensa

sin.: adiantar um grosso

não valer dois caracóis

não vale nada

sin.: não valer um chavo; não valer um pataco; não valer um tostão furado

não valer um chavo

não vale nada

sin.: não valer dois caracóis; não valer um pataco; não valer um tostão furado

não valer um pataco

não vale nada

sin.: não valer dois caracóis; não valer um chavo; não valer um tostão furado

não valer um tostão furado

não vale nada

sin.: não valer dois caracóis; não valer um chavo; não valer um pataco

não vá o Diabo tecê-las

não ver bóia

não ver nada

sin.: não ver népia; não ver um palmo à frente do nariz

não VERBO néria

não fazer nada

sin.: não fazer a ponta de um corno; não fazer um chavelho; não fazer nestum; não fazer nenhum

ex.:

frase: não fazer néria

equiv: não fazer nada

level: coloquial

patt: não VERBO (néria/népia)

não VERBO puto

não VERBO nada

ex.: não (valer/saber/ligar/fazer) puto

level: calão

não ver jeito de

não ver ocasião ou modo de algo se realizar

patt: (não/) ver* jeito de

não ver népia

não ver nada

sin.: não ver bóia; não ver um palmo à frente do nariz

não ver razão

não ver um palmo à frente do nariz

não ver nada

sin.: não ver népia; não ver bóia

não ver viva alma

não vir à luz do dia

não vir a público, não ser contado a ninguém, ser esquecido

sin.: ficar na gaveta; ficar na prateleira; no rol do esquecimento

na praça pública

na puta da NOME FEMININO

na NOME FEMININO (exprime desagrado)

sin.: no raio da NOME FEMININO

ex.: nunca vez nada na puta da vida

level: calão carroceiro

na real gana

nariganga

nariz

sin.: batata; penca

nariz furado ao contrário

ex.: Eles devem achar que tenho o nariz furado ao contrário

local: Brasil

nariz de papagaio

patt: nariz*N de papagaio

nariz torcido

patt: nariz*N torcido*N

narsa

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

patt: (narsa/nasa)

nas barbas

nasceram um para o outro

nascer com o cu virado para a Lua

peessoa a quem tudo corre bem, com imensa sorte (amor, jogo, emprego) sem precisar de se esforçar

sin.: sortudo

level: calão

patt: nascer (com o/de) (cu/rabo) virado para a Lua

nascer em berço de ouro

peessoa que nasceu rica e em boas famílias, a quem tudo foi dado

ex.: Ele nasceu num berço de ouro mas acabou na droga

nota: normalmente, a seguir a esta frase vem algum "mas", ou algum coisa negativa

nascer uma alma nova

nascida

pequena mancha escura na pele

sin.: sinal; ponto negro

ex.:

frase: Tenho uma nascida nas costas que não leva destino

equiv: um sinal que está sempre a crescer

tipo: termo de saúde

nas calendas gregas

o um dia que nunca chegará, nunca

o num futuro muito longínquo

sin.: lá para o ano dois mil; no dia de são nunca à tarde; quando o rei faz anos

obs:

— os gregos não tinham calendas

— as calendas romanas eram o primeiro dia do mês

— calendas deu origem a calendário

patt: (nas/lá para/) calendas gregas

na sombra

nas ruas da amargura

o estar deprimido, estar num mau período

o estado de decadência

o seguir muito baixos níveis de exigência

sin.: pela hora da morte; andar aos caídos; estar na mó de baixo; estar em baixo; estar numa pior; estar na pior

patt.: (nas/pelas) ruas da amargura

nas pontas dos pés

nauseabundo

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; pio-lhento; tihoso; andrajoso

navalha

sin.: naifa; aço; fava; facalhão; ponta e mola

na vanguarda

sin.: na dianteira; na crista da onda

necessitar como de pão para a boca

negociatas

obscuras actividades diplomáticas, frequentemente ligadas a favores, chantagens e corrupções, que conseguem alcançar benefícios e alterar até a história

sin.: manobras nos bastidores

negócios escuros

o referente offshores, malas de dinheiros, conselhias e outros negócios de legalidade duvidosa

o suborno, corrupção

sin.: jotasocrático; filosofia jsocrática

nem 8 nem 80

sin.: nem oito nem oitenta; nem tanto ao mar nem tanto à terra; nem tanto nem tão pouco

nem à quinta facada

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem que te fodas; nem pensar; nem que me matem; nem que me pagassem ; nem que chovam picaretas

nem assim nem assado

nem carne nem peixe

diz-se de alguma coisa ou alguém que é ambíguo, nada afirmativo, que é cobarde a assumir uma posição

sin.: nem peixe nem carne

nem dado

nem de perto nem de longe

nem mais nem menos

precisamente

nem mas nem meio mas

nem oito nem oitenta

sin.: nem 8 nem 80; nem tanto ao mar nem tanto à terra; nem tanto nem tão pouco

patt.: (nem/) oito nem oitenta

nem o pai morre nem a gente almoça

nem para trás nem para diante

nem peixe nem carne

diz-se de alguma coisa ou alguém que é ambíguo, nada afirmativo, que é cobarde a assumir uma posição

sin.: nem carne nem peixe

nem pensar

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem que te fodas; nem que me matem; nem que me pagassem ; nem à quinta facada; nem que chovam picaretas

nem por isso

nem por sombras

negação completa

nem que a vaca tussa

expressão de negação veemente.

sin.: nem que te fodas; nem pensar; nem que me matem; nem que me pagassem ; nem à quinta facada; nem que chovam picaretas

nem que chovam picaretas

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem que te fodas; nem pensar; nem que me matem; nem que me pagassem ; nem à quinta facada

ex.: não saio daqui nem que chovam picaretas

patt.: (nem que chovam/chover*) picaretas

nem que me matem

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem que te fodas; nem pensar; nem que me pagassem ; nem à quinta facada; nem que chovam picaretas

nem que me pagassem

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem que te fodas; nem pensar; nem que me matem; nem à quinta facada; nem que chovam picaretas

patt.: nem que me (pagassem/paguem)

nem que te fodas

expressão de negação veemente.

sin.: nem que a vaca tussa; nem pensar; nem que me matem; nem que me pagassem ; nem à quinta facada; nem que chovam picaretas

level.: calão carroceiro

nem rasto

nem sinal (de pessoa ou coisa)

sin.: nem sombra

nem se fala!

nem sim nem sopas

diz-se para comentar situações de hesitação

nem só de pão vive o homem

nem sombra

nem sinal (de pessoa ou coisa)

sin.: nem rasto

nem tanto ao mar nem tanto à terra

sin.: nem 8 nem 80; nem oito nem oitenta; nem tanto nem tão pouco

nem tanto nem tão pouco

sin.: nem 8 nem 80; nem oito nem oitenta; nem tanto ao mar nem tanto à terra

nem tem espinhas!

o assunto ou actividade fácil

o tarefa realizável com muita facilidade

sin.: em quatro penadas; fazer ALGO com uma perna às costas; fazer ALGO com o pé nas costas; fazer ALGO com a avó ao colo; fazer ALGO de olhos fechados

patt.: (nem tem/sem) espinhas!

nem tudo são rosas**nem uma nem duas****nem uma sede de água****nenhures**

em sítio longínquo

sin.: no meio do nada; nos quintos do inferno; no quinto caraças*ex.:* tu moras no meio de nenhures...*oposto:* algures**népia**

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma**neps***é um:* partícula de negação

absolutamente nada, negar algo

sin.: népia; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma*ex.:* vens ao cinema? Neps hoje não**nerones**

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; bitocles; nicles de bitocles; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma**nervos à flor da pele**

pessoa que se irrita facilmente

nervos em franja**nervoso miudinho****néscio***é um:* insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgadura; abécua; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; sendeiro*level:* erudito**nêspira***é um:* fruto

fruto do magnoreiro

sin.: magnório**nessa não caio eu****nestes**

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nicles; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma**nicles**

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; bitocles; nicles de bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma**nicles de bitocles**

absolutamente nada, negar algo

sin.: neps; népia; nestes; nicles; bitocles; nerones; coisa alguma ; nadinha de nada; coisíssima nenhuma**ninguém fica para semente**

toda a gente morre

ninguém merece!**ninharia**

coisa de pouco valor ou de baixo preço

sin.: léria; bagatela; cena; ceninha; medalha de cortiça**ninho**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitago; pirona; rata; vagina; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita*ex.:* chupava-te esse ninho*en:* pussy*level:* calão carroceiro**ninja**

indivíduo extremamente robusto e guerreiro, normalmente com pouca cabeça

sin.: rambo**nível de vida****no bem bom****no cabo do mundo****nó cego**

situação com difícil resolução

ex.: arranjaste-nos cá um nó cego...**no dia de São Nunca à tarde**

nunca

*ex.:**frase:* Já sei: vais arrumar o quarto no dia de São Nunca à tarde*equiv:* não arrumas*patt:* (no dia de/) São Nunca (à tarde/)**no dia de são nunca à tarde**

o um dia que nunca chegará, nunca

o num futuro muito longínquo

sin.: lá para o ano dois mil; nas calendas gregas; quando o rei faz anos**nódoa negra***patt:* nódoa*N negra*N**no fim de contas****noite alta**

muito tarde na noite

sin.: noite cerrada; a altas horas da noite; lá para as quinhentas**noite cerrada**

muito tarde na noite

sin.: noite alta; a altas horas da noite; lá para as quinhentas**noite e dia**

sempre

nojento

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; tinoso; andrajoso**NOME COMUM do caralho**

ênfase sobre NOME COMUM

sin.: NOME COMUM dos diabos*ex.:* que mulher do caraças!*level:* calão*patt:* NOME COMUM do (caralho/caraças/caneco)

NOME COMUM dos diabos

ênfase sobre NOME COMUM

sin.: NOME COMUM do caralho**nome de guerra****no meio de nenhures**

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; onde Judas perdeu as botas

no meio do nada

em sítio longínquo

sin.: nenhures; nos quintos do inferno; no quinto caraças

no melhor da festa**no melhor dos mundos****nome feio**

insulto carroceiro

patt.: nome*N feio*N**no mesmo instante****nó nas tripas****no papo****no pino do Verão****no que me toca**

no que me diz respeito

no que toca**no quinto caraças**

em sítio longínquo

sin.: nenhures; no meio do nada; nos quintos do inferno

nora*adivinha*:*p*: Qual o melhor sogro do mundo?

r: É o Cavaco que se foi embora e deixou tudo à nora

no raio da NOME FEMININO

na NOME FEMININO (exprime desagrado)

sin.: na puta da NOME FEMININO**nos braços de Morfeu****nós dos dedos****no segredo dos deuses**

em sigilo total

nos nossos dias**nos quintos do inferno**

em sítio longínquo

sin.: nenhures; no meio do nada; no quinto caraças

Nosso Senhor

Deus

nos trinquês*ex.*:*frase*: está nos trinquês!*equiv*: está ótimo!**nota falsa***patt.*: nota*N falsa*N**nota também pode ser usado com conotações libidinosas**

em tempos de necessidade, tudo se aproveita

patt.: nota (também pode ser usado com conotações libidinosas)

no tempo dos Afonsinhos**notícia fresca***patt.*: notícia*N fresca*N**no tocante****novato**

emprega-se para todo o novato em qualquer coisa

sin.: maçarico; caloiro; principiante**novo em folha**

coisa nova

sin.: acabado de estrear*patt.*: (novo/novinho) em folha**nu**

sem roupa, despido

sin.: em pêlo; em pelote ; nuzinho da Silva ; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro; pelacho

nuestros hermanos

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

espanhóis

sin.: coño**num abrir e fechar de olhos**

em muito curto espaço de tempo

sin.: num ápice**numa naice**

estado relaxado, feliz, calmo

sin.: na maior; numa boa; estar feliz da vida**numa palavra**

resumindo

num ápice

num instante

sin.: em menos de nada; em menos de um fósforo*level*: erudito

•

em muito curto espaço de tempo

sin.: num abrir e fechar de olhos**numa roda-viva**

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: num corropio; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

num corropio

o ter muito (demasiado) que fazer

o estar super atarefado

sin.: numa roda-viva; andar numa fona; andar em bolandas; aos trancos e barrancos; andar numa correria; não chegar para as encomendas; não dar vazão; não dar saída; não dar conta do recado; não saber para onde se voltar ; andar em pancas

NÚMERO mocas

quantia monetária, normalmente em euros

sin.: paus; NÚMERO patacas*ex.*:

frase: Vamos lá fazer as contas; passa para cá 15 mocas

equiv: 15 euros*nota*: em Euros

NÚMERO patacas

quantia monetária, normalmente em euros

sin.: paus; NÚMERO mocas

paus

quantia monetária, normalmente em euros

sin.: NÚMERO mocas; NÚMERO patacas

ex.:

frase: Empresta-me 30 paus...

equiv: 30 escudos, eventualmente 30 euros

level: arcaico (anos 70)

nota: normalmente quantia em escudos mas já vi ser usado com euros

patt: (/NÚMERO) paus

números redondos**num pulo****nunca fiando**

é um: dito proverbial

convem ter cautelas

nunca, jamais, em tempo algum**nunca mais é sábado**

expressão de aborrecimento com um trabalho que não se quer fazer

nunca metas o segundo golo antes do primeiro

é um: citação com origem no mundo do futebol

concentra-te numa coisa de cada vez

nunca oN vi mais gordoN

nunca o vi

patt: nunca o*GN vi mais gordo*GN

nuzinho da Silva

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; em pelote ; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro; pelacho

patt: nuzinho da (Silva/silva)

local: pt

O**o amor e uma cabana**

referência a relação amorosa simples e apaixonada

obeso

sin.: gordo; labumba

objecção de consciência**Ó boa, dá um beijinho ao trolha!**

é um: piropo de gosto duvidoso

obra acabada**obra de arte**

patt: obra*N de arte

obra de fachada

patt: obra*N de fachada

obra do Diabo

patt: obra*N do Diabo

obras de Santa Engrácia

obras ou actividade que nunca mais acaba

obrigato

agradecer

sin.: obrigato

trocadilho: obrigado + gato

obrigato

agradecer

sin.: obrigato

trocadilho: obrigado + grato

o buraco da agulha

sítio ou intervalo onde parece impossível passar ou caber

ex.: "o meteu a bola pelo buraco da agulha, fazendo um golo de belo efeito"

obviamente que sim

ênfase na afirmação de coisa óbvia ou lógica

sin.: por apenas que não fosse ...; era o que faltava

o caso está preto

ver uma situação normal começar a dar par o torto, dar em zanga ou em escaramuça

sin.: ver o caso mal parado; ver o caso a dar para torto; descambar

o cerne da questão

a parte mais relevante

ócio

sem fazer nada, ser preguiçoso, ter preferência por não trabalhar e andar na vadiagem

sin.: andar a fazer cera; andar nas putas e vinho verde; andar à boa-vida; andar no laréu; andar a coçar o cu pelas esquinas; andar a polir esquinas; andar a mandriar; andar a vadiar; andar a flaino; andar a preguiçar; na boa vai ela; andar na vadiagem; andar na trolaró; andar a fazer versos à Lua

o coco é seco

o demasiado trabalho, demasiada dificuldade, demasiada quantidade

o meter-se em tarefas superiores às suas capacidades

o (isso) ultrapassa as minhas capacidades

sin.: ser muita fruta; areia a mais para a minha camioneta; dose de cavalo; meter-se em altas cavalarias

local: Brasil

ó da casa!**ó da guarda!****o Diabo que o carregue!**

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

o Diabo seja surdo, cego e mudo

interjeição de desagrado e esconjuro

sin.: abrenúncio!; vade retro Satanás; credo, cruces, canhoto!; lagarto! lagarto! lagarto!

nota: perante uma situação onde se sugere algo de muito mau: que o Diabo não se aperceba nem se lembre de tal coisa!

patt: o Diabo seja (surdo, cego/cego, surdo) e mudo

ódio mortal**odor**

mau cheiro

sin.: fedor; pivete; catinga; futum; inhaca

Ó Febra! Anda cá à brasa!

é um: piropo de gosto duvidoso

ou quê?

utilizado como reforço na conclusão de uma ofensa

ex.: Estás parvo, ou quê?

patt: (/OFENSA,) ou quê?

oferecida

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria

- mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; pirigute; reputenga; vadia; bicha de angola; galdéria; rameira

level: calão

o fim da macacada**o fim do mundo**

sin.: ser o fim da picada

o gato comeu-te a língua?

diz-se a pessoa (normalmente miúdos) que não respondem, que são muito calados

oh égua!

interjeição de espanto e de dificuldade

oh Herodes, ou te calas, ou te fodes

aviso, ameaça

patt: (oh/já dizia o rei) Herodes, (ou te calas, ou/vê lá se) te fodes

oh minha puta, tu precisavas que te enfiasses uma pescada pelo parreco acima que te morresse os ovários e te espetasse as escamas nas bordas da cona!

é um: praga

ordem de não aborrecer e de se ir embora

level: calão estupidamente carroceiro

oitavas da consciência**Ó jóia! Anda aqui ao ourives.**

é um: piropo de gosto duvidoso

olha o passarinho**olha para o que eu digo, não olhes para o que eu faço**

é um: provérbio

referência a situações com boa teoria, mas oposta prática

sin.: é como o frei Tomás; bem prega o frei Tomás; bem prega Frei Tomás, olha para o que ele diz, não olhes para o que ele faz

etim: Em 1530 nascia em Ponte da Barca, Frei Tomás de Sousa, filho bastardo de Manuel de Magalhães, morgado de Fonte Arcada.

Cedo constatarem a sua grande facilidade em aprender; Ingressou no convento de S. Domingos, em Lisboa, e professou em 1549, como frade dominicano.

No correr dos anos tornou-se pregador famoso. Do púlpito, criticava asperamente os degradados costumes que existiam na sociedade e na corte.

Os sermões, e o rigor da conduta como sacerdote, despertaram o interesse da rainha D. Catarina,

avó de D. Sebastião. Ocupou então, o cargo de confessor da Rainha e Pregador do rei. Tinha livre acesso à corte, e conhecia perfeitamente as imoralidades de ilustres fidalgos. Isso acarretava-lhe alguns dissabores: poucos gostam de ser chamados à razão.

Certo dia, um fidalgo que fora advertido, colocou na porta de frei Tomás os seguintes dizeres:

– Aqui mora Frei Tomás, que bem diz e mal faz.

Frei Tomás juntou por baixo, na mesma folha:

– Fazei vós o que ele diz, e não façais o que ele faz.

Estes dizeres foram naturalmente amplamente comentados por todos...

Em 1578, Frei Tomás foi eleito Provincial, mas foi destituído pelo cardeal D. Henrique antes de tomar posse.

Fonte: Humberto Pinho da Silva (sociedade dos poetas amigos)

olha quem fala!

usa-se quando alguém apresenta uma crítica que também se aplica si próprio

ex.:

frase: Tu dizes que é desarrumado, mas olha quem fala...

equiv: tu também és

olhar como boi para palácio

olhar pasmado e admirado

olhar de esguelha

olhar desconfiado

sin.: olhar de soslaio

olhar de soslaio

olhar desconfiado

sin.: olhar de esguelha

level: erudito

olhar do alto da burra

diz-se de alguém que é altivo

sin.: pôr-se de nariz para no ar; ter o rei na barriga; ter o nariz arrebitado; nariz empinado; dono do seu nariz

olhar para o dia de amanhã

pensar no futuro

olhar pelo canto do olho**olhar por cima do ombro**

olhar com desprezo, superioridade

olhar por si

tomar conta de

olho

adivinha:

p: qual é o animal que tem mais que três olhos e menos que quatro?

r: piolho

olho alerta**olho do cu**

ânus

ex.: O Camões era zarolho Mas ilustre português
Via mais com um só olho do que nós com todos três

level: calão carroceiro

olho por olho, dente por dente

ori.: pena de Talião

olhos nos olhos

frontalmente

olhos trocados**o mais tardar****ó meu**

usado como vocativo em exclamações ou interrogações

sin.: pá; mó; moçoN*ex.:* Ó meu, qual é a tua?*level:* coloquial**o meu homem****o meu velho**

expressão mais ou menos carinhosa de referir o pai ou mãe

ex.: vou telefonar aos meus velhos*level:* coloquial*patt:* o meu*N velho*N**o meu quinhão**

o resultado de uma divisão (bens, lucros, tarefas a realizar)

sin.: o que me toca; a minha parte; a minha fatia**onda**

genericamente pode referir-se a estilo estético, preferência musical, estilo comportamental, usado numa grande quantidade de termos multiplavra

onde Judas perdeu as botas

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures*ori.:* depois de trair Jesus e receber 30 dinheiros, Judas veio a suicidar-se enforcando-se numa árvore. Acontece que ele se matou sem as botas. E os 30 dinheiros não foram encontrados com ele. Os soldados partiram sofregamente em busca das botas de Judas, onde esperavam encontrar o dinheiro.**onde o Diabo perdeu as botas**

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; depois do fim do mundo; para lá de Santa Cona do Assobio; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas**o pão nosso de cada dia**

o sustento, o alimento necessário

ori.: oração Pai Nosso**ó patego olha o balão****o peso dos anos****ó pés para que te quero!***é um:* interjeição

fuga em pânico

patt: (ó/) (pés/pernas) para que (te/vos) quero!**ópio do povo****oportunista**

pessoa que passa à frente dos outros à custa de estratagemas. Normalmente essa pessoa acha-se melhor e mais esperto que os outros e não olha a meios

sin.: chico-esperto; espertalhão**o prato forte**

a parte principal de uma actividade, espetáculo, refeição

patt: o prato*N forte*N**o puto do NOME**

ênfase sobre NOME

genero: masculino*gram:* só usado no masculino*level:* calão*patt:* o puto*N do*N NOME**o que é doce nunca amargou****o que ele diz não se escreve****o que é que o cu tem a ver com calças?**

não ter nada a ver com o assunto em causa

sin.: não ter que ver o cu com as calças**o que é que se há-de fazer?**

expressão de conformação desconsolada

sin.: boas noites candeiro!**o que lá vai, lá vai****o que me toca**

o resultado de uma divisão (bens, lucros, tarefas a realizar)

sin.: a minha parte; o meu quinhão; a minha fatia**o que não mata engorda****o que para aí vai!****o que vem à rede é peixe****o que vem fácil, fácil vai***é um:* dito proverbial

o que é fácil é efêmero

sin.: do jeito que vem, vai**o rabo é o pior de esfolar**

a parte final (de uma tarefa) é o mais difícil de concluir

ora bolas!

interjeição de desagrado

patt: (ora/) bolas!**ora essa!****ora, ora!****ora toma!****o rato roeu a rolha da garrafa do rei da Rússia***é um:* travalínguas**ora vamos e venhamos...**

Não é bem assim...

*ex.:**frase:* Grande figura pública o Horácio? Ora vamos e venhamos...*equiv:* exagero**ora viva!****ora viva quem é uma flor!****ordem de ideias***ex.:* "por essa ordem de ideias tu também devias arrumar as tuas coisas"**ordem do dia**

ordem de captura

ordem (do tribunal, ou da polícia) de mandar um prender alguém logo que seja encontrado
sin.: ordem de prisão; dar voz de prisão
patt: ordem*N de captura

ordem de despejo

ordem (do tribunal) de mandar um inquilino deixar uma casa arrendada
patt: ordem*N de despejo

ordem de prisão

ordem (do tribunal, ou da polícia) de mandar um prender alguém logo que seja encontrado
sin.: dar voz de prisão; ordem de captura
patt: ordem*N de prisão

ordem de serviço

patt: ordem*N de serviço

ordinário

é um: insulto
 mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras
sin.: bertoldo; burgesso; alarve; boçal; analfabuto; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

o rei vai nu

coisa evidente mas que ninguém se atrevia a dizer

orelha murcha

patt: orelha*N murcha*N

orelhas de burro**o resto são cantigas****reverso da medalha**

o complemento ou o oposto de algo (normalmente o lado negativo)
patt: (/o) reverso da medalha

orgueiro

corpo estranho num olho
sin.: araujo
ex.: foi-me um orgulho para o olho, nem consigo ver nada
patt: (orgueiro/orgulho)

ortográfico

é um: trocadilho por aglutinação libertina
 horta feita com letras

o sangue gelou-se-me nas veias**ósculo**

beijo (sonoro/)
sin.: choxo; beijoca
level: erudito

os dados estão lançados**o segredo é a alma do negócio****os extremos tocam-se****os homens não se medem aos palmos**

é um: provérbio

os meus dedos são um túmulo

podes contar com o meu segredo
area: informática
situação: talk ou mail
tipo: gíria

os meus pecados**os nervos em franja****os olhos pedem mais do que a barriga aguenta**

é um: provérbio
 diz-se em situações em que se deseja fazer, comer, ..., coisas demais

os podres**os primeiros passos****ossos do ofício**

actividades menos agradáveis mas que têm de ser feitas

ostra

órgão sexual feminino
sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita
en: pussy
level: calão muito carroceiro

os três pratos

sexo envolvendo boca, cu e cona
level: calão muito carroceiro
patt: os (três/3) (pratos/)
local: Brasil

o suor do rosto**otário**

o *é um*: insulto
lname: pessoa fácil de enganar e pouco activa
 o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
sin.: anjinho; palerma; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro
local: pt norte

o teu avô torto!

é um: interjeição
 expressão de discordância e repúdio
sin.: a tua avó torta; é o tanas!; tanas, badanas e barbatanas; uma ova!

o todo poderoso**ou algo parecido**

aproximadamente, valor aproximado
sin.: mais coisa, menos coisa; coisa de; ou coisa que o valha

ou coisa que o valha

aproximadamente, valor aproximado
sin.: mais coisa, menos coisa; coisa de; ou algo parecido

ou haja moralidade ou comem todos**ouro negro****ou sim ou sopas!**

decide-te!

outra banda**outra música****outro galo cantaria**

... seria uma situação diferente
ex.: Se eu estivesse lá, outro galo cantaria

outro lado da barricada

outra prespectiva, outra facção, outra função, lado oposto. Implicitamente implica uma situação de discordância ou luta
ex.: "As mulheres dizem que os homens são incapazes de fazer duas coisas ao mesmo tempo. O outro lado da barricada normalmente concorda."

outro que tal!**outro tanto****ou vai ou racha****ouvir um ralhete**

repreensão, reprimenda forte

sin.: piçada; ouvir um raspanete; levar um raspanço; levar uma descompustura; levar uma desanda; pregar um sermão

patt.: (ouvir* um/levar* um/apanhar* um/) ralhete

ouvir um raspanete

repreensão, reprimenda forte

sin.: piçada; levar um raspanço; ouvir um ralhete; levar uma descompustura; levar uma desanda; pregar um sermão

patt.: (ouvir* um/levar* um/apanhar* um/) raspanete

ovelha negra

algo que depois de exposto todos acham simples mas de que ninguém se tinha lembrado...

sin.: ovelha ranhosa ovo de Colombo

patt.: ovelha*N negra*N

ovelha ranhosa ovo de Colombo

algo que depois de exposto todos acham simples mas de que ninguém se tinha lembrado...

sin.: ovelha negra

patt.: ovelha*N ranhosa*N ovo de Colombo

ovos moles

doce típico de Aveiro

P

pá

usado como vocativo em exclamações ou interrogações

sin.: ó meu; mó; moçoN

level.: coloquial

pachacha

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en.: pussy

level.: calão muito carroceiro

paciência de corno

alguém que aceita e reage passivamente a uma infidelidade

paciência de Job

paciência infinita

sin.: paciência de santo

paciência de santo

paciência infinita

sin.: paciência de Job

pacote

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; regueifa; cagueiro; zuate

level.: coloquial

pacóvio

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; palerma; tolo; atoleimado; atolambado; toleirão; aselha; ser um trouxa

padrão

é um.: trocadilho por aglutinação libertina

padre muito alto

pagar a factura

sofrer as consequências

sin.: pagar as culpas; pagar as custas; pagar as favas

pagar a meias

dividir a despesa igualmente

sin.: rachar a conta

local.: Portugal

pagar as culpas

sofrer as consequências

sin.: pagar as custas; pagar a factura; pagar as favas

pagar as custas

sofrer as consequências

sin.: pagar as culpas; pagar a factura; pagar as favas

pagar as favas

sofrer as consequências

sin.: pagar as culpas; pagar as custas; pagar a factura

pagar caro**pagar com juros****pagar com língua de palmo**

o pagar contrariadamente

o sofrer as consequências

pagar e não bufar**pagar na mesma moeda**

retribuir da mesma forma (normalmente agressões ou desaforos)

pagar o justo pelo pecador**pagar o pato**

uma vítima inocente sobre quem recaem todas as culpas e maus tratos

sin.: ser o bode expiatório; pião das nicas

local.: Brasil

pago a peso de oiro

salário ou custo muito elevado

pagode

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; pândega; trolaró; tainada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vaiela; cópios; naite

ex.: ele passa a vida no pagode...

pailha

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; garota; cruzeta; gaja; mina; miúda; rapariga

paio

sorte

sin.: mijo; reco; piço; chouriço

ex.: aquele golo foi um paio do caneco

paitrocínio

patrocínio dos pais

sin.: patrocínio da CP

level.: coloquial

palaiudo

peessoa com barriga grande

sin.: barrigudo; pañudo

palavra por palavra**palavra puxa palavra****palavras caras**

linguagem demasiado erudita

palavras cruzadas**palavras leva-as o vento****palavras ocas****paleio**

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

bubónico bubónica

é um: uso pouco difundido

o boas maneiras farisaicas, desajustadas e excessivas

o A escritora Paula Bobone está ligada a vários livros, programas e formações envolvendo etiqueta, protocolo e boas maneiras, que, como todos os textos normativos, ninguém lê mas cita ameaçadoramente aos filhos. Este termo é tipicamente usado pelos filhos para tentar defender-se e fugir a orientações ligadas a etiqueta e boas maneiras.

ex.: - És um selvagem. Vou-te inscrever num curso da Paula Bobone. - Deixa-te de paleio bubónico, a mesa está muito bem assim!"

patt.: ((/paleio) (bubónico/Bobónico) /conversa (bubónica/Bobónica))

paleio de vendedor de escovas

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

level: arcaico (anos 60)

patt.: paleio de vendedor de (escovas/enciclopédias)

paleio vigarista

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

palerma

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mente-capto; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

•

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra
sin.: anjinho; otário; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro

•

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; pacóvio; tolo; atoleimado; atolambado; toleirão; aselha; ser um trouxa

palermice

o dizer ou fazer disparates, coisas erradas

o distarate

sin.: parvoíce; parvoeira; asneira; bacorada; patetice

paletes de ALGO

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram: loc. adverbial de quantidade

palhaço

é um: insulto

diz-se de alguém exibicionista e de comportamento irracional

sin.: índio

ex.: aquele palhaço anda a fazer cavalos sem capacete

level: coloquial

•

queda aparatosa

sin.: tralho; grande malho; tombo; estamboereda; trambolhão; grande terno

pálido como um defunto

ficar muito assustado ou muito pálido

sin.: ficar branco

palmar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; empalmar; fazer mão leve a

ex.:

frase: O Jacinto palmou uma gravata naquela loja

equiv: roubar

palmo a palmo**palonço**

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mente-capto; palerma; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

palpites

especular, falar sem grande fundamentação

sin.: mandar postas; bitaites; bitaitar

panão

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

panasca

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

pancada

sin.: coça; sova; porrada; tareia; surra

pancada de criar bicho

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada
- sin.*: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; porrada velha

level: coloquial

pancona

é um: termo

peessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; covarde; covardo-las; coneiro; roto; tanso; lerdo

ex.: És um pancona! Não foste capaz de ir lá!

pancrácio

sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta

sin.: labrego; simplório; pascácio; parolo; ter falta de chá

pançudo

peessoa com barriga grande

sin.: barrigudo; palaiudo

pândega

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; trolaró; pagode; tainada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

pandemónio

confusão, reunião tumultuosa e com excessos de várias ordens

sin.: babelónia; balbúrdia; regabofe

ori.: reunião de demónios

paneleiro

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

panhonhas

ex.: somos uns panhonhas

panilas

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

ex.: oh seu panilas, vai-te embora

genero: masculino

level: calão carroceiro

panisga

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

pantomineira**pantufada**

pancada

sin.: traulitada; pirolito; gelado quente; charutada; carrolaços

•

pancada dada com o pé

sin.: pontapé; biqueiro

panuco

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado
- sin.*: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

pão de milho**pão de segunda****pão duro**

- o pessoa muito agarrada ao dinheiro
- o pessoa nada generosa
- sin.*: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; fute; somítico; pelintra; agarrado; pirangueiro; mão de vaca; murrinha
- oposto*: generoso, mãos largas
- local*: Brasil

pão pão, queijo queijo

- o claramente
- o com franqueza

papa-açorda

peessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: morcão; sonso; pastel; lesma; cromo

papagaiada

- o Barulho, barulheira
- o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
- o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

ex.: mas que raio de papagaiada é esta?

papalvo

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; tosco; idiota; nabo; mente-capto; palerma; palonço; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

papa-reformas

pequeno automóvel com motor de motociclo, geralmente conduzido por idosos

sin.: mata-velhos

papava-te tipo happy meal

é um: piropo fast-food

Fodia-te já toda!

ex.: Oh fofa, papava-te tipo happy meal.

level: calão

papel

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

pára-arranca

trânsito em bicha

sin.: engarrafamento

para as bandas**para a semana dos nove dias**

nunca

sin.: quando as galinhas tiverem dentes

para a vida e para a morte**pára-choques**

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; faróis; seios; prateleiras; marufas

ex.:

frase: granda pára-choques

equiv: mulher com mamas grandes

para dar e vender

em grande quantidade

sin.: em doses industriais

para inglês ver •

anedota: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;
- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;
- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;

- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;

- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;

- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;

- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino; Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

para lá caminha

- o está quase a ser

- o está-se a tornar...

sin.: anda lá perto

ex.: se não é a mais bonita, para lá caminha

para lá de Santa Cona do Assobio

diz-se de um sítio muito longe

sin.: n3; ficar lá para os quintos dos infernos; morar em casa do Diabo mais velho; cascos de rolha; ficar para lá do sol posto; mais longe que o caralho mais velho; onde o Diabo perdeu as botas; depois do fim do mundo; no meio de nenhures; onde Judas perdeu as botas

level: calão carroceiro

para mim, isso é grego

não percebi nada

patt: para mim, isso é (grego/chinês)

para o que der e vier**para os seus alfinetes**

para os seus gastos pessoais ligeiros

para pior não pode ir

expressão depressiva pseudo-optimista que no fundo não diz nada

sin.: pelo menos não está a chover; podia ser pior; como estás? nunca pior; convém é acordar vivo.

Acordas morto estás fodido

para quem é, bacalhau basta!**para sacana, sacana e meio**

sin.: para vilão, vilão e meio

parasita

alguém que se aproveita dos outros

sin.: chulo; chupista; aproveitador; sevandija

para todo o sempre

patt: para (todo o/) sempre

para trás mija a burra**para vilão, vilão e meio**

sin.: para sacana, sacana e meio

parceiro

amigo próximo, companheiro

sin.: compincha; mano; Manolo

parceiro social**pardal**

é um: ave

par de botas

dificuldade, trapalhada

parece que andas a pisar ovos

é um: frase pitoresca
 andar devagar
level: coloquial
patt: (parece que andas/andar*) a pisar ovos
local: Portugal

parece que viu o Diabo**preto da Casa Africana**

peessoa muito carregada de embrulhos
!img: pretoCasaAfricana.jpg
level: arcaico (anos 30)
patt: (/parecer* o) preto da Casa Africana

parecer uma barata tonta

Pessoa de comportamento errático, ilógico, imprevisível, pouco assertivo ou manifestamente desacetado face ao contexto
sin.: barata tonta

parece um morto-vivo**parece um pinto**

diz-se de quem está todo molhado
sin.: molhadoN até aos ossos; encharcado

pargas de ALGO

em grande quantidade
sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu
ex.: Em Almeirim vi pargas de restaurantes de sopa da pedra.
gram: loc. adverbial de quantidade

parlapié

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções
sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; patacoadas; mentira esfarrapada
nota: grafia duvidosa

paródia

festa, normalmente envolvendo beber uns copos
sin.: borga; pândega; trolaró; pagode; tainada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vaiela; cópios; naite

parolo

é um: insulto
 alguém, normalmente rural, com pouca educação
sin.: saloio; tosco; broeiro; rude; toino; montanheiro

•

é um: insulto
sin.: azeiteiro; chungá; chulo; pimba; mitra

•

sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta
sin.: labrego; simplório; pancrácio; pascácio; ter falta de chá

parreco

órgão sexual feminino
sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita
en: pussy
level: calão

partes baixas**partir a cara**

dar ou apanhar pancada, tarefa

partir a louça toda

o fazer algo exuberantemente e surpreendentemente bem
 o fazer escândalo, protestar de modo exuberante
 o denunciar
patt: partir* a (louça/loíça) (toda/)

partir deste mundo

morreu, faleceu
sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto

partir do zero

começar a trabalhar numa área, ou a fazer uma actividade, sem qualquer conhecimento de base ou sem que tenha havido trabalho prévio
patt: (partir* do/começar* do) zero

partir o coco a rir

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir
sin.: ser de partir a moca; rir como um perdido; ser de morrer a rir; ser de rir às gargalhadas; escangalhar-se a rir; rir a bandeiras despregadas

partir pedra

trabalho penoso preliminar de preparação (que no final não se vê)
sin.: trabalho de sapa

partiu-se a roda do leme!

diz-se quando se constata que alguém não actua como é seu costume, quando se mostra outra pessoa
local: Alvor

parvalhão

é um: insulto
 é um insulto foneticamente consolador, de largo espectro e cujo uso não é muito perigoso pois não concretiza a razão do grande desagrado que transporta.
 • idiota e ingénuo
sin.: artolas; totó; estroso

parvoeira

- o dizer ou fazer disparates, coisas erradas
- o distarate
- sin.*: palermice; parvoíce; asneira; bacorada; pate-tice
- ex.*:
frase: Ele hoje está com a parvoeira
- equiv*: só diz disparates

parvoíce

- o dizer ou fazer disparates, coisas erradas
- o distarate
- sin.*: palermice; parvoeira; asneira; bacorada; pate-tice
- ex.*:
frase: Que parvoíce!
- equiv*: que disparte

parvóide

- muito idiota
- sin.*: parvo chapadoN; idiota chapadoN

parvo chapadoN

- muito idiota
- sin.*: idiota chapadoN; parvóide
- patt*: parvo*N chapado*GN

parvónia

- termo normalmente depreciativo que designa ambientes rurais ou pelo menos diferentes de Lisboa
- sin.*: província; campo

pascácio

- sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta
- sin.*: labrego; simplório; pancrácio; parolo; ter falta de chá

paspalhão

- é um*: insulto
- diz-se de alguém muito lento pouco activo
- sin.*: paspalho; preguiçoso; andorinha

paspalho

- é um*: insulto
- diz-se de alguém muito lento pouco activo
- sin.*: paspalhão; preguiçoso; andorinha

passador

- indivíduo que vende droga em pequenas quantidades

passageiro clandestino

- aquele que se faz abusivamente convidado em festas ou comemorações. Aquele que entra sem convite
- sin.*: penetra; intruso

passaporte para o outro mundo**passar a batata quente****passar a casa a pano**

- acto sexual oro-genital, lambar a vagina
- sin.*: trombada; minete; cunilingus; lambar-te; felácio; broche feminino
- ex.*: Ele passou-lhe a casa a pano e ela teve um grande prazer com isso...
- level*: calão carroceiro

passar adiante**passar a ferro**

- engomar, brunir a roupa
- atropelar, passar por cima

passar à história

- terminou, já não tem relevância

passar a vale de lençóis

- ir para a cama dormir
- sin.*: chonar; dormir; ressonar; ferrar o galho; ferrar no sono; ir amassar a palha
- ex.*: Já passa da meia-noite: vou para vale de lençóis não tarda...
- patt*: (passar a/ir para/) vale de lençóis

passar a limpo**passar a noite em branco**

- não dormir nada
- sin.*: passar a noite em claro; fazer uma direta

passar a noite em claro

- não dormir nada
- sin.*: passar a noite em branco; fazer uma direta

passar a pente fino

- procurar ou analisar cuidadosamente algo

passar a perna a alguém

- enganar alguém
- sin.*: vigarizar; levar à certa; endrominar; intrujar; crocodilar

passar as passas do Algarve

- passar grandes dificuldades

passar à tangente

- passar com o nota mínima

passar carros e carretas**passar a vias de facto**

- o espancar, lutar
- o situação de luta generalizada
- sin.*: andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho; porrada velha
- patt*: ((passar*/chegar*) a/) vias de facto

passar da conta

- exceder o aceitável
- sin.*: passar os limites; passar das marcas

passar das marcas

- exceder o aceitável
- sin.*: passar os limites; passar da conta

passar de bestial a besta

- diz-se de alguém que deixou de ser bem visto para de repente passar a ser mal visto, descriminado, ostracizado

passar de esfogueteão

- passar (p. ex. por amigos) sem parar ou, pelo menos, sem fazer paragem demorada
- patt*: (passar/) de esfogueteão

passar de mão em mão**passar de moda****passar despercebido**

- sin.*: passar em claro

passar em claro

- sin.*: passar despercebido

passarinha

- órgão sexual feminino
- sin.*: cona; pipi; pito; pitão; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entre-folhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; pata-reca; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita
- en*: pussy
- level*: calão

passar desta para melhor

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçolleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descansar eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

patt.: (passar*/ir*/mandar*) desta para melhor

passar muita água sobre as pontes**passar os limites**

exceder o aceitável

sin.: passar da conta; passar das marcas

passar pelas brasas

sin.: dormir; pesar figos; descansar, dormir

passar pelo sono**por baixo da mesa**

de forma pouco canónica, suborno, clandestinamente, por cunha

sin.: pela porta do cavalo

patt.: (/passar*) por baixo da mesa

passar rente**passar resvês****passar revista às tropas****passar-se**

ficar maluco momentaneamente

sin.: flipar; marar; perder a cabeça; pirar de vez; estar a dar tilt

level.: calão

passar-se dos carros

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

level.: coloquial

passar uma esponja**passar uma palheta**

rasteirar, fazer o outro cair

sin.: passar uma rasteira; fazer um cambapé

passar uma rasteira

rasteirar, fazer o outro cair

sin.: passar uma palheta; fazer um cambapé

passar um cheque em branco**passar um mau bocado****passar vergonhas****passar**

sair de casa sem ser por razões profissionais ou por obrigação; dar um passeio

sin.: arejar a pevide; laurear a pevide; cirandar; dar uma volta; dar um giro; ir tomar ar

passos perdidos**pasta**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

ex.: tens pasta?

level.: coloquial

pastar a vaca**pastel**

peessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: morcão; sonso; lesma; cromo; papa-açorda

•

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

level.: coloquial

pataca a mim, pataca a ti**patacão**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

patacoadas

sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções

sin.: conversa de chacha; conversa fiada; tretas; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; mentira esfarrapada

ex.: tu só dizes patacoadas, mas eles adoram

patareca

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en.: pussy

level.: calão

pateta alegre

patt.: pateta*N alegre*N

•

Pessoa sem conhecimentos ou capacidades, inofensivo ou mesmo simpático embora mas sem possibilidade de inserção no seu meio, no limite portador de perturbação mental

sin.: simplório

ex.:

frase.: "O Ilídio não consegue inserir-se em nenhuma actividade: é um pobre pateta alegre!"

equiv.: Algumas pessoas exploram a candura de um diminuído mental para o envolverem em situações risíveis – daí o 'alegre' associado a 'pateta'

patt: pateta*N alegre*N

patetice

- o dizer ou fazer disparates, coisas erradas
- o distarate
- sin.:* palermice; parvoíce; parvoeira; asneira; baco-rada
- ex.:* Deixa-te de patetices

patife

- é um:* insulto
- peessoa sem princípios, sem merecimento
- sin.:* canalha; calhordas; bandalho; pulha; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

patranha

- mentira, partida, brincadeira
- sin.:* grupo; treta; peta; reinação; bai no Batalha
- level:* coloquial

patrão fora dia santo na loja

- é um:* provérbio
- diz de uma situação em que, por falta de autoridade, ninguém faz nada ou que está a ter comportamentos abandonados ou desadequados
- sin.:* andar tudo numa grande barbuda

patrocínio da CP

- patrocínio dos pais
- sin.:* paitrocínio
- pseudo-etimologia:* patrocínio da casa paterna

patuscada

- festa, normalmente envolvendo beber uns copos
- sin.:* borga; paródia; pândega; trolaró; pagode; tainada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

pau

- órgão sexual masculino, pénis, pênis
- sin.:* pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
- level:* calão

pau das tripas

- arco do violino
- dom:* violino

pau de vassoura

pau para toda a obra

- diz-se de alguém que faz de tudo
- sin.:* ser pau para toda a colher

paz podre

pdi

- é um:* abreviatura
- abreviatura de puta da idade
- level:* calão

pé ante pé

- vir sem barulho, silenciosamente, disfarçadamente
- sin.:* com pés de ladrão; vir com pezinhos de lâ; sorateiramente; à socapa

pechenga

- é um:* insulto
- é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição
- sin.:* puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; piri-guete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira
- level:* calão carroceiro

pechincha

- quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato
- sin.:* ao desbarato; a preço irrisório; ao preço da chuva; pelo preço da uva mijona; por tuta-e-meia; cinco reis de mel coado

•

- coisa vendida ao desbarato
- sin.:* pexinxá
- level:* coloquial

pechinchar

- o ir aos saldos procurar pechinchas
- o vender ao desbarato
- sin.:* pexinxar

pede para cagar e sai!

- é um:* frase conselho insultuoso
- grita-se para um artista em palco que canta ou actua muito mal no sentido de se ir embora discretamente

pedinchar

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão
- sin.:* andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

pedir a mão

- pedir para casar com alguém

pedir a palavra

pedir boleia

pedir contas

pedir de boca

pedir licença a um pé para mexer o outro

- ser preguiçoso

pedir muito

pedir para as almas

pedrado

- diz-se de alguém que está sob a influência da droga
- sin.:* drogado; carochó; castanhinho; estar com a moca
- ex.:* estás mas é pedrado
- dom:* droga
- level:* coloquial

pedra filosofal

pedra lascada

patt: pedra*N lascada*N

pedras preciosas**pé-frio**

peessoa com muito azar e que atrai o azar

sin.: azarento

local: Brasil

pegado no sono

dormir profundamente

sin.: dormir a sono solto; dormir como um justo; dormir como uma pedra; dormir como um porco; dormir como um prego; sono profundo; estar ferado a dormir

pegajoso

o alguma coisa que se cola a tudo

o alguém incomodativo que não nos larga

sin.: viscoso; peganhento; gorduroso; sebento; emplastro

ex.: Vai lá para fora! Não sejas pegajoso

level: coloquial

peganhento

o alguma coisa que se cola a tudo

o alguém incomodativo que não nos larga

sin.: viscoso; pegajoso; gorduroso; sebento; emplastro

ex.: Que tipo peganhento! Deixa-me em paz

level: coloquial

peganhiço

descreve a transmissibilidade de uma doença

ex.: Apanharam um sarampo muito peganhiço

pegar de empurrão

empurrar um carro que não tem bateria para activar o motor de arranque

•

é um: termo

homossexual masculino passivo

ex.:

frase: Aquele ali é uma bichona... só pega de empurrão

equiv: Alusão a acto sexual entre dois homens em que o passivo fica à frente (sendo 'empurrado' no acto)

local: Portugal

pegar o bonde andando

entrar num conversa sem saber do que se trata

local: Brasil

pegar o touro pelos cornos

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afinco e garra

o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; vergar a mola; meter ombros ao trabalho; lançar mãos ao arado; arregaçar as mangas; encarar as coisas de frente

pegar ou largar**peida**

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

level: calão carroceiro

peidar-se

saída de gases intestinais

sin.: largar bomba; bufar-se; traquejar

level: calão carroceiro

peido

saída de gases intestinais

sin.: flatulência; traque; bufa; farpa; pum; bomba

level: calão carroceiro

peidociclo

motociclo velho com escape irritantemente ruidoso e com mau cheiro

etim: peidociclo = peito @ motociclo

level: calão

peidola

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

level: calão carroceiro

peito

sin.: tórax

peitos

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; faróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

peixe graúdo

peessoas importantes, cabecilhas

sin.: ser pesca grossa

ex.:

frase: por trás daquilo anda peixe graúdo

equiv: anda pessoa importante

peixeirada

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; balbúrdia; gritaria; quizumba; sem trelho nem trebelho

peixe miúdo

peessoas de baixo posição na hierarquia, pessoas pouco importantes

ex.:

frase: a rusga policial só apanhou peixe miúdo

equiv: não apanhou os cabecilhas

pela calada

em segredo, de modo escondido

sin.: na calada da noite; cozidoN com as paredes

pelacho

sem roupa, despido

sin.: nu; em pêlo; em pelote; nuzinho da Silva; como veio ao mundo; estar como Deus o deitou ao mundo; estar em couro

ex.:

frase: ele estava pelacho

equiv: ele estava despido

pela hora da morte

- estar deprimido, estar num mau período
- estado de decadência
- seguir muito baixos níveis de exigência
- sin.:* andar aos caídos; nas ruas da amargura; estar na mó de baixo; estar em baixo; estar numa pior; estar na pior
- ex.:* Aquele restaurante anda mesmo pela hora da morte

pela minha saúde

patt: pela (minha/tua/sua) saúde

pela parte que me toca

- em minha opinião
- pessoalmente
- no que me diz respeito
- sin.:* da minha banda; a meu ver
- patt:* (pela/na) parte que me toca

pelar-se de medo

- ser medroso
- tem grandes receios de algo
- sin.:* perder a cor; tem medo que se péla; morrer de medo; amarelar; borrar-se de medo

pele-de-galinha

ficar arrepiado por frio, medo ou emoção forte (irritação, amor, outras)

sin.: ficar com pele de galinha

pele e osso

muito magro

pelintra

- pessoa muito agarrada ao dinheiro
- pessoa nada generosa
- sin.:* avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha
- oposto:* generoso, mãos largas

pelo andar da carruagem**pelo beijo****pelo menos não está a chover**

expressão depressiva pseudo-optimista que no fundo não diz nada

sin.: podia ser pior; como estás? nunca pior; convém é acordar vivo. Acordas morto estás fodido; para pior não pode ir

pelo amor de Deus!

patt: (pelo/por) amor de Deus!

pelo preço da uva mijona

quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato

sin.: ao desbarato; a preço irrisório; ao preço da chuva; pechincha; por tuta-e-meia; cinco reis de mel coado

pelo próprio punho**pelo que me toca****pelos bonitos olhos****pelo sim, pelo não**

por causa das dúvidas

pelos vistos

locução adverbial

sin.: segundo consta; ao que consta; ao que parece; ao que tudo indica

pena capital**pena de morte****penca**

é um: alimento

sin.: tronchuda

•

nariz

sin.: batata; nariganga

level: coloquial

pendurar as chuteiras

desistir, abandonar, terminar uma carreira, reformar-se

sin.: arrumar as botas

pendureza

pequeno adorno pessoal ou de lar que se usa pendente de algo; normalmente associado a ideia de mau gosto ou má combinação estética

sin.: penduricalho

penduricalho

é um: termo

pequeno adorno pessoal ou de lar que se usa pendente de algo; normalmente associado a ideia de mau gosto ou má combinação estética

sin.: pendureza

ex.:

– candeeiro clássico mas com um penduricalho pouco bonito

– senhora bem vestida mas com um penduricalho de mau gosto ao peito

local: pt

penetra

aquele que se faz abusivamente convidado em festas ou comemorações. Aquele que entra sem convite

sin.: intruso; passageiro clandestino

ex.: Na festa estavam 500 convidados e mais de 50 penetras

level: calão

penico

capacete de moto

sin.: caspacete

penitência

é um: prisão

Estabelecimento prisional de Lisboa

pensar com os seus botões**pensar com os pés debaixo da mesa**

ponderar, pensar num assunto com calma, normalmente durante a noite

sin.: dormir sobre o assunto; dormir sobre o caso; consultar o travesseiro

patt: pensar (/em algo) com os pés debaixo da mesa

pensar na morte da bezerra

estar alheio, distraído

ori.: Origem bíblica. O bezerro era usado nos sacrifícios hebraicos a Deus nos altares. Quando Absalão, por não ter mais bezerros, resolveu sacrificar uma bezerra, seu filho menor, que tinha grande carinho pelo animal, opôs-se convictamente. No entanto a bezerra foi oferecida aos céus e o garoto passou o resto da vida sentado do lado do altar "pensando na morte da bezerra". Consta que meses depois veio a falecer.

pensar que o mundo se acaba

pentelho

pêlos púbicos

sin.: pintelho; arbusto*level*: calão muito carroceiro**pequenos nadas****pêra**

queixo

sin.: barbela**peralvilho**

peessoa que se tenta vestir-se de modo exageradamente elegante, mas que descamba em ridículo e inapropriado

sin.: betinho; almofadinha; janota*level*: arcaico**per capita**

por pessoa

sin.: por cabeça**perdas e danos****perder a cabeça**

ficar maluco momentaneamente

sin.: flipar; marar; passar-se; pirar de vez; estar a dar tilt**perder a cor**

o ser medroso

o tem grandes receios de algo

sin.: pelar-se de medo; tem medo que se péla; morrer de medo; amarelar; borrar-se de medo**perder aos pontos****perder a paciência**

estar completamente farto, estar com a paciência esgotada

sin.: estar pelos cabelos; estar farto de; já não aguento mais!; farto até às orelhas; é de fazer perder a paciência a um santo; não há pachorra!**perder a parada****perder as estribeiras**

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias*ori.*: ligado aos estribos**perder a tramontana**

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias**perder o fio à meada**

desconcentrar-se e perder o fio do raciocínio

perder o meu latim

sem resultado, inutilmente

sin.: perder o meu tempo*patt*: perder* o (meu/teu/seu) latim**perder o meu tempo**

sem resultado, inutilmente

sin.: perder o meu latim*patt*: perder* o (meu/teu/seu) tempo**perder o norte**

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; saltar-lhe a tampa; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

•

ficar tresloucado devido a uma situação ou conjunto de acontecimentos que nunca deviam ter acontecido

sin.: ter uma apoplexia; ter um ataque de nervos; ter um ataque de caspa; ficar desvairado**perder o pé****perder o pio**

o calar-se derrotadamente

o submeter-se, sair humilhado e derrotado

sin.: meter a viola no saco; meter a língua no saco; meterfugir com o rabo entre as pernas; embatucar; ficar sem fala**perder o sono****perder o uso da razão****perder-se na noite dos tempos****perder-se por saias****perder terreno****perder um tempo louco**

perder muito tempo

perdulário

peessoa que gasta tudo o que tem e que não tem de modo boémio

sin.: estroina; doidivas; desmiolado; estouvado; esbanjador*level*: erudito**pergunta de algibeira**

pergunta feita com intuito de embaraçar ou confundir

perguntar ao tio Google*é um*: neologismo anarco-informático

procurar coisas ou informações na internet

sin.: surfar a web; googlar*ex.*: Pergunta aí ao tio Google como se faz bacalhau à Brás**perisca**

pontas de cigarro

sin.: beata

permissividade indevida

Facilitação sem critério ou medida

sin.: perna aberta**perna aberta**

Facilitação sem critério ou medida

sin.: permissividade indevida*ex.*: Aquele fiscal é como se nunca ali estivesse: está sempre de perna aberta a todas as infracções*local*: Portugal**perna ao léu***patt*: perna*N ao léu**perna de pau***patt*: perna*N de pau**pernas de arame**

Pessoa com pernas excessivamente magras

sin.: pernas de canivete**pernas de canivete**

Pessoa com pernas excessivamente magras

sin.: pernas de arame**pêro***é um*: fruto**perobo**

◦ homossexual masculino passivo

◦ indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo*genero*: masculino*local*: Brasil S.Paulo**perseguição**

crítica constante, remoque

sin.: picuinha; pirraça; má vontade; implicância**perseguida**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entre-folhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; pata-reca; passarinha; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita*en*: pussy*level*: coloquial**pertencer ao passado**

caso ou situação, por vezes melindrosa, que já acabou e à qual não queremos voltar

sin.: estar morto e enterrado*ex.*: Esse problema pertence ao passado. Avance-mos.**pertencer à ordem de S. Cornélio***é um*: frase pitoresca

◦ aquele que é enganado (sexualmente) pela mulher

◦ insulto genérico

sin.: cornudo; corno; pôr os cornos*ex.*: Aquele já é membro da Ordem de S. Cornélio e ainda não sabe...*level*: calão*nota*: Trocadilho, com a expressão depreciativa "ter cornos"*patt*: (pertencer* à/ser* membro de/) ordem de S. Cornélio*local*: pt**pesado como chumbo**

muito pesado

patt: pesado*N como chumbo**pesar as palavras**

falar cautelosamente

sin.: medir as palavras**pesar figos***sin.*: dormir; passar pelas brasas; descansar, dormir**pesar na consciência**

◦ ação que a consciência reprovava

◦ ação com a qual não estamos confortáveis

sin.: ter um peso na consciência; roer na consciência**pesar os prós e os contras****pescadinha de rabo na boca***patt*: pescadinha*N de rabo na boca**peso bruto****peso líquido****peso morto****peso pesado***patt*: peso*N pesado*N**pessegada**

confusão

sin.: barafunda; forrobodó**peessoa de bem**

confiável

sin.: pessoa de crédito**peessoa de crédito**

confiável

sin.: pessoa de bem**peessoa de idade**

idoso

sin.: cota; velhadas**peessoal**

grupo coeso de pessoas

sin.: galera; grupo; turma; malta; gente**peta**

mentira, partida, brincadeira

sin.: grupo; treta; patranha; reinação; bai no Batalha*ex.*:*frase*: tu enfiás cada peta!*equiv*: tu pregas cada mentira**pexinxá**

coisa vendida ao desbarato

sin.: pechincha*nota*: grafia duvidosa**pexinxar**

◦ ir aos saldos procurar pechinchas

◦ vender ao desbarato

sin.: pechinchar*nota*: grafia duvidosa**pi***adivinha*:*p*: qual é o animal que tem mais que três olhos e menos que quatro?*r*: piolho

•

adivinha:*p*: qual é o instrumento musical que tem mais que três e menos que quatro anos?

r: piano

•

3,141592...

piano

adivinha:

p: qual é o instrumento musical que tem mais que três e menos que quatro anos?

r: piano

•

é um: trocadilho por aglutinação libertina ano internacional da descoberta de Pi

piça

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão carroceiro

piçada

repreensão, reprimenda forte

sin.: ouvir um raspanete; levar um raspanço; ouvir um ralhete; levar uma descompustura; levar uma desanda; pregar um sermão

ex.:

frase: No outro dia levei cá uma piçada do comandante!

equiv: ouvir uma repreensão

level: calão carroceiro

local: pt

piçalho

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão carroceiro

picar a mula

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

local: Brasil

picardia

patifaria, acção vil

sin.: calhordice; sacanice; pulhice; velhacaria; fazer uma desfeita

picareta

é um: insulto

profissional não habilitado

sin.: picaretagem; habilidoso

ex.:

frase: Médico picareta

equiv: Que não tem boa formação médica

local: Brasil

•

é um: insulto

pessoa desonesta

•

instrumento de cavar

picaretagem

é um: insulto

profissional não habilitado

sin.: picareta; habilidoso

picha

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão carroceiro

pichota

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

piço

sorte

sin.: mijó; paio; reco; chouriço

level: calão carroceiro

picolho

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

piçudo

pessoa com muita sorte

sin.: sortudo; mijão

level: calão

picuinha

crítica constante, remoque

sin.: pirraça; má vontade; perseguição; implicância

ex.: fazer picuinha, estar de picuinha com alguém

level: coloquial
local: Brasil, pt?

piela

ficar bêbado, beber de mais
sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

pifar

furtar, roubar
sin.: bifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a
ex.: O bandido pifou-me a carteira sem eu dar por nada
level: coloquial

pila

órgão sexual masculino, pênis, pênis
sin.: badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
level: coloquial

pilar

ter relações sexuais
sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras
ex.: vou-te pilar toda

pildra

cadeia
sin.: choça; xilindró; prisão; prisa; calabouço; masmorras; cárcere; xadrez
level: coloquial

pilha de nervos**pilhar**

sortear usando uma lenga lenga tipo "pim pam pum, cada bola mata um, prá galinha e pró peru, quem está livre és mesmo tu"
sin.: pimpar; fazer pim pam pum
level: infantil

pilim

dinheiro
sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

píulas

peessoa que não regula bem da cabeça
sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; doido; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

pimba

é um: insulto
sin.: azeiteiro; parolo; chunga; chulo; mitra

pimenta no cu dos outros é refresco

ser demasiado indiferente ao sofrimento dos outros
level: calão carroceiro

pimpar

sortear usando uma lenga lenga tipo "pim pam pum, cada bola mata um, prá galinha e pró peru, quem está livre és mesmo tu"
sin.: pilhar; fazer pim pam pum
level: infantil

pinar

ter relações sexuais
sin.: fazer amor; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras
level: coloquial

pincel

órgão sexual masculino, pênis, pênis
sin.: pila; badalo; flauta; assobio; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga
ex.:
frase: agarra aqui no meu pincel
equiv: mexe-me no pênis
level: calão

pindérico

é um: insulto
 pessoa ridícula e de mau gosto; pouco burilada em-bora com pretensões; com má apresentação para a figura que pretende fazer
ex.: Aquele indivíduo vai mesmo pindérico
local: pt

pinga-amor

namorado lamechas, demasiado amorosa

pingalim

parte dos órgãos sexuais femininos
sin.: grelo; clitóris
ex.: excitada, a língua pressionando leve o pingalim...
level: calão muito carroceiro
local: Portugal

pinguelo

órgão sexual masculino, pênis, pênis
sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

pinheiral

é um: prisão

Estabelecimento prisional de Pinheiro da Cruz

pinocada

copular

sin.: foda; queca; coito; tricotáix; dar uma rapadinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota

level: calão

pinocar

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; quilhar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; gibra; mandar o Bernardo às compras

level: calão

pinpin

de dimensões muito reduzidas, atenta a função ou a necessidade de uso

sin.: quiriquire

pintar a macaca

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; levado da casqueira; pintar o caneco; pintar o Diabo a quatro; pintar a manta; pintar o sete

level: coloquial

pintar a manta

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; levado da casqueira; pintar o caneco; pintar a macaca; pintar o Diabo a quatro; pintar o sete

level: coloquial

pintar a sanita

diarria

sin.: estar com a caganeira; desarranjo dos intestinos; furrica; furrigueira; desventria

level: coloquial

tipo: termo de saúde

pintar de cor-de-rosa

apresentar a situação de modo mais positivo do que na realidade é

patt: pintar* (/as coisas) de cor-de-rosa

pintar o Diabo a quatro

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; levado da casqueira; pintar o caneco; pintar a macaca; pintar a manta; pintar o sete

level: coloquial

patt: (pintar*/fazer*/) o Diabo a quatro

pintar o caneco

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; levado da casqueira; pintar a macaca; pintar o Diabo a quatro; pintar a manta; pintar o sete

level: coloquial

pintar o sete

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da breca; levado da casqueira; pintar o caneco; pintar a macaca; pintar o Diabo a quatro; pintar a manta

level: coloquial

pintelheira

conjunto dos pintelhos

pintelho

pêlos púbicos

sin.: pentelho; arbusto

level: calão muito carroceiro

pinto

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: coloquial

local: Brasil

pinto calçudo

diz-se de alguém deselegante e desajeito

level: coloquial

patt: pinto*N calçudo*N

piolhento

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; tinhoso; andrajoso

piolho

adivinha:

p: qual é o animal que tem mais que três olhos e menos que quatro?

r: piolho

piolhoso

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhento; tinhoso; andrajoso

piopardo

é um: animal imaginário

ave

patt: (piopardo/pio-pardo)

pipa de massa

o quantia muito elevada

o quantia excessiva

sin.: balúrdio; fortuna; quantia obscena

pipi

é um: termo de uso infantil

órgão sexual feminino

sin.: cona; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: coloquial

pirado

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

pirangueiro

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; mão de vaca; murrinha

oposto: generoso, mãos largas

patt: (pirangueiro/perangueiro)

local: Brasil

pirar de vez

ficar maluco momentaneamente

sin.: flipar; marar; passar-se; perder a cabeça; estar a dar tilt

pirar-se

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

piriguete

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objetivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

level: calão

local: Brasil

pirilampo

insecto pirilampo

sin.: caga-lume; vaga-lume

pirilau

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho;

bicha; vergalho; piroca; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsáprio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

local: Brasil

piripalho

ex.:

frase: Que piripalho é esse?

equiv: que porra é essa

level: calão

local: Madeira, Brasil

piroca

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsáprio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

local: Brasil

pirola

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsáprio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

local: pt norte e Galiza

pirolito

pancada

sin.: traulitada; pantufada; gelado quente; charutada; carrolaços

pirona

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão carroceiro

pirraça

crítica constante, remoque

sin.: picuinha; má vontade; perseguição; implicância

pirralho

- o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe
- o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pivete; catraio; puto; miúdo; garoto;
guri; cacafelho

level: coloquial

pisar a linha

abusar

sin.: pisar o risco; abuso de confiança

pisar fundo

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vaziar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar

local: Brasil

pisar o risco

abusar

sin.: pisar a linha; abuso de confiança

pisar os calos

piscareto

pessoa que tem o hábito ou o tique de piscar frequentemente ou excessivamente os olhos

ex.:

frase: O António é um piscareto.

equiv: da raiz de piscar (os olhos)

level: coloquial

local: pt

piscar o olho

pistola

pistola

sin.: canhango; canhão; canhota; fugante; fusca

pita

mulher jovem, ainda não totalmente mulher

sin.: miúda; marrã

ex.: aquela pita é giral

level: coloquial

local: pt sul

pitaço

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão

pitêu

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; conaça; fema; borracho; febra; avião

ex.: Que pitêu que aqui vai

level: coloquial

pito

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão muito carroceiro

pivetada

conjunto de miúdos

sin.: canalha; putos; garotada; ganapada; rapaziada

local: Brasil

pivete

o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é es-perto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe

o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido

sin.: ganapo; pirralho; catraio; puto; miúdo; garoto; guri; cacafelho

•

mau cheiro

sin.: fedor; catinga; futum; inhaca; odor

level: coloquial

plantar couves na seara alheia

trabalhar para outros terem o proveito

sin.: fazer filhos em mulher alheia

playboy

menino ou jovem rico e mimado

plenos poderes

concordar, aprovar, dar autorização

sin.: dar carta branca; dar luz verde

pobre diabo

qualquer pessoa

sin.: qualquer bicho-careta

pobre coitado!

pessoa humilde e insignificante

sin.: pobre Diabo; pobre de Cristo

patt: pobre*N coitado*N!

pobre de Cristo

pessoa humilde e insignificante

sin.: pobre coitado!; pobre Diabo

patt: pobre*N de Cristo

pobre de espírito

patt: pobre*N de espírito

pobre Diabo

pessoa humilde e insignificante

sin.: pobre coitado!; pobre de Cristo

patt: pobre*N Diabo*N

pobre e mal-agradecido

patt: pobre*N e mal-agradecido*N

pobrete mas alegrete•

pessoa sem grandes posses mas simpático e sociável

ex.:

frase: "O Joaquim nunca tem dinheiro mas não é por isso que deixa de estar em todas as festas do bairro. Pobrete mas alegrete!"

equiv: jogo com a rima em 'ete'

pobreza franciscana

poça!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; droga!; chiça; arre porra!; puta que pariu!

level: calão

poça de sangue

pocilga

espaço, quarto ou casa imundos

sin.: chiqueiro; esterqueira

poço de sabedoria

peessoa com elevados conhecimentos e talentos

poço sem fundo

o grande quantidade

o coisa, situação ou campo que nunca mais acaba

sin.: saco sem fundo

poder de compra

quantidade de dinheiro que se pode gastar

poder limpar as mãos à parede

patt.: (poder*/) limpar as mãos à parede

podes tirar o cavalo da chuva

o nem penses!

o diminui as tuas expectativas

ex.: podes tirar o cavalinho da chuva que não te vou deixar sair à noite!

patt.: (podes tirar/tirar*) o cavalo da chuva

podia ser pior

expressão depressiva pseudo-optimista que no fundo não diz nada

sin.: pelo menos não está a chover; como estás? nunca pior; convém é acordar vivo. Acordas morto estás fodido; para pior não pode ir

podre

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; piolhoso; piolhento; tinhoso; andrajoso

põe-te a andar!

desaparece!

sin.: põe-te a milhas!; baza!; monta num porco e baza!; tá a andar de mota; desanda!; põe-te na alheta!

põe-te a milhas!

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; baza!; monta num porco e baza!; tá a andar de mota; desanda!; põe-te na alheta!

põe-te na alheta!

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; põe-te a milhas!; baza!; monta num porco e baza!; tá a andar de mota; desanda!

poio

excrementos, fezes consistentes e enformadas

sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; cirolho; bunicos; trampa; bosta

pois, não!**pois, sim!****polícia**

referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral

sin.: chui; bófia; judite; ramona; moína

polir as pedras da calçada**politicamente correcto**

é um: manobra reprovável

É um tipo de estilo linguístico que se caracteriza por uma ineficiência atroz ligada a substituir as palavras e convenções habituais pelo enunciar todos os membros do conjunto envolvido. Exemplo: em vez de "meus senhores, muito bom dia" usar "meus senhores, minhas senhoras, jovens, crianças, gays, lésbicas, heterossexuais, bigamos,..... muito bom dia, boa tarde, boa noite"

sin.: registo de bloco de esquerda

pomada

vinho

sin.: bebida; precioso néctar; tintol

ex.:

frase: bebemos uma rica pomada

equiv: bebemos um bom vinho

level: coloquial

pomba da paz**pombinha**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: coloquial

pombo

é um: ave

pombo correio

mensageiro

ex.: "Se queres mandar-lhe algum recado, vai lá tu. Achas que eu sou algum pombo cooreio?"

patt.: pombo*N correio*N

pomo da discórdia

o algo que levanta incompatibilidade não ultrapassável

o algo que faz as pessoas lutar entre si

etim: Durante o casamento de Peleu e Tétis, no Olimpo, Éris, a deusa da discórdia, que não tinha sido convidada, resolveu entregar anonimamente uma linda maçã, toda de ouro, com a inscrição "Para a mais bela"... Daqui nasceu a guerra de Tróia.

ponta e mola

sin.: naifa; aço; fava; navalha; facalhão

ponta de lança

patt.: ponta*N de lança

ponta dos dedos

patt.: ponta*N dos dedos

pontapé

pancada dada com o pé

sin.: biqueiro; pantufada

pontapé de saída

início, iniciar

sin.: pôr a andar; início das hostilidades; declarar aberta a sessão

patt.: pontapé*N de saída

pontapé para a frente e fé em Deus

- o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte
- o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente

sin.: tirar do cu com um gancho; atamancadoN; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; meia bola e força; de qualquer maneira; improvisar

ex.: "Não vedou bem o telhado, atamancou aquela porra toda, e pontapé para a frente e fé em Deus!"

dom: Futebol

ponteiro

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: coloquial

ponto crucial

momento decisivo

sin.: ponto de viragem

ponto de contacto

metaforicamente, ponto comum, ponto de comunicação

ponto de honra

questão perante a qual não há cedência ou compromisso possível

ponto de partida

- o início de uma actividade
- o fundamento

ponto de viragem

momento decisivo

sin.: ponto crucial

ponto e vírgula**ponto final**

terminação de uma actividade

ponto morto

metafóricamente usa-se perante um empasse, falta de actividade

dom: automóveis

pseudo-etimologia: O ponto morto é a posição da caixa de velocidades dos automóveis em que nenhuma velocidade está engatada.

ponto de vista

maneira de interpretar e compreender uma situação

patt: ponto*N de vista

ponto negro

pequena mancha escura na pele

sin.: sinal; nascida

tipo: termo de saúde

•

ponto fraco

defeito, fraqueza, vulnerabilidade

patt: ponto*N fraco*N

ponto por ponto

esclarecer, explicar claramente, detalhadamente

sin.: explicar tim-tim por tim-tim; pôr o preto no branco; por á mais bê

pôr a andar

início, iniciar

sin.: pontapé de saída; início das hostilidades; declarar aberta a sessão

pôr a carne toda no assador

é um: citação com origem no mundo do futebol

- o apostar fortemente em tudo
- o competir em todas as frentes

pôr a casa em ordem**por a conversa em dia**

sin.: dar dois dedos de conversa; dar duas palavrinhas; dar duas de conversa; bate-papo

ex.:

frase: Vamos pôr a conversa em dia!

equiv: Vamos saber as últimas novidades um do outro

pôr a descoberto**pôr a dormir****pôr a escrita em dia****por agora****pôr a limpo****por alto**

superficialmente

ex.: Contando por alto são uma 300 telhas

por á mais bê

esclarecer, explicar claramente, detalhadamente

sin.: explicar tim-tim por tim-tim; pôr o preto no branco; ponto por ponto

pôr a mão na consciência**pôr à margem****pôr a mesa****por amor à arte**

sem remuneração

sin.: por amor à camisola; pro bono

nota: motivos idealistas

por amor à camisola

sem remuneração

sin.: por amor à arte; pro bono

nota: motivos idealistas

pôr a nu

- o pôr visível
- o expôr, mostrar
- o desmascarar

sin.: pôr ao léu; pôr à vista

pôr ao corrente**pôr ao léu**

- o pôr visível
- o expôr, mostrar
- o desmascarar

sin.: pôr a nu; pôr à vista

por apenas que não fosse ...

ênfase na afirmação de coisa óbvia ou lógica

sin.: era o que faltava; obviamente que sim

ex.: Seguiu os bons conselhos do pai e hoje está bem na vida. Por apenas que não fosse...

local: pt norte

por artes do Diabo

por magia

pôr a salvo**pôr as barbas de molho****pôr as cartas na mesa**

denunciar algo, dizer a verdade, revelar os detalhes,

clarificar as intenções

sin.: descobrir o jogo; abrir o jogo**pôr as coisas nos eixos****pôr as mãos na cabeça**

ficar* espantado ou assustado

sin.: deitar as mãos à cabeça**pôr as patas em cima****por assim dizer****por atacado****pôr a um canto****por avião****pôr à vista**

o pôr visível

o expôr, mostrar

o desmascarar

sin.: pôr ao léu; pôr a nu**por cabeça**

por pessoa

sin.: per capita*ex.*: Jantámos barato: 5 euros por cabeça**porcaria**

o trabalho mal feito, coisa que não presta

o depreciativo geral

sin.: cagada; merda**por causa da tosse****porco***é um*: mamífero*sin.*: jeco

•

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensafoado; sujo; javardo; badalhoco; lagaço; espurco; torpe**pôr cobro**

terminar

porco espinho*patt*: porco*N espinho*N**por conta****por conta da casa****por conta, peso e medida****por dá cá aquela palha**

o sem razão nenhuma

o por motivos insignificantes

ex.: Não se convocam eleições por dá cá a aquela palha**pôr de lado**

marginalizar alguém

sin.: votar ao ostracismo; bulinhar*nota*: pode significar adir ou não fazer algo*patt*: (pôr*/deixar*) de lado**pôr tudo em pratos limpos**

claramente, esclarecer bem as coisas

sin.: pôr os pontos nos ii ; dizer alto e bom som;

demonstrar por A mais B

ex.:*frase*: gosto de deixar tudo em pratos limpos*equiv*: gosto de deixar tudo bem claro*patt*: (pôr*/deixar) tudo em pratos limpos**pôr de molho****pôr de pantanas****pôr de rastos****por descargo de consciência****por detrás da cortina****pôr e dispor****pôr em fanicos****pôr em jogo****pôr em pé****pôr em prática****pôr em xeque**

pôr em dúvida a importância, valor, relevância de alguma coisa

comm: metáfora do xadrez?**por entre os dedos****por esse andar****pôr a ferros**

meter na cadeia

sin.: encarcerar; prender; enfiar nas masmorras*patt*: (pôr*/estar*) a ferros**por exclusão de partes****por extenso****por fás e por nefas**

o a bem ou a mal

o legal ou ilegalmente

pôr fim à vida**por fora****por força****por fortuna****por instinto****por inteiro****por junto****por linhas travessas***patt*: por (linhas/vias) travessas**por maioria de razão****por mais que me digam****por mal dos meus pecados!****por meias palavras****pôr a mão no fogo**

avaliar, confiar plenamente e sem reservas em alguém

sin.: avaliar*ex.*: Pelo Lourenço, ponho eu a mão no fogo quanto à sua honestidade*patt*: (pôr*/meter*) a* mão* no fogo**pôr nos eixos**

disciplinar

sin.: meter na linha; meter na ordem; apertar com ALGUÉM; apertar os calos a ALGUÉM*patt*: ((pôr*/meter*/entrar*) nos/sair* dos) eixos**pôr mãos à obra**

o iniciar um trabalho

o trabalhar com afínco e garra

o concretizar algo

sin.: vergar a mola; meter ombros ao trabalho; lançar mãos ao arado; arregaçar as mangas; pegar o touro pelos cornos; encarar as coisas de frente*patt*: (pôr*/meter*/) mãos à obra

pôr os palitos a

trair, ser (sexualmente) infiel a alguém

sin.: pôr os palitos ; pular a cerca

level: calão

patt: (pôr/meter*) os palitos a

por milagre**por miúdos****por momentos****pôr na rua**

o despedir ou ser despedido

o expulsar

sin.: pôr no olho da rua; ir com o cu à rua; porta da rua é serventia da casa!

pornográfico

é um: trocadilho por aglutinação libertina

o mesmo que colocar no desenho

pôr no olho da rua

o despedir ou ser despedido

o expulsar

sin.: pôr na rua; ir com o cu à rua; porta da rua é serventia da casa!

patt: (pôr* no/mandar* para o/ir* para o) olho da rua

pôr no prego

pôr na casa dos penhores a troco de algum dinheiro emprestado...

sin.: empenhar

pôr no rol do esquecimento**pôr nos píncaros da lua****por obra e graça de****pôr o coração ao largo****pôr o dedo na ferida**

levantar uma questão incômoda

ex.: A Maria pôs-lhe o dedo na ferida

pôr o preto no branco

esclarecer, explicar claramente, detalhadamente

sin.: explicar tim-tim por tim-tim; ponto por ponto; por á mais bê

patt: (pôr*/) o preto no branco

por ora

por agora

pôr os cornos

o aquele que é enganado (sexualmente) pela mulher

o insulto genérico

sin.: cornudo; corno; pertencer à ordem de S. Cornélio

level: calão carroceiro

pôr os palitos

trair, ser (sexualmente) infiel a alguém

sin.: pular a cerca; pôr os palitos a

level: calão

patt: pôr* os (palitos/cornos)

pôr os pontos nos ii

claramente, esclarecer bem as coisas

sin.: pôr tudo em pratos limpos; dizer alto e bom som; demonstrar por A mais B

patt: pôr* os pontos nos (ii/is)

pôr o pé em falso

patt: pôr* (o/um) pé em falso

por outro lado**pôr para um canto****por pouco****por pouco mais que nada****por que carga de água é que _?**

pergunta reclamatória e indignada

sin.: por que raio é que _?

por quem é!**por que raio é que _?**

pergunta reclamatória e indignada

sin.: por que carga de água é que _?

porque torna e porque deixa**porra**

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; pi-cha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápico; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

level: calão

•

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; poça!; droga!; chiça; arre porra!; puta que pariu!

level: calão

•

sémen, esperma

sin.: esporra; langonho; nanha; beita; meita

level: calão

porrada

guisado que leva alhos porros

•

sin.: coça; sova; pancada; tareia; surra

porrada velha

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; roleta; pancada de criar bicho

ex.: aquilo foi porrada velha, ficou tudo partido

porreirão

bom, agradável

sin.: fixe; bestial; porreiro; bacana

porreiro

bom, agradável

sin.: fixe; bestial; bacana; porreirão

porro

cigarro feito à mão (mistura de tabaco e ha-xixe/erva)

sin.: ganza; charro; broca

dom: droga

level: calão

pôr-se a andar

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na

alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

pôr-se a bulir

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

pôr-se a jeito

patt: (pôr-se a/estar* a/ficar* a) jeito

pôr-se a mexer

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

pôr-se ao fresco

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

pôr-se ao largo**pôr-se a pau**

ter toda a cautela, desconfiar,

sin.: jogar à defesa

pôr-se a salvo**pôr-se de nariz para no ar**

diz-se de alguém que é altivo

sin.: ter o rei na barriga; ter o nariz arrebitado; nariz empinado; donoN do seu nariz; olhar do alto da burra

pôr-se em dia

actualizar-se

pôr-se em nos bicos dos pés

patt: (pôr-se*//) (em/nos) nos bicos dos pés

pôr-se a milhas

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco;

pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

patt: (pôr-se*/meter-se*) a milhas

pôr-se na alheta

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

ori.: a alheta é a parte média traseira do barco onde o tripulante se tem de colocar no momento do barco andar

pôr-se nas andadeiras

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

pôr-se no piro

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

patt: (pôr-se* no/dar* o) piro

por ser quem sois**por sinal****por sistema**

de modo preconcebido, constantemente

por alta recreação

patt: por (/sua) alta recreação

por sua alta reciação

meter-se em algo arriscado ou complexo por sua própria vontade

sin.: por sua conta e risco

por sua conta e risco

meter-se em algo arriscado ou complexo por sua própria vontade

sin.: por sua alta reciação

porta bagagens**porta da rua é serventia da casa!**

o despedir ou ser despedido

o expulsar

sin.: pôr na rua; pôr no olho da rua; ir com o cu à rua

nota: ser convidado a sair

porta sim, porta não**pôr todos os ovos no mesmo cesto****pôr tudo a ferro e fogo**

recorrer à força, violência e devastação

pôr tudo a nu*sin.*: pôr tudo às escancaras**pôr tudo às escancaras***sin.*: pôr tudo a nu**pôr tudo em estado de sítio***sin.*: chegar fogo ao paiol; pôr tudo em polvorosa*patt.*: (pôr* tudo/) em estado de sítio**pôr tudo em polvorosa***sin.*: pôr tudo em estado de sítio; chegar fogo ao paiol**por tudo e por nada**

muito frequentemente

por tuta-e-meia

quase gratuitamente, preço muito baixo, económico, barato

sin.: ao desbarato; a preço irrisório; ao preço da chuva; pelo preço da uva mijona; pechincha; cinco reis de mel coado*patt.*: (por/) (tuta-e-meia/tuta e meia)**por uma mão travessa****pôr uma pedra em cima**

○ encerrar um assunto

○ esquecer

por uma unha negra

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por um cabelo; por um fio; por um triz; à tangente; rés-vés; à tanja; à nesga**por um cabelo**

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por uma unha negra; por um fio; por um triz; à tangente; rés-vés; à tanja; à nesga**por um fio**

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por uma unha negra; por um cabelo; por um triz; à tangente; rés-vés; à tanja; à nesga**por um pentelho seco de velha***é um*: frase pitoresca

superlativo de "por muito pouco"

ex.:*frase*: falhei por um pentelho seco de velha*equiv*: falhei por pouco**por um triz**

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por uma unha negra; por um cabelo; por um fio; à tangente; rés-vés; à tanja; à nesga

•

com muito curta margem

sin.: rés-vés Campo de Ourique; à tangente**por via de regra**

normalmente

por volta de

aproximadamente

postal

diz-se de um individuo insistente, que se cola às pessoas, de modo incomodativo

sin.: chato; aborrecido; incomodativo; melga; gosma; fega; cromo; autocolante; adesivo; besunta*ex.*: és um postal do caralho*level*: coloquial**posto à prova**

testado em situações exigentes

pouca conversa!**pouca terra, pouca terra***é um*: onomatopeia

barulho dos comboios

pouco a pouco**poupar palavras****pozinhos de perlímpimpim**

pós (reais ou simulados) que acompanham, para aumentar o efeito visual, um passe de mágica efectuado perante o público

ex.: "E agora, com estes pós de perlímpimpim, vai sair um coelho da minha cartola"*level*: infantil*local*: Portugal**p'rá frente é que é o caminho****prantar**

colocar, dispor

ex.: prantar o chapéu na cabeça**pra xuxu**

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de*gram*: loc. adverbial de quantidade*patt.*: (pra/para) (xuxu/chuchu)*local*: Brasil**prateleiras**

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; faróis; pára-choques; seios; marufas*ex.*: A moça tem umas belas prateleiras*level*: coloquial**prato do dia***patt.*: prato*N do dia**prato ladeiro***patt.*: prato*N ladeiro*N**precioso néctar**

vinho

sin.: pomada; bebida; tintol*level*: erudito**preço de fábrica****preço fixo**

preço que não será alterada, preço que não será re-gateado

patt.: preço*N fixo*N**pregar aos peixes**

○ falar para nada, para ninguém

○ perder o seu tempo

sin.: pregar no deserto; falar para as paredes*ori.*: alusão ao sermão de Sto António aos peixinhos

pregar um sermão

repreensão, reprimenda forte

sin.: piçada; ouvir um raspanete; levar um raspanço; ouvir um ralhete; levar uma descompustura; levar uma desanda

patt.: (pregar*/apanhar*/ouvir*/dar*) um sermão

pregar mentiras**pregar no deserto**

o falar para nada, para ninguém

o perder o seu tempo

sin.: pregar aos peixes; falar para as paredes

pregar o calote

não pagar uma coisa adquirida

sin.: pregar um calote; ferrar o cão; calotear

pregar um calote

não pagar uma coisa adquirida

sin.: pregar o calote; ferrar o cão; calotear

preguiçoso

é um: insulto

diz-se de alguém muito lento pouco activo

sin.: paspalho; paspalhão; andorinha

•

é um: insulto

sin.: manga; manguela; moina; moinante; sorna; mandrião; calaceiro; calão

•

pessoa que alega, sem motivo, sofrer de doença que o impede de trabalhar

sin.: ter uma dor em frente do joelho; ter ossos moles; fingidor; doente do cu quente

prejudicar

causar prejuízos ou embaraços a alguém

sin.: quilhar; foder; tramar; lixar

prender

meter na cadeia

sin.: pôr a ferros; encarcerar; enfiar nas masmorras

preocupação injustificada

o factos ou coisas de pouco ou nenhum valor

o coisa sem importância e sem interesse prático

sin.: cunices; merdices; coneirices; coisas de nada; mariquices; insignificâncias; miudências; cagani-fância

preparar terreno**presença de espírito****presente de grego**

presente com intenção de tirar proveito futuro

local: Brasil

presente envenenado

presente que em nada beneficia quem o recebe, só dá complicações

preservativo

sin.: camisinha; camisa de Vénus

en: condon

presidiário

é um: trocadilho por aglutinação libertina

aquele que é preso diariamente

preso pelo beicinho

estar apaixonado

sin.: ficar pelo beicinho ; estar vidrado em

preso por ter cão e preso por não ter

ser penalizado qualquer que seja o acção tomada

sin.: não há uma saída airosa

pressupor

é um: trocadilho por aglutinação libertina

colocar preço em alguma coisa

prestar contas

justificar-se; explicar

sin.: dar satisfações

ex.: Tenho de prestar contas ao meu patrão.

prestar ouvidos**prestar-se ao ridículo****primavera da vida**

juventude (ou pelo menos antes da velhice)

primeira apanha

o escolha inicial

o análise inicial

primeira mão**primeiro de Abril**

dia 1 de Abril, onde se costuma pregar partidas brincadeiras diversas

sin.: dia das mentiras; dia dos enganos

primeiro milho é dos pardais

o diz-se a pessoas impacientes

o diz-se quando algo está a correr mal ou se está em perda

ex.: até agora não consegui nada, mas o primeiro milho é dos pardais

latim de contrafacção: primum milhum pardalorum est

príncipe das trevas**príncipe encantado**

patt.: príncipe*N encantado*N

principlante

emprega-se para todo o novato em qualquer coisa

sin.: maçarico; caloiro; novato

prisa

cadeia

sin.: pildra; choça; xilindró; prisão; calabouço; masmorras; cárcere; xadrez

level: coloquial

prisão

cadeia

sin.: pildra; choça; xilindró; prisas; calabouço; masmorras; cárcere; xadrez

prisão de ventre

obstipação, dificuldade em defecar

pro bono

é um: locução latina

sem remuneração

sin.: por amor à arte; por amor à camisola

nota: motivos solidariedade

procurar chifre em cabeça de cavalo

procurar problemas onde estesa não existem

local: Brasil

procurar confusão

armar uma grande confusão

sin.: armar uma lâ de cão; armar um 31; caçar barulho

procurar uma agulha num palheiro

procura impossível ou improvável

prodigamente

viver com luxo, ser rico

sin.: à grande e à francesa; viver à larga; viver como um rei; cheioN de nota

profeta da desgraça

patt.: profeta*N da desgraça

profissão de fê**prognósticos só no fim do jogo**

é um: citação com origem no mundo do futebol
não querer fazer previsões futuristas

prometer este mundo e o outro

prometer, merecer tudo

sin.: prometer o céu e a terra; prometer tudo e mais alguma coisa; prometer tudo e mais que seja; prometer tudo e um par de botas

patt.: (prometer*/) este mundo e o outro

prometer este mundo e o outro

o grandes quantidades

o promessas exageradas e impossíveis de cumprir

sin.: prometer mundos e fundos

patt.: (prometer*/ganhar*/querer*/pedir*) este mundo e o outro

prometer mundos e fundos

o grandes quantidades

o promessas exageradas e impossíveis de cumprir

sin.: prometer este mundo e o outro

patt.: (prometer*/ganhar*/querer*/pedir*/) mundos e fundos

prometer tudo e um par de botas

prometer, merecer tudo

sin.: prometer o céu e a terra; prometer este mundo e o outro; prometer tudo e mais alguma coisa; prometer tudo e mais que seja

ex.: promete-lhe tudo e um par de botas mas convence-a a vir!

patt.: (prometer*/merecer*/) tudo e um par de botas

prometer o céu e a terra

prometer, merecer tudo

sin.: prometer este mundo e o outro; prometer tudo e mais alguma coisa; prometer tudo e mais que seja; prometer tudo e um par de botas

patt.: (prometer*/) o céu e a terra

prometer tudo e mais alguma coisa

prometer, merecer tudo

sin.: prometer o céu e a terra; prometer este mundo e o outro; prometer tudo e mais que seja; prometer tudo e um par de botas

patt.: (prometer*/) tudo e mais alguma coisa

prometer tudo e mais que seja

prometer, merecer tudo

sin.: prometer o céu e a terra; prometer este mundo e o outro; prometer tudo e mais alguma coisa; prometer tudo e um par de botas

patt.: (prometer*/) tudo e mais que seja

promiscuidade

situação agitada com abrandamento de costumes, envolvendo comportamentos que não são adequados ao local

sin.: barbuda; confusão

PRONOME DEMONSTRATIVO caralho

pronome universal que pode substituir um nome, pessoa ou ação (exprime desagrado)

sin.: PRONOME DEMONSTRATIVO porra; PRONOME DEMONSTRATIVO merda

ex.: onde é que aquele caralho vai?

level: calão

PRONOME DEMONSTRATIVO merda

pronome universal que pode substituir um nome, pessoa ou ação (exprime desagrado)

sin.: PRONOME DEMONSTRATIVO porra; PRONOME DEMONSTRATIVO caralho

ex.: essa merda está toda cagada

level: calão

PRONOME DEMONSTRATIVO porra

pronome universal que pode substituir um nome, pessoa ou ação (exprime desagrado)

sin.: PRONOME DEMONSTRATIVO caralho; PRONOME DEMONSTRATIVO merda

ex.: estamos atrasados. Acaba lá essa porra!

level: calão

prostiputa

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; gal-déria; rameira

level: calão carroceiro

prostituta

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; gal-déria; rameira

provar do próprio veneno

ex.: fazer provar do próprio remédio

prova real

demonstração de que algo está correcto

sin.: provar por á mais bê

provar por á mais bê

demonstração de que algo está correcto

sin.: prova real

província

termo normalmente depreciativo que designa ambientes rurais ou pelo menos diferentes de Lisboa

sin.: parvónia; campo

nota: em lisboetês, pode designar qualquer sítio com indícios, mesmo que ténues, de ruralidade. Aplicável às mais selvagens serras, bem como a Coimbra, Braga ou Porto

local: Lisboa

proxeneta

é um: insulto

aquele que põe à venda os préstimos sexuais de mulheres em proveito próprio

sin.: chulo; azeiteiro; azeite; macaronho

level: calão

público e notório

pula

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

pessoa de pele branca

local: Angola

pular a cerca

trair, ser (sexualmente) infiel a alguém

sin.: pôr os palitos ; pôr os palitos a

pular da panela para o fogo

o estar a correr cada vez pior

o fugir de uma má situação para outra ainda pior

sin.: de Anás para Caifás; andar de Herodes para Pilatos; ir de mal a pior; de caixão à cova

local: Brasil

pular de contente

demonstrar grande contentamento

pulha

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

level: calão

pulhice

patifaria, acção vil

sin.: calhordice; sacanice; velhacaria; picardia; fazer uma desfeita

pulso aberto

pulso de ferro

o impor uma autoridade dela força

o por vezes pode ser um eufemismo para uma tirania torcionária, tortura, violência

sin.: liderança musculada; autoridade musculada

pulso livre

pum

saída de gases intestinais

sin.: peido; flatulência; traque; bufa; farpa; bombarda

punheta

prato à base de bacalhau cru (uma espécie de salada) com cebola, azeitonas e tudo regado com um bom azeite. O bacalhau, normalmente, é desfiado.

level: calão

punheta de mamas

copular substituindo a vagina pelo seio das mamas

sin.: espanholada

level: calão muito carroceiro

punho cerrado

atitude de ameaça, revolta

punhos de renda

pura e simplesmente

pura verdade

expressões usadas para afirmar a veracidade do que se diz

sin.: verdade nua e crua; verdade verdadinha

puta

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

level: calão carroceiro

putanheiro

o indivíduo que vive à custa de uma prostituta

o rufião

sin.: gigolô; chulo; alcoviteiro; rufião

level: calão carroceiro

puta que pariu!

interjeição de desagrado ou de espanto

sin.: foda-se!; caralho!; carago!; caraças; caramba; porra; poça!; droga!; chiça; arre porra!

level: calão carroceiro

putaria

prática de actos libidinosos

ex.: João e Maria foram surpreendidos quando estavam na maior putaria

level: calão carroceiro

local: Brasil

putedo

conjunto de putas

sin.: galdérias; levianas

ex.: isto aqui é só putedo!

level: calão carroceiro

local: pt norte

putéfia

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

ex.:

frase: Nem puta sabe ser; é uma putéfia...

equiv: puta de baixo nível

level: calão carroceiro

puto

- o criança que está a começar a aprender coisas e a percebê-las, garoto que tem a mania que é esperto, criança ainda pequena que crê saber mais do que de facto sabe
- o garoto, jovem do sexo masculino, algo atrevido
- sin.*: ganapo; pirralho; pivete; catraio; miúdo; garoto; guri; cacafelho
- genero*: masculino
- gram*: só usado no masculino
- level*: calão

putos

- conjunto de miúdos
- sin.*: canalha; garotada; ganapada; pivotada; rapaziada

putrefacto

- aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais),
- sin.*: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; podre; piolhoso; piolhento; tihoso; andrajoso

puxão de orelhas

- repreender
- patt*: (puxão de/puxar* as) orelhas

puxar os cordões à bolsa

- pagar, dispendir dinheiro
- patt*: (puxar*/abrir*) os cordões à bolsa

puxar conversa

- trazer certo tema para o centro da conversa
- sin.*: trazer à baila

puxar dos galões

- invocar a aus autoridade no presente assunto

puxar a brasa à sua sardinha

- dizer algo ou fazer algo que me beneficie (pode ser interpretado como depreciativo ou não)
- sin.*: saber levar a água ao meu moinho
- patt*: (puxar*/levar*) a brasa à sua sardinha

puxar pela cabeça

- pensar

puxar pela língua**puxar por**

- apoiar
- sin.*: torcer por

Q

quadratura do círculo

- algo impossível, um enunciado que sabemos não ter solução
- sin.*: circulatoria do quadrado
- level*: erudito

quadrilheiro

- membro de uma quadrilha
- sin.*: salteador

•

- intrometido, curioso (deve ter a ver com o facto de a primeira organização de tipo policial, ao que suponho no tempo de D. Fernando, ter sido assim designada)

quadros vivos**qualidade de vida****qual nada!**

- expressão (incrédula) de negação
- sin.*: qual carapuça!; qual quê!

qual quê!

- expressão (incrédula) de negação
- sin.*: qual carapuça!; qual nada!

qualquer bicho-careta

- qualquer pessoa
- sin.*: pobre diabo

qual carapuça!

- expressão (incrédula) de negação
- sin.*: qual nada!; qual quê!

ex.: qual pressa, qual carapuça! Vais levantar a mesa e depois é que saís.

patt: (/qual SUBSTANTIVO,) qual carapuça!

quando as galinhas tiverem dentes

- nunca
- sin.*: para a semana dos nove dias

Quando Deus distribuiu a inteligência, tu estás na casa de banho

- é um*: insulto indireto
- insulto à inteligência de alguém

quando ele abre a boca ou entra mosca ou sai asneira

- só diz tolices
- patt*: (quando ele abre a boca/) ou entra mosca ou sai asneira

quando o rei faz anos

- o um dia que nunca chegará, nunca
- o num futuro muito longínquo
- sin.*: lá para o ano dois mil; nas calendas gregas; no dia de são nunca à tarde
- ex.*: Tirar a louca da máquina? Isso só quando do rei faz anos!

quando te cumprimentar no fim conta os dedos a ver se estão todos

- expressão indirecta para indicar pessoa desonesta, traíçoira, enganadora
- patt*: ((quando/se) te cumprimentar/) no fim conta os dedos a ver se estão todos

quando um diz mata, o outro diz esfola

- patt*: (quando/se/) um diz mata, o outro diz esfola

quando um não quer, dois não dançam

- é um*: provérbio

quantia obscena

- o quantia muito elevada
- o quantia excessiva
- sin.*: balúrdio; fortuna; pipa de massa

quanto antes

- urgentemente

quanto ao cabo e ao resto

- no restante

quanto mais juras, mais mentes**quanto muito****quanto toca a cada um**

- divisão equitativa
- ex.*:
frase: Vamos embora. Vê lá quanto toca a cada um
- equiv*: divide a conta por todos

quarto poder**Que belas pernas! A que horas abrem?**

é um: piropo de gosto duvidoso

bem prega Frei Tomás, olha para o que ele diz, não olhes para o que ele faz

é um: provérbio

referência a situações com boa teoria, mas oposta prática

sin.: olha para o que eu digo, não olhes para o que eu faço; é como o frei Tomás; bem prega o frei Tomás

etim: Em 1530 nascia em Ponte da Barca, Frei Tomás de Sousa, filho bastardo de Manuel de Magalhães, morgado de Fonte Arcada.

Cedo constatarem a sua grande facilidade em aprender; Ingressou no convento de S. Domingos, em Lisboa, e professou em 1549, como frade dominicano.

No correr dos anos tornou-se pregador famoso. Do púlpito, criticava asperamente os degradados costumes que existiam na sociedade e na corte.

Os sermões, e o rigor da conduta como sacerdote, despertaram o interesse da rainha D. Catarina, avó de D. Sebastião. Ocupou então, o cargo de confessor da Rainha e Pregador do rei. Tinha livre acesso à corte, e conhecia perfeitamente as imoralidades de ilustres fidalgos. Isso acarretava-lhe alguns dissabores: poucos gostam de ser chamados à razão.

Certo dia, um fidalgo que fora advertido, colocou na porta de frei Tomás os seguintes dizeres:

– Aqui mora Frei Tomás, que bem diz e mal faz. Frei Tomás juntou por baixo, na mesma folha:

– Fazei vós o que ele diz, e não façais o que ele faz.

Estes dizeres foram naturalmente amplamente comentados por todos...

Em 1578, Frei Tomás foi eleito Provincial, mas foi destituído pelo cardeal D. Henrique antes de tomar posse.

Fonte: Humberto Pinho da Silva (sociedade dos poetas amigos)

patt: (/que) bem prega Frei Tomás, olha para o que ele diz, não olhes para o que ele faz

quebrar o galho

fazer um favor, ajudar

sin.: desenrascar

local: Brasil

queca

copular

sin.: foda; pinocada; coito; tricotáix; dar uma rapidinha; dar uma trancada; dar uma caimbrada; berlaitada; cambalhota

level: calão carroceiro

que canudo!

interjeição de desagrado

sin.: que caralho!; que gaita!; que merda!; que coisa!

level: coloquial

que caralho!

interjeição de desagrado

sin.: que canudo!; que gaita!; que merda!; que coisa!

level: calão carroceiro

que coisa!

interjeição de desagrado

sin.: que caralho!; que canudo!; que gaita!; que merda!

level: coloquial

que coisa chunga!

diz-se de uma coisa pirosa e ridícula, interjeição de desaprovação

sin.: que rabetice!; que pirusada!

level: coloquial

que Deus tenha

indicação que já faleceu (positivo)

ex.: A minha avó, que Deus tenha, costumava fazer bolo-rei

que Diabo fizeste !

interjeição de desagrado

patt: que Diabo (fizeste/) !

que gaita!

interjeição de desagrado

sin.: que caralho!; que canudo!; que merda!; que coisa!

level: coloquial

que grande piço

ser um acto de sorte

sin.: ser um piço

level: calão

queima das fitas**queimar as pestanas**

o estudar

o esforçar-se para entender algo

queimar os fusíveis

pensar, estudar, trabalhar mentalmente com toda a intensidade (e normalmente sem os resultados desejados)

ex.: Por mais que eu queimasse os fusíveis não consegui compor o carro

queimar os últimos cartuchos

dispendir as últimas energias, os últimos recursos

queimar o tempo**queimar rosca**

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)

sin.: dar o cu; cagar para dentro; cavalgar a jibóia; abusar da maçaneta; levar na anilha; tirar leite do pau

level: calão carroceiro

local: Brasil

queira Deus!**que lata!**

que descaramento

sin.: é preciso ter muita lata!

quem arrota quer pichota!

é um: provérbio carroceiro

dichote entre amigos quando alguém arrota...

sin.: quem retorquiu caralho pediu!

contra resposta: abre o cu que eu vou de mota

level: calão carroceiro

quem dera!**que me importa**

que merda!

interjeição de desagrado

sin.: que caralho!; que canudo!; que gaita!; que coisa!

level: calão carroceiro

quem está de fora racha canhotas

é um: provérbio

usa-se para mandar calar quem não está a par do assunto

sin.: quem está no convento é que sabe o que vai lá dentro

quem está no convento é que sabe o que vai lá dentro

é um: provérbio

usa-se para mandar calar quem não está a par do assunto

sin.: quem está de fora racha canhotas

quem fala assim não é gago

indicação de que alguém falou muito bem

Quem me dera ser um barco pirata para ir descobrir o teu tesouro!

é um: piropo de gosto duvidoso

quem não está bem, muda-se**quem não te conhecer que te compre****quem nem ginjas!****quem o viu e quem o vê**

referência a uma mudança radical na maneira de proceder de alguém

quem retorquiu caralho pediu!

é um: provérbio carroceiro

dichote entre amigos quando alguém arrota...

sin.: quem arrota quer pichota!

level: calão carroceiro

quem sabe**quem sabe, sabe!****quem tem unhas é que toca guitarra****quem vê um, vê outro****quenga**

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; me-retriz; vaca; vaca descomunal; vacão; pechenga; pirigute; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira

level: calão carroceiro

patt: (quenga/kenga)

local: pt centro

que o leve o Diabo!**que pirusada!**

diz-se de uma coisa pirosa e ridícula, interjeição de desaprovação

sin.: que rabetice!; que coisa chunga!

level: coloquial

que praga!

insulto genérico a indivíduo ou situação

sin.: ser uma praga

ex.: Que praga! Que terei eu feito para merecer isto?

que rabetice!

diz-se de uma coisa pirosa e ridícula, interjeição de desaprovação

sin.: que pirusada!; que coisa chunga!

level: coloquial

quer chova quer faça sol

em quaisquer circunstâncias

ex.: quero isso terminado amanhã quer chova quer faça sol

que remédio!

o não queria mas é inevitável

o expressão de resignação

sin.: quer queira, quer não; que remédio tenho eu ...

que remédio tenho eu ...

o não queria mas é inevitável

o expressão de resignação

sin.: quer queira, quer não; que remédio!

patt: que remédio (tenho eu/tens tu/tem ele/temos nós) ...

querer mama**querer ser 31 de fevereiro**

aparentar o que não é

ex.:

frase: O Rui só quer ser 31 de fevereiro, assim não dá

equiv: só quer ser o que não é

local: Brasil

querer voar sem ter asas**queres festa****queres fiado? toma!**

é um: expressão de rejeição

frase de negação veemente.

ex.: "Empresta-me aí dinheiro que pago-te mais tarde. Resposta (habitualmente com o gesto): queres fiado? toma!"

nota: Acompanha o gesto do "manguito"(Zé Povinho)

local: pt

querias!

exclamação de não permissão

sin.: querias! batatinhas com enguias!; cusinho lavadinho com águas de rosas

querias! batatinhas com enguias!

exclamação de não permissão

sin.: querias!; cusinho lavadinho com águas de rosas

quer queira, quer não

o não queria mas é inevitável

o expressão de resignação

sin.: que remédio!; que remédio tenho eu ...

que se amanhe

voto, desejo, ordem de que alguém seja mais activo, independente, autosuficiente

sin.: que se desunhe; que se desenrasque

que se desenrasque

voto, desejo, ordem de que alguém seja mais activo, independente, autosuficiente

sin.: que se amanehe; que se desunhe

que se desunhe

voto, desejo, ordem de que alguém seja mais activo, independente, autosuficiente

sin.: que se amanehe; que se desenrasque

ex.: Desta vez eu não vou lá. Ele que se desunhe!

que grande pincel!

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser obra!; ser o cabo dos trabalhos; carga de trabalhos; grande trabalhadeira; ser o cabo das Tormentas

patt.: (que/ser* um) grande pincel!

questão de crime de lesa majestade

coisa gravíssima e indesculpável

etim.: Crime contra o rei, ou membro da família real.

Normalmente dava pena capital

level.: arcaico (medieval)

patt.: (questão/crime) de crime de lesa (majestade/pátria)

questão de honra**questão de lana-caprina****questão de tempo****que tal****que vens cá cheirar?****que vida a minha!****quilhar**

causar prejuízos ou embaraços a alguém

sin.: foder; tramar; lixar; prejudicar

level.: coloquial

•

ter relações sexuais

sin.: fazer amor; pinar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; transar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras

level.: coloquial

quilhões

elemento constituinte dos órgãos sexuais masculinos

sin.: colhões; tomates; testículos

gram.: só usado no plural

level.: calão muito carroceiro

numero.: plural

quinar

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus ; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafragar; estertorar; marchar; virar presunto; partir deste mundo

ex.: O Fulano quinou

level.: coloquial

quindim

festas, carinho

sin.: cafuné; carícia; meiguice; quitute; tagaté; abafo; denço

quinquilharia

numerosas e diversas coisas de pouca utilidade e que ninguém sabe bem o que está lá dentro

sin.: coisas e coisas; bugigangas; tralha

quinta coluna**quinta das tabuletas**

cemitério (referência informal a falecer)

sin.: jardim das tabuletas; a última morada

quinta perna do burro

órgão sexual masculino, pênis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; sabordalhão; sardão; tora; verga

ex.: Vai mamar na quinta perna do burro!

quiriquiqui

de dimensões muito reduzidas, atenta a função ou a necessidade de uso

sin.: pinpin

ex.: Levava um chapéu muito quiquiqui

local.: pt

quitute

festas, carinho

sin.: cafuné; carícia; meiguice; quindim; tagaté; abafo; denço

quiza

sin.: cocaína

dom.: droga

quizumba

o Barulho, barulheira

o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem

o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; sem trelho nem trebelho

local.: Brasil

R**rabeta**

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero.: masculino

level: calão carroceiro

local: pt norte

rabo

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

•

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

rabolho

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

ex.: tu és um granda rabolho!

genero: masculino

raboterapia

terapia envolvendo rabos

racha

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitão; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão

rachar a conta

dividir a despesa igualmente

sin.: pagar a meias

local: Brasil

racho-te ao meio

ráfia

apetite, vontade de comer

sin.: larica; fome

rainha do cortiço

Depreciativo em relação a mulher que se pretende evidenciar

ex.: A Albertina, com aqueles modos, deve pensar que é a rainha do cortiço!

local: Portugal

raios e coriscos

raios te parta

ralar peito

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; vazar; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na

alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo

local: Brasil

ralé

alguém que pela forma de vestir (boné de lado, calças largas, piercings nas orelhas) ou de se comportar não inspira confiança, estando associado à criminalidade menor

sin.: guna; meliante; mitra; delinquente; bandido; desonesto; escória

ramada

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garraão; buba; tosga; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

level: coloquial

rambo

indivíduo extremamente robusto e guerreiro, normalmente com pouca cabeça

sin.: ninja

ex.: saiste-me cá um rambo

Rambo

homem muito musculado

sin.: saradão; monstro

ex.: O tipo é um Rambo do caneco mas tem medo de aranhas!

rameira

é um: insulto

é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição

sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putêfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria

level: calão

ramona

referências a um agente da polícia, ou à polícia em geral

sin.: chui; bófia; judite; polícia; moína

ex.: vem aí a ramona

ranhoso

desgraçado e com aspecto deplorável

sin.: lazarento; sarnento; miserável; sarnoso

rapariga

namorada, rapariga

sin.: garina; chavala; guria; garota; cruzeta; gaja; pailha; mina; miúda

local: Portugal

rapaz

sin.: chavalo; indivíduo

rapaziada

conjunto de miúdos

sin.: canalha; putos; garotada; ganapada; pivetada

rapinar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; surripiar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

rapioqueira

pessoa (normalmente rapariga) que anda sempre alegre, contente e festiva

sin.: rebileira

raposa velha

diz-se de alguém que tem muita experiência, que não se deixa enganar

sin.: mula; matreiro; manhoso; mâniao

rasca

é um: insulto

de fraca qualidade

sin.: chunga; chungoso; foleiro; fatela; fanhoso; bera

rasgar seda

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; tagarelar; dar ao badalo; bilhardar

local: Brasil

raspa-jaca

cutelo

comm.: ?

rata

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita

en: pussy

level: calão estupidamente carroceiro

ratificar

é um: trocadilho por aglutinação libertina

tornar-se um rato

rato de sacristia

mulher que se dá ares de santa por passar o dia na igreja ou em preces e pregações, sempre moralista e a ver pecado em tudo, tendo normalmente podres de sobra.

sin.: beata

ratoneiro

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; larápio; amigos do alheio; assaltante; salteador; flibusteiro; fajardo; carteirista; cafunge

level: arcaico

razão de Estado

patt: razão*N de Estado

razão de monta

patt: razão*N de monta

real gana**rebentar a escala****rebileira**

pessoa (normalmente rapariga) que anda sempre alegre, contente e festiva

sin.: rapioqueira

rebola

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

receber de mão beijada

entregar ou receber sem pedir nada em troca, sem discussão, sem reclamar

sin.: servir numa bandeja; dar de bandeja

ex.: Jogamos péssimo, demos a taça de mão beijada!

patt: (receber*/dar*/) de mão beijada

receber luvas**reco**

sorte

sin.: mijo; paio; piço; chouriço

level: coloquial

redonda mentira**reduzir a pó****refastelar-se**

deitar-se comodamente num sofá ou poltrona

sin.: espapaçado; esparramar-se

patt: (refastelar-se/estar* refastelado)

refrescar a memória**refrescar as ideias**

ensinar, estudar, relembrar

sin.: dar-lhe uma ensaboada

ex.:

frase: tens refrescar essa matéria

equiv: relembrar

patt: refrescar (as ideias/a matéria)

regabofe

confusão, reunião tumultuosa e com excessos de várias ordens

sin.: babilónia; pandemónio; balbúrdia

ori.: rega+bofes – comer e beber envolvendo grandes excessos

patt: (regabofe/regabofes)

regar com lágrimas**registo de bloco de esquerda**

É um tipo de estilo linguístico que se caracteriza por uma ineficiência atroz ligada a substituir as palavras e convenções habituais pelo enunciar todos os membros do conjunto envolvido. Exemplo: em vez de "meus senhores, muito bom dia" usar "meus senhores, minhas senhoras, jovens, crianças, gays, lésbicas, heterossexuais, bigamos,..... muito bom dia, boa tarde, boa noite"

sin.: politicamente correcto

patt: (registo/retórica) de bloco de esquerda

rego

espaço entre as bochechas do cu ou das mamas

sin.: cangosta; vale

level: calão

regras do jogo**regredir**

pessoa ou Entidade que regride no seu desempenho
sin.: andar para trás como o comboio de Chelas;
 andar para trás como o caranguejo; retroceder

regressar a penates

voltar para casa
ex.: Vens para os copos? – Não, recolho a penates, amanhã tenho trabalho.
etim.: os lares e os penates eram deuses domésticos românticos; neste contexto, "penates" é sinónimo de casa
level.: arcaico (mas ainda bastante activo)
patt.: (regressar*/recolher*/voltar*) a penates

regueifa

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética
sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; cagueiro; zuate
ex.: tens uma bela regueifa, chavala
level.: coloquial

rei morto, rei posto**reinação**

mentira, partida, brincadeira
sin.: grupo; treta; peta; patranha; bai no Batalha
level.: coloquial

•

estar a brincar, estar a mangar comigo
sin.: mangação; brincadeira; gozo

reinaldice

é um.: Termo nascido de evento
 brincadeira, fantasia
dataDesuso.: 1940?
dataOrigem.: 1930?
evento que lhe deu origem.: baseado nas reportagens de Reinaldo Ferreira (repórter X) que usava a sua fantástica imaginação para criar algumas reportagens que fazia
level.: coloquial
local.: Portugal

•

é um.: Termo nascido de evento
 orgia, sexo demasiado viril ou violento
dataDesuso.: 1985?
dataOrigem.: 1977?
evento que lhe deu origem.: baseado num boato que circulou acerca de um futebolista Reinaldo cuja virilidade teria mandado para o hospital uma cantora das Doces, boato amplamente negado na altura
level.: coloquial
local.: Portugal

reinar com

sin.: fazer chacota; dar tanga; gozar com
ex.:
frase.: tás a reinar comigo?
equiv.: tás a gozar comigo?

reino animal**relação aberta**

relação sexual aberta
ex.: possuo uma relação aberta com fulano

Relações Públicas**relambório**

discurso interminável, enfadonho e normalmente inútil, para tentar corrigir alguém ou alguma atitude
ex.: Pára lá com esse relambório todo. Eu vou estudar.

remar contra a maré

agir contra a conjuntura, desfavoravelmente
sin.: nadar contra a corrente; nadar contra a maré

remédio santo

o solução categórica
 o resolver completamente uma questão por meios menos previsíveis
ex.: Ele deu-lhe uns cachacos e foi remédio santo

remeter-se ao silêncio**renascer das próprias cinzas****render a alma a Deus**

sin.: render a alma ao Criador

render a alma ao Criador

sin.: render a alma a Deus

render-se à evidência

reconhecer contrariadamente o óbvio

reputenga

é um.: insulto
 é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição
sin.: puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putélia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguet; vadia; oferecida; bicha de angora; galdéria; rameira
level.: calão
local.: Brasil

resmungão**responder à letra**

reagir da mesma maneira, usando técnicas análogas

responder com sete pedras na mão

com grande animosidade e desconfiança

resposta torta

resposta ou reação agressiva e grosseira
sin.: má-criação
patt.: resposta*N torta*N

ressacar

estado deplorável que se segue a uma bebedeira caracterizado por dores de cabeça, achar que há excesso de luz e que todos falam demasiado alto
sin.: cozer a bebedeira; curar a bebedeira; estar com a ressaca; estar com a rebarba; marsugado

ressoar aos ouvidos

constou-me que, disseram-me que, fui informado que
sin.: um passarinho disse-me; contou-me um passarinho
patt.: (ressoar*/chegar*) aos ouvidos

ressonar

ir para a cama dormir

sin.: chonar; dormir; ferrar o galho; ferrar no sono; passar a vale de lençóis; ir amassar a palha

restinga**rês-vês**

pequeníssima distância ou margem pela qual se ultrapassou algo ou se falhou algo

sin.: por uma unha negra; por um cabelo; por um fio; por um triz; à tangente; à tanja; à nesga

ex.: foi mesmo rês-vês. Mais uns cm e não passava na porta

res-vês Campo de Ourique

com muito curta margem

sin.: à tangente; por um triz

ori.: dizem que o maremoto do terramoto de 1755 varreu Lisboa até à zona de Campo de Ourique que escapou por muito pouco

ex.: O portão dá res-vês Campo de Ourique para o carro entrar

local: pt sul

retiro espiritual

patt: retiro*N espiritual*N

retiro o que disse

dar razão ao interlocutor, retirando as objeções previamente levantadas

sin.: já aqui não está quem falou; não está mais aqui quem falou

retrete

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; secreta; banheiro; wc; toilette; sanitários; trono; casinha

retroceder

pessoa ou Entidade que regride no seu desempenho

sin.: andar para trás como o comboio de Chelas; andar para trás como o caranguejo; regredir

retrógrado

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; careta; jarreta

level: erudito

reverendíssima besta

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mente-capto; palerma; palonço; papalvo; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

revolver céu e terra

procurar em todo o lado

tacho

emprego bem remunerado obtido normalmente por meio de conhecimentos pessoais

patt: (/rico) tacho

ride

carro, automóvel

sin.: carripa; bólido; caranguejola; chaço; cahambeque; bote

rijo como o ferro**rir a bandeiras despregadas**

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: ser de partir a moca; rir como um perdido; ser de morrer a rir; ser de rir às gargalhadas; escangalhar-se a rir; partir o coco a rir

rir à socapa

disfarçadamente

rir como um perdido

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: ser de partir a moca; ser de morrer a rir; ser de rir às gargalhadas; escangalhar-se a rir; rir a bandeiras despregadas; partir o coco a rir

rir na cara**riscar do mapa**

fazer desaparecer (pessoa, instituição, localidade, país)

ri-te, ri-te que logo choras

usa-se quando a conversa não parece séria mas na verdade é

sin.: A brincar, a brincar é que o macaco foi à mãe

ri-te ri-te que quando descobrires que a vaselina tem areia

aviso, ameaça

level: calão carroceiro

patt: ri-te ri-te que quando descobrires que a vaselina tem areia (/até choras)

roda 24

pessoa pequena

sin.: caga-tacos; rodas-baixas; minorca; taco de pia

ori.: tamanho das rodas das bicicletas mais pequenas

rodada de vinho**rodar na maçaneta****rodas baixas****rodas-baixas**

pessoa pequena

sin.: caga-tacos; minorca; roda 24; taco de pia

roer a corda

não cumprir o combinado

sin.: faltar ao prometido

roer as unhas**roer na consciência**

o ação que a consciência reprova

o ação com a qual não estamos confortáveis

sin.: pesar na consciência; ter um peso na consciência

bucha

tomar o pequeno almoço ou refeição a meio da manhã

sin.: matabichar; mata-bicho

patt: (/roer* uma) bucha

rogar pragas**roleta**

o espancar, lutar

o situação de luta generalizada

sin.: passar a vias de facto; andar à batatada; andar à traulitada; andar à pancada; andar à porrada; andar à porra e à maça; andar à lapada; arraial de pancadaria; arraial de porrada; pancada de criar bicho; porrada velha

local: Brasil

romance de cordel

roncar como um porco

roto

- o homossexual masculino passivo
- o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelê; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão

local: pt norte

•

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; cobarde; cobardolas; coneiro; pancona; tanso; lerdo

ex.: és um roto de merda

roubar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; surripiar; fanar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

roupa branca

roupa de cama

roupa suja

rude

é um: insulto

alguém, normalmente rural, com pouca educação

sin.: parolo; saloio; tosco; broeiro; toino; montanheiro

•

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabrito; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; matarruano; matumbo; ser um casca-grossa

rufia

pessoa que gosta de se envolver em questões

sin.: brigão; rufião

rufião

- o indivíduo que vive à custa de uma prostituta
- o rufião

sin.: gigolô; chulo; putanheiro; alcoviteiro

•

pessoa que gosta de se envolver em questões

sin.: brigão; rufia

S

sabe-a toda

pessoa matreira com grande destreza para asneirar

sin.: ter a escola toda

sabe-a todo

sabe que mais?

saber amanhãr-se

resposta improvisada ou de ocasião a uma questão incômoda ou embaraçosa (por desconhecimento ou por desconforto) relativamente à qual se não quer contudo dar 'parte de fraco' ou alegar ignorância

sin.: desarincanço; improviso; desmerdar-se; desenrascanço; desenrasque; desunhar-se

nota: ser independente, autosuficiente

saber a pato com penas

algo que se recebe ou come gratuitamente

sin.: à pala; à borla; à borliú ; de graça

saber a potes

saber muito

saber a pouco

- o quantidade insuficiente

- o desejo de que certa actividade, refeição continuasse mais tempo

sin.: não caber na cova de um dente

ex.: Hoje soube-me a pouco...

saber as linhas com que se coser

saber da poda

ser um perito

sin.: conhecer o nome aos bois; ser entendido no assunto

saber de cor e salteado

saber muito bem, com muita segurança

sin.: saber de trás para a frente; saber na ponta da língua

saber de trás para a frente

saber muito bem, com muita segurança

sin.: saber de cor e salteado; saber na ponta da língua

saber do ofício

saber levar a água ao meu moinho

dizer algo ou fazer algo que me beneficie (pode ser interpretado como depreciativo ou não)

sin.: puxar a brasa à sua sardinha

patt: (saber*//) levar* a água ao (meu/teu/seu) moinho

saber por portas e travessas

saber ser homem

ter carácter e coragem

patt: saber* ser homem*N

saber na ponta da língua

saber muito bem, com muita segurança

sin.: saber de cor e salteado; saber de trás para a frente

patt: (saber*/ter* a resposta/) na ponta da língua

saber mexer os cordelinhos

influenciar (clandestinamente) uma resolução

ori.: referências à manipulação de marionetas

ex.: nunca mais se resolve; tens que mexer os cordelinhos

patt: (saber*/ter* de/) mexer os cordelinhos

saber vender o seu peixe

apresentar habilmente as suas ideias ou as suas criações, os seus pontos de vista

patt: (saber* vender/vender*) o seu peixe

saber viver

Sabes onde ficava bem essa tua roupa? Toda amarrotada no chão do meu quarto...

é um: piropo de gosto duvidoso

sabes que mais? arroz com pardais!

exclamação de reclamação ligeira, usa-se quando alguém começa a estar farto de determinada situação

sabordalhão

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sardão; tora; verga

ex.: precisavas era dum sabordalhão pelo cu acima

local: pt centro

sacana

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacripanta; sacrista; biltre; velhaco; futre

sacanice

patifaria, acção vil

sin.: calhordice; pulhice; velhacaria; picardia; fazer uma desfeita

sacaste?

entendes?

sin.: topas?; estás a topar?; moró?; estás a sacar?

saco azul

saco sem fundo

o grande quantidade

o coisa, situação ou campo que nunca mais acaba

sin.: poço sem fundo

nota: pessoa que come muito

sacripanta

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacrista; biltre; velhaco; futre

sacrista

é um: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; biltre; velhaco; futre

ex.: Aquele sacrista bem me lixou desta vez!

sacudir a água do capote

Sagrada Família

saia justa

saías de um lado

sin.: calças do outro

sair a terreiro

sair caro

sair da casca

ficar menos tímido, ficar mais maroto, mais atrevido

sin.: saltar o muro; saltar a cerca

sair da conta

sair da linha

sair da toca

sair de fininho

sair sem dizer adeus a ninguém

sin.: despedir-se à francesa

local: Brasil

sair de si

sair dos eixos

sair-lhe cara a brincadeira

algo que, insperadamente, teve más consequências

sair-lhe na rifa

alguma actividade chata, ou pessoa difícil de aturar que inesperadamente nos apareceu

sair-me em sortes

algo que é obtido por resultado de um sorteio

sin.: calhar na rifa

nota: normalmente usado negativamente

patt: (sair-me/calhou-me) em sortes

sair melhor que a encomenda

diz-se de alguém que decepcionou, que inesperadamente mostrou ser mais traiçoeiro

patt: sair* melhor*N que a encomenda

sair melhor que a encomenda

diz-se de alguém que ao contrário do previsto é traiçoeiro, vigarista,

sin.: ser uma boa prenda; sair uma rica prenda

sair o tiro pela culatra

quando se faz algo que se volta contra quem o fez

sin.: virar-se o feitiço contra o feiticeiro

ex.: fizeste queixa dele mas saiu-te o tiro pela culatra

sair-se bem

ter sucesso e bons resultados em tarefa ou prova

sin.: tirar boa nota

sair uma rica prenda

diz-se de alguém que ao contrário do previsto é traiçoeiro, vigarista,

sin.: ser uma boa prenda; sair melhor que a encomenda

ex.: Aquele teu colega saiu uma rica prenda!

saloio

é um: insulto

alguém, normalmente rural, com pouca educação

sin.: parolo; toscos; broeiro; rude; toino; montanhoso

saltar a cerca

ficar menos tímido, ficar mais maroto, mais atrevido

sin.: sair da casca; saltar o muro

saltar aos olhos

saltar-lhe a tampa

o _ muito zangado

o diz-se de alguém completamente transtornado, descontrolado, de mau-humor

sin.: ficar verde de raiva; estar pior que estragado; estar fora de si; perder as estribeiras; passar-se dos carros; estar virado do avesso; ficar piurso; ficar uma fera; ficar furioso; ficar furibundo; ficar tresloucado; ficar deitar fumo pelas orelhas; mandar-se ao tecto; perder a tramontana; perder o norte; desnortear-se; ferver em pouca água; ferver-lhe o sangue nas veias

saltar-lhe na pachacha

copular

sin.: dar nela*level*: calão carroceiro*local*: pt norte**saltar o muro**

ficar menos tímido, ficar mais maroto, mais atrevido

sin.: sair da casca; saltar a cerca

•

sin.: arejar; desanuviar; desopilar; espairecer*ex.*: ela precisava de saltar o muro**saltar os miolos****salteador**

membro de uma quadrilha

sin.: quadrilheiro

•

pessoa que rouba

sin.: ladrão; gatuno; ratoneiro; larápio; amigos do alheio; assaltante; fribusteiro; fajardo; carteirista; cafunge*level*: arcaico**salto alto**

tipo de sapatos feminino, normalmente ligados a traço de cerimónia, que transformam a mais banal actividade num número de circo

sin.: tacão alto*patt*: salto*N alto*N**salto à vara***patt*: salto*N à vara**salto mortal***patt*: salto*N mortal*N**salva de palmas**

aplausos, agradecimento

ex.: Peço uma salva de palmas para a organização**salvar a face****salvar a honra do convento****salvar a pele****salve-se quem puder!****salvo o devido respeito****salvo pelo gongo**

salvo no ultimo instante quando já não parecia haver salvação

etim: origem pugilismo, o gongo marca o fim do assalto, podendo em certos casos dar uma pausa que salve um lutador em apuros**salvo raras excepções****salvo seja!****sangue azul****sangue na guelra****sanitários**

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; secreta; banheiro; wc; toilette; trono; casinha*level*: erudito**Santa Bárbara****santa ignorância****santinha do pau oco**

pessoa que se faz de boazinha, mas não o é

sin.: santinho de pau carunchento*etim*: Nos século XVIII e XIX os contrabandistas de ouro e pedras preciosas utilizavam estátuas de santos ocas por dentro. O santo era "recheado" com preciosidades, por vezes roubadas e enviado para Portugal. (from: Renato Plantier)*local*: Brasil**santinho de pau carunchento**

pessoa que se faz de boazinha, mas não o é

sin.: santinha do pau oco**Santo Graal****santo sudário****são favas contadas**

resultado garantido e conhecido

patt: (são/) favas contadas*pseudo-etimologia*: Em tempos medievais e até ao século XIX, em várias associações, irmandades, etc, as decisões eram tomadas por votoções feitas com favas (fava negra – voto contra; fava branca – voto favorável). Favas contadas correspondia a ser já bem conhecido e controlado o resultado.**são mais as vozes que as nozes**

muito menos quantidade do que o anunciado

são mais que as mães

são muitos

são muitos anos a virar frangos

tenho muita experiência

level: coloquial**são e salvo***patt*: são*N e salvo*N**sapatatas**

pneus

patt: sapatatas (/do meu bólido)**sapatona**

homossexual feminina

sin.: fufa; lésbica; fessureira; caminhoneira*local*: Brasil**saradão**

homem muito musculado

sin.: monstro; Rambo*level*: coloquial*local*: Brasil**sardão**

órgão sexual masculino, pénis, pénis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápico; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; tora; verga*level*: calão**sarilho**

problema ou situação complicada

sin.: alhada; complicação; embrulhada; berbicacho; grande chumbadela**sarjeta**

boca maldizente e caloniosa

sin.: cloaca*ex.*:*frase*: Só sai (porcaria/merda) dessa sarjeta!*equiv*: só dizes disparates

sarnento

desgraçado e com aspecto deplorável

sin.: lazarento; miserável; sarnoso; ranhoso**sarnoso**

desgraçado e com aspecto deplorável

sin.: lazarento; sarnento; miserável; ranhoso**saroto**

cão com o rabo cortado

ex.: O cão deles é saroto*level.*: coloquial*local.*: pt**sarraceno**

term depreciativo para designar os lisboetas e habitantes do sul

sin.: mouro*level.*: coloquial*local.*: pt norte**Satanás**

Diabo

sin.: mafarrico; Belzebu**satisfazer uma necessidade****saúde de ferro****se a memória não me falha****se a montanha não vai a Maomé , vai Maomé à montanha***é um.*: provérbio

preferir o simples ao complicado

sin.: mãos à obra!*etim.*: Pediram ao profeta Maomé uma prova do que ensinava, realizando um milagre. Maomé ordenou, assim, que o monte Safa viesse até ele. Como o monte não se deslocou, o profeta foi ele mesmo até à montanha. De seguida, elogiou a sabedoria e misericórdia de Deus, já que a montanha poderia ter esmagado toda o reino no caso de se haver deslocado. (origem: Pórtico da Língua Portuguesa)*patt.*: se a montanha não vai a Maomé (, vai Maomé à montanha/)**se bem o disse melhor o fez**

Actuar imediatamente de acordo com o que foi anunciado ou proposto

sin.: meu dito, meu feito; ser tiro e queda**se bem o disse, melhor o fez****sebento**

o alguma coisa que se cola a tudo

o alguém incomodativo que não nos larga

sin.: viscoso; peganhento; pegajoso; gorduroso; emplastro*level.*: coloquial**sebo nas canelas!**

o fugir

o velozmente

se cair não passa do chão**secreta**

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; banheiro; wc; toilette; sanitários; trono; casinha*local.*: Minho**se eu fosse a ti**

no teu lugar faria ...

se eu soubesse o que sei hoje!**Se é verdade que somos o que comemos, eu amanhã podia ser tu!***é um.*: piropo de gosto duvidoso**segóvia**

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica ; tocar à punheta; esgoviari; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso; esgalhar o pessegueiro*level.*: calão muito carroceiro**segredo da abelha****segredo de polichinelo****segredo de Estado***patt.*: segredo*N de Estado**segredos da alcova****seguir as pegadas***sin.*: seguir as pisadas; seguir os passos**seguir as pisadas***sin.*: seguir as pegadas; seguir os passos**seguir os passos***sin.*: seguir as pegadas; seguir as pisadas**segunda mão****segunda meninice****segundo consta**

locução adverbial

sin.: pelos vistos; ao que consta; ao que parece; ao que tudo indica**segurar a barra***sin.*: segurar as pontas**segurar as pontas***sin.*: segurar a barra**segurar a vela**

pessoa a mais que estorva casal de namorado

sin.: servir de pau-de-cabeleira; empata fodas*local.*: Brasil**seios**

seios de mulher, busto

sin.: mamas; tetas; marmelos; melões; holofotes; peitos; faróis; pára-choques; prateleiras; marufas**seja feita a vossa vontade****seja o que Deus quiser***patt.*: (seja o que/se) Deus quiser**semana dos nove dias****semana inglesa****semana santa****se Maomé não vai à montanha, vem a montanha a Maomé***é um.*: provérbio de contrafação**sem apelo nem agravo**

decisão final, sem margem para discussão

sem atar nem desatar

ficar irresoluto, não andar em frente

sin.: não ata nem desata; não fode nem sai de cima**sem conhecimento de causa**

especular, sem saber exatamente o que está a dizer

sin.: falar de cor; mandar postas de pescada**sem conta**

inúmeras, muito grande quantidade

sem dar um pio**sem dó nem piedade**

cruelmente

sem eira nem beira

não ter dinheiro nenhum

sin.: não ter um chave; não ter népia; não ter onde cair morto; não ter com que mandar cantar um cego; não ter eira nem beira; não ter vagar; não ter plafont; estar liso; não ter cinco reis

ori.: Eira é a plataforma de pedra, terra batida ou cimento onde grãos ficam ao ar livre para secar. Beira é a beirada da eira. Quando uma eira não tem beira, o vento leva os grãos.

sem fundo

interminável

sem gota de sangue**sem mais aquelas**

de imediato, sem pedir autorização

sem mais nem menos

sem nenhuma razão, sem avisar

sem dizer água vai

sem avisar nem dar explicações

ori.: água-vai era a exclamação de aviso aos transeuntes de que se ia lançar pela janela águas de despejos...

patt.: (sem/não) dizer* água vai

sem cheta

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

patt.: (sem/não ter*) cheta

sem papas na língua

com franquesa mas sem usar eufemismos, sem cerimónias

sin.: sem paninhos quentes

patt.: (sem/não ter*) papas na língua

sem ponta por onde se lhe pegue

sem qualquer valor nem senso

sin.: não ter pés nem cabeça; não ter nada que se aproveite

patt.: (sem/não ter*) ponta por onde se lhe pegue

se mordes a língua morres envenenada

é um: expressão de censura subtil

censurar, denegrir, dizer mal de

sin.: estar a desfazer em ; cortar na casaca

sem ovos não se fazem omeletas

lamento ou reclamação quando não há as condições mínimas (monetárias, pessoal necessário) para a realização de uma tarefa

sem paninhos quentes

com franquesa mas sem usar eufemismos, sem cerimónias

sin.: sem papas na língua

sem ferir susceptibilidades

de modo conciliador e delicado. Dizer algo desagradável ou difícil de aceitar de forma provisória ou minimizando os aspectos negativos inerentes ao facto a reportar ou comunicar

sin.: dourar a pílula; adoçar a pílula; aligeirar; com paninhos quentes; eufemismo

level: erudito

oposto: curto e grosso

patt.: (sem/para não) ferir susceptibilidades

sem perda de tempo

imediatamente, sem hesitação

sin.: sem pestanejar

sem pestanejar

imediatamente, sem hesitação

sin.: sem perda de tempo

sem pinga de sangue**sempre a aviar****sempre a aviar cartucho**

- o conduzir em alta velocidade

- o executar trabalho depressa

sin.: é sempre a aviar; sempre a abrir

sem problema

não há problema

sin.: tá-se bem; tudo jóia; tudo na boa; na moral; tá limpeza

sem rei nem roque

em desordem total

sem remédio**sem tirar nem pôr**

exatamente igual

sem trelho nem trebelho

- o Barulho, barulheira

- o Reclamação de que certa pessoa ou grupo de pessoas está a fazer demasiado barulho ou desordem
- o desordem, desorganização

sin.: chavascal; basqueiral; basqueiro; chiqueiro; engranzel; cagaçal; bagunceira; bagunça; algazarra; chinfrim; chinfrineira; banzé; papagaiada; granel; peixeirada; balbúrdia; gritaria; quizumba

level: arcaico

sem tugir nem mugir**sem um tusto**

- o sem dinheiro, a mendigar

- o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

sendeiro

é um: insulto

diz-se de alguém pouco inteligente, incompetente

sin.: cretino; imbecil; idiota; burro; badameco; besta; camelo; calhau; cavalgada; abécua; alimária; asno; estúpido; borrego; abantesma; estafermo; energúmeno; néscio

etim: sendeiro=senda+eiro: cavalo ou burro velho e manhoso

level: arcaico

senhora da limpeza

mulher que faz limpezas e outros trabalhos domésticos

sin.: mulher a dias

senhorN do seu nariz

peessoa orgulhosa

sin.: senhor da sua vontade; senhor de si

patt: senhor*GN (do/de) seu nariz

senhor da sua vontade

peessoa orgulhosa

sin.: senhor de si; senhorN do seu nariz

patt: senhor*N da sua vontade

senhor de si

peessoa orgulhosa

sin.: senhor da sua vontade; senhorN do seu nariz

patt: senhor*N de si

senso comum**sentar-se**

sentar-se à mesa (para comer)

sin.: abancar; alapar

sentei-me

indicação (frequentemente exagerada) de que se está a morrer

sin.: chegar ao pessegueiro; daqui não passo; estar entre a cruz e a caldeirinha; estar de pés para a cova

sentir ganas

ter uma enorme vontade de

sentir na pele

experenciar algo (normalmente mau)

sentir nó na garganta

patt: (sentir*/ter*/) nó na garganta

separar o trigo do joio

separar o bom do mau

ser abichanado

ser amarelado, de gosto duvidoso

ex.:

frase: esse casaco é um bocado abichanado

equiv: tem um ar maricas

level: coloquial

ser a cara chapada

ser muito parecido

ser a cereja em cima do bolo

ser o retoque final perfeito

ex.: aquele golo no último minuto foi a cereja em cima do bolo

ser a cerveja em cima do bolo

versão copista de a *cereja em cima do bolo*

ser a chave da cadeia

diz-se de uma situação ou coisa ilegal e muito arriscada

patt: (ser* a/) chave da cadeia

ser a correia de transmissão**ser a gota de água**

é um: idiomática

facto (normalmente insignificante) que despoleta a crise acumulada

sin.: ser a palha que faz arriar o burro

ex.: a atitude dele foi a gota de água, e começaram a discutir

local: pt

ser água de cheiro

peessoa que se melindra por questões insignificantes

sin.: vidrinho; vidrinho de cheiro

ser ALGO de alma e coração

ser* completamente ALGO, ser puro, ferrenho

sin.: ser ALGO dos quatro costados; ser ALGO dos pés à cabeça; ser ALGO de corpo e alma

ser ALGO de corpo e alma

ser* completamente ALGO, ser puro, ferrenho

sin.: ser ALGO dos quatro costados; ser ALGO dos pés à cabeça; ser ALGO de alma e coração

ser ALGO dos pés à cabeça

ser* completamente ALGO, ser puro, ferrenho

sin.: ser ALGO dos quatro costados; ser ALGO de corpo e alma; ser ALGO de alma e coração

ser ALGO dos quatro costados

ser* completamente ALGO, ser puro, ferrenho

sin.: ser ALGO dos pés à cabeça; ser ALGO de corpo e alma; ser ALGO de alma e coração

ex.:

frase: ele é um benfiquista dos 4 costados

equiv: é um ferrenho benfiquista

etim: referência à nomenclatura da genealogia – 4 costados significando os 4 avós – têm a mesma origem

local: pt

ser altamente

interjeição de agrado

sin.: bestial; fixolas; ser baril

patt: (ser*/) altamente

ser a palha que faz arriar o burro

facto (normalmente insignificante) que despoleta a crise acumulada

sin.: ser a gota de água

patt: ser* a (palha/palhinha) que faz arriar o burro

ser apoucado

peessoa portadora de deficiência mental facilmente perceptível (Nos Açores, de uma pessoa com deficiência mental, diz-se que não é bem-bem)

patt: (ser/) apoucado

ser aquecedor

aquece as mulheres para os outros irem lá

sin.: ser microondas

level: calão

areia a mais para a minha camioneta

o demasiado trabalho, demasiada dificuldade, demasiada quantidade

o meter-se em tarefas superiores às suas capacidades

o (isso) ultrapassa as minhas capacidades

sin.: ser muita fruta; o coco é seco; dose de cavalo; meter-se em altas cavalarias

patt: (/ser*) (areia (a/de) mais/muita areia) para a minha camioneta

ser assunto quente

tema muito falado e comentado por toda a gente

sin.: andar nas bocas do mundo; fazer manchete; estar na berlinda

ser baço de mais para espelho

diz-se quando alguém está a tapar a vista ou a visão

ex.: Sai da frente. És baço de mais para espelho

ser baril

interjeição de agrado

sin.: bestial; fixolas; ser altamente

patt: (ser*/) baril

ser bicho cacau

- o ser excelente num determinada actividade
- o ser um artigo de qualidade excecional
- sin.*: ser um ás; especial de corrida; de alto gabarito; ser todo XPTO; ser muito à frente; ser um truta
- local*: Brasil

ser boa peça

patt: (ser*/) (boa/má) peça

ser boa praça**ser burlado**

- ser enganado
- sin.*: enfiar um barrete

calceteiro marítimo

Profissão fictícia atribuída a pessoa conhecida por fugir ao trabalho

sin.: mandrião; vadio

ex.:

frase: O Carlos já arranhou emprego? Já sim, agora é calceteiro marítimo

equiv: Profissão inexistente por o seu objecto ser impossível

patt: (/ser*) calceteiro marítimo

local: pt

ser canja

- o ser muito fácil
- o problema ou actividade de resolução imediata
- sin.*: de caras ; de cu; de cacaracá

ser cavalo de cortesias

pessoa que habitualmente se excede em cumprimentos e mesuras

sin.: cerimonioso; mesureiro

ex.:

frase: O Tibúrcio é um verdadeiro cavalo de cortesias

equiv: Referência aos cavalos de alta escola, treinados (entre outros aspectos) para cumprimentarem o público

level: coloquial

patt: (ser*/) cavalo de cortesias

local: pt

ser chato como a ferrugem

- ser muito chato
- sin.*: ser chato como a potassa

ser chato como a potassa

- ser muito chato
- sin.*: ser chato como a ferrugem

ser chinês

- o não entender nada
- o não dominar certo assunto
- sin.*: não perceber peva; não perceber um boi de ; ainda não caiu a ficha; não entender patavina
- ex.*: isso para mim é chinês

•

anedota: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;
- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;
- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;
- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;
- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;
- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;
- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino; Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

ciumento como um turco

muito ciumento

sin.: ciumeira

patt: (/ser*) ciumento como um turco

ser colhido de surpresa

inesperadamente

ser como a espada de D. Afonso Henriques

situação maçadora e prolongada

sin.: maçada; chatice

ex.:

frase: Essa cerimónia vai ser como a espada de D. Afonso Henriques

equiv: chata e comprida

patt: (ser* como a/) espada de D. Afonso Henriques

local: pt

ser como a mulher dos termos

estar presente em todas as batalhas, disputas, projectos, os campos

sin.: ir a todas

ex.: Eu sou como a mulher dos termos – estou sempre lá!

ser carne de canhão

ex.: detesto que façam de mim carne para canhão

patt: (ser*/como/) carne (de/para) canhão

ser como o cão e o gato

ser inimigos

pai da noiva

alguém que educadamente demora muito nos preparativos, cumprimenta toda gente.

ex.: Anda-te sentar de uma vez! pareces o pai da noiva

etim: Em dia de boda, o pai da noiva antes de se sentar a comer passa por todas as mesas, cumprimenta toda gente, e acaba por nunca comer nada de jeito.

patt: (/ser* como o/parecer* o) pai da noiva

ser ouro sobre azul

estar muito bem

sin.: estar como Deus com os anjos

patt: (ser*/como/) ouro sobre azul

ser como São Tomé

diz-se de alguém que só acredita no que vê

ser contas doutro rosário

ser outro assunto

corno

- o aquele que é enganado (sexualmente) pela mulher
- o insulto genérico
- sin.*: cornudo; pertencer à ordem de S. Cornélio; pôr os cornos

level: calão carroceiro

patt: (/ser*) corno

cornudo

- o aquele que é enganado (sexualmente) pela mulher
- o insulto genérico

sin.: corno; pertencer à ordem de S. Cornélio; pôr os cornos

level: calão carroceiro

patt: (/ser*) cornudo

ser curto e grosso

ir directo ao assunto sem medo de ferir susceptibilidades

sin.: ser sucinto e objectivo

ex.: sendo curto e grosso, a tua sogra é uma parvalhona!

oposto: com paninhos quentes

ser cuspidor

ser da cor

ser dado a

ser atreito a

ser da geração do papel, canetas e selos

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; velhadas; ser um bota de elástico; fora de moda; careta; jarreta

patt: (ser* da/) geração do papel, canetas e selos

ser de boa boca

pessoa que fica contente com qualquer refeição

sin.: ser de bom comer

ser de bom comer

pessoa que fica contente com qualquer refeição

sin.: ser de boa boca

ser de bom tempo

de cacaracá

- o ser muito fácil
- o problema ou actividade de resolução imediata

sin.: de caras ; de cu; ser canja

patt: (/ser*) de cacaracá

ser de cair o queixo

ser maravilhoso

sin.: ser de sonho

ser de calibre

ser matreiro e perigoso, ser danado

sin.: ser de má raça; ser de marca; ser de gancho

ser de carne e osso

ser real e humano

ser de comer e chorar por mais

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de trás da orelha; ser de três assobios; ser de se lhe tirar o chapéu; ter muita pinta; ser um achado

patt: (ser* de/de) comer e chorar por mais

ser de estalo

ser fantástico

sin.: ser de trás da orelha; ser de três assobios; ser de comer e chorar por mais; ser de se lhe tirar o chapéu; ter muita pinta; ser um achado

patt: (ser*/) de estalo

ser de gancho

ser matreiro e perigoso, ser danado

sin.: ser de má raça; ser de marca; ser de calibre

patt: (ser*/) de gancho

ser de ganho

ser de gritos

ser de má raça

ser matreiro e perigoso, ser danado

sin.: ser de marca; ser de calibre; ser de gancho

ser de marca

ser matreiro e perigoso, ser danado

sin.: ser de má raça; ser de calibre; ser de gancho

ser de morrer a rir

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: ser de partir a moca; rir como um perdido; ser de rir às gargalhadas; escangalhar-se a rir; rir a bandeiras despregadas; partir o coco a rir

patt: (ser* de/) morrer a rir

ser de olhão

ser de partir a moca

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: rir como um perdido; ser de morrer a rir; ser de rir às gargalhadas; escangalhar-se a rir; rir a bandeiras despregadas; partir o coco a rir

ex.: a viagem foi de partir a moca a rir

patt: (ser*/) de partir a moca

local: pt

ser de pedra

alguém que não se comove com nada

ser de rir às gargalhadas

rir intensamente, de modo sincero, sem conseguir parar de rir

sin.: ser de partir a moca; rir como um perdido; ser de morrer a rir; escangalhar-se a rir; rir a bandeiras despregadas; partir o coco a rir

patt: (ser* de/) rir às gargalhadas

ser de se lhe tirar o chapéu

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de trás da orelha; ser de três assobios; ser de comer e chorar por mais; ter muita pinta; ser um achado

patt: (ser* de se/de) lhe tirar o chapéu

ser de sonho

ser maravilhoso

sin.: ser de cair o queixo

ser de trás da orelha

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de três assobios; ser de comer e chorar por mais; ser de se lhe tirar o chapéu; ter muita pinta; ser um achado

patt: (ser*/) de trás da orelha

ser de três assobios

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de trás da orelha; ser de comer e chorar por mais; ser de se lhe tirar o chapéu; ter muita pinta; ser um achado

patt: (ser*/) de três assobios

ser do caraças!

bom, incrível

*ex.:**frase:* és um gajo do caraças!*equiv:* mediante a entoação, tanto pode ser és fixe como és chato...**ser do caralhão**

excelente, algo muito bom, muito grande

sin.: de arrebita o malho; à bruta; com toda a força; mais melhor bom*patt:* (ser*/) do caralhão**do contra**

pessoa que nunca concorda com os outros, que nunca aceita a situação

patt: (/ser*) do contra**ser doente por**

ser fanático por

ser dose

o ser difícil

o ser desagradável, incomodar, ser teimoso sem ter razão, incomoda com coisas de somenos importância

sin.: ser um osso duro de roer; não ser pêra doce; ser um pé no saco**dose de cavalo**

o demasiado trabalho, demasiada dificuldade, demasiada quantidade

o meter-se em tarefas superiores às suas capacidades

o (isso) ultrapassa as minhas capacidades

sin.: ser muita fruta; o coco é seco; areia a mais para a minha camioneta; meter-se em altas cavalarias*ex.:**frase:* aquele trabalho foi dose de cavalo*equiv:* _ foi demasiado*patt:* (/ser*) dose de cavalo**ser do tempo do arroz de quinze**

coisa muito antiga

ex.: Isso é uma música do tempo do arroz de quinze,...*level:* coloquial*nota:* Possível alusão a um tempo em que o preço do arroz seria a 15 (tostões?, reis?) cada quilo*local:* pt**ser engraçado**

faz rir

sin.: ter graça; ter piada**ser entendido no assunto**

ser um perito

sin.: conhecer o nome aos bois; saber da poda**ser estuturado***é um:* insulto

diz-se de alguém que se porta mal

sin.: bandalho; estupor; bandido; vândalo**ser faroleiro**

ser vaidoso, ter a mania que faz tudo, que é superior

sin.: ter peneiras*ex.:**frase:* aquele gajo é um faroleiro*equiv:* fala, fala, mas não sai do sítio**ser feia como os trovões**

diz-se de uma rapariga ou senhora muito feia. Menos frequente, a expressão também pode ser usado em homens.

sin.: feia como o demo**ser fodidoN**

diz-se de alguma coisa ou de alguém que nos surpreendeu (pela positiva (elogio) ou pela negativa (desabafo de desilusão))

sin.: ser levadoN do Diabo; ser levadoN da breca; ser quilhadoN; ser lizadoN*level:* calão*patt:* ser* fodido*GN**ser gaija para**

alguém com valentia para fazer certa actividade

sin.: ser homem para*ex.:* Ela é gaija para atravessar o rio e muito mais!*patt:* ser* (gaija/gaijo) para**ser grosso para palito**

ficar (facilmente) arreliado com piadas, observações ou críticas

sin.: afinar; chatear-se; levar a mal; ser peludo**homem de barba rija**

homem viril e valente

sin.: ter a barba rija*patt:* (/ser*) homem de barba rija**ser homem para**

alguém com valentia para fazer certa actividade

sin.: ser gaija para**serigaita**

rapariga traquinas, travessa, respondona, que tem resposta para tudo

•

é um: ave

pássaro muito comum em Portugal

sin.: trapadeira**ser igual ao litro**

equivalente, sem diferenças relevantes

seringa

seringa para injectar droga

sin.: compressor; caneta; bomba; chica; martelo; gringa*dom:* droga**sério**

pessoa que não acha graça a nada, sem sentido de humor

sin.: bisonho; carrancudo; trombudo**levado da breca**

o endiabrado

o apresentar comportamento desajustado, por grande agitação, disparates e exageros

sin.: levado da casqueira; pintar o caneco; pintar a macaca; pintar o Diabo a quatro; pintar a manta; pintar o sete*ex.:* fulana é levada da breca*patt:* (/ser*) levado da breca**ser levadoN da breca**

diz-se de alguma coisa ou de alguém que nos surpreendeu (pela positiva (elogio) ou pela negativa (desabafo de desilusão))

sin.: ser levadoN do Diabo; ser fodidoN; ser quilhadoN; ser lixadoN

patt.: ser* levado*GN da breca

ser levadoN do Diabo

diz-se de alguma coisa ou de alguém que nos surpreendeu (pela positiva (elogio) ou pela negativa (desabafo de desilusão))

sin.: ser levadoN da breca; ser fodidoN; ser quilhadoN; ser lixadoN

patt.: (ser*/) levado*GN do Diabo

ser um balde de água fria

desilusão, desapontamento

sin.: desconsolo

patt.: (ser*/levar*) um balde de água fria

ser lixadoN

diz-se de alguma coisa ou de alguém que nos surpreendeu (pela positiva (elogio) ou pela negativa (desabafo de desilusão))

sin.: ser levadoN do Diabo; ser levadoN da breca; ser fodidoN; ser quilhadoN

ex.: tu és lixado! não podias ter dado uma ajudinha?

level.: coloquial

patt.: ser* lixado*GN

maior e vacinado

pessoa (que já devia ser) adulta e responsável

ex.: Não te preocupes. Ela já é maior e vacinada!

patt.: (/ser*) maior e vacinado

ser mais papista que o Papa

agir com excesso de zelo ou perfeição, defendendo uma causa ou realizando uma tarefa de forma mais empenhada que os próprios donos ou autoridades máximas.

patt.: (ser*/) mais papista que o Papa

ser mais velho que o cagar

coisa óbvia e sobejamente conhecida

sin.: essa é mais velha do que o cagar de pé; vulgaridade

ex.: Mas que grande novidade! Isso é mais velho que o cagar...

level.: calão

local.: pt

mala sem alsa

ser inconveniente

sin.: falar de mais

patt.: (/ser*) mala sem alsa

local.: Brasil

ser marado dos cornos

ser doido, sem juízo

sin.: Sócio da fnac; amalucado; destravado; desmiolado; abiscoidato

level.: coloquial

patt.: ser* marado (dos cornos/)

ser marca do carago

mau sinal

o perigo ou insucesso iminente

o situação muito difícil, sem solução

sin.: a coisa está a tornar-se feia; a coisa está feia ; estou a ver a coisa muito negra

patt.: (/ser*) mau sinal

ser microondas

aquece as mulheres para os outros irem lá

sin.: ser aquecedor

ex.:

frase.: aquele gajo é o meu microondas

equiv.: aquece as mulheres para os outros comem

level.: calão carroceiro

ser minado

ser vítima de droga na bebida, sem conhecimento nem consentimento

ser muita fruta

o demasiado trabalho, demasiada dificuldade, demasiada quantidade

o meter-se em tarefas superiores às suas capacidades

o (isso) ultrapassa as minhas capacidades

sin.: o coco é seco; areia a mais para a minha camioneta; dose de cavalo; meter-se em altas cavalarias

ex.: Eu até gostava, mas é muita fruta

ser muito à frente

o ser excelente num determinada actividade

o ser um artigo de qualidade excepcional

sin.: ser um ás; especial de corrida; de alto gabarito; ser todo XPTO; ser um truta; ser bicho cacau

ser muito esperto mas não caçar ratos

será esperto mas pouco se nota

patt.: ser* (muito/) esperto mas não caçar* ratos

ser muito sabido

ser o ai Jesus de

ser o bode expiatório

uma vítima inocente sobre quem recaem todas as culpas e maus tratos

sin.: pião das nicas; pagar o pato

ori.: os hebreus, eram conhecidos por realizar sacrificios de animais como maneira de purificar os próprios pecados. Conforme a tradição, os sacerdotes colocavam as mãos no bode antes de sacrificar no intuito do animal carregar todos os pecados do povo à morte.

ser o bombo da festa

_ aquele em que todos (se vingam/batem)

ser obra!

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser o cabo dos trabalhos; carga de trabalhos; grande trabalhadeira; que grande pincel!; ser o cabo das Tormentas

ser o braço direito de

ser uma ajuda indispensável a

ser o cabo das Tormentas

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser obra!; ser o cabo dos trabalhos; carga de trabalhos; grande trabalhadeira; que grande pincel!

ser o caralho

ser algo muito difícil

ex.: aquela chuva era o caraças

level.: calão

patt.: ser* o (caralho/caraças/caneco)

Diabo em figura de gente

- o patife

- o criança traquinas

patt: (/ser* o) Diabo em figura de gente

serôdio

- o tardio ou atrasado

- o que já todos sabem

ser o fim**ser o fim da picada**

sin.: o fim do mundo

ser o mau da fita

patt: (ser*/) o* mau* da fita

ser o penico do céu

chover muito

sin.: chover a potes; chover a cântaros; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover canivetes; chover torrencialmente; vai cair molho

ex.:

frase: Braga é o penico do céu

equiv: em Braga chove muito

pião das nicas

uma vítima inocente sobre quem recaem todas as culpas e maus tratos

sin.: ser o bode expiatório; pagar o pato

patt: (/ser* o) pião das nicas

ser óptimo a dar traques com o cu dos outros

- o alguém que oferece generosamente os préstimos dos outros

- o alguém que brilha com o trabalho dos outro

sin.: fazer fogo com pólvora alheia

ex.: "a minha mulher é excelente a dar traques com o cu dos outros - já combinou que eu ia lá pintar a sala"

level: calão

patt: ser* (óptimo/excelente/fabuloso) a dar traques com o cu (dos outros/alheio)

ser o retrato vivo de

ser um sósia de

ser outra loiça

sin.: ser outra música

patt: ser* outra (loiça/louça)

ser outra música

sin.: ser outra loiça

ser para a frentex

ser muito modernista

ex.: és muito pra frentex

patt: ser* (para a/prá) frentex

ser parecida com o pai

rapariga com muito pouco volume de peito

ex.: A Maria é parecida com o pai

level: calão

local: Portugal

ser o cabo dos trabalhos

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser obra!; carga de trabalhos; grande tarefa; que grande pincel!; ser o cabo das Tormentas

patt: (ser*/passar*) o cabo dos trabalhos

ser pau para toda a colher

diz-se de alguém que faz de tudo

sin.: pau para toda a obra

patt: (ser*/) pau para toda a colher

ser peludo

ficar (facilmente) arreliado com piadas, observações ou críticas

sin.: afinar; chatear-se; levar a mal; ser grosso para palito

ex.:

frase: não sejas peludo! Ele está só a brincar contigo

equiv: não fiques arreliado

ser pesca grossa

peessoas importantes, cabecilhas

sin.: peixe graúdo

patt: (ser*/) pesca grossa

ser de poucas palavras

peessoa que não perde tempo com grandes explicações

patt: (ser*/peessoa/) de poucas palavras

ser pior a emenda que o soneto

ainda ser pior do que era

ser podre de rico

ser riquíssimo

ser ponto assente

inquestionável

ser posto na prateleira**ser prá frentex**

peessoa decidida, corajosa e vanguardista

oposto: retrógrado

ser quilhadoN

diz-se de alguma coisa ou de alguém que nos surpreendeu (pela positiva (elogio) ou pela negativa (desabafo de desilusão))

sin.: ser levadoN do Diabo; ser levadoN da breca; ser fodidoN; ser lixadoN

level: coloquial

patt: ser* quilhado*GN

serranada

peessoas da serra com aspecto de ciganas

ex.: olha a serranada

local: Beira Baixa particular

ser remédio santo**sempre a abrir**

- o conduzir em alta velocidade

- o executar trabalho depressa

sin.: é sempre a aviar; sempre a aviar cartucho

patt: (/ser*) sempre a abrir

ser sol de pouca dura

- o algo que acaba muito depressa

- o algo positivo mas efêmero

ex.: ele começou a trabalhar mas foi sol de pouca dura

ser sucinto e objectivo

ir directo ao assunto sem medo de ferir susceptibilidades

sin.: ser curto e grosso

level: erudito

oposto: com paninhos quentes

ser dor de cotovelo

ter* inveja

ex.:

frase: Isso é tudo dor de cotovelo

equiv: tens inveja

patt: (ser*/ter*) dor de cotovelo

ser tiro e queda

Actuar imediatamente de acordo com o que foi anunciado ou proposto

sin.: meu dito, meu feito; se bem o disse melhor o fez

ori.: ser muito certo na pontaria

ex.: "Foi tiro e queda: expus a ideia com tanta convicção que ele aceitou-a de imediato"

ser todo ouvidos

estar* a prestar muita atenção

ser todo XPTO

o ser excelente num determinada actividade

o ser um artigo de qualidade excepcional

sin.: ser um ás; especial de corrida; de alto gabarito; ser muito à frente; ser um truta; ser bicho cacau

patt.: ser* (todo/) XPTO

ser uma anedota

alguém muito ridículo

ser uma baranga

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: basculho; camafeu; cavalona; fubanga; ser um bacalhau

level.: calão

patt.: (ser* uma/) baranga

local.: Brasil

ser uma boa prenda

diz-se de alguém que ao contrário do previsto é traíçoeiro, vigarista,

sin.: sair uma rica prenda; sair melhor que a encomenda

ser uma brasa

o miúda muito bonita

o algo bonito e espectacular

sin.: de fazer parar o trânsito; boa como o milho; de encher as medidas ; encher as medidas

ser uma brincadeira de crianças

fácil de fazer ou concretizar

carga de trabalhos

indica algo muito difícil e penoso

sin.: ser obral; ser o cabo dos trabalhos; grande trabalhadeira; que grande pincel; ser o cabo das Tormentas

patt.: (/ser* uma) carga de trabalhos

ser uma carta fora do baralho

patt.: (ser uma/) carta fora do baralho

ser um achado

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de trás da orelha; ser de três assobios; ser de comer e chorar por mais; ser de se lhe tirar o chapéu; ter muita pinta

ser uma desculpa de mau pagador

desculpa pouco ou nada convincente

sin.: desculpas de mau pagador!; ser uma desculpa esfarrapada

patt.: (ser* uma/) desculpa de mau pagador

ser uma desculpa esfarrapada

desculpa pouco ou nada convincente

sin.: desculpas de mau pagador!; ser uma desculpa de mau pagador

patt.: (ser* uma/) desculpa esfarrapada

ser uma dor de cabeça

algo que é uma grande preocupação

sin.: de pôr a cabeça em água; dar-me cabo da troika; fazer os cabelos brancos

ex.: o novo chefe, é uma verdadeira dor de cabeça

ser uma faca de dois gumes

situação incerta com vantagens e desvantagens

sin.: ser um pau de dois bicos

patt.: (ser* uma/) faca de dois gumes

ser uma flor de estufa

Pessoa mimada com extrema sensibilidade a tudo o que lhe diga respeito e pouco hábil também no que toca à via quotidiana

sin.: menino de estufa; ultra-sensível; susceptível

ex.: "A Marcolina é uma flor de estufa; não percebe as piadas e fica agressiva porque pensa estarmos a gozar com ela "

patt.: (ser* uma/) flor de estufa

local.: pt

ser um algarismo

ser um amigo da onça

sin.: ser um amigo de Peniche

ser um amigo de Peniche

sin.: ser um amigo da onça

ex.: és mesmo um amigo de Peniche! eu a fazer dieta e tu dás-me chocolates!

mulher de armas

mulher valente e corajosa

sin.: mulher de cona funda; padeira de Aljubarrota

nota.: correspondente feminino a 'ser um homem de tomates'

patt.: (/ser* uma) mulher de armas

mulher de cona funda

é um.: frase pitoresca

mulher valente e corajosa

sin.: mulher de armas; padeira de Aljubarrota

level.: calão muito carroceiro

nota.: correspondente feminino a 'ser um homem de tomates'

patt.: (/ser* uma*N) mulher*N de cona funda

local.: alto Minho

ser uma nódoa

ser uma vergonha, péssimo

sin.: nulidade

patt.: ser* uma*N nódoa*N

nulidade

ser uma vergonha, péssimo

sin.: ser uma nódoa

patt.: (/ser* uma) nulidade

ser uma Odisseia

viagem ou actividade cheia de peripécias e dificuldades

ex.:

frase.: Para chegar cá foi uma Odisseia!

equiv.: foi difícil

padeira de Aljubarrota

mulher valente e corajosa

sin.: mulher de cona funda; mulher de armas

ex.: Correu-os todos à lambada; aquilo é que é uma padeira de Aljubarrota

nota: correspondente feminino a 'ser um homem de tomates'

patt: (/ser* uma) padeira de Aljubarrota

ser uma praga

é um: insulto

insulto genérico a indivíduo ou situação

sin.: que praga!

ex.:

frase: Esse tipo é uma praga!

equiv: é um parvalhão

ser um ar que lhe deu

ser um ás

o ser excelente num determinada actividade

o ser um artigo de qualidade excecional

sin.: especial de corrida; de alto gabarito; ser todo XPTO; ser muito à frente; ser um truta; ser bicho cacau

ser uma sopa de pedra

diz-se de uma situação ou actividade em é sempre necessário mais qualquer coisa para além do previsto

ori.: ver a história da frade e da sopa de pedra

patt: (ser* uma/) (sopa/sopinha) de pedra*N

ser um atraso de vida

ser muito mau, situação bastante desfavorável

sin.: isto é que está uma crise

nota: trengo

ser uma virgem dos cabritos

é um: insulto

prostituta

ex.: Conheço bem aquela gaja: é a virgem dos cabritos

nota: trocadilho com "fazer cabritos"ou "esfolar cabritos"

patt: (ser* uma/) virgem dos cabritos

local: pt

ser um bacalhau

uma mulher grande, deselegante e desajeitada

sin.: basculho; camafeu; cavalona; fubanga; ser uma baranga

patt: (ser* um/) bacalhau

local: Brasil

ser um bananas

o alguém que não (se impõe/tem vontade própria)

o incapaz de assumir uma postura masculina

sin.: ser um bola de naftalina

genero: masculino

gram: só usado no masculino

level: calão

patt: ser* um (bananas/merdas/batata/conas/coninhas)

ser um bicho do mato

pessoa muito tímida, pouco polida e pouco habituada a conviver

ser um bico de obra

situação embaraçosa, dificuldade insuperável, problema

sin.: meter-se num beco sem saída; estar metidoN num beco sem saída

patt: (ser* um/) bico de obra

ser um bola de naftalina

o alguém que não (se impõe/tem vontade própria)

o incapaz de assumir uma postura masculina

sin.: ser um bananas

ser um bom garfo

alguém que come muito bem, que aprecia a comida

ser um bom partido

pessoa com quem é vantajoso casar devido a ser rica

ser um boneco nas mãos de

patt: ser* um (boneco/joguete) nas mãos de

borra-botas

o pessoa de fracas posses ou condição e que o evidencia no seu comportamento ou no trajar. Rasca

o alguém de pouca importância, irrelevante, sem mérito, destaque, poder ou influência

sin.: Zé-Ninguém; não fede nem cheira

ex.:

— há quem diga que os estudantes são todos uns borra-botas

— O Carlos bem quer parecer importante mas, coitado, é um borra-botas

patt: (/ser* um) borra-botas

ser um bota de elástico

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; fora de moda; careta; jarreta

patt: (ser* um/) bota de elástico

ser um cagalhão engomado

uma pessoa vaidosa e bem vestida mas que não vale nada

level: calão

patt: (ser* um/) cagalhão engomado

ser um caga na saquinha

ex.: O tipo saiu-me cá um caga na saquinha...

patt: (ser* um/) caga na saquinha

careta

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; jarreta

patt: (/ser* um) careta

ser um casca-grossa

é um: insulto

mal-educado, bruto, ignorante, rude, sem maneiras

sin.: bertoldo; burgesso; ordinário; alarve; boçal; analfabro; analfabesta; grosseiro; brutamontes; achavascado; rude; matarruano; matumbo

ex.: Não sei porque convidaram aquele homem: é um casca-grossa!

level: calão

patt: (ser* um/) casca-grossa

ser um cliché

uma repetição, uma cópia, uma imitação de algo

sin.: ser um déjà-vu; já vi esse filme!

ex.: isso é um pouco cliché

local: pt

ser um coroa

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: retrógrado; ser um cota; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; careta; jarreta

patt.: (ser* um/) coroa

local.: Brasil

ser um corre-corre

situação de permanente pressa

sin.: ser um ver se te avias; lufa-lufa

patt.: (ser*/) um corre-corre

ser um cota

pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas

sin.: ser um coroa; retrógrado; velhadas; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; careta; jarreta

patt.: (ser* um/) cota

local.: Portugal

ser um déjà-vu

uma repetição, uma cópia, uma imitação de algo

sin.: ser um cliché; já vi esse filme!

despautério

discurso ou actividade irracional, disparatada

sin.: disparate pegado; chorrilho de disparates

patt.: (/ser* um) despautério

ser um Deus nos acuda

diz-se de um dia ou de uma situação muito difícil de resolver

sin.: um dia de juízo

patt.: (ser/) um Deus nos acuda

disparate pegado

discurso ou actividade irracional, disparatada

sin.: despautério; chorrilho de disparates

patt.: (/ser* um) disparate pegado

ser um escrivão da pena grossa

é um.: frase pitoresca

diz-se de Pessoa com uma ocupação muito modesta mas que pretende simular um estatuto social algo mais elevado

ex.: Dever ser escrivão, sim... mas escrivão da pena grossa

nota.: No final dos séc XIX e início do Séc XX ser Escrivão (ou "funcionário de carteira" em geral) era sinónimo de alguma elevação social no meio urbano, por contraste com a condição de operário ou de trabalhador "braçal" em geral. A vassoura é aqui ridicularizada como uma "pena" (nas Escolas primárias, ainda nos anos 40 e 50 as crianças começavam a escrever nas lousas com uma barra argilosa e muito fina dita "pena") grossa

patt.: (ser* um/) escrivão da pena grossa

local.: pt

ser um espectáculo

ser muito bom

ser um fala barato

alguém que fala demais e com pouco acerto

sin.: linguareiro

ser umN convencidoN

diz-se de alguém muito convencido, arrogante e que se gaba mesmo do que não faz

sin.: gabarolas; granadas; armante; fanfarrão

patt.: ser* um*GN convencido*GN

ser um homem com tomates

ser valente

sin.: ter-os no sítio

level.: coloquial

patt.: (ser* um homem (com/de) /ter*) tomates

uso.:

– só se aplica a homens

– ver também 'mulher de armas'

ser um livro aberto

o ser uma pessoa transparente e sincera

o ser alguém de grande sabedoria

ser um mãos rotas

pessoa muito (demasiado) generosa

ser um moiro do trabalho

esforçar-se, trabalhar intensamente

sin.: dar o litro

nabo

é um.: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; tosco; idiota; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

patt.: (/ser* um) nabo

não fede nem cheira

o pessoa de fracas posses ou condição e que o evidencia no seu comportamento ou no trajar.

Rasca

o alguém de pouca importância, irrelevante, sem mérito, destaque, poder ou influência

sin.: Zé-Ninguém; borra-botas

level.: calão

patt.: (/ser* um) não fede nem cheira

local.: Brasil

ser um crava

patt.: ser* um*N crava*N

ser um negócio da China

bom negócio, uma grande oportunidade, (frequentemente referindo negócios pouco lícitos)

patt.: (ser* um/) negócio da China

ser um palito

diz-se de alguém muito magro

sin.: ser um pau de virar tripas; ás de paus; magriçela; escanifrado; escanzelado

patt.: ser* um*N palito*N

ser um zero à esquerda

o não valer nada

o não influir em nada

o ser indiferente

sin.: não aquece nem arrefece; não dar conta de nada; não riscar; ser um verbo de encher

patt.: ser* um*N zero*N à esquerda

ser um osso duro de roer

- o ser difícil
- o ser desagradável, incomodar, ser teimoso sem ter razão, incomoda com coisas de somenos importância
- sin.*: ser dose; não ser pêra doce; ser um pé no saco
- patt.*: ((ser*/) um osso*N) duro*N de roer

ser um pássaro bisnau

- é um.*: frase pitoresca
- Pessoa espertalhona, com truques, artimanhas, pessoa estranha
- ex.*: Cuidado com o Alberto! É cá um pássaro bisnau...
- patt.*: (ser* um/) pássaro bisnau
- local.*: pt

ser um pau de dois bicos

- situação incerta com vantagens e desvantagens
- sin.*: ser uma faca de dois gumes
- patt.*: (ser* um/) pau de dois bicos

ser um pau de virar tripas

- diz-se de alguém muito magro
- sin.*: ás de paus; magricela; escanifrado; escanzeado; ser um palito
- patt.*: (ser* um/) pau de virar tripas

ser um pau mandado

- diz-se de alguém que obedece cegamente a outrem
- sin.*: fantoche; acólito
- patt.*: (ser* um/) pau*N mandado*N

ser um peida gadocha

- é um.*: insulto
- Diz-se de alguém que tem o rabo muito grande
- ex.*: O Joãozinho é cá um peida gadocha... ocupa o banco todo
- level.*: calão
- patt.*: (ser* um/) peida gadocha
- local.*: pt

ser um pé no saco

- o ser difícil
- o ser desagradável, incomodar, ser teimoso sem ter razão, incomoda com coisas de somenos importância
- sin.*: ser um osso duro de roer; ser dose; não ser pêra doce
- ex.*: fulano é um pé no saco
- level.*: calão
- local.*: Brasil

ser um piço

- ser um acto de sorte
- sin.*: que grande piço
- level.*: calão

ser um poço sem fundo

- algo muito extenso, que nunca mais acaba

ser um rato de biblioteca

- pessoa muito fechada, tímida e estudiosa
- patt.*: (ser* um/) rato*N de biblioteca

ser um cara de pau

- de mau humor, mal encarado, pessoa com expressão facial agreste ou de antipatia
- sin.*: antipático; estar de trombas
- ori.*: Máscaras étnicas em madeira, com expressão medonha por razões simbólicas

ex.: Aquele funcionário é um cara de pau

patt.: (ser* um/ter*/) cara de pau

ser um troca-tintas

- o alguém que muda de ideias demasiado frequentemente
- o traidor
- sin.*: ser um vira-casacas; virar a casaca
- patt.*: (ser* um/) troca-tintas
- local.*: Portugal

ser um trouxa

- diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência
- sin.*: trengo; palerma; pacóvio; tolo; atoleimado; atolambado; toleirão; aselha
- patt.*: (ser* um/) trouxa

ser um truta

- o ser excelente num determinada actividade
- o ser um artigo de qualidade excepcional
- sin.*: ser um ás; especial de corrida; de alto gabarito; ser todo XPTO; ser muito à frente; ser bicho cacau
- local.*: Portugal

ser um tubarão

- alguém muito poderoso e perigoso, capaz de usar todo o tipo de técnicas e armas
- patt.*: (ser* um/) tubarão

ser um barra

- ser perito nessa área
- ex.*:
frase.: O Manel é um barra a matemática
equiv.: é excelente
- patt.*: ser* (um/uma) barra

velhadas

- pessoa velha, fora de moda, ou com ideais antiquadas
- sin.*: ser um coroa; retrógrado; ser um cota; ser da geração do papel, canetas e selos; ser um bota de elástico; fora de moda; careta; jarreta
- patt.*: (/ser* um) velhadas
- local.*: Portugal

ser um verbo de encher

- o não valer nada
- o não influir em nada
- o ser indiferente
- sin.*: não aquece nem arrefece; não dar conta de nada; não riscar; ser um zero à esquerda

ser um ver se te avias

- situação de permanente pressa
- sin.*: lufa-lufa; ser um corre-corre
- patt.*: (ser*/) um ver se te avias

ser um vira-casacas

- o alguém que muda de ideias demasiado frequentemente
- o traidor
- sin.*: virar a casaca; ser um troca-tintas
- patt.*: (ser* um/) vira-casacas

Zé-Ninguém

- o pessoa de fracas posses ou condição e que o evidencia no seu comportamento ou no trajar. Rasca

o alguém de pouca importância, irrelevante, sem mérito, destaque, poder ou influência
sin.: borra-botas; não fede nem cheira
patt: (/ser* um) Zé-Ninguém

ser unha com carne
 ser muito ligado a ...
patt: (ser*/) unha com carne

servir a carapuça
 sentir-se atingido por censura, comentário depreciativo expressado impessoalmente
sin.: enfiar o barrete; enfiar a carapuça

servir de cobaia
 pessoa que vai participar numa experiência servindo de teste

servir de pau-de-cabeleira
 pessoa a mais que estorva casal de namorado
sin.: segurar a vela; empata fodas
nota: pessoa com a espinhosa missão de acompanhar os namorados para zelar pelos bons costumes, tentando não interferir

servir numa bandeja
 entregar ou receber sem pedir nada em troca, sem discussão, sem reclamar
sin.: dar de bandeja; receber de mão beijada
ex.: Em vez de dar o litro, servimos-lhes o campeonato numa bandeja!
patt: servir* (numa/de) bandeja

servo da gleba
patt: servo*N da gleba

sessenta e nove
 metaforicamente ligado a sexo oral simultâneo entre dois parceiros (homo ou heterossexual)
ori.: pictóricamente ligado a 69 – parceiros em posição invertida

sete olhos

sete palmos de terra
ori.: espaço necessário para enterrar uma pessoa...

sétima arte
 cinema

sevandija
 alguém que se aproveita dos outros
sin.: chulo; chupista; parasita; aproveitador
nota: insecto parasita imundo

sexo
é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas
 é aquilo que quando é bom é ótimo, quando é mau ainda é muito bom.

sexto sentido
 intuição

sim ou sopas
 expressão para requerer uma decisão clara (sim ou não)

simplório
 sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta
sin.: labrego; pancrácio; pascácio; parolo; ter falta de chá

- Pessoa sem conhecimentos ou capacidades, inofensivo ou mesmo simpático embora mas sem possibilidade de inserção no seu meio, no limite portador de perturbação mental
sin.: pateta alegre

sinal
 pequena mancha escura na pele
sin.: ponto negro; nascida
tipo: termo de saúde

sine qua non

siririca
 masturbação feminina
ex.: bater uma siririca
level: calão muito carroceiro
local: Brasil

sítio onde a pombinha do Espírito Santo encontrou a Nossa Senhora
 vagina (indicação metafórica)
nota: Ouvido em consulta de Ginecologia a idosa que acompanhava a neta com sangramento vaginal por traumatismo provavelmente devida a uma primeira e precoce relação sexual

snaita
 órgão sexual feminino
sin.: cona; pipi; pito; pitão; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana
en: pussy
level: calão carroceiro
nota: grafia duvidosa

snifar
 inalar cocaína
dom: droga

soar a hora

soar bem
 está bem explicado, concordo

soar mal

só a tiro!
 interjeição de repúdio, desagrado e revolta

sob a espada de Dâmocles

Sobe aqui ao andaime, que eu já estou com ele montado!
é um: piropo de gosto duvidoso

sobremesa-jacking
é um: manobra reprovável
 Em situações de self-services e cantinas, roubar e comer a sobremesa de alguém amigo, antes que ele tenha tempo de reagir e de se refazer da surpresa.
ver: café-jacking

só chupança por aqui
 "só chupanças por aqui" resposta caustica quando alguém diz, "és linda", "muito gira" etc
level: calão

Sócio da fnac
é um: abreviatura pitoresca: fnac = Federação Nacional dos Apanhados dos Cornos.
 ser doido, sem juízo
sin.: amalucado; destravado; desmiolado; abiscoitado; ser marado dos cornos
ex.: O Eleutério é muito maluco. Dever ser sócio da FNAC...
local: pt sul

só de te ver fico com os calcanhares à mostra

sodomia

sexo anal

sin.: ir ao cu; enrabar; sodomizar

level: erudito

sodomizar

sexo anal

sin.: ir ao cu; enrabar; sodomia

level: erudito

sofrer do toutiço

ser maluco

sogra

adivinha:

p: Qual o melhor sogro do mundo?

r: É o Cavaco que se foi embora e deixou tudo à nora

solta

sin.: dar rédea larga

soltar a língua a

fazer com que alguém fale, conte segredos

soltar as rédeas**soltar a voz****soltar uma gargalhada****solteirona**

rapariga que permanece solteira para além do tempo normal para casar

sin.: ficar encalhada; ficar para tia

soltou-se a cadeia

é um: interjeição

diz-se quando aparece de repente muita gente, ou muitos carros

soma e segue**só me faltava essa agora!**

o desabafo de quem tem más cartas no jogo

o desabafo ligado a azar na vida

sin.: só me saem duques ; só me sai palha

só me saem duques

o desabafo de quem tem más cartas no jogo

o desabafo ligado a azar na vida

sin.: só me faltava essa agora!; só me sai palha

patt: só me saem duques (/e cenas tristes)

só me sai palha

o desabafo de quem tem más cartas no jogo

o desabafo ligado a azar na vida

sin.: só me faltava essa agora!; só me saem duques

nota: em bisca e sueca, palha corresponde às cartas diferentes do ás, manilha e figuras

somístico

peessoa religiosa muito agarrada ao dinheiro e dá com pouca generosidade

trocadilho: somítico + místico

somítico

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; sovina; forreta; futre; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

oposto: generoso, mãos largas

sondar o terreno

o explorar com cautelas

o tentar ver se uma atração é correspondida

sin.: apalpar o terreno; deitar o barro à parede

sonhar alto**sonhos cor-de-rosa**

votos de bons sonhos

sono dos justos**sonolento**

peessoa que, mesmo a pé, está sempre a dormir

sin.: dorminhoco; zombi; cu de sono

sono leve

sono pouco profundo

sono profundo

dormir profundamente

sin.: dormir a sono solto; dormir como um justo;

dormir como uma pedra; dormir como um porco;

dormir como um prego; estar ferrado a dormir;

pegado no sono

sono solto**sonso**

peessoa muito lenta que se não mexe e sem iniciativa, pessoa falsa

sin.: morcão; pastel; lesma; cromo; papa-açorda

ex.: não te faças de sonso que eu bem sei quem tu és!

sopinhas de mel**só por cima do meu cadáver****soprar aos ouvidos****Só queria que fosses uma pastilha elástica para te comer o dia todo.**

é um: piropo de gosto duvidoso

sorna

é um: insulto

sin.: manga; manguela; moina; moinante; preguiçoso; mandrião; calaceiro; calão

sorrateiramente

vir sem barulho, silenciosamente, disfarçadamente

sin.: com pés de ladrão; pé ante pé; vir com pezinhos de lâ; à socapa

sorrir e acenar

evitar dizer a verdade para não ser desmanchapr azeres e para não se meter em complicações

citação:

De acordo com: Pinguins do filme Madagáscar

observação: Perto do final do filme, os 4 pinguins deitados na praia; todos os outros animais entraram já para o barco para voltar. Um dos pinguins pergunta ao chefe se os devia avisar que o barco não tem combustível. O chefe responde: Não, sorrir e acenar

en: just smile and wave

sorriso amarelo

patt: sorriso*N amarelo*N

sorte ingrata

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte madrasta; azar da piça; azar do caralho; azar do pirilau; azar

sorte macaca

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte ingrata; sorte madrasta; azar da piça; azar do caralho; azar do pirilau; azar

sorte madrasta

má sorte, paciência, agora aguenta

sin.: sorte macaca; sorte ingrata; azar da piça; azar do caralho; azar do pirilau; azar

sortudo

peessoa com muita sorte

sin.: piçudo; mijão

•

peessoa a quem tudo corre bem, com imensa sorte (amor, jogo, emprego) sem precisar de se esforçar

sin.: nascer com o cu virado para a Lua

sossego de espírito**sostra**

mulher (por vezes também usado com homens) preguiçosa e desmazelada

ex.: Vai trabalhar seu sostra!

local: Portugal

só tem pés esquerdos

ser mau dançarino

sin.: ter pé de chumbo; ter dois pés esquerdos

só tem uma sapatilha de fora

está quase a morrer

sova

sin.: coça; porrada; pancada; tarefa; surra

sovina

o pessoa muito agarrada ao dinheiro

o pessoa nada generosa

sin.: avarento; unhas de fome; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

oposto: generoso, mãos largas

só visto**sportinguista**

é um: adepto ferrenho de clube de futebol

adepto (ferrenho) do Sporting (SCP)

sin.: lagarto

status

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

comprar coisas que não queres, com dinheiro que não tens, para mostrar às pessoas de quem não gostas, a pessoa que não és.

sua graça

seu nome

suar a bom suar

esforçar-se até à exaustão

sin.: suar as estopinhas

suar as estopinhas

esforçar-se até à exaustão

sin.: suar a bom suar

ex.: ele suou as estopinhas para chegar lá acima

suar em bica

suar muito

subir à cabeça

ex.: o sucesso subiu-lhe à cabeça; ninguém o atura

subir a mostarda ao nariz

ficar furioso e incontrolável

sin.: subir o sangue à cabeça

subir na horizontal

usar de favores sexuais para subir profissionalmente

level: coloquial

subir o sangue à cabeça

ficar furioso e incontrolável

sin.: subir a mostarda ao nariz

subir pelas paredes

estar desesperado

sin.: trepar pelas paredes

sujo

peessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensafoado; javardo; badalhoco; porco; lagão; espurco; torpe

•

superlativo: mais sujo que poleiro de galinha

sulfato de peúga

mau cheiro dos pés

sin.: chulé; arma de destruição massiva

level: coloquial

suplício de Tântalo**supra-sumo da barbatana**

o algo ou alguém que é apresentado como excepcional, mas que é irrelevante

o coisa irrelevante

sin.: supra-sumo da batata

ex.:

— *frase*: aquela nova aquisição do Benfica é o supra-sumo da barbatana

equiv: no fundo não vale nada

— Centeno achava-se o supra-sumo da barbatana mas ...

level: coloquial

patt: (supra-sumo/suprassumo) da barbatana

supra-sumo da batata

o algo ou alguém que é apresentado como excepcional, mas que é irrelevante

o coisa irrelevante

sin.: supra-sumo da barbatana

level: coloquial

patt: (supra-sumo/suprassumo) da batata

surba

sin.: menage à trois

surbia

cerveja, néctar precioso, imprescindível na vida dos portugueses

sin.: bujeca; cerveja; birra; jola; loira; buja

ex.: Oh faz xabor, duas surbias pra mesa 3

local: pt norte

surdo como uma porta

muito surdo

surfear a web

é um: neologismo anarco-informático

procurar coisas ou informações na internet

sin.: googlar; perguntar ao tio Google

ex.: Estou a surfear a web à procura de uma prenda para a minha mãe

local: pt

surra

sin.: coça; sova; porrada; pancada; tarefa

surrapiar

é um: erro de escrita

level: coloquial

ver: surripiar

surripiar

furtar, roubar

sin.: bifar; pifar; gamar; afanar; gardanho; rapinar; fanar; roubar; palmar; empalmar; fazer mão leve a

level: coloquial

susceptível

Pessoa mimada com extrema sensibilidade a tudo o que lhe diga respeito e pouco hábil também no que toca à via quotidiana

sin.: menino de estufa; ser uma flor de estufa; ultra-sensível

T

tá

é um: deturpação de pronúncia
está

tá a andar de mota

desaparece!

sin.: põe-te a andar!; põe-te a milhas!; baza!; monta num porco e baza!; desanda!; põe-te na alheta!

ex.: O que estás aqui a fazer? Tá a andar de mota daqui para fora

level: calão

tabefe

pancada na cara

sin.: chapada; chapo; chapadão; bofetada; berlaite; lapada; lambada; estalo; levar uma à costa da mão!

tabela de superlativos mais ADJECTIVO que —

é um: superlativo por comparação pitoresca

- o mais grosso que rolha pra poço
- o mais afiada que língua de sogra
- o mais angustiado que barata de pernas para o ar
- o mais ansioso que anão em comício
- o mais apressado que cavalo de carteiro
- o mais áspero que língua de gato
- o mais asqueroso que colherada de ranho
- o mais baixo que vôo de pata choca
- o mais complicado que calças de polvo
- o mais comprido que suspiro em velório
- o mais conhecido que o padre-nosso
- o mais contente que cão com dois rabos
- o mais contente que centopeia com sapatos novos
- o mais desconfiado que cego que tem amante
- o mais desorientada que cebola em salada de frutas
- o mais difícil que cagar em tubo de ensaio
- o mais difícil que varrer escada à cima
- o mais enfeitado que burro de cigano em festa
- o mais fácil que tabuada do um
- o mais falso que nota de três
- o mais fechado que porta de submarino
- o mais feio que cuspir na sopa
- o mais inútil que fósforo a prova de fogo
- o mais inútil que buzina em avião
- o mais inútil que sauna no deserto
- o mais inútil que uma mama nas costas
- o mais lento que tartaruga grávida

- o mais nervoso que peixe na Semana Santa
- o mais ocupado que bombeiro do Titanic
- o mais perdido que Adão no dia da Mãe
- o mais perdido que marinheiro na Bolívia
- o mais perigoso que cirurgião com soluções
- o mais pesado que porta-avião a remo
- o mais preocupada que mãe de juiz
- o mais quieto que puto cagado
- o mais rasteiro que umbigo de cobra
- o mais ridículo que Tarzán com meias
- o mais velho que rascunho da Bíblia

ex.: (Tu estás/isso é) mais ADJECTIVO que —

tacão alto

tipo de sapatos feminino, normalmente ligados a traje de cerimónia, que transformam a mais banal actividade num número de circo

sin.: salto alto

tachista

peessoa que cobrando favores, cunhas e conhecimentos, arranja bons tachos, i.e., empregos onde se ganha muito e faz pouco

taco

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha

level: coloquial

taco a taco

disputa equilibrada

taco de pia

peessoa pequena

sin.: caga-tacos; rodas-baixas; minorca; roda 24

level: calão

tagarelar

actividade de se meter na vida dos outros, espiar, comentar, armar intrigas

sin.: cuscar; bisbilhotar; cheiretar; fazer fofocas; alcoviteiro; intriguista; rasgar seda; dar ao badalo; bilhardar

tagaté

festas, carinho

sin.: cafuné; carícia; meiguice; quitute; quindim; abafo; denço

tainada

festa, normalmente envolvendo beber uns copos

sin.: borga; paródia; pândega; trolaró; pagode; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vai-ela; cópios; naite

ex.: vamos fazer uma tainada?

tairocos

sin.: tamancos; chambarcos

tal e qual•

Pessoas que têm comportamentos ou preferências idênticos e pouco recomendáveis

sin.: farinha do mesmo saco; idêntico perfil

tá limpeza

não há problema

sin.: tá-se bem; tudo jóia; tudo na boa; na moral; sem problema

local: Brasil

tal pai tal filho**tamancos**

sin.: tairocos; chambarcos

tamanho é o burro que não lhe pesa a carga

é um: provérbio

diz-se quando alguém não pousa uma (carga/saco/...) ou não se apercebeu que está a carregar alguma coisa

também ser filho de Deus

não ser discriminado, também ter direitos

ex.: Passa-lhe mais um copo, ele também é filhos Deus

também ser gente**tanás, badanas e barbatanas**

é um: expressão pitoresca rimada

expressão de discordância e repúdio

sin.: o teu avô torto!; a tua avó torta; é o tanas!; uma ova!

ex.:

frase: "Ele queria que eu fizesse. Era o que faltava! Faço é o tanas, o badanas e o barbatanas"

equiv.: reforça a expressão negativa mais simples (o tanas)

tanso

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; lorpa; totó; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro

•

é um: insulto

pessoa dominada pelo medo e sem coragem

sin.: cagão; medricas; cagarolas; cobarde; cobardolas; coneiro; roto; pancona; lerdo

Tanta carne e eu em jejum...

é um: piropo de gosto duvidoso

tantan

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; xoné; maluco; pirado; doido; pílulas; doidoN varridoN; liru; maluquete

ex.: Está completamente tantan

local: pt

tanto anda como desanda**tanto faz assim como assado**

ser indiferente, ser equivalente

sin.: tanto se me dá como se me deu; tanto se me faz como se me fez; tanto me faz

tanto faz correr como saltar

é inevitável

tanto me faz

ser indiferente, ser equivalente

sin.: tanto se me dá como se me deu; tanto se me faz como se me fez; tanto faz assim como assado

tanto melhor**tanto pior****tanto se me dá como se me deu**

ser indiferente, ser equivalente

sin.: tanto se me faz como se me fez; tanto me faz; tanto faz assim como assado

tanto se me faz como se me fez

ser indiferente, ser equivalente

sin.: tanto se me dá como se me deu; tanto me faz; tanto faz assim como assado

tão certo como dois e dois serem quatro

inquestionavelmente certo.

tão ligeiro como o vento**tapado como uma porta**

é um: insulto

patt.: (tapado*N/burro*/estúpido*) como uma porta

tapar a boca**tapar o furo do balão de ar quente com penso rápido**

tentar enganar-se a si próprio, mascarar a realidade

sin.: tapar o sol com a peneira

patt.: tapar o furo do balão (de ar quente/) com penso rápido

tapar o sol com a peneira

tentar enganar-se a si próprio, mascarar a realidade

sin.: tapar o furo do balão de ar quente com penso rápido

patt.: tapar* o sol com (a/uma) peneira

tapar os ouvidos**tapete rolante**

patt.: tapete*N rolante*N

taralhoco

é um: insulto

senil, pessoa com as capacidades mentais afetadas pela idade

sin.: xexé; cheché; gagá

tarde e a más horas**tareia**

sin.: coça; sova; porrada; pancada; surra

tá-se bem

não há problema

sin.: tudo jóia; tudo na boa; na moral; sem problema; tá limpeza

tassee bem

está-se bem

tataranha

é um: insulto

o pessoa com dificuldade de falar, gago, tataro

o parvo, lerdo

sin.: tatebitate

tatarola

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; toscos; idiota; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tolinhas

ex.: és um tatarola

tatebitate

é um: insulto

o pessoa com dificuldade de falar, gago, tataro

o parvo, lerdo

sin.: tataranha

taveirada

é um: Termo nascido de evento

sexo em posições criativas

ex.: ela só pensa em taveiradas...

dataDesuso: 1999

dataOrigem: 1986?

evento que lhe deu origem: termo que apareceu após a circulação de um vídeo clandestino documentando algumas orgias de um conhecido arquitecto lisboeta

level: calão

local: Portugal

•

é um: Termo nascido de evento

choque que ocorre quando um carro embate na traseira do carro da frente

ex.: o meu carro foi vítima duma taveirada

dataDesuso: 1999

dataOrigem: 1986?

evento que lhe deu origem: termo que apareceu após a circulação de um vídeo clandestino documentando algumas orgias de um conhecido arquitecto lisboeta

level: calão

local: Portugal

taxa arreganhada**taxativamente**

literalmente

sin.: tomar à letra

taxi

sapatada no rabo

tecla 3

é um: insulto

peessoa lenta a entender, deficiente mental

sin.: lerdo

ex.:

frase: Que tecla 3 que este gajo me saiu!

equiv: a tecla 3 do telemóvel (DEF)

teias de aranha**telhados de vidro****tem cá uma lata!**

ter muito descaramento

sin.: não ter vergonha na cara

tem dinheiro como terra**tem medo que se péla**

o ser medroso

o tem grandes receios de algo

sin.: perder a cor; pelar-se de medo; morrer de medo; amarelar; borrar-se de medo

tem-me tento nessa língua

sin.: vê lá como falas

temos o caldo entornado

o temos sarilho

o Prepara-se para uma discussão ou para usar palavreado pouco recomendável

sin.: arriar a jiga; arriar o cesto; arriar a canastra; estalar o verniz; estar a burra nas couves

patt: (temos/está/) o caldo entornado

temos que ser uns para os outros

temos que ajudar as outras pessoas

tem para si**tempo de antena**

o tempo reservado aos partidos para propaganda eleitoral

o (metaforicamente) breves instantes em que alguém muito ocupado nos dá atenção

sin.: direito de antena

ex.: "aproveitando o meu tempo de antena, queria lembrar que ainda não tiraste a louça da máquina"

tempo de vacas gordas

época de grande prosperidade (que segue ou que precede uma época de pobreza, as vacas magras)

ori.: bíblica

patt: (tempo de/) vacas gordas

tempo de vacas magras

época de grande pobreza (que segue ou que precede uma época de prosperidade, as vacas gordas)

ori.: bíblica

patt: (tempo de/) vacas magras

tempo perdido**tem-te Maria, não caias!**

sin.: tem-te não caias

tem-te não caias

sin.: tem-te Maria, não caias!

tenda de campismo

patt: tenda*N de campismo*N

tenho para mim

acho que

Tenho um ninho de mafagafas com cinco mafagafinhas. Quando magafa a mafagafa, magafam as cinco mafagafinhas

é um: travalinguas

tenra idade

infância, juventude

ex.:

frase: Deste tenra idade, o Manel mostrou queda para a música

equiv: desde novo

Tens mais cornos que um prato de caracóis meu grande filho da puta !

insulto a árbitro do mais violento e arrasador que se consegue

sin.: Ao nascer saíste pelo cu porque a tua mãe tinha a cona ocupada; Corta a tua mãe às postas e faz arroz de puta; Filho de um saco de putas

level: calão carroceiro

patt: Tens mais cornos que um prato de caracóis (meu grande filho da puta/) !

local: estádio do Varzim

tens rabo comprido?

diz-se quando alguém deixa a porta aberta

sin.: ter medo de entalar o rabo

Tens um rabo que parece uma cebola! É de comer e chorar por mais!

é um: piropo de gosto duvidoso

tentar a fortuna

sin.: tentar a sorte

tentar a sorte

sin.: tentar a fortuna

ter a barba rija

homem viril e valente

sin.: homem de barba rija**ter a barriga cheia**

o ter usufruído muito de algo

o ter comido muito

ter a cabeça a prêmio**ter a escola toda**

pessoa matreira com grande destreza para asneirar

sin.: sabe-a toda**ter a faca e o queijo na mão**

com todas as condições para resolver algo

sin.: ter todos os ases na mão; ter todos os trunfos**ter a faca na garganta**

estar cheio de dívidas, ameaçado

sin.: estar com a corda na garganta**ter a garganta seca**

ter sede, ter vontade de beber (normalmente bebidas alcoólicas)

ter a língua comprida

o contar segredos

o denunciar

sin.: bater com a língua nos dentes; falar de mais**ter altos e baixos**

vicissitudes da vida, mudanças da sorte

patt.: (ter*/) altos e baixos**ter a mão pesada**

o castigar severamente

o bate com força

ter amor à pele

não arriscar demasiadamente, proceder com cautela

ter a palavra de**ter a palavra abaixo da língua**

estar quase a lembrar-se da palavra

patt.: (ter* a palavra/) abaixo da língua**ter a papinha toda feita***patt.*: ter* a papinha (toda/) feita**ter à perna**

ter alguém sempre a vigiar-nos ou estorvar-nos

ter a rosca moída

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; não bater bem da bola ; bater mal da tola; não ser bom da cabeça*level.*: coloquial**ter as cartas na mão****costas largas***patt.*: (/ter* as) costas largas**costas quentes**

o impunidade

o ter alguém por trás que protege quando se pratica actos menos legais

patt.: (/ter* as) costas quentes**ter a seus pés****ter asficar de mãos atadas**

estar impossibilitado de agir, não poder fazer nada perante uma situação

patt.: (ter* as/(ficar*/estar*/) de/) mãos atadas**ter as horas contadas**

o algo que vai acabar brevemente

o alguém que vai morrer brevemente

patt.: ter* (as horas contadas/os dias contados)**ter as rédeas nas mãos****ter a sua conta**

já ter recebido punição, recriminação suficiente

ex.: Por hoje chega. Já tenho a minha conta, vou-me embora**ter a vida por um fio**

o estar em enorme perigo

o estar moribundo

ter barbas

alguma coisa que toda a gente conhece

sin.: mais conhecida que o tremçoço*ex.*:*frase.*: Essa anedota vá tem barbas*equiv.*: muito conhecida**ter bicho-carpinteiro**

diz-se de alguém que não pára quieto

ter boa cara

bom aspecto

ter boa boca*patt.*: ter* (boa/má) boca**ter bom corpo**

ser robusto

ter bom estômago**ter bom olho****ter bom ouvido**

ter facilidade de aprendizagem musical

patt.: ter* (bom/) ouvido**ter cabeça**

ter bom senso e ser racional

ter cabeça fria

ter lucidez e calma

patt.: (ter*/) cabeça fria**ter cabelos no coração**

ser cruel e perverso

ter calo

ser experiente

ter carradas de razão

tem toda a razão

ter casa posta**terceira idade**

velhice

ter o credo na boca

com grande medo e perigo

patt.: (ter*/com) o credo na boca**ter conversa****ter culpas no cartório**

também ser responsável por

ex.: Foi o teu irmão que partiu o vidro mas tu também tens culpas no cartório**ter um ataque de caspa**

ficar tresloucado devido a uma situação ou conjunto de acontecimentos que nunca deviam ter acontecido

sin.: ter uma apoplexia; ter um ataque de nervos; perder o norte; ficar desvairado*patt.*: (ter*/dar*-lhe) um ataque de caspa

ter de comer muita broa

ainda te falta crescer, evoluir, aprender muita coisas

sin.: ter muito que andar

ex.: Para me conseguires vencer, ainda tens de comer muita broa!

level: coloquial

ter de memória**ter de nascer outra vez****pêlo na venta**

valente, enérgico, com genica

sin.: ter sangue na guelra; ter garra; cabra da peste

patt: (/ter*/de) pêlo na venta

ter diante dos olhos**ter dois pés esquerdos**

ser mau dançarino

sin.: ter pé de chumbo; só tem pés esquerdos

ter dois pesos e duas medidas

não tratar igualmente duas pessoas, dois problemas

ter dois dedos de testa

ter um mínimo de inteligência

ex.: Se ele tivesse dois dedos de testa já teria saído daquele emprego

patt: (ter*//) (dois/três/um) dedos de testa

ter em alto preço

apreciar, valorizar

ter em conta**ter em vista**

objectivo final

ter entre mãos

estar a tratar de

teres e haveres**ter a língua afiada**

dizer mal de alguém

patt: (ter*/estar* com) a língua afiada

ter olhos de carneiro mal morto

expressão que expressa uma mistura de sono e cansaço

patt: (ter*/estar* com/) olhos de carneiro mal morto

ter estômago**ter falta de chá**

sem maneiras, mal vestido, sem educação, pateta

sin.: labrego; simplório; pancrácio; pascácio; parolo

ori.: O chá esteve sempre associado a um certo requinte, a classes sociais altas por ser originalmente consumido por famílias nobres.

patt: (ter*//) falta de chá

ter falta de visão

não ter capacidade de prever as consequências, não pensar no futuro

sin.: vistas curtas

ter fraca figura**ter futuro**

algo que é viável e promissor

sin.: ter pernas para andar

ter ganas

grande vontade de fazer algo

ter garra

valente, enérgico, com genica

sin.: pêlo na venta; ter sangue na guelra; cabra da peste

ter graça

faz rir

sin.: ser engraçado; ter piada

ter inclinação para

ter vocação, ter jeito

sin.: ter queda

jogo de cintura

saber adaptar-se a uma situação difícil ou melindrosa, mantendo firmeza

ex.:

frase: É preciso ter um certo jogo de cintura para lidar com aquela gente

equiv: flexibilidade com situação difícil de aturar

dom: luta desportiva

patt: (/ter*) jogo de cintura

ter macaquinhos no sôtão

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter pancada na mola; ter a rosca moída; não bater bem da bola ; bater mal da tola; não ser bom da cabeça

ter má cara**ter mais olhos que barriga**

o ter menos apetite do que inicialmente aparentava, deixar comida no prato

o querer fazer, assumir demasiadas actividades e não conseguir

sin.: não dar vazão

patt: (ter*//) mais olhos que barriga

ter mais que fazer

diz-se ao virar costas perante actividades irrelevantes, inconsequentes

sin.: não ter pachorra

ter mão em si

controlar-se

mau feitio

pessoa de difícil trato

sin.: não ser bom de assoar; ter maus figados

patt: (/ter*) mau feitio

ter maus figados

pessoa de difícil trato

sin.: mau feitio; não ser bom de assoar

ter medo da própria sombra

pessoa que tem medo em excesso e de muitas coisas

sin.: medricas

ex.: A Elisa é uma afitinha: tem medo da própria sombra.

ter medo de entalar o rabo

diz-se quando alguém deixa a porta aberta

sin.: tens rabo comprido?

ter medo que se pela

ter muito medo

ter miolos de galinha

é um: insulto

ser muito pouco inteligente

sin.: estúpidoN como uma galinha

ter muita feijoada a comer

dispor ainda de muito tempo de vida

sin.: ter muito para andar; estar para as curvas

ter muita lábia

especialmente dedicado aos políticos mas também a alguns manganões com muita lábia e pouca feitura

sin.: falar de alto; cantar de galo

ter muita pinta

ser fantástico

sin.: ser de estalo; ser de trás da orelha; ser de três assobios; ser de comer e chorar por mais; ser de se lhe tirar o chapéu; ser um achado

patt.: ter* (muita/) pinta

ter muita procura

o algo ou alguém muito popular

o algo que se vende muito bem

sin.: ter muita saída

ter muita saída

o algo ou alguém muito popular

o algo que se vende muito bem

sin.: ter muita procura

capado

homem com físico desenvolvido, musculado, entroncado

sin.: arcaboço; caparro; físico

ex.:

frase.: o Cristiano Ronaldo tem um grande capado

equiv.: o Cristiano Ronaldo tem um grande arcaboço

patt.: (/ter* muito) capado

local.: pt

ter muito para andar

dispor ainda de muito tempo de vida

sin.: ter muita feijoada a comer; estar para as curvas

ter muito que andar

ainda te falta crescer, evoluir, aprender muita coisas

sin.: ter de comer muita broa

ex.: o rapaz promete mais ainda tem muito que andar

ter na ponta da língua**ter o condão****ter o coração ao pé da boca**

patt.: (ter* o/) coração ao pé da boca

ter o coração aos pulos

grande excitação e contentamento

ter o cu quadrado

ter as nádegas doridas de se ter estado demasiado tempo sentado

ex.: Já tenho o cu quadrado, vamos fazer um intervalo?

level.: calão

ter o dom da palavra

ser bem-falante, eloquente

patt.: ter* (o/) dom (da/de) palavra

ter o juízo no seu lugar**ter olho clínico**

saber do assunto, ter intuição

patt.: ter* olho (clínico/)

ter olhos na cara

estar atento, ver as coisas

ex.: pensas que eu não tenho olhos na cara?

ter o nariz arrebitado

diz-se de alguém que é altivo

sin.: pôr-se de nariz para no ar; ter o rei na barriga; nariz empinado; donoN do seu nariz; olhar do alto da burra

patt.: (ter* o/) nariz arrebitado

nariz empinado

diz-se de alguém que é altivo

sin.: pôr-se de nariz para no ar; ter o rei na barriga; ter o nariz arrebitado; donoN do seu nariz; olhar do alto da burra

patt.: (/ter* o) nariz empinado

ter os dias contados

algo que vai acabar em breve

ter os nervos à flor da pele**ter-os no sítio**

ser valente

sin.: ser um homem com tomates

level.: coloquial

uso.:

— só se aplica a homens

— ver também ‘mulher de armas’

ter os pés bem assentes na terra

patt.: ter* os pés bem assentes (na terra/no chão/)

ter os seus quês

é discutível, não é directo

ter ossos moles

peessoa que alega, sem motivo, sofrer de doença que o impede de trabalhar

sin.: ter uma dor em frente do joelho; fingidor; preguiçoso; doente do cu quente

patt.: (ter*/) ossos moles

ter ouvidos de tísico

ouvir extremamente bem

ter paciência de santo

enorme paciência

ter paleio

ter capacidade de convencer os outros

ter pancada na mola

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter um parafuso a menos; ter a rosca moída; não bater bem da bola ; bater mal da tola; não ser bom da cabeça

level.: coloquial

ter para dar e vender

ter grande quantidade

ter pavio curto

peessoa que explode facilmente

sin.: irritadiço

ex.: Vê lá como lhe falas; ele tem pavio curto e ainda te dá um tiro

pseudo-etimologia.: as bombas e dinamite com rastilho curto, tendem a explodir muito rapidamente

ter peneiras

ser vaidoso, ter a mania que faz tudo, que é superior

sin.: ser faroleiro

ter pé de chumbo

ser mau dançarino

sin.: ter dois pés esquerdos; só tem pés esquerdos

patt.: (ter*/) (pé/pés) de chumbo

ter pernas para andar

algo que é viável e promissor

sin.: ter futuro

ter pés de barro**ter piada**

faz rir

sin.: ter graça; ser engraçado

ter pó a

inimizada a, ódio a

ter pulso**ter queda**

ter vocação, ter jeito

sin.: ter inclinação para

ex.: tu até tens queda para a música

ter quem lhe faça a papinha**ter que se haver com****ter que se lhe diga**

ser inesperadamente difícil ou importante

terra de ninguém

terreno incerto

terra natal

sítio onde nasceu

ter sangue na guelra

valente, enérgico, com genica

sin.: pêlo na venta; ter garra; cabra da peste

ter galo

— azar

patt.: (ter*/ser*) galo

boca de charroco

boca exageradamente grande no equilíbrio das feições duma pessoa

sin.: bocarra

ex.:

frase: A Manuela tem um bocado boca de charroco...

equiv.: O peixe charroco tem a boca muito grande

patt.: (/ter*/ser* um) boca de charroco

ter cabeça dura

teimoso

sin.: casmurro

patt.: (ter*/ser* um/) (cabeça dura/cabeça-dura)

ter todos os ases na mão

com todas as condições para resolver algo

sin.: ter a faca e o queijo na mão; ter todos os trunfos

ter todos os trunfos

com todas as condições para resolver algo

sin.: ter a faca e o queijo na mão; ter todos os ases na mão

ter o Diabo no corpo

patt.: (ter*/trazer*) o Diabo no corpo

ter o rei na barriga

diz-se de alguém que é altivo

sin.: pôr-se de nariz para no ar; ter o nariz arrebitado; nariz empinado; donoN do seu nariz; olhar do alto da burra

patt.: (ter*/trazer*) o rei na barriga

ter três vinténs

(tirar/ter) a virgindade

sin.: tirar os três

ex.:

frase: a catraia ainda tem os três vinténs

equiv.: ainda é virgem

level: calão carroceiro

patt.: (ter*/) três vinténs

ter treta**ter uma apoplexia**

ficar tresloucado devido a uma situação ou conjunto de acontecimentos que nunca deviam ter acontecido

sin.: ter um ataque de nervos; ter um ataque de caspa; perder o norte; ficar desvairado

boa voz para escrever à máquina

cantar mal, ter um voz péssima

patt.: (/ter* uma/) boa voz para escrever à máquina

ter uma dor em frente do joelho

pessoa que alega, sem motivo, sofrer de doença que o impede de trabalhar

sin.: ter ossos moles; fingidor; preguiçoso; doente do cu quente

ex.: "O Gustavo não quer trabalhar, está sempre doente... O que ele tem é uma dor em frente do joelho"

patt.: (ter* uma/) dor em frente do joelho

ter uma panca

o ter alguma fixação por alguma coisa

o ter alguma mania

o ter algum comportamento estranho (por vezes no bom sentido)

sin.: ter uma pancada

ter uma pancada

o ter alguma fixação por alguma coisa

o ter alguma mania

o ter algum comportamento estranho (por vezes no bom sentido)

sin.: ter uma panca

ter uma pista**ter umas contas a ajustar**

castigar, normalmente ligado a vingança

sin.: fazer um acerto de contas; ajustar contas com

ter umas luzes

saber um pouco de uma determinada área

ter um ataque de nervos

ficar tresloucado devido a uma situação ou conjunto de acontecimentos que nunca deviam ter acontecido

sin.: ter uma apoplexia; ter um ataque de caspa; perder o norte; ficar desvairado

ter uma veia de água salobra

falta de capacidade de escrever versos

sin.: varizes na veia poética

ter um coração de ouro**ter um desaire**

não ter logrado alcançar o objectivo fixado ou a realização de tarefa acordada

sin.: desconsuair; falhar redondamente

ter um fraco por

gostar de alguém

ter um parafuso a menos

ser ou parecer maluco, apresentar comportamentos completamente irracionais

sin.: ter macaquinhos no sótão; faltar-lheN um parafuso ; ter pancada na mola; ter a rosca moída; não bater bem da bola ; bater mal da tola; não ser bom da cabeça

level: coloquial

ter um peso na consciência

o ação que a consciência reprova

o ação com a qual não estamos confortáveis

sin.: pesar na consciência; roer na consciência

ter um pó A ALGUÉM

detestar alguém

sin.: não poder vê-lo nem pintadoN

varizes na veia poética

falta de capacidade de escrever versos

sin.: ter uma veia de água salobra

patt: (/ter*) varizes na veia poética

ter veia

inspiração artística, capacidade de escrever bons versos

sin.: veia poética

ter vida de cão

ser maltratado ou não ter um mínimo de comodidades

ter voto na matéria

ter direito e capacidade de discutir algo

sin.: ter voz activa

ter voz activa

ter direito e capacidade de discutir algo

sin.: ter voto na matéria

tesão

emoção, vontade

sin.: não dar pica

ex.: depois dele ser expulso, não deu tesão nenhum

level: calão

teso como um carapau

o sem dinheiro, a mendigar

o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moina; voar baixinho

testículo

é um: trocadilho fonético

texto pequeno

•

é um: trocadilho por aglutinação libertina
texto pequeno

testículos

elemento constituinte dos órgãos sexuais masculinos

sin.: colhões; quilhões; tomates

tetas

seios de mulher, busto

sin.: mamas; marmelos; melões; holofotes; peitos; faróis; pára-choques; seios; prateleiras; marufas

level: calão

tia de Cascais

é um:

– caricatura preconceituosa

– insulto benigno

A tia de Cascais (ou beta) é uma subespécie de senhora rica que nunca trabalhou. Normalmente vive em Lisboa e tem uma segunda casa em Cascais (foram no entanto avistadas variantes mais raras noutros locais). Sempre impecavelmente vestida, a tia de Cascais costuma ter mais que 50 anos (podendo as betas ter ligeiramente menos).

Vivem em micro-sociedades pseudonobiliárias de acesso restrito, mas podem ser observadas em boutiques de luxo ou outras lojas análogas, sendo facilmente reconhecíveis pelo nariz empinado, trejeitos, e pela elevada amplitude prosódica da sua fala; também pelo facto (que algumas pessoas acham ligeiramente irritante) de acabarem a frases e subfrases em tonalidade sobreaguda.

Cautelas a ter quando se encontra uma tia de Cascais: convem ser discreto e paciente, normalmente ela nem dará por nós; Evitar parar o carro nas proximidades.

sin.: beta

tingir as mãos de sangue**tinioso**

aquele ou aquilo que exala mau cheiro ou causa náusea (por razões físicas, psicológicas ou comportamentais) ,

sin.: fedorento; asqueroso; abjecto; malcheiroso; fétido; nauseabundo; nojento; putrefacto; podre; piolhoso; piolhento; andrajoso

tintim por tintim

de modo muito detalhado

tintol

vinho

sin.: pomada; bebida; precioso néctar

tipo

usa-se como um modo, ligeiramente irreverente, de referir uma pessoa

sin.: gajo; meco; caramelo; indivíduo; fulano; fabiano; bacano; mano; melro

level: coloquial

•

enche-frases abusadamente utilizado por adolescentes sobre pressão ou com incapacidade de construção de frases escorreitas. Pode ser utilizado várias vezes numa mesma frase, antes de verbos, adjectivos, nomes, e antes de tipo.

ex.:

frase: Está tipo, um tipo lindo tipo dia

equiv: está um lindo dia

tiquinho

pequena quantidade

sin.: um nico

tirar água do joelho

urinar

sin.: mijar; urinar; mudar a água às azeitonas; controlo *anti-dopping*; verter águas; fazer xixi

patt: tirar* água (do joelho/dos joelhos)

local: Brasil

tirar ALGO da cabeça

esquecer uma paixão, um pesadelo, uma cisma que anda a interferir com a tranquilidade

ex.: Tens que tirar a Marta da cabeça. Ela gosta é do Manel.

tirar a limpo

tirar uma conclusão mais segura

sin.: tirar a prova dos nove

tirar a poeira da garganta

beber (normalmente bebidas alcoólicas)

sin.: molhar a goela; molhar o bico; molhar a palavra; matar o bicho

local: Brasil

tirar a prova dos nove

tirar uma conclusão mais segura

sin.: tirar a limpo

tirar a saca-rolhas

conseguir obter certa informação com penosa insistência

tirar a sorte grande

obter algo muito bom contra todas as probabilidades

tirar a vez**tirar boa nota**

ter sucesso e bons resultados em tarefa ou prova

sin.: sair-se bem

tirar do cu com um gancho

o atividade mal feita, feita à pressa, sem planeamento, sem arte

o argumento ou método de duvidoso mérito, credibilidade usado de improviso, precariamente

sin.: atamancadoN; feito em cima dos joelhos; feito às três pancadas; meia bola e força; pontapé para a frente e fé em Deus; de qualquer maneira; improvisar

ex.: Essa ideia tiraste-a do cu com um gancho agora mesmo!

level: calão carroceiro

local: Portugal

tirar do nada

sem razão evidente ou justificação

tirar leite do pau

fazer sexo homossexual (no caso dos homens) ou sexo anal (no caso das mulheres)

sin.: dar o cu; cagar para dentro; cavalgar a jibóia; abusar da maçaneta; levar na anilha; queimar rosca

level: calão carroceiro

tirar-lhe as medidas

Avaliar alguém pelo seu aspecto, formulando um juízo quanto ao seu carácter ou intenções

sin.: tirar pela pinta

ex.: já te tirei as medidas, meu menino...

macaco do nariz

mucisidade seca do nariz

sin.: moncos

patt: (/tirar) macaco do nariz

tirar o pano ao rabecão

é um: frase pitoresca

o chegar excessivamente cedo a um espectáculo
o início dos preparativos de uma actividade

ex.: Aqueles dois chegaram 1 hora antes do início do espectáculo; vieram tirar o pano ao rabecão....

nota: Os músicos chegam sempre algum tempo antes da hora de início do espectáculo para dispor os seus instrumentos e (quando seja caso disso, também) retirar os instrumentos das caixas ou panos que os condicionam no transporte

local: pt

tirar o pio**tirar os três**

(tirar/ter) a virgindade

sin.: ter três vinténs

level: calão carroceiro

patt: tirar os (três/3)

tirar partido de

sin.: tirar proveito de; tirar vantagem de

tirar pela pinta

Avaliar alguém pelo seu aspecto, formulando um juízo quanto ao seu carácter ou intenções

sin.: tirar-lhe as medidas

ex.: Quando ela apareceu à porta tirei-lhe logo pela pinta e não gostei.

tirar proveito de

sin.: tirar partido de; tirar vantagem de

tirar o tapete debaixo dos pés

atraíçoar

patt: (tirar*/puxar*) o tapete (debaixo dos pés/)

tirar nabos da púcara

o tentar extrair um segredo a alguém

o pedir mais informações de modo velada

sin.: mineração dissimulada

patt: (tirar*/sacar*) nabos da púcara

tirar satisfações

pedir ou exigir explicações ou justificações, após uma provocação, normalmente em pose ameaçadora e pré-bélica

tirar um espinho

resolver um problema (por vezes causado pela própria pessoa)

sin.: descalçar esta bota

tirar um peso de cima**tirar vantagem de**

sin.: tirar partido de; tirar proveito de

tiro de pólvora seca

o não (dizer/fazer) nada de relevante, dizer sempre a mesma coisa

o Ideia ou iniciativa que a nada conduz

o Inutilidade

sin.: chover no molhado; malhar em ferro frio

ex.: A lei ontem aprovada não resolve nada. Foi um tiro de pólvora seca

nota: Alusão à munição de treino em tiro com arma de guerra, na qual não existe projectil (apenas a detonação da pólvora, sem consequência ofensiva como é o caso da munição real)

local: Portugal

tiro no escuro

tentativa incerta e nada fundamentada

titurnada

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

gram.: loc. adverbial de quantidade

piar baixinho

não dizer nada (devido a alguma situação embaraçosa)

sin.: entrar mudo e sair calado; não tugar nem mugir

patt.: (/toca a) piar baixinho

tocar à punheta

masturbação masculina

sin.: bater uma pívica; segóvia; esgoviar; espancar o marreco; jogar bilhar de bolso; esgalhar o ganso; esgalhar o pessegueiro

level.: calão estupidamente carroceiro

patt.: (tocar* à/bater uma/) punheta

tocar a flauta

o sexo oral masculino

o interjeição violenta de desagrado

sin.: fazer um broche; fazer um bobó; mamada; chupa-me a pichota; fazer um bico; falofagia; felácio

level.: calão carroceiro

patt.: tocar (a flauta/o assobio)

tocar a rebate

alerta e mobilizar todos para perigo ou situação

tocar as raiais**tocar a mesma tecla**

insistir (irritantemente)

ex.:

frase.: para com isso, estás a bater sempre na mesma tecla

equiv.: estás a insistir sempre na mesma coisas

patt.: (tocar*/bater*) (a/sempre na) mesma tecla

tocar na coisa**tocar na ferida****toda a sorte de COISA**

um amplo conjunto de COISAS ou PESSOAS

sin.: toda uma variedade de COISA; as mais variadas COISAS

toda uma variedade de COISA

um amplo conjunto de COISAS ou PESSOAS

sin.: toda a sorte de COISA; as mais variadas COISAS

todo cheio de não me toques

sin.: todo cheio de nove horas

todo cheio de nove horas

sin.: todo cheio de não me toques

todoN inchadoN

patt.: todo*GN inchado*GN

todo lampeiro

todo contente

todo o fiel farrapo**todo o mundo**

todos

todo o santo dia

o dia todo

ex.: Esteve todo o santo dia sem fazer nada e agora diz que não tem tempo

toilette

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; secreta; banheiro; wc; sanitários; trono; casinha

toino

é um.: insulto

alguém, normalmente rural, com pouca educação

sin.: parolo; saloio; tosco; broeiro; rude; montanhoso

level.: coloquial

tola

cabeça

sin.: mona; cachimónia; bestunto; bestunteira; cornos; cuca; melão; caixa dos pirolitos

fonetica.: tóla

toleirão

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; palerma; pacóvio; tolo; atoleimado; atolambado; aselha; ser um trouxa

tolinhas

é um.: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; tosco; idiota; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola

tolo

diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência

sin.: trengo; palerma; pacóvio; atoleimado; atolambado; toleirão; aselha; ser um trouxa

toma!

exclamação de triunfo normalmente usada para irritar alguém que acaba de ser derrotado ou de ter um revés

sin.: toma lá, que é democrático!; toma lá, que já almoçaste!; toma e embrulha!

toma e embrulha!

exclamação de triunfo normalmente usada para irritar alguém que acaba de ser derrotado ou de ter um revés

sin.: toma lá, que é democrático!; toma lá, que já almoçaste!; toma!

toma lá, dá cá

troca

toma lá, que é democrático!

exclamação de triunfo normalmente usada para irritar alguém que acaba de ser derrotado ou de ter um revés

sin.: toma lá, que já almoçaste!; toma e embrulha!; toma!

toma lá, que já almoçaste!

exclamação de triunfo normalmente usada para irritar alguém que acaba de ser derrotado ou de ter um revés

sin.: toma lá, que é democrático!; toma e embrulha!; toma!

tomar a dianteira

ir à frente, avançar com algo

tomara eu!*é um:* interjeição**tomar ALGUÉM de ponta**

estar zangado, de má vontade, em guerra com alguém

sin.: trazer de ponta**tomar a nuvem por Juno***é um:* frase pitoresca

diz-se quando alguém está a trocar tudo

sin.: misturar alhos com bugalhos; confundir o género humano com o Manuel Germano; confundir a estrada da Beira com a beira da estrada; confundir cagalhões com nêspersas; confundir o olho do cu com a feira de Montemor; confundir o olho do cu com a feira de Borba; confundir a obra-prima do mestre com a prima do mestre de obra; confundir o corredor de fundo com o fundo do corredor*level:* arcaico (mitologia grega)*nota:* interpretar erradamente um sinal ou um evento**tomar a sério**

o atribuir importância

o aceitar a veracidade

o preocupar-se com

sin.: é a doer; levar a sério**tomar a seu cargo****tomar as rédeas**

passar a dirigir, a controlar ou a mandar

tomar forma**tomar à letra**

literalmente

sin.: taxativamente*ex.:* Ele disse que te matava mas não podes tomar isso à letra*patt:* (tomar*/levar*) à letra**tomar medidas**

fazer com que algo aconteça

sin.: tomar providências**tomar o pulso****tomar parte**

participar

sin.: tomar partido**tomar partido**

participar

sin.: tomar parte**tomar posse****tomar providências**

fazer com que algo aconteça

sin.: tomar medidas**tomar um porre**

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lambar o garrafão; buba; tosca; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; encharcado*level:* calão*local:* Brasil**tomates***é um:* alimento

•

elemento constituinte dos órgãos sexuais masculinos

sin.: colhões; quilhões; testículos*gram:* só usado no plural*level:* calão*numero:* plural

•

*adivinha:**p:* Porque é que os habitantes de Lisboa se chamam alfacinhas?*r:* Porque não têm tomates. Se tivessem seriam saladinhas**tombo**

queda aparatosa

sin.: tralho; grande malho; palhaço; estamboereda; trambolhão; grande terno**tonanta**

gozona, tonta, teimosa

ex.: Maria não seas tonanta e faz o que a avó diz*local:* pt**tons quentes****topar uma parada****topas?**

entendes?

sin.: estás a topar?; moró?; sacaste?; estás a sacar?**toque pessoal**

o de modo personalizado

o de uma forma única

sin.: cunho pessoal**tora**

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápico; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; verga**tórax***sin.:* peito**torcer o bico ao prego**

inverter uma situação

sin.: virar o bico ao prego; voltar o bico ao prego**torcer o nariz**

mostrar desagrado

torcer o pescoço

matar (metafórico)

*ex.:**frase:* Vou-te torcer o pescoço se logo não vir a cozinha arrumada!*equiv:* por favor arruma a cozinha**torcer por**

apoiar

sin.: puxar por**tornar a si**

torpe

pessoa ou actividade de baixo nível, reles, pouco limpa

sin.: ensafornado; sujo; javardo; badalhoco; porco; lagaço; espurco

level: arcaico

torre de marfim

patt: torre*N de marfim

torto que nem um arrocho

muito torto

tosco

é um: insulto

alguém, normalmente rural, com pouca educação

sin.: parolo; saloio; broeiro; rude; toino; montanheiro

•

é um: insulto

idiota que não sabe fazer nada

sin.: bacoco; básico; idiota; nabo; mentecapto; palerma; palonço; papalvo; reverendíssima besta; grandessíssima e alternadíssima besta; besta quadrada; tatarola; tolinhas

tosga

ficar bêbado, beber de mais

sin.: bebedeira; carraspana; ramada; puta; piela; narsa; encher a cara; entornar o barril; entornar o caneco; ir a trocar o passo; lamber o garrafão; buba; derrubar a adega; estar com um grão na asa; estar com dois dedos de gramática; tomar um porre; encharcado

ex.: O Chico estava com uma tosga

level: calão

tótil de

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; muitíssimo; a dar com um pau; baita; um ror de _; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

ex.: O teste era tótil de difícil

gram: loc. adverbial de quantidade

local: pt norte

totó

o *é um*: insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; tanço; lorpa; menino Pompeu; Zé-Goiaba; bunda-mole; menino que-que; betinho; menino de coro

•

idiota e ingénuo

sin.: parvalhão; artolas; estroso

toura

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: tuxa; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitêu; conaça; fema; borracho; febra; avião

ex.: que toura, comia-a toda!

level: calão

trabalha cão!

interjeição de desagrado e escravidão

ex.: - Renovaram-me aquele contrato que detesto. - Trabalha cão!

trabalhar como um escravo

sin.: trabalhar como um mouro; trabalhar como um negro; trabalhar de sol a sol; trabalhar no duro

trabalhar como um mouro

sin.: trabalhar como um escravo; trabalhar como um negro; trabalhar de sol a sol; trabalhar no duro

•

anedota: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;

- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;

- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;

- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;

- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;

- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;

- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino;

Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

trabalhar como um negro

sin.: trabalhar como um escravo; trabalhar como um mouro; trabalhar de sol a sol; trabalhar no duro

trabalhar de sol a sol

sin.: trabalhar como um escravo; trabalhar como um mouro; trabalhar como um negro; trabalhar no duro

trabalhar para o boneco

VERBO para nada, sem qualquer proveito

sin.: trabalhar para aquecer

ex.:

frase: estiva a falar para o boneco

equiv: estive a falar para nada

patt: (trabalhar*/falar*/VERBO) (para o/p'ró) boneco

trabalhar no duro

sin.: trabalhar como um escravo; trabalhar como um mouro; trabalhar como um negro; trabalhar de sol a sol

trabalhar o umbigo**trabalhar para aquecer**

VERBO para nada, sem qualquer proveito

sin.: trabalhar para o boneco

trabalho de sapa

trabalho penoso preliminar de preparação (que no final não se vê)

sin.: partir pedra

tralha

numerosas e diversas coisas de pouca utilidade e que ninguém sabe bem o que está lá dentro
sin.: coisas e coisas; quinquilharia; bugigangas

tralho

queda aparatosa
sin.: grande malho; tombo; palhaço; estamboereda; trambolhão; grande terno

tramado

o alguém perverso e vingativo
 o alguém cuja esperteza surpreende
sin.: danado

tramar

causar prejuízos ou embaraços a alguém
sin.: quilar; foder; liar; prejudicar

tramar-se

ficar mal visto, ser culpabilizado ou responsabilizado por uma situação ingrata
sin.: ficar nos cornos do touro; liar-se; lerpar; já foste!

trambolhão

queda aparatosa
sin.: tralho; grande malho; tombo; palhaço; estamboereda; grande terno

trambolho

o pessoa ou coisa de pouca utilidade
 o encargo penoso
 o pessoa que mal se mexe
sin.: empecilho
etim.: pedaço de madeira que se ata a alguns animais para que não se afastem para longe

tramóia

usar de vantagem ilegítima ou indevida para ultrapassar parceiros ou competidores (usualmente sem grande impacto económico ou social)
sin.: mangaruça; aldrabice; batota; batotice; esperteza salaia

trampa

excrementos, fezes consistentes e enformadas
sin.: berdamerda; merda; cagalhão; caca; fezes; caganita; poio; cirolho; bunicos; bosta

transar

ter relações sexuais
sin.: fazer amor; pinar; quilar; foder; pilar; copular; dar uma ponteirada; dar-lhe aço; estar no refustedo; fornicar; afiambrar ALGUÉM; afinfar-lhe; afogar o ganso; pinocar; gibra; mandar o Bernardo às compras
level.: calão
local.: Brasil

transmissão de pensamento

patt.: transmissão*N de pensamento

trapaceiro

pessoa que engana ou tenta enganar os outros
sin.: aldrabão; vigarista; endrômina; vígaro; intrujão
local.: Brasil

trapadeira

é um.: ave
 pássaro muito comum em Portugal
sin.: serigaita

traque

saída de gases intestinais
sin.: peido; flatulência; bufa; farpa; pum; bombarda
ex.: dar um traque
level.: calão

traquejar

saída de gases intestinais
sin.: largar bombarda; peidar-se; bufar-se
level.: arcaico

traseiro

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética
sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

tratar abaixo de cão

maltratar física ou psiquicamente
sin.: dar tratos de polé; fazer do gato sapato; fazer a vida negra; tratar mal
patt.: (tratar*/) abaixo de cão

tratar como um cão

— mal

tratar como um príncipe

tratar muito bem alguém

tratar de igual para igual**tratar-lhe da saúde**

dar ou apanhar pancada, tarefa

tratar mal

maltratar física ou psiquicamente
sin.: dar tratos de polé; fazer do gato sapato; fazer a vida negra; tratar abaixo de cão

tratar pela rama**tratar por tu**

tratamento sem formalidades
sin.: tu cá, tu lá

traulitada

pancada
sin.: pantufada; pirolito; gelado quente; charutada; carrolaços

travar relações**travar-se de razões**

discussão acesa, altercação, por vezes com pancadaria associada

travessia do deserto

ver uma tarefa árdua a terminar
sin.: ver o fim do túnel; ver uma luz ao fundo do túnel; a luz no fundo do túnel

trazer à baila

trazer certo tema para o centro da conversa
sin.: puxar conversa

trazer a lume

sin.: trazer a terreiro; trazer a público

trazer a público

sin.: trazer a terreiro; trazer a lume

trazer a terreiro

sin.: trazer a lume; trazer a público

trazer de ponta

estar zangado, de má vontade, em guerra com alguém
sin.: tomar ALGUÉM de ponta

trazer água no bico

- o ser algo estranho, suspeito
- o algo com segundas intenções
- sin.*: cheirar a esturro; aqui há gato; aqui há coisa; aqui há marosca
- patt.*: (trazer*/levar*) água no bico

trazer na cabeça**trazer nas palmas das mãos**

- sin.*: trazer nas palminhas

trazer nas palminhas

- sin.*: trazer nas palmas das mãos

trazer uma espinha atravessada na garganta

- ofensa, afronta, assunto mal resolvido cuja discussão, vingança, resolução não ficou esquecida, está apenas adiada...
- sin.*: estar atravessado na garganta

tremar como varas verdes

- estar com medo

trengo

- diz-se de alguém com pouca destreza e pouco eficiência
- sin.*: palerma; pacóvio; tolo; atoleimado; atolambado; toleirão; aselha; ser um trouxa

tregar ao poste apalpar o cu às lâmpadas

- estar em desespero sexual
- ex.*: Só lhe apetece tregar ao poste apalpar o cu às lâmpadas
- level.*: calão carroceiro

tregar às paredes**tregar pelas paredes**

- estar desesperado
- sin.*: subir pelas paredes

três da vida airada**três tristes tigres**

- é um.*: travalinguas

treta

- mentira, partida, brincadeira
- sin.*: grupo; peta; patranha; reinação; bai no Batalha
- ex.*:
 - ganda treta
 - isso são tretas
- level.*: coloquial

tretas

- sem fundamento, conversa fútil, sem interesse, de veracidade duvidosa, às vezes com segundas intenções
- sin.*: conversa de chacha; conversa fiada; paleio; paleio vigarista; paleio de vendedor de escovas; balelas; baboseira; chuchadeira; parlapiê; patacoadas; mentira esfarrapada

trevo de quatro folhas

- é um símbolo de sorte
- patt.*: trevo*N de quatro folhas

trigo limpo farinha Amparo!

- é garantido
- sin.*: é tão certo como dois e dois serem quatro; é trigo limpo

trinca-espinhas

- sin.*: flausino

trinta e um

- zaragata, confusão

trinta e um de boca

- afirmação não confirmada por escrito, sem tem validade legal, que por vezes descamba em boato
- ex.*: Aquilo foi só 31 de boca. Quando apareceu a GNR, já não sabia de nada.

tripeça

- espécie de bando de 3 pés usado junto à lareira ou por sapateiros

tripeiro

- habitante do Porto
- ori.*: Por altura da tomada de Ceuta (1415), o Porto teve uma enorme actividade de salgar carnes para a expedição, sendo as tripas aproveitadas na gastronomia local

tripulante

- é um.*: trocadilho por aglutinação libertina
- especialista em triplo salto

tristezas não pagam dívidas**troca de galhardetes****trocado por miúdos**

- explicar

trocar as voltas**trocar de time**

- mudar de sexo
- level.*: calão carroceiro
- local.*: Brasil

trocar impressões**trocar os pés pelas mãos**

- o atrapalhar-se e perder a capacidade de resposta
- o discurso incoerente
- sin.*: não dizer coisa com coisa; meter os pés pelas mãos

trocar seis por meia-dúzia

- ficar tudo na mesma
- local.*: Brasil

trocas e baldrocas

- confusão, a confundir tudo

trolaró

- festa, normalmente envolvendo beber uns copos
- sin.*: borga; paródia; pândega; pagode; tainada; patuscada; comezaina; festarola; andar na boa-vaiela; cópios; naite

tromba

- designação pejorativa da cara de alguém
- sin.*: focinho; ventas; fronha; cara
- level.*: coloquial

trombada

- acto sexual oro-genital, lambar a vagina
- sin.*: minete; cunilingus; lambar-te; passar a casa a pano; felácio; broche feminino
- level.*: calão muito carroceiro

trombeiro

- pessoa que faz o cunnilingus
- sin.*: mineteiro
- level.*: calão muito carroceiro

trombeteiro

- mosquito que ferra muito
- local.*: pt norte

trombudo

peessoa que não acha graça a nada, sem sentido de humor

sin.: sério; bisonho; carrancudo

tronchuda

é um: alimento

sin.: penca

tropeçar em ALGO

confrontar-se diretamente com _

sin.: dar de cara com ALGO

trunfa

cabeleira grande de preferência suja e desgrenhada

sin.: gandufa; gadelha; gaforina; juba

ex.: Tens que cortar essa trunfa.

tubarão

é um: peixe

tu cá, tu lá

tratamento sem formalidades

sin.: tratar por tu

tudo jóia

não há problema

sin.: tá-se bem; tudo na boa; na moral; sem problema; tá limpeza

tudo na boa

não há problema

sin.: tá-se bem; tudo jóia; na moral; sem problema; tá limpeza

tudo o que vem à rede é peixe**tudo pela hora da morte****tudo por tudo****tuga**

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

português

turma

grupo coeso de pessoas

sin.: galera; grupo; malta; pessoal; gente

local: Brasil

tutu

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; peidola; pacote; regueifa; cagueiro; zuate

level: infantil

•

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; verdinha

level: calão

local: Brasil

tuxa

mulher ou rapariga muito jeitosa

sin.: toura; gaja boa; bomba; boazona; és toda grossa; pitéu; conaça; fema; borracho; febra; avião

ex.:

frase: Aquela miúda é mesmo uma tuxinha

equiv.: muito jeitosa, talvez de nível inferior a toura

level: coloquial

patt.: (tuxa/tuxinha)

U

ucra

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

ucraniano ou de um qualquer país eslavo em geral

uísque

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

É o melhor amigo do homem. É o cão engarrafado!

sin.: whisky

última palavra

o conclusão final

o frase para a qual não há mais resposta

ex.: Quem tem sempre a última palavra, é o eco

última vontade**último abencerragem**

a última pessoa a ainda defender uma ideia ou causa

etim.: abencerragem eram os membros da tribo que ocupava Granada antes da reconquista pelos espanhóis (149x)

level: erudito

último grito da moda

usar ou estar a par das últimas novidades

sin.: estar na crista da onda

ultra-sensível

Pessoa mimada com extrema sensibilidade a tudo o que lhe diga respeito e pouco hábil também no que toca à via quotidiana

sin.: menino de estufa; ser uma flor de estufa; susceptível

uma coisa de nada**uma dor d'alma**

situação confrangedora

sin.: meter dó; meter pena

uma grande cabeça

alguém muito inteligente

uma grande seca

o grande chatice

o grande tempo de espera

patt.: uma (grande/) seca

uma lança em África

um empreendimento muito difícil

ori.: ver história de Nuno Álvares Pereira quando já se tinha tornado monge

lufa-lufa

situação de permanente pressa

sin.: ser um ver se te avias; ser um corre-corre

patt.: (/uma) lufa-lufa

uma Madalena arrependida

peessoa que anda prepetuamente chorosa e que não segue em frente

sin.: uma Murta Queixosa

uma mão atrás e outra à frente

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moína; voar baixinho

uma Murta Queixosa

peessoa que anda prepetuamente chorosa e que não segue em frente

sin.: uma Madalena arrependida

etim.: personagem do livro Harry Potter

uma ova!

é um: interjeição

expressão de discordância e repúdio

sin.: o teu avô torto!; a tua avó torta; é o tanas!; tanas, badanas e barbatanas

level: coloquial

um ar que lhe deu**uma vez por outra****um bom bocado**

grande quantidade

um bom garfo

peessoa que come bem e aprecia boa comida

um bom partido

peessoa com muito dinheiro que constitui um bom potencial conjuge

um destes dias**um Deus nos acuda**

patt: um (Deus nos acuda/deus-nos-acuda)

um dia de juízo

diz-se de um dia ou de uma situação muito difícil de resolver

sin.: ser um Deus nos acuda

um dia em cheio**um dia não são dias**

uma situação de excepção

um dia por outro

com frequência

sin.: volta não volta; volta e meia; de vez em quando; de quando em quando; de quando em vez

um Dom Quixote**um erro de todo o tamanho**

escandaloso erro

um fora da lei**um lugar ao sol****um mãos-largas**

um esbanjador (de dinheiro)

sin.: um mãos-rotas

um mãos-rotas

um esbanjador (de dinheiro)

sin.: um mãos-largas

um nada**um não sei quê****um nico**

pequena quantidade

sin.: tiquinho

um nunca acabar de ALGO

sin.: um sem-número de ALGO

um passarinho disse-me

constou-me que, disseram-me que, fui informado que

sin.: ressoar aos ouvidos; contou-me um passarinho

um pijaminha de

retirar apenas uma amostra de vários elementos (tipicamente alimentos)

ex.:

frase: "Na impossibilidade de comer as sobremesas todas, delíciei-me com um pijaminha das minhas favoritas"

equiv: provar uma colher de cada

level: coloquial

um pingo**um pouco**

sin.: um tudo nada; um tanto; um tanto ou quanto

um ror de

em grande quantidade

sin.: bué de; à beça; bué-muito; tótil de; muitíssimo; a dar com um pau; baita; pargas de ALGO; paletes de ALGO; milhentas; titurnada; catrefada de ALGO; aos magotes; a rodos; montes de; montanhas de; pra xuxu

ex.: ainda tenho que fazer um ror de coisas antes de ir ter contigo

gram: loc. adverbial de quantidade

um sem-número de ALGO

sin.: um nunca acabar de ALGO

um sem-vergonha**um sopro de vida****um tal****um tanto**

sin.: um tudo nada; um tanto ou quanto; um pouco

um tanto ou quanto

sin.: um tudo nada; um tanto; um pouco

um tudo nada

sin.: um tanto; um tanto ou quanto; um pouco

um virar de página**unhas de fome**

- o pessoa muito agarrada ao dinheiro

- o pessoa nada generosa

sin.: avarento; sovina; forreta; futre; somítico; pelintra; agarrado; pão duro; pirangueiro; mão de vaca; murrinha

level: calão

oposto: generoso, mãos largas

uns são filhos outros enteados

diz-se em situações em que é notória a diferença de tratamentos entre pessoa

untar as mãos

- o dar gratificações ou subornos

- o subornar

sin.: dar luvas; untar as unhas de; molhar a mão; curuca; dar gasosa

untar as unhas de

- o dar gratificações ou subornos

- o subornar

sin.: untar as mãos; dar luvas; molhar a mão; curuca; dar gasosa

urina

urina

sin.: mijó; xixi**urinar**

urinar

sin.: mijar; mudar a água às azeitonas; controlo *anti-dopping*; verter águas; tirar água do joelho ; fazer xixi**usar a cabeça**

pensar, raciocinar

usar da palavra

discursar

palavras caras

usar vocabulário demasiado erudito

sin.: palavras de sete-e-quinzentos*patt:* (/usar*) palavras caras**palavras de sete-e-quinzentos**

usar vocabulário demasiado erudito

sin.: palavras caras*patt:* (/usar*) palavras de sete-e-quinzentos**Usas cuecas TMN? É que tens um rabinho que é um mimo!***é um:* piropo de gosto duvidoso**uva mijona**

V

vaca*é um:* insulto*é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição**sin.:* puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira*ex.:**frase:* Que vaca!*equiv:* que puta*level:* calão**vaca descomunal***é um:* insulto*é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição**sin.:* puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira*level:* calão**vaca Miquelina**

aspirador

etim: do Inglês vacuum cleaner**vacão***é um:* insulto*é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição**sin.:* puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; vadia; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira*level:* calão**vade retro Satanás**

interjeição de desagrado e esconjuro

sin.: abrenúncio!; o Diabo seja surdo, cego e mudo; credo, cruces, canhoto!; lagarto! lagarto! lagarto!*patt:* vade retro (Satanás/)**vadia***é um:* insulto*é usado genericamente para insultar violentamente alguém do sexo feminino que vive de expedientes, que não tem objectivos. Tomado à letra indicaria - mulher que vive na prostituição**sin.:* puta; mulher da má vida; mulher da vida; mulher devassa; mulher promíscua; coirão; mulher de mau porte; mulher de meia porta; prostituta; putéfia; prostiputa; barregã; cuarra; meretriz; vaca; vaca descomunal; vacão; quenga; pechenga; piriguete; reputenga; oferecida; bicha de angola; galdéria; rameira*level:* calão**vadio**

Profissão fictícia atribuída a pessoa conhecida por fugir ao trabalho

sin.: calceteiro marítimo; mandrião**vagabundagem**

vida boémia, festejos desregrados

sin.: andar na má vida; andar na libertinagem; vida airada; estroinice*local:* Brasil**vaga de fundo****vaga-lume**

insecto pirilampo

sin.: caga-lume; pirilampo**vagina**

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; xana; snaita*en:* pussy**vaginásio**

zona ente a cona e o cu onde batem os testículos (não te espantes, usamos isto frequentemente)

level: calão estupidamente carroceiro

vai à berdamerda*é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir à merda; mandar à outra banda; mandar abaixo de Braga*level:* calão carroceiro**vai à fava!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; vai catar cocos; catar coquinhos ; vai guardar canhonas!**vai à fava enquanto a ervilha não enche!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava!; vai ver se chove!; vai catar cocos; catar coquinhos ; vai guardar canhonas!**vai à missa!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir caçar grilos; vai dar sangue**vai bem aviado****vai cair molho**

chover muito

sin.: chover a potes; chover a cântaros; chover picaretas; chover que Deus a dá; chover canivetes; chover torrencialmente; ser o penico do céu*ex.:* Guarda chuvas podem entrar?... cheira-me que vai cair molho.*patt:* (vai/) cair molho*local:* Braga**vai catar cocos***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; catar coquinhos ; vai guardar canhonas!**vai chamar pai a outro****vai comer um balde de merda***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai comer um calhão*level:* calão muito carroceiro*patt:* (vai/) comer* (um balde de/) merda**vai comer um calhão***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai comer um balde de merda*level:* calão muito carroceiro*patt:* (vai/) comer* um calhão**vai dar a volta ao bilhar grande***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: mandar ALGUÉM bugiar!; mandar pentear macacos; vai chatear o Camões!*level:* coloquial*patt:* vai dar (a/uma) volta ao bilhar grande**vai dar banho ao cão!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai plantar batatas!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; vai catar cocos; catar coquinhos ; vai guardar canhonas!**vai dar milho**

situação descontrolada na iminência de haver pancadaria

sin.: vai dar pra torto; vai dar pancadaria; vai dar molho**vai dar molho**

situação descontrolada na iminência de haver pancadaria

sin.: vai dar milho; vai dar pra torto; vai dar pancadaria*ex.:* vamo-nos embora que isto vai dar molho**vai dar pancadaria**

situação descontrolada na iminência de haver pancadaria

sin.: vai dar milho; vai dar pra torto; vai dar molho**vai dar pra torto**

situação descontrolada na iminência de haver pancadaria

sin.: vai dar milho; vai dar pancadaria; vai dar molho**vai dar sangue***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: ir caçar grilos; vai à missa!**vai dar uma curva!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai fazer trapézio nos cornos do teu pai*é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

*ex.:**frase:* Vai mas é fazer trapézio nos cornos do teu pai*equiv:* Vai chatear o caralho*level:* calão carroceiro*patt:* vai fazer trapézio nos cornos do teu (pai/avô)**vai gozar com a tua avó torta**

vai gozar com outra pessoa

sin.: não me gozes!**vai guardar canhonas!***é um:* interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; vai catar cocos; catar coquinhos*etim:* canhonas são ovelhas**vai mamar na quinta pata do cavalo**

diabo

sin.: vai-me à loja e traz-me o troco!; vai-me à venda e traz-me o troco!; vai dar uma volta!

vai mamar na quinta perna do burro!

forma agressiva e ordinária de hostilizar alguém

ex.:

frase: "Querias que eu fizesse o teu trabalho? vai mas é mamar na quinta perna do burro!"

equiv: alusão ao comprimento do pénis do burro que quase equivale ao tamanho das suas pernas

level: calão carroceiro

vai dar uma volta!

diabo

sin.: vai mamar na quinta pata do cavalo; vai-me à loja e traz-me o troco!; vai-me à venda e traz-me o troco!

patt: (vai/manda-o/) dar uma volta!

vai chatear o Camões!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: mandar ALGUÉM bugiar!; mandar pentear macacos; vai dar a volta ao bilhar grande

level: coloquial

patt: (vai/mandar*) chatear o Camões!

vai-me à loja e traz-me o troco!

é um: frase pitoresca

diabo

sin.: vai mamar na quinta pata do cavalo; vai-me à venda e traz-me o troco!; vai dar uma volta!

local: Minho

vai-me à venda e traz-me o troco!

é um: frase pitoresca

diabo

sin.: vai mamar na quinta pata do cavalo; vai-me à loja e traz-me o troco!; vai dar uma volta!

local: Minho

vai passear!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai pela sombra!

diz-se quando alguém está de saída, constituindo uma maneira ofensiva de se despedir

sin.: vai pela sombra que a merda ao sol derrete!

vai pela sombra que a merda ao sol derrete!

é um: expressão de despedida

diz-se quando alguém está de saída, constituindo uma maneira ofensiva de se despedir

sin.: vai pela sombra!

vai plantar batatas!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai ver se chove!; vai catar cocos; catar coquinhos; vai guardar canhonas!

vai p'ro inferno!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai-se fazendo tarde**vais ter um lindo enterro**

ir acabar mal

ex.:

frase: Continua assim que vais ter um lindo enterro

equiv: vai acabar mal

patt: (vais ter/ter*) um lindo enterro

vai-te catar!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai-te cozer!

é um: eufemismo por semelhança sonora

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.:

vai-te foder

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: monta-te num porco; vai ver se estou lá fora!

level: calão carroceiro

vai-te lixar!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai tomar banho!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai tratar da tua vida!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

vai tudo a eito**vai ver se chove!**

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai dar banho ao cão!; vai plantar batatas!; vai à fava!; vai à fava enquanto a ervilha não enche!; vai catar cocos; catar coquinhos; vai guardar canhonas!

vai ver se estou lá fora!

é um: interjeição

ordem de não aborrecer e de se ir embora

sin.: vai-te foder; monta-te num porco

vá lá**valdevinos**

indivíduo com tendências lascivo-sensual que encontra sentidos sexuais até na declaração universal dos direitos humanos

sin.: libidinoso; malicioso; voluptuoso; libertino

nota: malfeitor

vale

espaço entre as bochechas do cu ou das mamas

sin.: cangosta; rego

level: calão

valer a pena

compensar

valer o peso deleN em ouro

diz-se de alguma coisa ou alguém que vale muito

sin.: valer quanto pesa

patt: valer* o peso dele*GN em ouro

valer quanto pesa

diz-se de alguma coisa ou alguém que vale muito

sin.: valer o peso deleN em ouro

valer tudo menos tirar olhos**valha a verdade****valha-me Santa Engrácia!**

exclamação de desagrado (desabafo)

sin.: valha-me Deus!; valha-me um burro aos coices e outro aos pinotes!

valha- me Deus!

exclamação de desagrado (desabafo)

sin.: valha-me Santa Engrácia!; valha-me um burro aos coices e outro aos pinotes!*patt*: valha- (me/te) Deus!**valha-me um burro aos coices e outro aos pinotes!***é um*: interjeição

exclamação de desagrado (desabafo)

sin.: valha- me Deus!; valha-me Santa Engrácia!*local*: pt**valor acrescentado****valor facial****válvula de escape***patt*: válvula*N de escape**vamos à deita!**

vamos dormir

vamos a ver**vamos nessa**

expressão de despedida sintonizada

sin.: estamos conversados; estamos nessa**vândalo***é um*: insulto

diz-se de alguém que se porta mal

sin.: bandalho; estupor; ser estuturado; bandido**vá que não vá****varado**

admiradíssimo

sin.: estupefacto; banzado**varinha de condão****varredor de rua**

referência depreciativa, antiga a varredor da rua

sin.: escrivão da pena grossa**varreu-se- me da memória**

esqueci

sin.: já se me varreu*patt*: varreu-se- (me/lhe) da memória**vazar**

fugir, afastar-se (de alguém ou de situação problemáticas)

sin.: dar ares de Vila Diogo; dar à sola; dar de frosques; dar de trancas; cavar; pirar-se; fugir; fazer-se à pista; pôr-se no piro; pôr-se na alheta; pôr-se nas andadeiras; pôr-se ao fresco; pôr-se a mexer; pôr-se a bulir; pôr-se a milhas; pôr-se a andar; cair fora; mandar-se; mostrar as ferraduras; ralar peito; picar a mula; escafeder-se; acunhar; pisar fundo*ex.*: vamos vazar daqui*patt*: (vazar*/bazar*)**veado***é um*: mamífero**veia poética**

inspiração artística, capacidade de escrever bons versos

sin.: ter veia*ex.*: deixar aqui um poema/manda o coração e a ética/porém estou com varizes/na minha veia poética**vê lá como falas***sin.*: tem-me tento nessa língua**velhacaria**

patifaria, acção vil

sin.: calhordice; sacanice; pulhice; picardia; fazer uma desfeita**velhaco***é um*: insulto

pessoa sem princípios, sem merecimento

sin.: canalha; calhordas; bandalho; pulha; patife; escroque; sacana; sacripanta; sacrista; biltre; futre**velhadas**

idoso

sin.: pessoa de idade; cota*local*: Portugal**velha guarda****velho do Restelo***ori.*: personagem dos Lusíadas que na praia do Restelo gritava contra a expedição de Vasco da Gama que partia para as Índias*patt*: velho*N do Restelo**velhos são os trapos****vem a dar na mesma****venda a retalho**

venda em pequenas quantidades

vender a alma ao Diabo

obter vantagens à custa de pactuar com alguma injustiça, irregularidade ou crime

pseudo-etimologia: Terá origem em Fausto**banha da cobra**

produto, poção, remédio que tem capacidades curativas e regenerativas quase infinitas. É frequentemente vendido e usado para curar o cancro, desentupir canos, retirar nódos e acabar com os piolhos

patt: (/vender*) banha da cobra**vender caro a vida****vender água sem caneco**

não fazer nada

patt: (vender/dar) água sem caneco**vender por qualquer preço***patt*: (vender/) (por/a) qualquer preço**vender por atacado****vender saúde**

ser muito saudável

vender-se por um prato de lentilhas**venham lá esses ossos!**

interjeição à qual se segue um cumprimento por abraço

ventas

designação pejorativa da cara de alguém

sin.: focinho; tromba; fronha; cara*level*: coloquial**a luz no fundo do túnel**

ver uma tarefa árdua a terminar

sin.: ver o fim do túnel; ver uma luz ao fundo do túnel; travessia do deserto*patt*: (/ver*) a luz no fundo do túnel*local*: Brasil**ver a morte diante dos olhos**

apanhar um enormíssimo susto

ver ao longe

ver a vida andar para trás

tudo a correr mal (carreira, emprego. amor, finanças)

verborreia

discurso vazio e de mau gosto

sin.: não-sei-o-quê-não-sei-que-mais; botar faladura

level: calão

ver com estes dois que a terra há-de comer

sin.: ver com os próprios olhos

patt.: (ver*/) com estes (dois/) que a terra há-de comer

ver com olhos de ver

visão, análise mais profunda e atenta

patt.: (ver*/) com olhos de ver

local: pt

ver com os próprios olhos

sin.: ver com estes dois que a terra há-de comer

verdade nua e crua

expressões usadas para afirmar a veracidade do que se diz

sin.: pura verdade; verdade verdatinha

verdade verdatinha

expressões usadas para afirmar a veracidade do que se diz

sin.: pura verdade; verdade nua e crua

verde de inveja

doença incapacitante de quem está possuído pela inveja

sin.: morder-se de inveja

ver de que lado sopra o vento

clarificar em que pé se encontra uma determinada situação

sin.: ver em que param as modas; ver onde param as modas

verdes anos**verdinha**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; vil metal; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu

comm.: dólar

ver em que param as modas

clarificar em que pé se encontra uma determinada situação

sin.: ver de que lado sopra o vento; ver onde param as modas

ver o caso mal parado

ver uma situação normal começar a dar par o torto, dar em zanga ou em escaramuça

sin.: ver o caso a dar para torto; descambar; o caso está preto

patt.: (ver*/estar*/ficar*) o caso mal parado

verga

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; vergalho; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte;

marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora

level: coloquial

vergalho

órgão sexual masculino, pénis, pênis

sin.: pila; badalo; flauta; assobio; pincel; piça; picha; caralho; cacete; camandro; pau; pinto; ponteiro; abono de família; porra; drejo; bregalho; bicha; piroca; pirilau; pichota; basalto; banana; pirola; lampreão; pinguelo; piçalho; bitola; blica; *black and decker*; bordalo; bacamarte; marsápio; marsapo; mangalho; besugo; quinta perna do burro; sabordalhão; sardão; tora; verga

ex.:

frase:avas co vergalho

equiv:avas com o meu sexo por esse cu acima

level: calão

vergar a mola

- o iniciar um trabalho
- o trabalhar com afínco e garra
- o concretizar algo

sin.: pôr mãos à obra; meter ombros ao trabalho; lançar mãos ao arado; arregaçar as mangas; pegar o touro pelos cornos; encarar as coisas de frente

level: coloquial

patt.: (vergar*/bergar) a mola

ver o caso a dar para torto

ver uma situação normal começar a dar par o torto, dar em zanga ou em escaramuça

sin.: ver o caso mal parado; descambar; o caso está preto

ver o fim do túnel

ver uma tarefa árdua a terminar

sin.: ver uma luz ao fundo do túnel; a luz no fundo do túnel; travessia do deserto

ver o fundo ao tacho

estar prestes a terminar algo

patt.: (ver*/) o fundo ao tacho

ver com bons olhos

avaliar positivamente certa situação

ex.: Eu veria com muito bons olhos que ele mudasse de curso

patt.: (ver*/olhar*) com bons olhos

ver onde param as modas

clarificar em que pé se encontra uma determinada situação

sin.: ver de que lado sopra o vento; ver em que param as modas

ver o sol aos quadradinhos

estar* preso

ver para crer**ver pelos seus olhos****ver por um canudo**

- o ver de muito longe
- o não conseguir alcançar algo

ver-se a braços**ver-se doido**

ter extrema dificuldade com alguma tarefa

sin.: ver-se grego

ver-se em maus lençóis

achar-se em situação muito difícil de resolver

sin.: estar em palpos de aranha; em apuros

etim.: contágios por má higiene

patt.: (ver*-se/estar* metido/ficar*) em maus lençóis

ver-se grego

ter extrema dificuldade com alguma tarefa

sin.: ver-se doido

•

anedota: O cariz internacionalista do povo português é inegável. Senão vejamos:

- Se tem um problema para ultrapassar ... diz que se vê grego;

- Se alguma coisa é difícil de compreender ... diz que é chinês;

- Se trabalha de manhã à noite ... diz que é um mouro;

- Se tem uma invenção moderna e mais ou menos inútil... diz que é uma americanice;

- Se alguém mexe em coisas que não deve ... diz que é como o espanhol;

- Se alguém vive com luxo e ostentação ... diz que vive à grande e à francesa;

- Se alguém faz algo para causar boa impressão aos outros ... diz que é só para inglês ver;

- Se alguém tenta "regatear" o preço de alguma coisa ... diz que é pior que um marroquino;

Mas quando alguém faz asneira ou alguma coisa corre mal ... diz que é à Portuguesa!

ver-se livre de

conseguir evitar algo ou alguém

ver-se livre de ALGO

afastar-se, despedir, deitar fora

sin.: livrar-se de ALGO

verter águas

urinar

sin.: mijar; urinar; mudar a água às azeitonas; controlo *anti-dopping*; tirar água do joelho ; fazer xixi

verter lágrimas

sofrer amargamente

sin.: verter lágrimas de sangue

verter lágrimas de sangue

sofrer amargamente

sin.: verter lágrimas

ver tudo cor-de-rosa

ver com optimismo (às vezes optimismo excessivo)

ver tudo negro

ver com pessimismo (às vezes depressivo)

ver uma luz ao fundo do túnel

ver uma tarefa árdua a terminar

sin.: ver o fim do túnel; a luz no fundo do túnel; travessia do deserto

patt.: (ver*/) uma luz ao fundo do túnel

local: Portugal

vesgo

com desvio ou deficiência ocular

sin.: zarolho; mirolho; escarolho; estrábico

vestir a camisa

assumir uma causa ou uma tarefa de modo convicto

sin.: vestir a camisola

local: Brasil

vestir a camisola

assumir uma causa ou uma tarefa de modo convicto

sin.: vestir a camisa

local: Portugal

vezes sem fim

muitas vezes

patt.: vezes sem (fim/conta)

vez sim, vez não**viado**

trocadilho:

é um:

– trocadilho fonético

– anedota

uma dezena de homossexuais

!name: desviado

local: Brasil

•

trocadilho:

é um:

– trocadilho fonético

– anedota

local por onde circulam homossexuais

!name: viaduto

local: Brasil

viado

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby; xibungo

genero: masculino

level: calão carroceiro

nota: também escrito como veado

patt.: (viado/veado)

pseudo-etimologia: dizem que terá vindo de transviado ou de desviado

local: Brasil

viaduto

é um: trocadilho fonético

local por onde circulam homossexuais

referente: viado

local: Brasil

vicente

é um: prisão

Estabelecimento prisional de Alcoentre

viciado

diz-se no campo que quando um gato se habitua a roubar comida em algum lugar e lá ficou viciado e volta constantemente diz-se que ficou ingado - um termo que denuncia vício perverso

sin.: ingado

vida airada

vida boémia, festejos desregrados

sin.: andar na má vida; andar na libertinagem; estrôinice; vagabundagem

vida de cão

vida difícil

vidente

é um: trocadilho por aglutinação libertina
o que o dentista diz ao chegar a casa após um árduo dia de trabalho

vidrinho

alcunha de quem usa óculos

sin.: caixa de óculos

•

peessoa que se melindra por questões insignificantes
sin.: vidrinho de cheiro; ser água de cheiro

vidrinho de cheiro

peessoa que se melindra por questões insignificantes
sin.: vidrinho; ser água de cheiro

ex.: "Fulano é um vidrinho de cheiro, não se lhe pode dizer nada"

vigarice

engano, logro, plano engenhoso para enganar alguém

sin.: conto do vigário; intrujice; esquema**vigarista**

peessoa que engana ou tenta enganar os outros

sin.: aldrabão; trapaceiro; endrómina; vígaro; intrujão**vigarizar**

enganar alguém

sin.: passar a perna a alguém; levar à certa; endrominar; intrujar; crocodilar**vígaro**

peessoa que engana ou tenta enganar os outros

sin.: aldrabão; vigarista; trapaceiro; endrómina; intrujão*level:* coloquial**vil metal**

dinheiro

sin.: carcanhois; bago; taco; cacau; caroço; graveto; granfo; papel; patacão; pilim; cheta; massa; grana; pastel; pasta; dinheiro; guito; guita; tutu; verdinha**vingança do chinês**

vingança requintada que já se antevia

vinha de alhos

molho feito com alhos, vinho ou vinagre, para preparar a carne antes de ser cozinhada

vinho a martelo

vinho de fraca qualidade, normalmente misturado com água

vinho a tostão**violentamente**

é um: trocadilho por aglutinação libertina
viu com lentidão

vir à baila

tornar-se assunto da conversa

sin.: vir a lume; vir a talho de foice; vir ao caso; vir a propósito**vir à cabeça**

lembrar-se

ex.: ele faz sempre tudo o que lhe vem à cabeça;
nunca pensa

vir a lume

tornar-se assunto da conversa

sin.: vir à baila; vir a talho de foice; vir ao caso; vir a propósito**vir ao caso**

tornar-se assunto da conversa

sin.: vir à baila; vir a lume; vir a talho de foice; vir a propósito**vir ao de cima**

ficar* claro que

sin.: vir à tona**vira o disco e toca o mesmo**

diz-se de alguém que está em constante repetição

patt: vira o disco (e toca o mesmo/)**vir ao mundo**

nascer

vir a propósito

tornar-se assunto da conversa

sin.: vir à baila; vir a lume; vir a talho de foice; vir ao caso**virar a cara a**

o tratar alguém com desprezo

o ignorar

o ir-se embora

o não atender

sin.: virar as costas**virar as costas**

o tratar alguém com desprezo

o ignorar

o ir-se embora

o não atender

sin.: virar a cara a**virar do avesso****virar o bico ao prego**

inverter uma situação

sin.: torcer o bico ao prego; voltar o bico ao prego**virar presunto**

morreu, faleceu

sin.: bater a bota; bater o cachimbo; bater a caçoleta; bater o cacau; esticar o pernil; ir para a terra da verdade; ir para o céu; ir para o beleléu; ir para o jardim das tabuletas; ir para a quinta dos pés juntos; ir para os anjinhos; ir às malvas; passar desta para melhor; quinar; dar o peido mestre; dormir o sono eterno; descanso eterno; dar o último suspiro; dar o couro às vacas; abotoar o paletó; entregar a alma a Deus; fazer viagem sem chapéu; finar-se; anafregar; estertorar; marchar; partir deste mundo

level: calão*local:* Brasil**virar-se o feitiço contra o feiticeiro**

quando se faz algo que se volta contra quem o fez

sin.: sair o tiro pela culatra*patt:* (virar*-se/voltar*-se) o feitiço contra o feiticeiro**virar a casaca**

o alguém que muda de ideias demasiado frequentemente

o traidor

sin.: ser um vira-casacas; ser um troca-tintas*patt:* (virar*/voltar*) a casaca

vir a saber-se**vir a si**

acordar após desmaio

vir a talho de foice

tornar-se assunto da conversa

sin.: vir à baila; vir a lume; vir ao caso; vir a propósito

vir à tona

ficar* claro que

sin.: vir ao de cima

vir com pezinhos de lã

vir sem barulho, silenciosamente, disfarçadamente

sin.: com pés de ladrão; pé ante pé; sorrateiramente; à socapa

patt.: (vir*/) com pezinhos de lã

vir da parvónia

diz-se de alguém veio de meios humildes ou rurais

sin.: vir do nada

ex.: Este tipo veio da parvónia já me quer dar lições

vir de carrinho

o não conseguir enganar

o deixar-se levar ou convencer por alguém

sin.: fazer farinha

ex.:

frase: tu pra mim vens de carrinho

equiv.: não me enganas

vir do nada

diz-se de alguém veio de meios humildes ou rurais

sin.: vir da parvónia

virgem ofendida

mulher púdica e que se escandaliza por tudo e por nada.

ex.: Convidei-a para dançar e levei um estalo. Só me saíam virgens ofendidas

vir mesmo a calhar

o algo que ocorre na altura certa

o ocorre de modo oportuno

sin.: calhar que nem ginjas; calha mesmo bem

vir os podres ó de cima

o expor ou trazer a público as fraquezas, vigarices, mentiras a alguém

o ser exposto ao ridículo

sin.: descobrir a careca; descobrir os podres

vir para à beira de _

perto de

sin.: vir para à minha beira; vir para junto a _; vir para ao pé de _

patt.: (vir* para/estar*/ficar*/) à beira de _

vir para à minha beira

perto de

sin.: vir para junto a _; vir para à beira de _; vir para ao pé de _

patt.: (vir* para/estar*/ficar*/) à minha beira

vir para ao pé de _

perto de

sin.: vir para à minha beira; vir para junto a _; vir para à beira de _

patt.: (vir* para/estar*/ficar*/) ao pé de _

vir para junto a _

perto de

sin.: vir para à minha beira; vir para à beira de _;

vir para ao pé de _

patt.: (vir* para/estar*/ficar*/) junto (a/de) _

vir tarde e a más horas

atrasado

viscoso

o alguma coisa que se cola a tudo

o alguém incomodativo que não nos larga

sin.: peganhento; pegajoso; gorduroso; sebento; emplastro

visita de médico

visita muito curta

patt.: visita*N de médico

visita protocolar

patt.: visita*N protocolar*N

vistas curtas

não ter capacidade de prever as consequências, não pensar no futuro

sin.: ter falta de visão

Visto isto e os atos, quem não almoça escusa de pratos

não vale a pena perder mais tempo com isto

visto isto e os actos, quem não almoça escusa de pratos

não vale a pena perder mais tempo com isto

sin.: é tarde Inês é morta

patt.: visto isto e os (/demais) actos, quem não almoça escusa de pratos

local.: Alcanena

viúva alegre**viúva-negra**

é um.: animal

variedade de aranha

viuvinha

...tem a haver com o facto de ter capa preta

sin.: caderneta militar

viver à barba longa**à grande e à francesa**

viver com luxo, ser rico

sin.: viver à larga; viver como um rei; prodigamente; cheioN de nota

patt.: (/viver*) à grande e à francesa

viver à larga

viver com luxo, ser rico

sin.: à grande e à francesa; viver como um rei; prodigamente; cheioN de nota

viver como um rei

viver com luxo, ser rico

sin.: à grande e à francesa; viver à larga; prodigamente; cheioN de nota

viver debaixo do mesmo tecto

viver na mesma casa

viver de casa e pucarinho

casar, ir viver junto com alguém

sin.: juntar os trapinhos; dar o nó; dar o doce; amarrar pano; dar o sim

nota.: em grande intimidade

viver do expediente**viver no seu canto**

viver noutro mundo

não ser realista

vivo como um pardal**voar baixinho**

- o sem dinheiro, a mendigar
- o situação de penúria, depressão

sin.: andar ó tio ó tio; sem cheta; não ter com que comprar os melões; uma mão atrás e outra à frente; andar nas lonas; estar à dependura; sem um tusto; estar na merda; estar liso; estar teso; teso como um carapau; pedinchar; andar a pedir esmola; andar à moina

local: Brasil

volta e meia

com frequência

sin.: volta não volta; de vez em quando; de quando em quando; de quando em vez; um dia por outro

volta não volta

com frequência

sin.: volta e meia; de vez em quando; de quando em quando; de quando em vez; um dia por outro

voltar à carga

- o repisar assunto já tratado
- o voltar ao assunto da conversa
- o pedido para não divagar

sin.: voltar à vaca-fria

voltar à estaca zero

voltar ao ponto de partida

voltar as costas a

abandonar alguém ou alguma causa

voltar a si

acordar após desmaio

voltar as tripas do avesso**voltar à vaca-fria**

- o repisar assunto já tratado
- o voltar ao assunto da conversa
- o pedido para não divagar

sin.: voltar à carga

voltar com a palavra atrás

não cumprir o prometido

sin.: dar o dito por não dito; fazer marcha atrás; faltar à palavra

voltar de mãos vazias

- o Esperando algo que não aconteceu ou não apareceu, esperar em vão
 - o sem nada, não conseguir obter o que pretendia
- sin.:* lerpar; ficar a ver Braga por um canudo; ficar a ver navios; ficar a chuchar no dedo; ficar com as mãos a abanar

voltar o bico ao prego

inverter uma situação

sin.: virar o bico ao prego; torcer o bico ao prego

voluptuoso

indivíduo com tendências lascivo-sensual que encontra sentidos sexuais até na declaração universal dos direitos humanos

sin.: libidinoso; malicioso; valdevinos; libertino

volúvel como o vento**vomit**

vomit

sin.: cabritar; chamar o Gregório; gregar

vontade de ferro**votar ao ostracismo**

marginalizar alguém

sin.: pôr de lado; bulinhar

level: erudito

voto de louvor**vou dar corda aos atacadores**

vou-me embora

sin.: dar corda aos vitorinos; vou-me pôr a andar

patt: (vou dar/) corda aos atacadores

vou-me pôr a andar

vou-me embora

sin.: vou dar corda aos atacadores; dar corda aos vitorinos

voz corrente

o que consta, o que se diz por aí

sin.: voz do povo

voz de cana rachada

voz anasalada ultra aguda

voz de sereia

- o voz melodiosa e sedutora
- o voz tentadora e traçoeira

voz do povo

o que consta, o que se diz por aí

sin.: voz corrente

voz do sangue**voz firme****vulgaridade**

coisa óbvia e sobejamente conhecida

sin.: ser mais velho que o cagar; essa é mais velha do que o cagar de pé

W

wc

casa de banho

sin.: cagadeira; latrina; retrete; secreta; banheiro; toilette; sanitários; trono; casinha

whisky

é um: Definição compacta genial para palavras cruzadas

É o melhor amigo do homem. É o cão engarrafado!

sin.: uísque

X

xadrez

cadeia

sin.: pildra; choça; xilindró; prisão; prisa; cala-bouço; masmorras; cárcere

ex.: armou-se em esperto, roubou... foi para o xadrez

xafarica

instalações com muito más condições

sin.: de vão de escada

xana

órgão sexual feminino

sin.: cona; pipi; pito; pitaço; pirona; rata; vagina; ninho; parreco; pombinha; racha; febra; entrefolhos; mexilhão; ostra; greta; pachacha; patareca; passarinha; perseguida; boceta; conaça; crica; aranha; fanesga; boca do corpo; snaita

en.: pussy

level: calão carroceiro

xarope de bengala

apanhar umas pauladas

sin.: chá de marmeleiro

ex.:

frase: o que tu precisavas era de um xarope de bengala

equiv: umas boas bengaladas

level: coloquial

xarro

sin.: cavalo; heroína; charro

dom: droga

level: coloquial

xexé

é um: insulto

senil, pessoa com as capacidades mentais afetadas pela idade

sin.: cheché; gagá; taralhouco

xexêro

pessoa que não paga o que deve, mau pagador

sin.: caloteiro

local: Brasil

xibungo

o homossexual masculino passivo

o indivíduo efeminado

sin.: arrombado; paneleiro; larilas; lelé; bicha; baitola; abichanado; lingrinhas; maricas; miasco; rabo; rabeta; rebola; rabolho; panasca; panisga; panilas; panão; panuco; picolho; viado; perobo; boiola; frozô; roto; abafa-palhinha; gay; bamby

genero: masculino

level: calão carroceiro

local: Brasil, Nordeste

xilindró

cadeia

sin.: pildra; choça; prisão; prisa; calabouço; masmorras; cárcere; xadrez

level: coloquial

xingar-lhe a cabeça

o ralar, protestar, torturar

o apanhar física ou psicologicamente

sin.: levar na tarraqueta; dar cabo do juízo; dar cabo da cabeça; azucrinar o juízo; não me venhas atezanar a cabeça; levar na cabeça

xito

haxixe, produto solidificado da seiva do canabis, cujos efeitos no organismo humano são análogos aos do ópio. Ministrado em doses consideráveis, produz sintomas psicóticos e intoxicação. O termo haxixe tem raiz comum com o vocábulo assassino: derivam do árabe aschinchin, denominação que se dava aos sectários de Hassan-ben-Sabbab, o qual fundou, em fins do século XI, na fortaleza

de Alamout, na Pérsia, uma comunidade assente na obediência irrestrita ao chefe, Hassan-ben-Sabbah tendo como meio de ação, a imposição do terror mediante assassinatos em massa. Sob os efeitos do haxixe, os seguidores de Hassan-ben-Sabbad praticavam atrocidades indescritíveis e a seita chegou a ser muito poderosa e temida. Foi totalmente exterminada na segunda metade do século XIII.

sin.: chamon; haxixe; maconha; berlaite; cacete

dom: droga

patt: (xito/chito)

xixi

urina

sin.: mijo; urina

level: infantil

xnaxo**xoné**

pessoa que não regula bem da cabeça

sin.: chanfrado; biruta; maluco; pirado; doido; pí-lulas; doidoN varridoN; liru; tantan; maluquete

xulo

é um: erro de escrita

level: calão carroceiro

ver: chulo

xuto

injetar droga com uma seringa

sin.: chutar

dom: droga

Z**zabeludo**

é um: termo calão

jovem (masc) fisicamente muito desenvolvido para a idade mas desleixado ou de aparência descuidada

sin.: gadelhudo

ex.: Aquele rapaz é mesmo um zabeludo

local: pt

zarolho

com desvio ou deficiência ocular

sin.: mirolho; vesgo; escarolho; estrábico

Zé-Goiaba

o *é um:* insulto

!name: pessoa fácil de enganar e pouco activa

o jovem de boas famílias no pior sentido da palavra

sin.: anjinho; otário; palerma; tanso; lorpa; totó; menino Pompeu; bunda-mole; menino queque; betinho; menino de coro

local: Brasil

zombi

pessoa que, mesmo a pé, está sempre a dormir

sin.: dorminhoco; sonolento; cu de sono

zuate

referente à região das nádegas ou ânus, frequentemente usado em expressões brejeiras de apreciação estética

sin.: bunda; alcofa; cu; peida; rabo; bilha; traseiro; tutu; peidola; pacote; regueifa; cagueiro

level: calão

patt: (zuate/zuaque)

local: Trás-os-Montes

zuca

é um: referência étnica depreciativa, por vezes racista

brasileiro

sin.: brazuca

zumba que zumba**zupar**

bater, normalmente usado como ameaça de punição didática

sin.: chegar a roupa ao pêlo; dar com o chinelo